



van de adjunkt-hoofdredacteur

De donkere dagen voor Kerst komen eraan, met verbluffende snelheid. Wanneer U — en niet vergeten! — in de komende nacht om drie uur de klok bent gaan terugdraaien naar twee uur en vervolgens weer niet een onbekomend gemoed en verkleide voeten tussen de dekens bent geschoven, valt U bij het ontwaaken enkele jaren later nauwelijks merken dat de dag niet als gebruikelijk is begonnen om half 8 maar al om half 7. 't is dan immers zondagmorgen en wie staat er uitgerekend op zondagmorgen vroeger op dan anders? Maar morgenavond merkt U wel degelijk, want amper bent U thuis van de wandeling met de kinderen of van het voetballen, of het begint al te schemeren en om half 7 is het donker. En de natuur wandelt braaf mee de winter in: de herfstkleuren zijn gekomen, al menige nacht heeft 't boven de grond een beetje gevroren, bramen en frambozen hebben het loodje gelegd, de onverwachte huizen op vertraagd ontsprongen stengels in de bloementuin gelukkig ook. Alleen, helaas, de miljar-den mieren in het gazon niet — maar moet dat heen, want elk jaar komen er weer miljarden bij. Misschien dat een goeie ouderwetse strenge winter daar es wat aan kan veranderen, want wat moeten we anders. Er zijn er al die ons zeggen dat die bikkelharde winter er ook nimmerdaad aan zit te komen, want dit jaar 1986 schijnt een notenjaar te zijn als nooit tevoren en U hebt wel gezien dat ook de vier- en soortgelijke bessen alsmede eikels, kastanjes en beukenootjes rijkelijk aanwezig zijn: een zeker teken, zowel voor de buitenmens als voor de binneneestjes! Goede morgen natuur- en landschapsskenners, wat is al niet kunt beverkstelliging he, door drie uur na middernacht simpelweg met de minger de kleine wijzer van de klok vijf streepjes terug te schuiven!

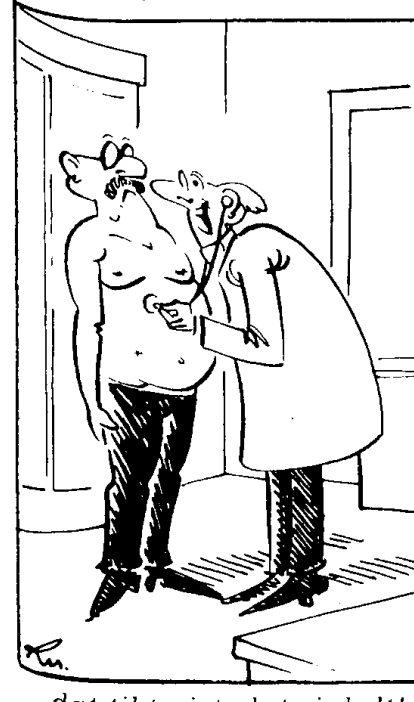
## Het weer

Wolkenvelden en droog. Middagtemperatuur ongeveer 16 graden. Weinig wind.  
Zondag t/m woensdag: Periode met zon. In de ochtend kans op mist. Middagtemperaturen iets hoger.  
VANDAAG:  
zon op: 07.26 onder: 19.36  
maan op: 21.17 onder: 13.42  
MORGEN:  
zon op: 07.28 onder: 19.34  
maan op: 21.46 onder: 14.54

## Sap

Het kabinet wil dat de strenge eisen die nu nog aan de maximale hoeveelheid vruchtesap in vruchtenlimonade worden gesteld, soepeler worden. Dat kan betekenen dat fabrikanten vruchtenlimonades op de markt gaan brengen waarin meer vruchtesap zit. Het kabinet is gisteren akkoord gegaan met een wijziging van het 'frisdranken- en siropebesluit', waarin grote hoeveelheden vruchtesap worden toegelaten. Bovendien wordt in het besluit geregeld, dat er niet meer dan een bepaalde hoeveelheid kleurstof in frisdranken mag zitten. Een stap voorwaarts, want over die kleurstof kan men zich niet rappelen genoeg maken.

Gezondheidszorg in toekomst alleen voor elite?



...dat tikt niet, dat rinkelt!...

**KUNST**  
LIGGENDE  
BEELDEN IN  
HET BASSIN  
pagina 2

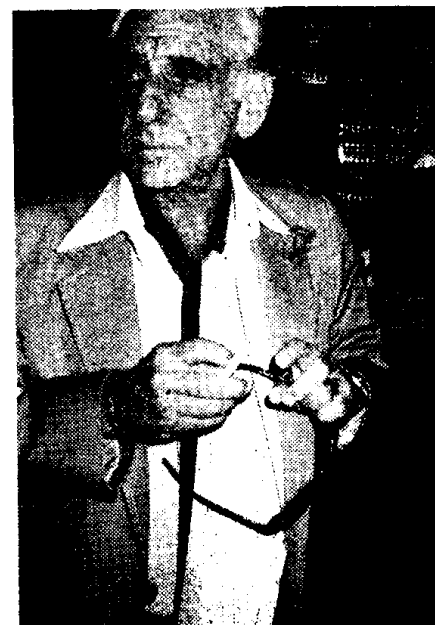
**SHOW/RTX**  
Freek, de kleinkunst-  
komediant 'Fantasy',  
15 jaar dans en show  
en de tv-programma's  
pagina 8, 9 en 10



Freek  
de Jonge

**OPINIE**  
Tweede generatie Kennedy's  
doet van zich spreken  
pagina 4

Wie zijn de schuldigen  
van het  
Parijse inferno?  
pagina 5  
Erik Keulen over D66  
pagina 17



**VRIJUIT**  
LEONARD BERNSTEIN,  
een levende legende  
pagina 23  
Bejaarden worden kind  
van de rekening  
pagina 25  
Defensie op zoek naar  
Jan Soldaat  
pagina 27  
BINGO-BLIJ in Bleijerheide  
pagina 28

- Limburg sterk vertegenwoordigt in EC-zaalhandbal.
- Delegatie uit Neerbeek neemt bezit van de Far Oer.
- Liga, nieuwe Fortuna Sittard-sponsor.
- Amateuervetbal kijkt vooruit op weekeinde.

limburgs  
DAGBLAD

Het milieu in  
en rond het  
huis  
pagina 33

## Ter vervanging verouderde baden in Heerlen, Hoensbroek en Brunssum Subtropisch zwemparadijs in Oostelijke Mijnstreek

door els van der vaart

OOSTELIJKE MIJNSTREEK — Ruimschoots tien miljoen gulden gaat het subtropische zwemparadijs kosten, waar het Heerlense planbureau Jongen momenteel de plannen voor in de maak heeft. De accommodatie, waarvoor drie locaties in de Oostelijke Mijnstreek genoemd worden, moet de sterk verouderde baden in Heerlen en Hoensbroek en wellicht ook Brunssum gaan vervangen, terwijl ook gegokt wordt op bezoekers uit Landgraaf en Nuth.

Voortbordurend op eerdere suggesties van Sportfondsen NV in Amsterdam, die waarschijnlijk het beheer op zich gaat nemen, zal het regionale zwemparadijs in een super-

modern jasje worden gestoken. Sportfondsen heeft daarbij het pas gerealiseerde Tongelre-bad in Eindhoven, compleet met golfslagbad, bubbelbad, glijbad, terras-faciliteiten, een bar in gedachte. Een van de mogelijke locaties is het Heerlense Sigranoor waar ook al uitgewerkte plannen zijn voor de realisatie van een groot strandbad.

Gezien de grootschalige opzet moet het subtropische zwemparadijs op een omvangrijk verzorgingsgebied kunnen rekenen en in feite de functie van de huidige zwembaden in genoemde gemeenten kunnen overnemen. In dat kader zijn er al vertrouwelijke besprekingen gevoerd, waarin de meningen van de bestuurders werden gepolst. In Heerlen lanceerde Sportfondsenbad al eerder het voorstel om de twee zwembaden in die plaats af te breken en te vervangen door één centraal gelegen bad. „Wil de gemeente voorkomen dat de Heerlense zwemmers op een gegeven moment het dak op hun hoofd krijgen dan zijn daar grondige investeringen nodig. Voor het Hoensbroekse Ter Veurd moet je dan op zo'n twee miljoen en voor het Heerlense sportfondsenbad op zo'n drie miljoen rekenen. Dan zijn de accommodaties weer op peil, maar zachtjes gezegd steeds niet van het allernieuwste soort in Nederland”, aldus directeur Berend Bierenbroodspot van Sportfondsen.

● Zie verder pag. 13

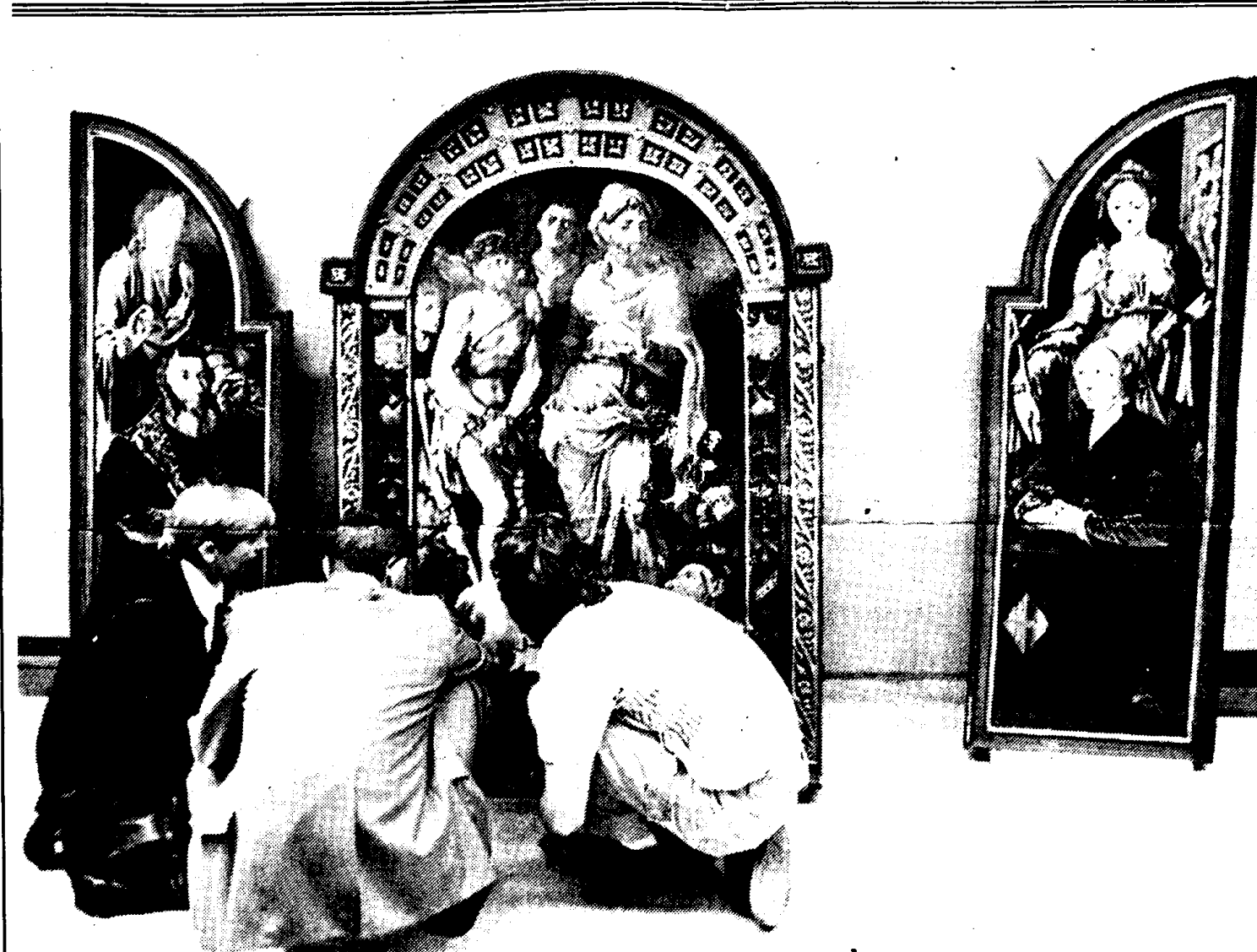
## Kabinet: met nieuwe wet bijstand op ex-man verhalen

DEN HAAG — Het kabinet komt opnieuw met een voorstel om gemeenten te verplichten om de bijstand van gescheiden vrouwen te verhalen op de ex-echtgenoot. Een eerder wetsontwerp hiertoe werd in het voorjaar door de Eerste Kamer verworpen. Het wetsontwerp maakt deel uit van een aantal maatregelen die staatssecretaris De Graaf heeft voorgesteld om de overheidsuitgaven als gevolg van het groeiende aantal echtscheidingen te beperken.

Naast het verhalen van bijstandskosten wil de regering bekijken of het mogelijk is om ex-echtgenoten gezamenlijk aan te spreken voor de zaken als kinderopvang, schoolgeld en gezinsverzorging. De minister-raad heeft tot de maatregelen besloten naar aanleiding van het rapport 'Echtscheiding en het Beslag op de Collectieve Middelen', dat door een werkgroep van een aantal departementen is opgesteld.

## Cijfers

Daarin staan de resultaten van een onderzoek naar echtscheidingen. Het bevat onder meer cijfers over de groei van het aantal echtscheidingen en de kosten die dat voor de overheid met zich meebrengt. Verder staan er voorstellen in om die kosten te beperken. Het rapport zal binnenkort aan de Eerste en Tweede Kamer worden aangeboden. Volgens een woordvoerder van het ministerie van Sociale Zaken is op dit moment nog niet duidelijk welke vorm het verhalen van schoolgeld, gezinsverzorging en kinderopvang precies krijgt. Daarvoor zal eerst moeten worden overlegd met de betreffende ministeries.



● Een spectaculair drieluik van Maarten van Heemskerck arriveerde gisteren bij het Rijksmuseum in bruikleen voor de tentoonstelling Kunst voor de Beeldenstorm. De museumdirectie verkeerde aanvankelijk in de mening dat het drieluik niet door Polen zou worden afgestaan voor de expositie die al een week 'draait'. Het werk, voorstellende de graflegging van de heilige Johannes en Margaretha met stichters van de Dordrechtse familie Drenckwaert dateert uit 1544. Dinsdag zal het publiek het werk kunnen bewonderen. FOTO: experts onderzoeken het werk op mogelijke beschadigingen ontstaan tijdens de reis van Polen naar Nederland.

(ADVERTENTIE)



Houwen,  
als het echt moet zijn!

Vraag onze meestergoudsmid om raad.

juwelier Houwen

Hoofdstraat 45 • Hoek Markt • Hoensbroek • Tel. 045-222761

(ADVERTENTIE)



Hoofdstraat 115,  
Schimmert  
tel. 04404-1731

(ADVERTENTIE)



vandaag o.a. op  
pag. 30-31-39-41-42-43



Heerlen: Promenade  
Schaesberg: Heerlenseweg

FIAT

Koop uw nieuwe Fiat  
bij  
Autobedrijf  
A.C. Muyres B.V.  
Kaalheidersteeweg 185  
Kerkrade-West, tel. 045-413916

Geef ze de volle vijf...

want de vier loten aan een vol vel van vijf gulden vormen samen nog een

gratis vijfde lot!!!

Steun de verenigingen en koop loten van de Grote Clubactie

Vergunning voor de Grote Clubactie '86 werd verleend door de  
Staatssecretaris van Justitie no. LO 730.145.183 d.d. 29.08.85.

TOT ZIENS BIJ DE OPENING VAN DE  
MEUBELBOULEVARD TE  
MAASTRICHT OP 16 OKTOBER A.S.  
10.000 m2 MEUBELN IN DIVERSE  
PRIJSKLASSEN

**MORGEN  
ZIJN WIJ  
GEOPEND**  
van 11.00 tot 17.00 uur

Maasnielweg 33  
Tel. 04750-16141  
Roermond-Maasniel  
Nabij Philips

**SUBEN  
MEUBELN  
ROERMOND**

Geulhal  
VALKENBURG  
Plenkerstraat 56A, telefoon 04406-14951  
ZATERDAG 27 SEPTEMBER EN ZONDAG 28 SEPTEMBER

**FOMUCA**

BEURS VOOR IEDEREEN DIE ZICH  
MET FOLKLORE, MUZIEK EN/OF  
CARNAVAL BEZIGHOUDT.



OPENINGSTIJDEN:  
ZATERDAG 27 SEPTEMBER  
11.00 - 18.00 UUR  
ZONDAG 28 SEPTEMBER  
10.00 - 18.00 UUR  
TOEGANGSPRIJS: f 5,-



# muziek film beeldende kunst theater literatuur

met de kleine en de grote

redactie jos frusch, tel.: 045-739277

## The color purple U.S.A. 1986

Regie: Steven Spielberg; met: Whoopi Goldberg, Danny Glover, Margaret Avery, Oprah Winfrey, Willard Pugh, Akosua Busia e.v.a.  
In: Royal Heerlen en Mabi Maas-tricht.

De grootste verrassing op het film-festival van Cannes dit jaar was wel het feit dat de nieuwste film van Steven Spielberg buiten de prijzen viel; die gingen (8 stuks) naar 'Out of Africa'.

Spielberg, die de laatste jaren tekenende voor kassuccessen als 'Jaws', 'Close encounters of the third kind', 'E.T.' en 'Goonies', stuk voor stuk films waar 'special effects' centraal staan, heeft met 'The color purple' een niet zo voor de hand liggend onderwerp bij de kop genomen. De verfilming van het be-kroonde boek van Alice Walker handelt over de persoonlijke vrijheidsstrijd van een zwarte vrouw in het zuiden van de Verenigde Staten, in de eerste helft van deze eeuw.

De spil van het verhaal is Celie (Whoopi Goldberg), een neger-meisje dat opgroeit in Georgia. Ze heeft een afschuwelijke jeugd; als prille tiener baart ze twee kinderen die verwerkt zijn door haar vader en door hem direct na de geboorte worden weggehaald en weggegeven. Celie zelf wordt door 'Pa' ook weggegeven aan een man die ze haar hele leven 'Mister' zal noemen en die haar gruwelijk uitbuit en mishandelt. Haar enige steun is haar zus Nettie die zij, als ze elkaar uit het oog verliezen, schriftje over haar ellende. Brieven die nooit beantwoord worden omdat 'Mister' de correspondentie onderschept. Gelaten verbijt ze jarenlang haar frustraties. Tot 'Mister' zijn minnares Shug Avery (Margaret Avery) in huis haalt. Shug is een zelfbewuste vrouw, die precies weet wat ze wil en niet over zich laat lopen. Langzaam maakt ze in Celie een gevoel van eigenwaarde los en die begint zich tegen haar lot te verzetten. Ze verbreekt uiteindelijk de ketenen en leert op eigen benen te staan.



● In Shug Avery vindt Celie haar grote voorbeeld en stimulans. (The color purple)

Zo'n verhaal kan makkelijk loodzwaar worden en het leent zich natuurlijk ook uitstekend voor groots sentiment. Dat laatste buit Spielberg heel knap uit; de hele film balanceert op het randje van het sentimentele en glijdt af en toe uit naar de verkeerde kant. Sommige scènes lijken er met de haren bijgesleept te worden om nog wat tranen los te maken. Als je over dat sentiment heen kijkt is 'The color purple' (scenario van de Nederlander Menno Meyjes) een ontroerende film, waarmee Spielberg bewijst dat hij niet van 'special effects' afhankelijk is om een goede film te maken.

## Short circuit (Kortsluiting)

Regie: John Badham; met: Ally Sheedy, Steve Guttenberg, Fisher Stevens e.a.  
In: H5 Heerlen.

Nova 5, een robot die ontwikkeld is om te fungeren als vechtmachine, raakt door een blikseminslag ontregeld en weet uit het laboratorium te ontsnappen. Hij komt terecht bij Stephanie, die het eerst wel leuk vindt omdat hij allerlei huishoudelijke karweitjes voor haar opknapt. Maar als hij ontdekt dat hij 'leeft', dus geen machine is en bovendien



de militaire leiding de jacht op hem inzet, wordt het haar toch wel wat lastig. Maar N 5 is slim genoeg om de achtervolgers te grazen te nemen en te ontsnappen. Beetje flauwe film van dertien-in-een-dozijn die voortbordurt op successen als 'E.T.'. Het enige echt leuke is de manier waarop de Indiase technicus die mede verantwoordelijk is voor de ontwikkeling van de robot, de Engelse taal verhaspelt. Iets wat in de vertaling, jammer genoeg, grotendeels verloren gaat.

Gemma Wildenberg

# Cornelis Troost en volgelingen

HEERLEN - In het Thermenmuseum van Heerlen loopt tot en met 16 november een tentoonstelling met prenten naar de oorspronkelijke werken van de schilder Cornelis Troost. De prenten zijn copieën van de originele schilderijen, pastels en gouaches en zijn bijna even oud als het oorspronkelijk werk.

Cornelis Troost (1696-1750) is één van de weinige Nederlandse kunstenaars, die de achttiende eeuw 'overleefde'. Troost beeldde het menselijk gedrag in een lichte en tegelijk moraliserende wijze uit, waardoor zijn werken ook na zijn dood boeiend bleven en tal van kunstenaars inspireerden.

Om dit laatste gaat het bij deze expositie. Er worden prenten tentoongesteld van graveurs, die zich sterk geïnspireerd voelden door het werk van de meester. De reizende expositie bevat bijna veertig originele zeventiende en achttiende eeuwse prenten en enkele tekstpanelen met achtergrondinformatie over leven en werk van Troost en van de graveurs, die de prenten maakten. Ze is samengesteld door de voormalige Dienst Verspreide Rijkscollecties in Den Haag en is te bezichtigen gedurende de gewone openingstijden van het Thermenmuseum: dinsdag tot en met donderdag van 10.00 tot 17.00 uur en zondag van 14.00 tot 17.00 uur.



● Prent van P. Tanjé, te zien in het Thermenmuseum

## Twee Gouden Kalveren voor Van Warmerdam

UTRECHT - Tijdens het slotgala van de Nederlandse Filmdagen in Utrecht is de meest Alex van Warmerdam onderscheiden met twee Gouden Kalveren voor zijn film 'Abel' als de beste regieprestatie. Beste acteur was Johnny Kraaykamp die een Gouden Kalver kreeg voor zijn rol in 'De Aanslag van Fons Rademakers' en 'De Wisselwacht' van Jos Stelling. Goert de Jong kwam als beste actrice in het bezit van een Gouden Kalver voor haar rol in 'Mama is boos' van Ruud van Hemert.

In de categorie korte films ging Gouden Kalver naar Jef Lagro voor 'De quiem', terwijl bij de documentaires de onderscheiding in handen kwam van Olivier Koning voor zijn film 'Passies'. Laurens Geels kreeg als producent van de film Abel eveneens een Gouden Kalver. Vincent van Warmerdam kreeg de onderscheiding van het Bumafestival voor zijn muziek bij Abel. Voor het eerst was er ook een prijs voor de beste eind-examenfilm van de film- en televisie-academie. Die ging naar Gert de Groot voor zijn videofilm 'Twee'.

oplossing van gisteren  
- e - e - k - a -  
- e - x - o - t - i - s - c - h -  
- p - r - a - l - e - n -  
- a - a - - l - e - s -  
- a - n - k - a - r - a - e -  
- s - e - l - a - m - r -  
- k - i - l - o - p - u - i -  
- e - e - p - o - d - e -

## Nog twee dagen genieten van liggende beelden

# Nog even liggen in Het Bassin

MAASTRICHT - Terwijl in het museum Van Bommel-Van Dam in Venlo inmiddels een veertigtal beelden recht op staat onder het vergezocht motto: „De druppel holt de steen uit“, toont het Limburgs kunstcentrum Het Bassin nog enkele dagen liggende beelden van 9 kunstenaars. Het kenmerk van liggende beelden is uiteraard dat zij horizontaal zijn, maar meer nog dat zij het doen zonder sokkel.

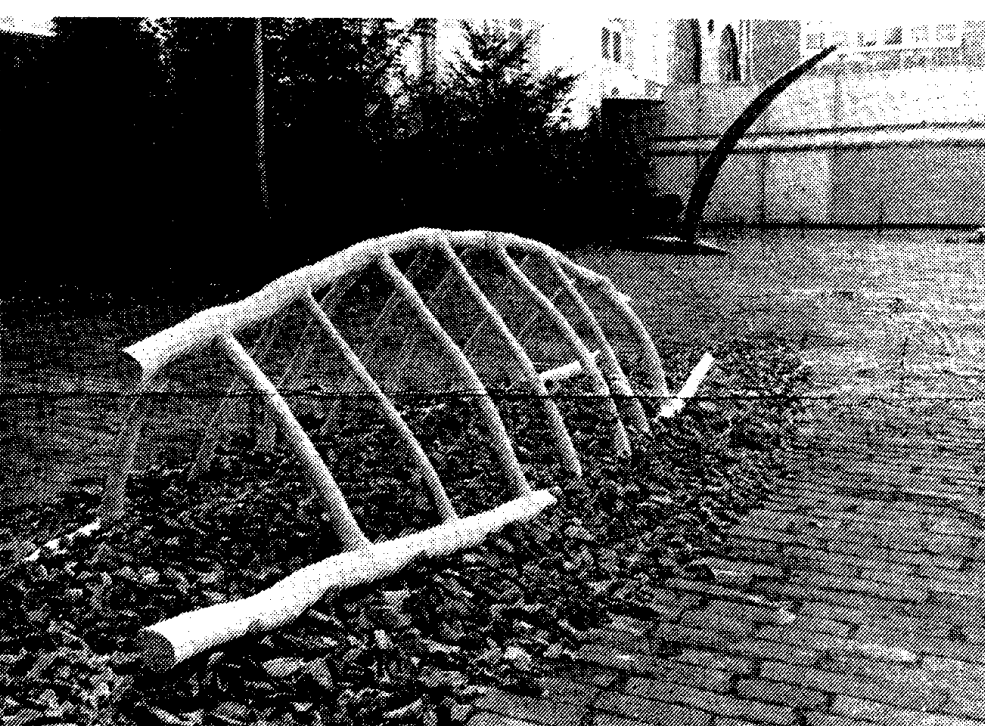
Wie ze wil zien begeeft zich naar de Bogaardenstraat, waar het kunstcentrum zijn expositieruimte heeft sinds het zijn oorspronkelijke plaats van handelen, een pakhuis aan de binnenhaven, heeft verlaten. De Bogaardenstraat leidt een gebied van Maas-tricht binnen dat een verrassende bebouwing kent van veelal niet als woonruimte in gebruik zijnde complexen, vermoedelijk het gevolg van opheffing van kloosters tijdens de Franse revolutie en later.

Men telt er veel verlaten kerken en kapellen; voorts is de invloed waarneembaar van de aardewerkindustrie en haar sociale nasleep. Even voorbij de Joodse synagoge is een hoog hek. Een hangslot sluit het af, dat echter prompt om één uur zal worden weggenomen.

Door de spijlen kijkt men uit op de beelden buiten; herfstbladeren dwarrelen erop neer. De gedachte aan een begraafplaats dringt zich op, wellicht ook door de aanblik van het werk van Frans van de Bighelaar in steen en hout, dat als eerste de aandacht vraagt. Het doet denken aan het gebleekte skelet van een groot onbekend wezen, achtergebleven op een bed van grauwe kiezel. Het zal uit zijn serie 'graftekens' blijken voort te komen.

Bij de beelden buiten lijkt het contact met de grond en de omgeving onderdeel van de conceptie, vooral bij Roeselers met zijn uit stukken marmer en graniet gecomponeerde vormen die in hun platte evenwicht het menselijk ingrijpen schijnen heen te tillen over zijn vergankelijkheid.

Allerminst tijdloos is het suggestieve werk van Carola Popma die de bewegingen van golven tracht te vangen in omvangrijke constructies van glas, rubber en koper, waarvan de toeval-ligheid slechts schijn is. Zij zijn zorg-



● Uit 'Graftekens' van Van de Bighelaar

zaam samengesteld met meer ambachtelijkheid dan aan deze vormen van expressie gewoonlijk wordt besteed.

Van Peter Buchholz - uit Aken - is een gelast beeld uit blinkstaal, opvallend door zijn kleur en zijn omhoogstrevend gebaar tussen al het horizontale in de collectie. Vaardig als weinigen in het bewerken van graniet toont Cor van Noorden een omgevalen vat waaruit granieten water vloeit: 'Vloeibaar inzicht' maar het liggen is hem vreemd.

De gladde vloer van de binnenruimte versterkt het effect van liggende beelden. Opvallend is een wat navrant beeld van Twan Lenders in een geheel ander idioom dan wij van hem gewend zijn, rakend aan de kunst van de schepers van situatiekunst of environments: verscheurd lood wordt afgevoerd of niet op een draagbaar waarnaar

vier griezelhanden tasten. Het kan zonder titel.

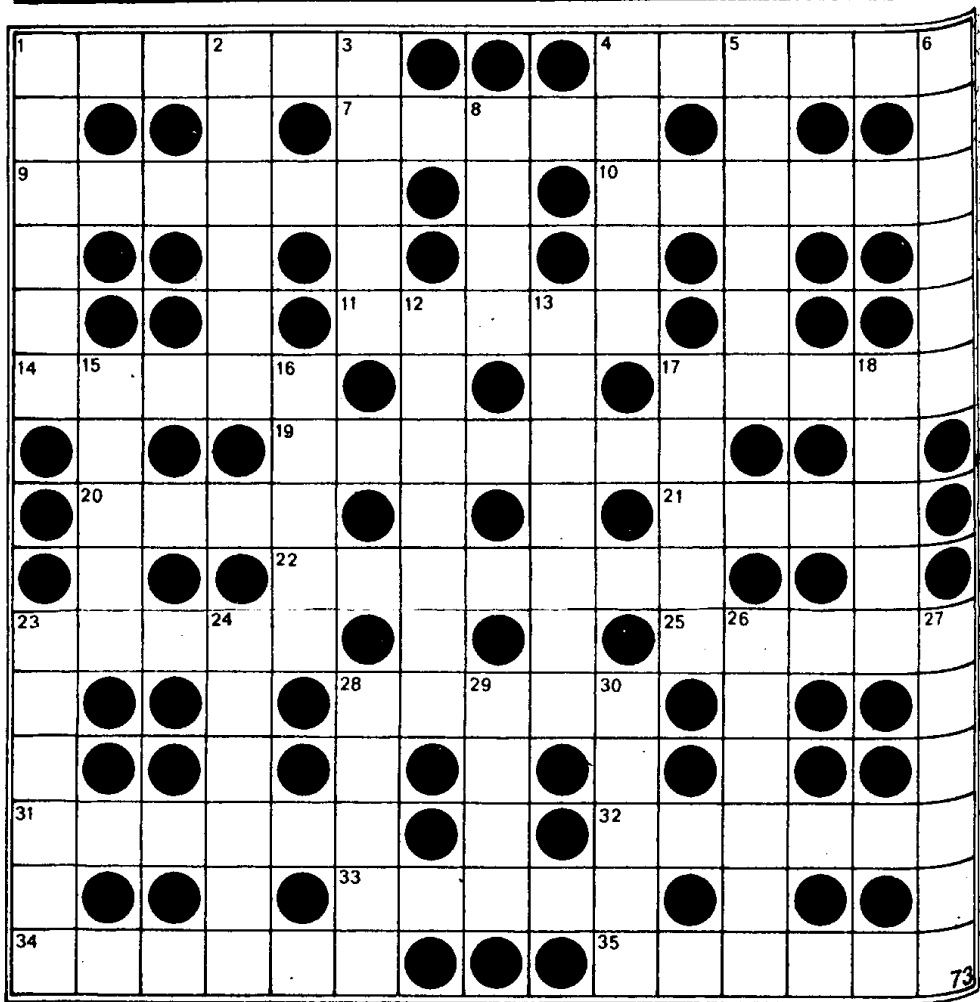
Monter is de sculptuur in geel geverfd hout van Berend Peters, samen met dat van Yvonne Mostard denkbaar in een binnenhuis en daarmee verwant aan de bizarre interieurkunst, die in een grootscheeps overzicht ongekende belangstelling heeft in het Bonifantententoonstelling onder de weinig zeggende titel 'gevoelsscollages'.

Twan Lenders is thuis geraakt in Brabant, waar hij vermoedelijk kunstenaars als Vroeg-in-de Wei (Prix de Rome) thans meer in het oog heeft dan Arthur Sproncken. Hij tekent voor een belangrijk deel van de organisatie, waarvoor hij drie collega's uit die provincie bijeenbracht. En voorts uit het Limburgse: Roeselers, Mostard, Van de Bighelaar, allen uit de school van Killaars en allen te samen be-gaan met het maken van beelden op de grond. Al met al een interessante manifestatie, die een aspect toevoegt aan het aanbod in Limburg en daar-

als deze ook voor outsiders te vergroten. Een vouwblad met enige beschouwing over de filosofie achter de tentoonstelling en met name wat gegevens over de kunstenaars had niet alleen voor het publiek maar ook voor de exposanten nut gehad. Misschien bij een volgende keer, als daar zal zijn de zojuist aangekondigde presentatie 'Collage en montage', werk van 10 kunstenaars, open vanaf 5 oktober in het Bassin, Bogaardenstraat 40B, Maastricht.

P. Defesche

## weekendpuzzel



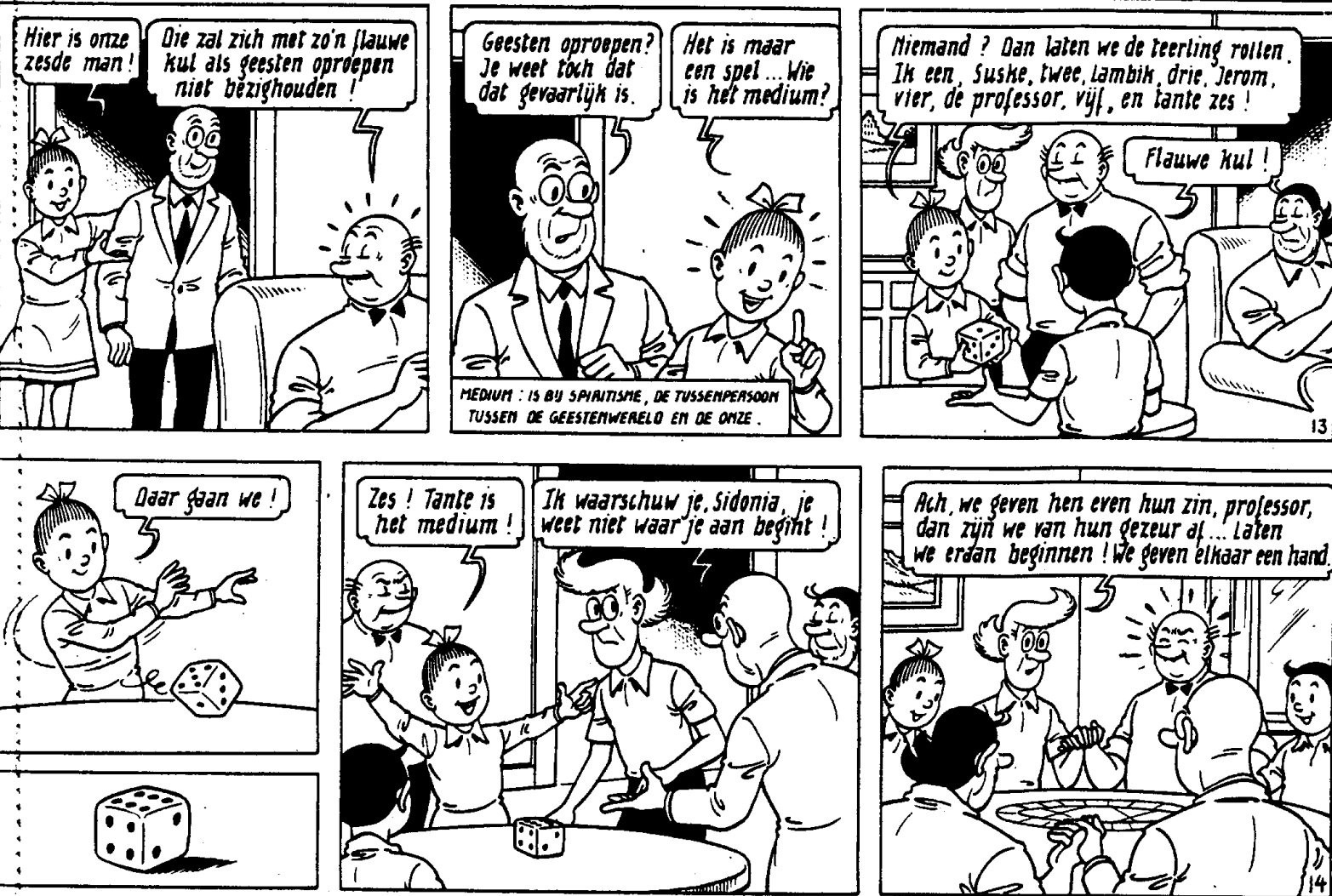
### Horizontaal:

1. Ach, pas maar op met vier of vijf poten.  
4. Was je maar lekker hond.  
7. De vis werd een el langer en zwaide om naar de muziek.  
9. Wat die planken hier moeten, blijft verborgen.  
10. Toen Lien in het water gevallen was, begonnen we op een nieuwe regel.  
11. En spel brengt ons een trapje hoger.  
14. Als hij zijn vordering niet waar kan maken, wordt hij al gauw iemand om wie iedereen lacht.  
17. Zo te horen vindt men het toneel in Frankrijk.  
19. De vijfde speelt verstopperij op de Veluwe.  
20. Zet voor het gedicht een afgekostokte stuk gras.  
21. Zonder 'n roman ervan te maken, doet hij wel aan liefde denken.  
22. 'n Keurig meisje, zei de bedrijfsarts na afloop.  
23. Zet dat op zijn kop in een vaartui; dat is toch niet dorps te noemen.  
25. 't Blijft mij gelijk, wat u hier inuult.  
28. Franse vriend, ga in het Engels naar Spanje.  
31. Als 'k el kus, voel ik me een stumperd.  
32. Na die reit werd hij onderscheiden.  
33. Roem om een heel klein maatje.  
34. Gooi daar maar water in.  
35. In die plaats moeten we zijn, dat weten we toch?

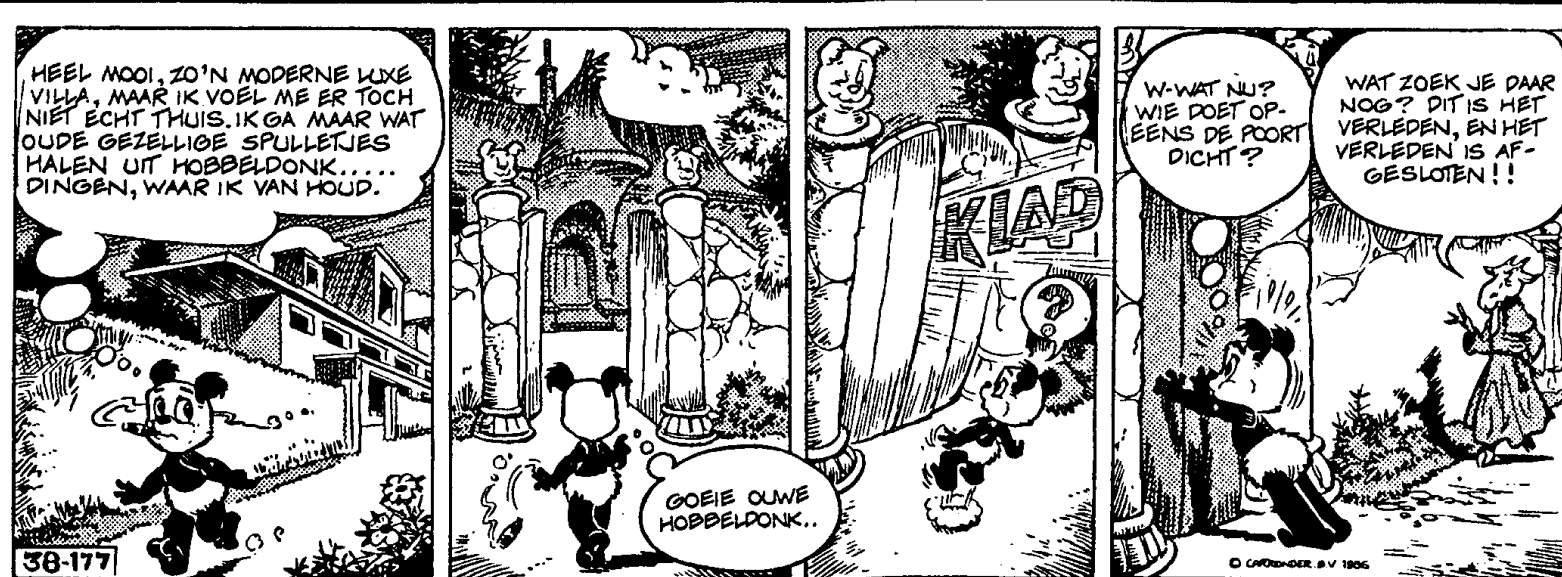
### Verticaal:

1. En lees eens wat over de maan.  
2. Mien en anderen liden er aan.  
3. A. spot met dat zout.  
4. Ik heb het plan om je een bloemetje te geven.  
5. En zonder die tien gulden is het nog een hele uitgave.  
6. In het geheim laat je je toch niet beroven?  
8. Als u nu eens voor die verdraaide Spaanse rivier betaalt.  
12. Post u 'm niet te laat?  
13. Hij riep nog wat; toen wist ik wat ik moest gaan doen.  
15. In de laatste letter blijkt onze toewijding.  
16. Zonder 't te weten veranderde de ekster in een hele rij.  
17. Ik sta u een proef-tijd toe.  
18. Hij is gewoon om alleen in het begin een opera te zien.  
23. Atie doet 's middags een dutje op de boot.  
24. En dit is me volslagen duister.  
26. Nog wat deed erbij en we zijn klaar.  
27. Hij is eer dwaas, maar ook gemeen.  
28. Dit moet iedereen vinden.  
29. En dit is weer hetzelfde.  
30. Opa had er altijd veel plezier. Hij genoot van deze muziek.

## de hellegathonden



## panda en de overdaad



## recept

### Javaanse stoofschotel

Benodigdheden voor 4 personen: 500 g kalfsleppan, zout en peper, paprikapoeder, 50 g boter of margarine, 1 eetlepel olie, 12 kleine uitjes, 1 rode paprika, 2 eetlepels bloem, 4 dl bouillon van een tablet, 1 klein blok ananaskukjes, 2 eetlepels mango chutney.  
Snij het vlees in blokjes en bestrooi

het met peper, zout en paprikapoeder. Verhit in een braadpan de boter met olie en bak hierin het vlees stukje voor stukje bruin. Schep het vlees uit de pan en bak de gepelde uitjes rondom mooi bruin. Voeg de schoongemaakte en in stukjes gesneden paprika toe en bak deze even mee. Doe het vlees weer in de pan. Strooi er de bloem over en bak dit al roerend even mee.

Verwarm de bouillon, schenk die in de pan en breng alles al roerend aan de kook. Laat het stoofgerecht met het dek-sel op de pan ongeveer 1 uur zachtjes stoven. Voeg na 30 minuten de ananas en de mango chutney toe. Breng het gerecht op smaak met wat peper en zout. Serveer bij dit gerecht rijst en bijvoorbeeld gestoofde courgettes.

## Uitgeversmaatschappij

### Limburgs Dagblad

Directie:  
J. Drost  
mr. F.A.M. van Heilemond  
Hoofdkantoor:  
In de Cramer 37  
6411 RS Heerlen  
Bank: Paribas, Heerlen  
rek.no. 63 36 90 015  
Giro: 10 35 100  
Tel.: abonnementen:  
045-739881  
advertenties:  
045-739886

### Bijkantoren:

Brunssum 045-256390  
Geleen 04494-4680  
Hoesbroek 045-218500  
Kerkrade 045-452932-455500  
Maastricht 043-254400  
Schaesberg 045-311770  
Roermond 04750-1840  
Sittard 04490-15577  
Valkenburg 04406-15000

### Telex:

redactie 56100  
overige afdelingen 56000

### Abonnementen:

per kwartaal f 67,-  
per maand f 22,-



# Benzine en diesel weer goedkoper



● In Iran zijn gisteren drie mannen in het openbaar terechtgesteld wegens betrokkenheid bij twee bomaanslagen. De drie mannen, Soleiman Nouri, Mohammad Vaisi en Ismail Nouri, waren volgens het Iraanse persbureau Irna „verantwoordelijk” voor de explosie op 16 augustus van een autobomb in de heilige stad Qom en voor een aanslag, drie dagen later, in het centrum van de hoofdstad Teheran. In het eerste geval vonden 16 mensen de dood en raakten er 100 mensen gewond. De aanslag in Teheran eiste zes doden en talrijke gewonden.

● Twee Sovjet-ministers zijn door de communistische partij berispt wegens het knoeien met cijfers. De ministers van Verkeer en van Transport, Nikolaj Konarev en Vladimir Breznev, hadden valse informatie gegeven over de aanleg van een aantal spoorlijnen onder hun verantwoordelijkheid, zo heeft het officiële Sovjet-partijblad Pravda gisteren gemeld.

● **Archeologen van de Vrije Universiteit in Amsterdam** hebben in het zuiden van Italië de resten blootgelegd van een stad uit het einde van de vierde eeuw vóór Christus. De vondst is van belang, omdat het gebied de eerste stad was in het gebied Salento gaat, waarvoor de ontwikkeling kan worden gereconstrueerd vanaf de achtste eeuw vóór Christus tot in de na-Romeinse tijd. De opgegraven resten leveren volgens het Archeologisch Instituut van de Vrije Universiteit een uitstekend beeld van de wisselende invloeden waaraan de inheemse maatschappij tijdens de Griekse en Romeinse periode heeft blootgestaan.

● Een harde kern van enkele tientallen - randgroepjongeren heeft in de afgelopen jaren in een Enschede's Jongerencentrum voor vele tienduizenden gulden gratis gedronken. In de Jongerschuur in de wijk de Wesselerbrink, was het acht jaar lang de vaste gewoonte om bier, frisdrank en koffie te bestellen op kosten van de administratie. De barspatijnen in de Jongerschuur slokten het hele jaarlijkse activiteitenbudget op. Jongerenwerkers en bestuursleden, die elkaar in razendsnel tempo afwisselden, durfden niet in te grijpen. Eens waren weekenden bij dat de jongeren samen veertig kratten bier leegmaakten. Na de mislukte handeling van een vrijwilliger heeft de politie de drankvergunning van de Jongerschuur ingetrokken.

● **Dienstplichtigen**, die door uitstel later dan op 19-jarige leeftijd in militaire dienst komen, krijgen niet de wedde of het niveau van de bijstandsnorm die voor oudere dienstplichtigen geldt. Minister Van Eekelen van Defensie heeft in een interview met het blad Agappel van de Algemene Vereniging van Nederlandse Militairen gezegd dat deze oudere niet meer krijgen dan 911,8 gulden per maand; een bedrag gelijk aan de bijstandsuitkering van een 19-jarige. De minister vindt dat Defensie moet uitgaan van de normale dienstplicht voor jongens van 18 en 19 jaar en dat op die leeftijd de arbeidsvoorwaarden voor alle dienstplichtigen moet worden afgestemd. Van Eekelen meent dat jongens die uitstel hebben gekregen dat moeten zien als een gunst. De AVNM vindt het standpunt van de minister opmerkelijk, omdat een commissie onder voorzitterschap van oud-minister van sociale zaken prof. dr. W. Albeda onlangs meende dat de soldij van dienstplichtigen opgetrokken moet worden tot het niveau van de bijstand.

INTERNATIONALE MODEZIE  
PRESENTATIE VAN DE NIEUWSTE  
NIAAR. EN WINTERMODE  
1992. ALLES GRAAT GEBIED VAN  
KLINGEN EN  
LICHAAMSVORZORG  
KUNT V AEN. PASEN EN  
PROBEREN IN DE STANDS EN  
TIDENE DE DOORLOPENDE  
MODESHOWS EN  
DE KONSTANTEN

**Openingstijden:**

ZATERDAG VAN:  
11.00 - 18.00 UUR.  
ZONDAG VAN:  
11.00 - 18.00 UUR

**Entree: f5,-**

Wat het beleid betreft is er volgens hem sprake van 'dood tijd'. In de troonrede werden slechts 17 worden aan de gezondheidszorg besteed: „Niets over nieuw beleid, niets over zorginhoudelijke vraagstukken, niets over de spanningen die er bestaan. Bezuinigen is blijkbaar het enige dat belangrijk is." Ook de toelichting bij de begroting bood niets nieuws.

**Bij de NBvGA zijn momenteel zo'n 13.000 leden aangesloten. Het betreft gemeentebestuurders op alle niveaus; van typiste en bodeconciërge tot directeur voor gemeentewerken en burgemeesters. De bond behartigt de belangen van haar leden, los van een bepaalde geestelijke stroming of politieke partij.**

**Met de Bondsrepubliek bestond a  
een samenwerkingsverband op he  
gebied van nucleaire veiligheid  
Alleen gold deze overeenkomst  
slechts voor de grensgebieden. Me  
het nieuwe akkoord tussen Nijpel  
en minister dr Walter Wallmann  
van Milieu vallen echter alle West  
duitse en alle Nederlandse nu  
cleaire installaties onder het ak  
koord.**

**WENEN** - De Nederlandse minister van Milieu, Nijpels, is in Wenen met zijn Belgische en Westduitse collega's overeengekomen de samenwerking op het gebied van veiligheid van kernreactoren te versterken. Vooral de samenwerking met België op dit gebied, waar tot dusverre nauwelijks sprake van was, noemt Nijpels 'een hele forse stap'. De samenwerking met de Westduitsers wordt verder geïntensiveerd. Vlak voor het einde van de ministersvergadering van het Internationaal Atoomenergie Agentschap (IAEA) in Wenen ondertekenden de drie landen hun intentieverklaringen, die aanzienlijk verder gaan dan het eveneens in Wenen bereikte akkoord tussen alle IAEA-lidstaten.

Met België wordt al zo'n tien jaar onderhandeld over vormen van samenwerking op het gebied van uitwisseling van informatie. Tot dusver werden storingen en problemen in Belgische kerncentrales alleen bij een alarmnummer in Goes gemeld, zonder verdere uitwisseling of samenwerking. Overeenstemming is nu bereikt tussen Nijpels en de Belgische staatssecretaris voor het Leefmilieu, mevrouw Miel Smet, over uitwisseling van alle gegevens die beschikbaar zijn over vestiging van nieuwe en wijzigingen van bestaande kerncentrales, van opslagplaatsen van radio-actief afval etc. Daarnaast komt er een vaste ambtelijke commissie voor

Naar uit andere bron werd vernomen, raakten twee zwarten lichtgewond en kreeg een blanke die zich bij de plaats van de ontploffing bevond een hartaanval. Volgens hotelpersoneel ging het om een bomontploffing. De bar van Devonshire geldt ook als trefpunt voor studenten van de nabijgelegen universiteit Witwatersrand. Sinds de Zuidafrikaanse president, Pieter W. Botha, in juni in delen van het land de noodtoestand afkondigde om een einde te maken aan politiek geweld

**(ADVERTENTIE)**

# Smaak.

# ELS

Probeer Els eens anders.  
Voorbeeld als basis voor  
Limburgse koffie.  
Theelepels witte  
asteriszuiker, 1 deel Els en  
delen hete koffie afdekken  
met lichtgeslagen room en  
armeren met een toefje  
offiepoeder of cacao.  
Niets zaligs kan alleen met  
Els.



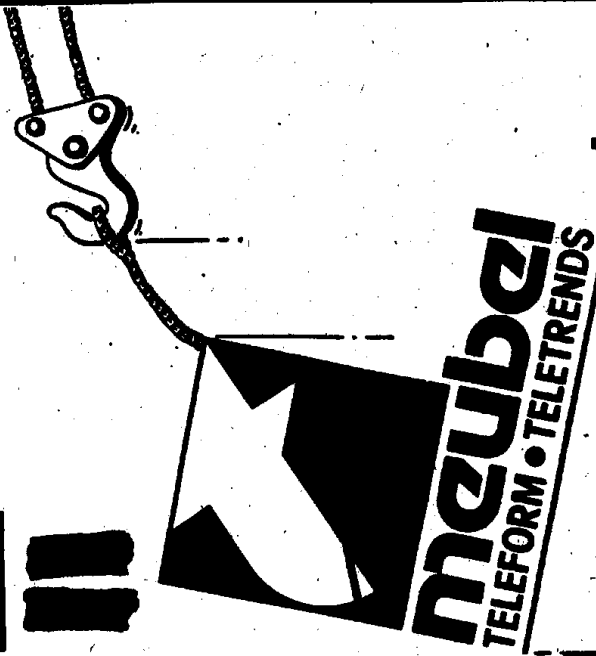
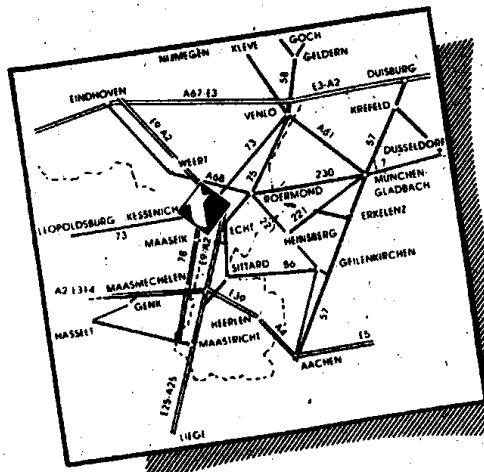
**Els, de ouderwets  
lekkere Limburgse borrel.**

**B.V. Distilleerderij  
Jacq. Hennekens, Beek  
Limburgs enige distilleerderij.**

(ADVERTENTIE)

**T-meubel: meer dan 5.000 m<sup>2</sup> meubelkwaliteit!**

Open van 9 tot 12 u en van 13 tot 18 u - Zondag doorlopend open van 10 tot 18 u - Maandag rustdag Venlosesteenweg 160 3688 Kinrooi-Kessenich België tel 0932-11.56.52.37





# Joe en Kathleen nemen de fakkel over

## De tweede generatie Kennedy's

Van onze correspondent

**WASHINGTON** - Er gaat in de Amerikaanse politiek een beroemd verhaal over de alom gerespecteerde voorzitter van het Huis van Afgevaardigden, Tip O'Neill. Het verhaal speelt zich af tijdens de verkiezingen voor het Huis van 1948.

O'Neill, toen al een vooraanstaand politicus in de regio, kreeg te horen dat zich een nieuwe kandidaat, de 31-jarige John F. Kennedy, had aangemeld. "Je moet een grapje maken," zei hij tegen degene die hem die tijd had gebracht. "Dat joch heeft geen enkele kans." Die opmerking heeft sindsdien een ereplaatsje gekregen in de Galerij der Vergissingen in de Hedendaagse Politiek. Want "dat joch" won niet alleen en kwam zo in het Huis, hij stootte door naar de Senaat en werd uiteindelijk president.

Het aardige van het verhaal is, dat Tip O'Neill zelf destijds John F. Kennedy opvolgde als Afgevaardigde, toen deze naar de Senaat ging. Nu O'Neill heeft laten weten met pensioen te willen gaan en dus niet met de verkiezingen in november voor een nieuw Huis mee zal doen, is zijn doodsovervolgde opvolger... een jongeman met de achternaam Kennedy.

Het gaat om Joseph P. Kennedy II, de 33-jarige zoon van wijlen Robert Kennedy, de broer van John F. die, toen hij campagne aan het voeren was voor het presidentschap, niet als zijn oudere broer door moordenaarhand om het leven kwam. Joseph P. Kennedy, Joe in het dagelijks verkeer, is de eerste van de tweede generatie Kennedy's die het in de landelijke politiek gaat proberen. En als het charisma van de Kennedy's echt goed werkt, zouden er in het nieuwe Huis zelfs twee leden van de illustere familie kunnen zijn, Joe en zijn zus Kathleen (35).

Over die zus verderop meer. De aandacht van de Amerikaanse media is de afgelopen weken vooral uitgegaan naar Joe, omdat het in het geval tot vorige week nog niet was zeker was dat hij de Democratische nominatie zou winnen. Zijn voornaamste tegenstander, de gedeepte en jonge George Bush, stond op een goed moment in de opiniepeilingen zelfs voor, maar moest het uiteindelijk toch tegen de naam (en het geld) van zijn opponent afleggen.

Daar verbaasde deze keer Tip O'Neill niet. Hij had, sinds Joe zich kandidaat voor het district in Massachusetts, in het noodgebied van de VS, stelde, al direct gebromd: "Niemand anders heeft een kans. Dit is Kennedy-land."

En zo is dat. Kennedy had twee groepen waarop hij kon terugvallen: de ouderen, die zich in vele gevallen de oom van de kandidaat nog persoonlijk konden herinneren, en de armen in het district die hun eigen reden hebben op Joe te stemmen.

Immers, Joseph P. Kennedy heeft de afgelopen zes jaar veel goed werk gedaan voor de behoeftigen met een door hem opgerichte non-profit organisatie die zich bezig houdt met het opkopen en voor



KATHLEEN KENNEDY  
...kansen geringer...

zeer lage tarieven weer doorverkopen van stookolie. Daarbij had hij de tijd mee. Daarmee steeds zakende olieprijs zorgden ervoor, dat Kennedy's organisatie, de Citizens' Energy Corporation, eigenlijk niet stuk kon. Het is nu een bedrijf met een omzet van maar liefst 1 miljard dollar.

Bepaald geen non-valeur dus, deze oudste zoon van Robert Kennedy, ondanks een niet erg soepel verlopende jeugd. Op school was Joe geen uitblinker, en in 1973 haalde hij alle kranten toen een door hem bestuurd jeep omsloeg, een ongeval dat een meisje voor haar leven verlamde.

Joe Kennedy had geen erg goede start met zijn campagne voor de Democratische nominatie. Zijn voornaamste tegenstander, de Contra's, aanval op Libië stond, en was hij voorstander van steun aan de Contra's. Als Robert Kennedy nog leefde, zou hij niet op Joe stemmen, liet het Bachrach-kamp de kiezers te pas en te onpas weten.

Maar de oude Kennedy-magie werkte. Joe heeft tenslotte die beroemde tandenrijke grins van zijn vader Robert en zijn twee ooms John en Edward. Hij heeft de vermeende krullenkop, en die energie-ke uitstraling.

En Joe schaamde zich er helemaal niet voor, de naam van zijn illustere familieleden te gebruiken, grapjes te maken over Rose, de moeder van John, Edward en Robert, zoiets als de oermoeder van de Kennedy-dynastie.

Bachrach maakte bovendien, twee dagen voor de verkiezing van de Democratische kandidaat, een fatale fout door Kennedy's Citizens Energy Corporation te beschuldigen van banden

met Libië. „Heeft u zichzelf soms aan Gaddafi uitgeleend?“ luidde zijn nogal suggestieve vraag tijdens een publieke krachtmeting.

Kennedy's antwoord was dodelijk. Hij zei: „Laat me u iets uitleggen over Libië. Libië bood Sirhan Sirhan

## Joseph kwam sterk terug na slechte ouverture

asiel aan, nadat hij mijn vader had vermoord... alleen al daarom zou Citizen Energy nooit iets met Libië te maken willen hebben."

En dat was dan dat. Kennedy won de Democratische nominatie met grote overmacht, en zal, omdat de Democraten in het district het altijd voor het zeggen hebben gehad, in november zeker in het Huis van Afgevaardigden kunnen plaatsnemen.

Het is nog de vraag of dat ook geldt voor zijn oudere zus Kathleen, die onder de naam Kathleen Kennedy Townsend campagne voert in een district in Maryland, vlak bij Washington.

De Democratische nominatie heeft zij weliswaar al in de zak bij gebrek aan tegenstand van enige betekenis, maar het district is stevig in handen van de Republikeinen die bovendien vertegenwoordigd worden door een formidabel politica en zittend lid van het Huis van Afgevaardigden, de 62-jarige Helen Bentley.

Kathleen Kennedy heeft verder het nadeel, dat zij pas twee jaar geleden in het district ging wonen. Zij



(ADVERTENTIE)

Voor het opgeven van overlijdensadvertenties voor de krant van maandag bestaat gelegenheid op zondagmiddag tussen 15 en 16 uur op ons hoofdkantoor of telefonisch uitsluitend op 045-739359.

**Limburgs Dagblad**  
In de Cramer 37, Heerlen.

Die standpunten hoeven haar verkiezing niet in de weg te staan, het gegeven dat ze op Republikeinse territorium vecht wel. Sommige politieke koffiedikkijkers houden het erop dat ook op, dat Kathleen niet meer doet dan de fundering leggen voor een campagne in 1988, waarbij ze dan al het voordeel zou hebben van de bekendheid die ze nu aan het opbouwen is.

En daarom: de fakkel van de Kennedy's, die even gedooft leek toen senator Edward Kennedy eind vorig jaar zei definitief nu niet en nooit niet presidentskandidaat te zullen zijn, blijkt gewoon nog te branden, maar te zijn doorgegeven aan de tweede generatie.

Getuige de enorme aandacht die de Amerikaanse media voor de twee jonge Kennedy's hebben, en de oude mystiek er ook nog volop is niet vaak gezegd dat de Kennedy's eigenlijk de koninklijke familie zijn die de Amerikanen nooit hebben gehad?

JOSEPH (JOE) KENNEDY  
...dodelijk antwoord...

(ADVERTENTIE)

## Rechten studeren in Maastricht

### Dat pleit voor je.

Vraag het aan iemand die er zelf studeert. Jim Lelieveld, derdejaars rechten, is volgende week op maandag t/m vrijdag tussen 16.00 en 18.00 uur bereikbaar op telefoonnummer 043-888312 (Universiteit Limburg). Hij kan je alles vertellen over het voor en tegen van praktijkgericht studeren in Maastricht.

Nederlands Recht studeren in Maastricht betekent kiezen voor een ander onderwijsstelsel. De jongste universiteit van Nederland hanteert een praktijkgerichte aanpak, waarbij aanzienlijk meer van je verwacht wordt dan louter toehoren en tentamens halen. Tentamens kennen we overigens niet, we werken met andere vormen van toetsing. Maar vergis je niet, studeren in Maastricht is zeker niet makkelijker dan elders.

In Maastricht studeer je in kleine onderwijs-groepen, bestaande uit een tiental jaargenoten en een staf als begeleider.

Het onderwijs is thematisch: tijdens afgebakende perioden wordt steeds één thema behandeld, bijvoorbeeld „afspraken“ of „onrechtmatig gedrag“. In overleg worden de taken verdeeld; de individuele student verdiept zich in bepaalde aspecten van het thema en wisselt zijn of haar bevindingen uit met de overige leden van de groep.

Zo wordt studeren een stimulerende manier

**'n Beetje studiehoofd gaat naar Maastricht.**

om kennis te laten groeien en raakvlakken tussen vakgebieden te leren zien. Bovendien is deze werkwijze een uitstekende voorbereiding op de latere beroepspraktijk.

Vandaar dat je ook getraind wordt op het gebied van vergadertechniek, schrijven, spreken en luisteren.

Interesse? Via de bon kun je je aanmelden voor een voorlichtingsdag. Kun je niet komen? Vraag dan de brochure aan.

Nederlands recht studeren in Maastricht betekent ook wonen in een stukje buitenland binnen de grenzen. Want Maastricht is een inspirerende, oergezellige stad met internationale allure en tal van activiteiten op cultureel gebied.

Ontdekt het zelf. Bezoek een voorlichtingsdag of bel Jim Lelieveld (zie foto).

BON Ik kom naar de voorlichtingsdag over Rechten op  
☐ vrijdag, 14 november 1986 ☐ zaterdag, 15 november 1986.

NAAM: De heer/mevrouw: \_\_\_\_\_

Adres: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_ Plaats: \_\_\_\_\_

Vooropleiding: \_\_\_\_\_

De bon in open gefrankeerde envelop sturen naar Rijksuniversiteit Limburg, Dienst Voorlichting, Postbus 616, 6200 MD Maastricht.

☐ Ik ben helaas verhinderd, maar wil wel graag de brochure Nederlands Recht ontvangen.

**Rijksuniversiteit Limburg**

## Maandag hoorzitting over rapport 'Zicht op eenvoud'

Van onze redactie economie

**D**EN HAAG - De plannen ter vereenvoudiging van het belastingstelsel, die enkele maanden geleden zijn gepresenteerd door de Commissie-Oort, worden wat betreft de hoofdlijnen volledig onderschreven door de Vereniging van Inspecteurs van 's Rijks-belastingen en de Orde van Belastingadviseurs. De belastinginspecteurs doen alleen op de onderdelen loonbelasting als eindheffing en aftrekbare kosten inzake inkomens uit arbeid nog verdergaande voorstellen. Die zouden de vereenvoudiging vergroten.

Maandag houdt de vaste Kamercommissie voor Financiën de eerste van twee openbare hoorzittingen over het rapport 'Zicht op eenvoud' van de naar het ABN-bestuurslid dr. C. Oort genoemde commissie. Kern van de voorstellen is het samenvoegen van de loon- en inkomensbelasting met de premies voor de volksverzekering tot één simpele belastingheffing. Dat betekent 3 miljoen minder aparte aanslagen premieheffing. Verder dienen tal van aftrekkosten te worden geschrapt en moet het mes in de tweeverdienersregeling worden gezet.

## Alleenstaande dupe van eenvoudiger belastingstelsel

Over de eerste 45.000 gulden belastbaar inkomen zal in het voorgestelde systeem 40 procent worden geheven. Daar zijn loonbelasting en sociale premies bij inbegrepen. Wie meer verdient, krijgt een aanslag inkomstenbelasting. Over de eerstvolgende 35.000 gulden boven het basisbedrag van 45 mille zou 55 procent belasting moeten worden betaald. Daarboven zou het tarief oplopen tot 65 of 70 procent. Op die manier wordt het huidige gecompliceerde tarief voor de loon- en inkomensbelasting met niet minder dan negen schijven, oplopend van 16 tot 72 procent waardoor bijna elke verandering in iemand's inkomen tot progressie-effecten leidt, volgens de commissie grondig aangepakt.

De voorstellen hebben uiteraard inkomenseffecten, maar die zijn, al-

des de commissie, "beperkt". Het minimum gezinsinkomen en het modale gezinsinkomen blijven net-to praktisch gelijk. De middengroepen gaan er iets op vooruit. Maar in bepaalde gevallen, met name bij alleenstaanden en bij een openhouding van gekorte aftrekkosten, leiden de voorstellen tot een inkomensachteruitgang van meer dan 5 procent. "Als je iedereen netto in precies dezelfde positie wilt houden, kun je elke vereenvoudiging wel vergeten. De inkomensachteruitgang blijkt overigens slechts bij minder dan 4,5 procent van de belastingplichtigen de 5 procent licht te overschrijden," zei commissievoorzitter Oort bij de presentatie van het rapport op 27 mei.

**'Bezwaarlijk'**

De Nederlandse Orde van Belas-

tigadviseurs vindt dat de achteruitgang van het inkomen van alleenstaanden die door verwerkelijking van de voorstellen ontstaat, bezwaarlijk is. Een mogelijke oplossing zou zijn om de ziekenfondspremies voor alleenstaanden te verlagen. Het Platform van Organisaties voor Alleenstaanden is van mening dat de nieuwe voorstellen nog ongunstiger voor alleenstaanden zijn dan op het eerste gezicht lijkt.

"Die groep wordt het kind van de rekening. Het is niet in te zien waarom alleenstaanden als enigen buiten de toelageregeling zouden moeten vallen." De vaste Kamercommissie voor Financiën heeft verder een aantal brieven van verantwoordelijke alleenstaanden ontvangen, die voorrekenen hoe sterk hun inkomsten er door de voorgestelde ver-

eenvoudiging van het belastingstelsel op achteruit gaan.

De Federatie Nederlandse Vakbeweging (FNV) en het Christelijk Nationaal Vakverbond (CNV) vinden ook dat de plannen voor een aantal inkomensstrekken 'onaanvaardbaar' gevolgen hebben. Het CNV constateert dat alleenstaanden en bejaarden er te sterk op achteruitgaan, terwijl de FNV negatieve ontwikkelingen bij de laagste inkomens vreest. De beide vakcentrales zijn in het bijzonder tegen het voorstel om vakantiebonnen (waarmee in de bouw en de agrarische sector wordt gewerkt) voor het volledige bedrag in de belastingheffing te betrekken. Dat zou voor ruim 300.000 mensen een vermindering van het nettoloon met ongeveer 30 gulden per week betekenen, zo heeft de FNV berekend.

De Nederlandse Orde van Belastingadviseurs (NOB) schrijft aan de Kamercommissie dat de vereenvoudigingsvoorstellen "uiteraard" maar een begin van het genezingsproces van de zieke inkomensbelasting zijn. Zij is het met de Commissie-Oort eens dat een aantal zeer belangrijke zaken, zoals het fiscale inkomens- en vermogensbegrip, de draagkracht, is blijven liggen. Op niet al te lange termijn moet daar volgens de NOB een fundamentele herbezinning over komen, bijvoorbeeld door een al eerder door de Orde gesuggereerde Staatscommissie.

(ADVERTENTIE)



**Wel eens 5 briefjes van 1000 gulden in handen gehad?**

Van vandaag nog Limburgs Dagblad Bingo kaarten voor de volgende ronde en u maakt kans op maar liefst f 5000,-

**BINGO**



Jacht op 'Abdallahs' ● Ook ayatollahs beschuldigd ● Spoor naar Syrië

# Wie zijn schuldig aan het Parijse inferno?

Van onze correspondent

**P**ARIJS – In Parijs herneemt het normale leven zijn gang, nu er sinds vorige week woensdag geen bom meer ontploft is. Dat was het projectielin de Rue de Rennes. De aanplakbiljetten met de foto's van de mogelijke daders zijn over het hele land verspreid, terwijl politie en justitie al overtuigd zijn van de identiteit van de daders. Ze blijven volhouden dat de aanslagen, die twee weken aanhielden, georganiseerd en uitgevoerd zijn door de broers van de in Parijs gevangenzittende Georges Ibrahim Abdallah, een van de vermoedelijke leiders van de FARL ('Fractions Armées Révolutionnaires Libanaises').

Deze broers wonen met hun moeder in het Noordlibanese dorpje Kobayat en verklaren om strijd dat ze geen van allen kortgeleden in Parijs zijn geweest. Het beste bewijs dat ze wel voor de terreur medeverantwoordelijk zijn, zo meent de politie, is dat er geen aanslagen meer hebben plaats gehad, sinds de broers in Kobayat door de pers en de Franse geheime dienst voortdurend in de gaten worden gehouden.

De pers had de koppigheid van de politie ten aanzien van de schuld der Abdallah-broers aanvankelijk in het belachelijke getrokken. Tot een grondstewardess op het vliegveld Orly uit zichzelf de politie kwam melden, dat ze op de avond van de aanslag in de Rue de Rennes op het vliegveld een man had gesignaleerd, die als twee druppels water op George's broer Emilie leek. Deze was nadien per lijnvlucht naar Oostenrijk vertrokken. De stewardess had de man van de aanplakbiljetten herkend en zou daarmee recht hebben – al zei ze dat niet – op een deel van de miljoen francs, die voor hulp bij het opsporen van de daders is uitgetoelooft.

## Herkend

Uit 130 foto's hadden meteen na de aanslag in de Rue de Rennes twee onverdachte getuigen Emilie met zijn grote snor herkend als de man die uit de zwarte BMW was gesprongen en de bom in een vuilnisvat op de stoep van de textielwinkel van Tati had gedeponeerd. Nadat de aanslag die 17e 's middags om vijf voor half zes had plaatsgevonden, dook Emilie negentien uur later in zijn geboortedorp op. Met een diplomatenkoffer in de hand. Hij verklaarde van zijn werk te komen, een verklaring die door dorpelingen werd ondersteund.

Waarom was de politie niet al uit eigen beweging nagegaan of het mogelijk was zich binnen negentien uur van de brandende Rue de Rennes naar het Noordlibanese bergdorp Kobayat te verplaatsen? Na de getuigenis van de grondstewardess bleek uit naspeuringen al snel dat er dagelijks via Wenen voldoende luchtverbindingen naar Cyprus zijn, die een overhaast vertrek mogelijk maken. Dus ook een vlucht van Emilie Abdallah. Van Cyprus naar de kust van Libanon is het nu maar een boottocht van zo'n vier uren, weten kenners van de streek.

## Onenigheid

Alle intrigerende verhalen en suggesties over de Abdallah-broers verhalen overigens niet dat de broers onmogelijk alleen in staat zijn geweest tot of verantwoordelijk kunnen worden gesteld voor de reeks bloedige aanslagen in Parijs. Binnen de regering zelf bestaat verschil van mening over de ware aard van de aanstichters. De Franse binnenlandse veiligheidsdienst zet zijn kaarten weliswaar helemaal op de familie Abdallah, maar voor het ministerie van buitenlandse zaken zijn de werkelijke daders – op gezag van diplomatenrapporten – de ayatollahs in Iran. De Franse buitenlandse geheime dienst volgt een eigen spoor naar Syrië.

## Labyrint

Welbeschouwd bezitten alle bekende theorieën een grond van waarheid. Het zoeken naar de actuele verbindingslijnen en de gelijklopende belangen tussen alle actieve groepen en groepjes die achter de schematische aanduidingen



● De (voorlopig?) laatste aanslag in de reeks van terreurdaden die Parijs deed opschrikken. Vijf doden en 40 gewonden bij het inferno in de Rue de Rennes. Gewonden op straat worden bijgestaan door medeburgers.

schuil gaan, voert binnen in een angstaanjagend labyrint. Vast staat dat praktisch al deze complotten er op uit zijn aan de aanwezigheid van Frankrijk en van andere westerse machten in het Nabije Oosten een definitief eind te maken.

Een symbool van dit conglomeraat van verbindingen is monseigneur Hilarion Capucci, vroeger vice-vicar van de Griekskatholieke kerk in Jeruzalem, die door de Israëli's tot twaalf jaar gevangenisstraf werd veroor-

deeld, omdat hij niet alleen een warm aanhanger van Yasser Arafat en zijn PLO was, maar ook wapens en springstoffen van hem in huis had. Hilarion Capucci staat niet alleen op goede voet met Arafat, maar ook met ayatollah Khomeini van Iran en met de leiders van Syrië.

Vorige week vrijdag is deze indrukwekkende kleine man met de grote baard in Parijs gearriveerd, waar hij sindsdien al zes gesprekken had met de minister voor nationale veiligheid, Robert Pandraud.

Ook was de geestelijke in de Santé-gevangenis, waar hij een uur met Georges Ibrahim Abdallah sprak. Volgens eigen zeggen wilde hij Abdallah een verklaring ontrukken, waarin deze de daders van de bomaanslagen er toe zou oproepen hun bloedig werk te staken, al deden ze dat dan ook om Abdallah's vrijlating te bewerkstelligen. Abdallah weigerde dit omdat hij – naar zijn zeggen – daarmee zou bekennen dat er tussen de aanslagen en zijn persoon verband zou bestaan.

## Vragen

Niemand hecht overigens geloof aan de stelling dat monseigneur Capucci hoofdzakelijk in Parijs is om Abdallah tot een dergelijke verklaring over te halen. Waartoe dienden dan de reeks gesprekken met minister Pandraud? Het ligt dan ook voor de hand dat de regering op alle mogelijke manieren probeert aan de bomaanslagen een eind te maken, en van monseigneur Capucci's diensten als gids in het labyrint gebruik maakt. Een van de eerste raadgevingen van Capucci schijnt te zijn geweest een onderhandelaar naar Syrië te sturen. Premier Chirac zond daarop zijn minister voor samenwerking Michel Aurillac naar Damascus, waar deze gesprekken had met de tweede man, Abdel Halim Khaddam en met de Syrische minister voor buitenlandse zaken Farouk Al Charah. Na zijn terugkeer liet minister Aurillac over deze gesprekken, zoals te verwachten was, niets los.

De vraag die de Fransen bezig houdt is of de regering Chirac – daarbij gesteund door de socialistische president Mitterrand – er alsnog op uit is zich op een nette ma-

● In de Libanese stad Tripoli ontdekten twee broers van de in Parijs wegens terreurdaden opgesloten Georges Ibrahim Abdallah, Maurice (links) en Robert Ibrahim, betrokken te zijn bij de aanslagen in de Franse hoofdstad. Beschuldigingen in die richting wijzen zij op een persconferentie met klem van de hand. Maar de Franse politie hecht weinig geloof aan de verhalen over de onschuld van de Abdallahs.



## Frustraties over de aanpak van het terrorisme

nier van de levensgevaarlijke Georges Ibrahim Abdallah te ondoen. Capucci en Pandraud hebben geen zesmaal met elkaar gesproken op basis van het officiële standpunt dat 'Frankrijk geen haarbreed voor chantage zal wijken'. En dat er 'op dat punt van onderhandelen geen sprake is'. Premier Chirac herhaalde woensdag in zijn toespraak tot de Algemene Vergadering van de VN in New York dit standpunt. In een later gegeven interview liet de eerste minister nog weten dat er absoluut geen sprake van was dat men voor de periode van de recente bomaanslagen zou hebben geprobeerd zich al van Abdallah te ontdoen.

## 'Razernij'

Chirac reageerde hiermee op een artikel in het 'satirische' weekblad Le Canard Enchaîné, dat verscheen onder de kop 'Maandenlange onderhandelingen tussen Chirac en de terroristen'. 'Le Canard' stelt dat de rechters die zich met de zaak Abdallah bezig houden, zelfs al opdracht gekregen hadden naar argumenten te zoeken om de terrorist bij gebrek aan bewijs over de grens te kunnen zetten. Deze gang van zaken (die niet voor het eerst door de 'Canard' is aangeduid) werd onderbroken toen de VS er lucht van kregen, en de Franse regering verder de weg tot gemarchande over Abdallah versperde. Ze deed dit door de familie van de in januari 1982 in Parijs vermoorde vice militaire attaché Charles Ray een klacht tegen Abdallah te laten indienen. Volgens 'le Canard' zou premier Chirac dit Amerikaanse initiatief tot razernij hebben gebracht.

## Ontkenning

Niet alleen de huidige regering onderhandelde over de verwijdering van Abdallah. Ook minister voor buitenlandse betrekkingen Dumas in het laatste socialistische kabinet Fabius had zich op glad ijs gewaagd en zou zelfs al zo ver zijn gegaan de vrijlating van Abdallah te beloven in ruil voor het vrijlaten van een gekidnapte Franse diplomaat in Beirut. Deze werd inderdaad vrijgelaten, maar vlak voor de familie van Charles Ray zijn actie ondernam. Oud-minister Dumas ontken nu dat hij de vrijlating van Abdallah in uitzicht had gesteld. Dumas was de advocaat van monseigneur Hilarion Capucci tijdens diens proces in Israël en het spreekt vanzelf dat beide mannen met elkaar op goede voet stonden, totdat de vrijlating van Abdallah niet door ging.

## Hypothese

Recente huiszoekingen in Parijs hebben voorraden wapens en munitie aan het licht gebracht, die duidelijke verwantschap vertonen met onontplofte bommen op de Eiffeltoren (3 februari), in de metrohalte Auber (20 maart) en op het Gare de Lyon (4 september). Ze vertonen volgens de politie ook gelijkenis met springstoffen die in 1983

tweemaal werden gebruikt bij aanslagen van de ASALA, dat is het 'Geheime Leger voor de bevrijding van Armenië'. Het is niet onwaarschijnlijk dat ook de Armeniërs zich met de recente terreurgolf hebben bemoeid. Tenslotte wordt ook de vrijlating gevraagd van Waroudjian Garbidjian, die nu ook naar de Santé-gevangenis is overgebracht en die levenslang heeft gekregen voor zijn aanslag op het vliegveld Orly.

## 'Visie'

Tenslotte is er de Syrische zakenman Omrane Adham. Hij wordt ook als een potentiële onderhandelaar met uitstekende relaties beschouwd. In een radio-interview met Europe 1 kwam hij echter tot de verrassende visie dat de bommenterreur tegen Frankrijk georganiseerd was door de regeringen van Israël en de VS.

En er is een zekere Marcel Kaudry, in het christelijke oostelijke deel van Beiroet gekidnapte door de 'Organisation de la justice révolutionnaire' (OJR). De OJR is ook verantwoordelijk voor de ontvoering van vier leden van een Franse televisieploeg, van wie er om raadselachtige reden twee later werden vrijgelaten. Marcel Kaudry komt echter in de registers van de Franse ambassade van Beiroet niet voor. Er is wel een met een Syrische getrouwde Marcel Khodari, maar die heeft al sinds februari geen teken van leven meer gegeven. Het blijft dan ook onduidelijk of het aantal gekidnapte Fransen in Libanon door het verdwijnen van Khodari inderdaad op acht zou zijn gebracht.

In het dagblad Le Monde vroeg afgelopen donderdag Jacques Amalric zich af of Frankrijk nog wel de wil tot en de middelen voor het voeren van een eigen Midden-Oosten-poli-

tiek heeft. Amalric stelt dat de terroristen er op speculeren dat de 'nationale eenheid onder de druk van de terreur' van korte duur zal zijn. En dat door een paar bommen extra de moed de Fransen in de schoenen zal zakken, zodat ze zich niet langertegen de eisen van de terroristen zullen verzetten. Vast staat dat het einde van een betrekkelijk kort en stormachtig optreden van Frankrijk in het Midden-Oosten aanstaande is. De vraag is alleen welke politieke draai de regering van vandaag of die van morgen zal vinden om het hoofd elegant in de schoot te kunnen leggen.

(ADVERTENTIE)

**GARANTIE!**

Kwaliteit én keuze-mogelijkheid zijn in onze showroom gegarandeerd!

**VS**

Tot ziens in Heerlen  
in de Cramer 7  
Telefoon 045 - 718008

11 vestigingen in Nederland

**VS** **TEGELS • SANITAIR**  
**BOUWMATERIALEN**

**VAN DE VENNE VAN DER SLUIS**

(ADVERTENTIE)

**ZATERDAG EN ZONDAG**

**HOUDT NEDERLANDS GROOTSTE**

**VERANDASPECIALIST**

**OPEN HUIS**

Verandalux is een specialist zonder weerga. Om z'n kwaliteit, z'n degelijkheid en z'n vormgeving. Maar ook om het gebruik van eerste klas materialen en ijersterke garanties. In heel Europa staan inmiddels Verandalux-producten. U moet dat eens van dichtbij gezien hebben. Daarom 'Open huis' op zaterdag en zondag van 10.00 tot 17.00 uur.

**VERANDA'S KUKEN IN IJTERVOORT!**

Een slagzin die door honderden tevreden klanten beaamd zal worden. 'Beter zijn er niet. En u weet, een veranda is comfortabel 'buiten' wonen in zomer en winter, in herfst en lente. Een zonnestaalje is voldoende om uw terras te verwarmen.

Geen tijd om te komen? Bel of stuur deze bon op voor meer informatie.

**VERANDALUX**

Margarethastraat 2,  
IJtervoort,  
Tel.: 04756-5215.

**BON**

naam: \_\_\_\_\_  
adres: \_\_\_\_\_  
postcode: \_\_\_\_\_ woonplaats: \_\_\_\_\_  
telefoon: \_\_\_\_\_  
in gesloten enveloppe zenden aan  
Verandalux Bv. Postbus 324, 5680 AH Best.

(ADVERTENTIE)

**'Ik heb nu al 6 jaar achtereen hetzelfde hoge rendement van m'n Radson.'**



"Ik zag 'm op TV. Meteen folders aangevraagd. Nooit spijt van gehad. M'n Radson is 'n zuinig keteltje. Altd lekker warm in huis en m'n gasrekeningen zijn met honderden gulden om laag gegaan. Ik ben blij met m'n Radson!"

Radson verlegt de norm. Telkens weer. Zoals met de ER Electronic. Zonder waakvlam. Zuiniger dan zuinig. Radson kent nog meer geldbesparende variaties. Met ketels, boilers en talloze kombi-ketels. Vul de bon in.

**Radson. Op ons kunt u rekenen.**

Gooi ook uw oude CV-ketel eruit!

Stuur mij complete informatie over alle Radson CV-ketels en boilers.

Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Postcode: \_\_\_\_\_  
Plaats: \_\_\_\_\_ LD 270986

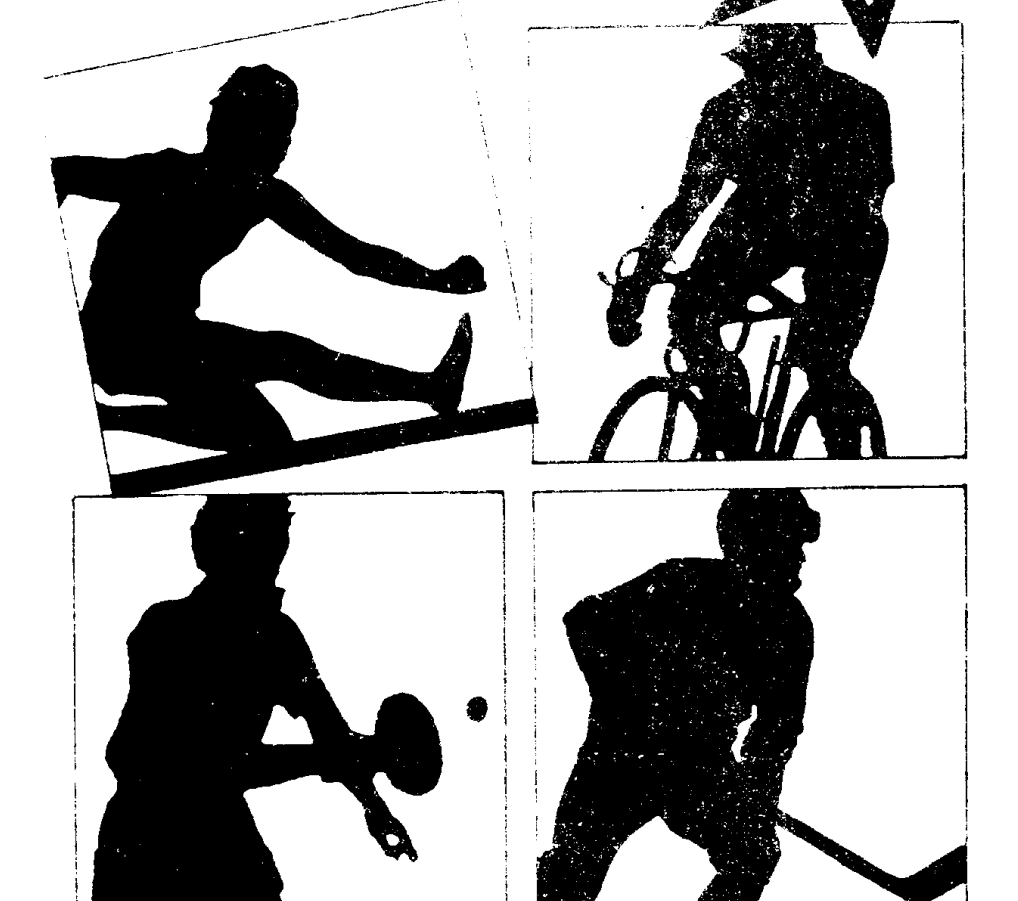
Opsturen - in open enveloppe - aan  
Radson, Antwoordnummer 67,  
5960 WJ. Panningen.  
Bellen kan ook (04760) 88580.

**RADSON**  
spaar & energie



# Limburgs Dagblad

# BINGO



Het Limburgs Dagblad speelt 8 weken lang BINGO met elke week ruim f 10.000,— aan prijzen.

De opbrengst is bestemd voor de "Stichting Sportraad voor de provincie Limburg".

## DUS..... KOOP NOG VANDAAG BINGO KAARTEN EN MAAK KANS OP DE HOOFDPRIJS

### OF EEN VAN DE VELE GELDPRIJZEN

Elke week ruim f 10.000,— aan prijzen!

BINGOkaarten voor de 3e speelronde, die start op maandag 29 september a.s. zijn nu verkrijgbaar bij de winkelier met het BINGO-VIGNET en alle kantoren van het Limburgs Dagblad.

## U HEEFT 6 KANSSEN VOOR

Limburgs Dagblad

VS: Geen haast met

## nbijzonderekrant.

### DANKERS

Terug van inkoopreis uit Spanje en Italië met duizenden stuks nieuwe collectie lederen kleding

Leren broeken met bijpassende trui voor dames en heren van 450,- tot 299,00	Lange driekwart damesjacks van 450,- tot 499,00	• motorrijderskleding	• verlovingskleding
Leren rokken met bijpassende trui van 250,- tot 199,00	Lange alcantara jassen van 1099,00 tot 699,00	• trouwkleding	
Leren jacks van 250,- tot 299,90	Leren dames- en herenkostuums van 350,- tot 699,00/599,00	Ook gepast als eerste grote winkel. Nieuw, leren jassen, overalls en broeken. Ook op maat en naar eigen model. Leen en suede per meter. Reklames worden vergoed.	
Leren bodywarmers - T-shirts van 25,- tot 99,90			
Leren truien van 25,- tot 29,90			

20 tot 50% korting op diverse artikelen

**Nederlands grootste lederspecialzaak** **DANKERS** **Hertestraat 21 Helmond** **Tel. 04920-2222/41344** **De koffie staat klaar!**

*\* Zondags medeslow van 10.00 tot 16.00 uur.*

### Contacten/clubs

**PRIVE** en escort in Roermond. Tel. 04750-31693.

**EINDHOVEN**, prive (flat) van 11.00 tot 21.00 uur, tel. 040-454298.

**De JACHTHUT** Haanrade-Kerkrade, Grensstr. 23, Gad. Regina, Petra, Moni, Tina, ma-za, 14-4, zo, 20-4 u. 045-483943.

**Escortservice** Diana 045-320905. Geopend vanaf s'morgens 9 uur, ook i.d. weekends.

**Meisjes gevr.** voor **BAR-CLUB**, tel. 045-462500, na 20.00 uur tel. 04490-13634.

**De NATIONALE LIJN** Bel nu, betaal later, 24-uurs service, 013-321395.

**HALLO**, Wij zijn met 6 verschillende meisjes aanw. Va. 13.00-24.00 u. Kapoenstr. 29, Mstr. 043-218884.

Met spoed **MEISJES** gevr. voor prive en escortservice 045-425303.

Bei voor uw dag en nacht **ESCORTSERVICE**, Tel. 045-424937. Tev. ass. gevr.

Nieuw: **SAMIRA** en vriendinnen, privehuis voor heren. Tevens escortservice. Tel. 045-425303. Tev. ass. gevr.

**KATJA** en Peggy, Prive en escort. Tev. ass. gevr. 045-424050.

**CONTACTTELEFOON** Boys en Girls. Tev. ass. gevr. 045-422564.

**VANESSA** en Anita prive en escort va. 12 u. t.m. 3 u. 's nachts. 045-228975.

Prive en **KERKRADE** met Eva, Gerd, Chantale en Angeliën, dagel. v. 11-24 u., zat. 11-18 u. Tel. 045-411888.

**LINDA** en Roos iedere dag tel. 045-223431.

**BAR LA STPADA** van 2.00 tot 2.00 u. Pr. Hendrikh. 173, Brunssum.

**MELANNIE**, Nieuw, af 10 uur. Ook zat. en zond. Tev. meisje gevr. 045-721759.

**CONTACTENBUREAU** L'Amour, Heerlen 045-225237, Maastricht, 043-634328.

Prive en escort met **KITTY** en 4 meisjes, Nathalie, Rest, Tanja en Maggy van ma. t.m. zond. 11 u. t.m. 02.00 u., tel. 045-222356.

**NANCY** terug bij Bianca en nieuw Diana en Chantale en Lilian, Dag. van 10 t. 23 u., tel. 04494-45098, zat. van 10 tot 18 u.

**DREAMHOUSE** Agnes, Brenda, Wendy, Geop. van 11-24 u., ook zat. en zond. 045-226013.

**ANITA** voor bij u thuis of in hotel. Va. 20.00 tot 2.00 u. 04492-4712.

Nieuw! **KIM** en Rosie, tel. 045-224855.

Nieuw **PRIVE-HUIS** geop. v. 11.00 tot 24 uur, tel. 04950-40211.

Met spoed gevr. **MEISJE** of vrouw voor escortservice Diana, tel. 045-320905.

**NIEUW!** Nieuw! Escortservice Jimmy v. dag en nacht, Tel. 04750-20510.

**DEBBY**, Yvonne, Inge va. 9 tot 19 u. Zat. tot 18 u. H. Hermanslaan 478, Geleen.

**MAN** zoekt vriend voor moderne rel. Br.o.no. SB 567 LD Fr. Erensl. 4. 6371 GV Schaesberg.

**CLUB PALLAST** Rijksweg Lemiers (Vaa's) tel. 04454-1195.

**VIDEOCLUB** „Frimousse“, Open elke dag 11-02.00 u. Kleine Gracht 10 Maastricht.

**NIEUW!** Nieuw! Nieuw! met Joyce va. 9 uur, tel. 04494-53024.

Prive **WILMA**, Marina, Kimmy en Rosie va. 10-24 uur, tel. 045-224855.

Paar zkt. **JONGEN** of meisje voor mod. vriendschap. Br.o.nr. KE 410 LD, Markt 42, 6461 ED Kerkrade.

**ESCORT** boys voor vrouwen, Tel. 09-3211383172.

### WEES DE ZOMER VOOR! KNIKARMZONNESCHERM

5.50 mtr. breed, 2.50 uitval D.H.Z.-prijs 925,- incl. B.T.W.

markiezen • aluminium panelenplafonds • zonneschermen • binnenzonwering • rolluiken

Showroom geopend elke werkdag t.m. 17.00 uur. 's Zaterdags van 10.00 t.m. 13.00 uur. Of bel voor een afspraak.

**Venetian Blinds Kerkrade b.v.**  
Kipstraat 30-32, Kerkrade. Telefoon 045-453416

30 jaar



## 16 KLEPPEN TURBO INTERCOOLER INJECTIE 4WD ZULLEN WE'T DAAR MAAR EVEN BIJ LATEN?

Zonder ons nu meteen op de borst te slaan kunnen we gerust stellen dat we met de Mazda 323 Formule 4 een compleet racemonster leveren. Ruimschoots voorzien van fraaie staaltjes techniek die 'n dergelijke auto zo dynamisch en snel maken.

Om 'n idee te geven: de Formule 4 accelereert in 8,3 seconden naar de 100 km. Bereikt 'n top die ruim boven de 200 km ligt. En genereert een vermogen van maar liefst 150 DIN/pk.

Daartoe in staat gesteld door een unieke 1.6 liter vier cilinder motor (met twee bovenliggende nokkenassen), 16 kleppen, een watergekoelde turbo-compressor met intercooler en 'n elektronisch injectiesysteem. Om dit sportieve geweld veilig te hanteren kent de Formule 4 permanente vierwielaandrijving, een uitstekende toepassing die de auto onder vrijwel alle omstandigheden op 't asfalt houdt.

Daarbij nog eens extra ondersteund door 4 grote schijfremmen (de voorwielen zelfs inwendig geventilerd) en de verzwaarde onafhankelijke wielophanging (met 't TTT-systeem achter).

**uw dealer:**

**Loven Heerlen B.V.**  
Palemigerboord 401, Heerlen. Telefoon 045-722451.

**Automobielbedrijf H. Driessen**  
Maastrichterlaan 22-26, Beek. Telefoon 04402-71920.

**Automobielbedrijf Hensgens B.V.**  
Kruisweide 3, Nieuwstadt. Telefoon 04498-53055.

### VOLKSBANK HERZOGENRATH EG

— De solide basis voor alle geldzaken —

Voorbeelden:  
Kortlopende geldbeleggingen met maximale rente  
— Deposito's vanaf DM 10.000  
— Groeipaarrekening vanaf DM 5000—  
• Belegging in waardepapieren  
o.a. in DM, HFL, ECU, S  
Onze wisselkoers op 26-9-'86: f 112,85 = DM 100

Vestigingen te:  
• Herzogenrath, Biecherstr. 12-16, Tel. 09-49-2406/001220/801221  
• Merksteil, Astenstr. 1a, Tel. 09-49-2406/61342  
• Ubach-Palenberg, Maastrichter Str. 1, Tel. 09-49-2451/41313  
• Boscheln, Brunestraat 65, Tel. 09-49-2404/3435  
• Frelenberg, Gellonkerchenstr. 17, Tel. 09-49-2451/2747  
• Marienberg, Malenstraße 18, Tel. 09-49-2451/43463

Met f 5000,- kunt u eindelijk dat antieke kunstwerk kopen. Speel mee en win met Limburgs Dagblad BINGO. Elke week kans op f 5000,-.

Te k. antiek houten III BEELD t. 140 mtr. Te bevr. Hendriklaan 2 Susteren.

**Diversen**  
TV-reparatie zonder voorrijkosten. Z. Limburg TV-SERVICE, Tel. 045-314122.

Rubber MATTEN in diverse afmetingen voor alle doeleinden. Industriële Werkplaats - Huis, Auto, banden, Sappemans, Willemstr. 30, Heerlen. Tel. 045-225910.

Voor alle koelkasten en diepvriesapparaten. VRO KO 045-441566 of 461663.

SONY-VIDEOSNELSER VICE, rep. alle Sony videorecorders, Vical, Stationsstraat 31, Sittard; videocamera verhuur, f 35,- per dag.

REPARATIES van de met garantie afgeleverde koelkasten, HVS, video, Primox, T.D., 045-224222 vanaf 10.00 uur.

### MAZDA 323 FORMULE 4. BEWEZEN RIJPLEZIE!

Bovendien kunnen we in de Formule 4 als extra het unieke HoogteControleSysteem leveren, waarmee de bestuurder elektronisch de rijhoogte tot het wegdek kan aanpassen of juist handhaven.

Wie niet geheel ongevoelig blijkt voor al deze technische hoogstandjes schaf de Formule 4 aan voor f 49.695,-.

Behalve dit topmodel van de 323-serie kunt u natuurlijk ook kiezen voor de 323 LX of GLX, GT of GTX, 3- of 5-deurs Hatchback, Sedan of Estate, benzine of diesel. Al deze modellen garanderen u niet alleen rijplezier, maar ook de spreekwoordelijke betrouwbaarheid, de lage onderhoudskosten en de hoge inruilwaarde. En daar laten we 't voorlopig maar even bij.

**Autobedrijf A. Caubo B.V.**  
Langheckweg 2, Kerkrade. Telefoon 045-457976.

**Automobielbedrijf N.H. van Lijp**  
Klinkenberg 138, Meerssen. Telefoon 043-642697.

**Autobedrijf Leymborgh**  
Bornerweg 5-8, Limbricht. Telefoon 04490-15838.

**Autobedrijf Radrema**  
Galjoenweg 73 (Beatrixhaven), Maastricht. Telefoon 043-632269.







## Nederland 1

**09.30 -09.35 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**11.05 -11.25 Introductieprogramma ROF.** Voorbeschouwing op de programma's voor Friestalingen die in het komende seizoen worden uitgezonden. (Herh.)  
**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**15.00 Superted en Bananaman.** Tekentijdschriften voor de kinderen.  
**15.10 She-Ra Princess of Power.** Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd. Afl.: Return of the Sea-hawk.  
**15.35 He-man and the Masters of the Universe.** Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd. Afl.: It's not my fault.  
**16.00 Club Veronica Clips**  
**17.00 Neon wilderness.** Natuurserie over bedreigde en/of bijzondere diersoorten. Afl.: De zee-otters.  
**17.30 Journaal**  
**17.41 Family Ties.** Amerikaanse comedyserie met in de hoofdrollen Meredith Baxter, Michael Gross, Michael J. Fox en Justine Bateman. Afl.: De vluchteling. De jongere broer van Elyse komt logeren maar hij gedraagt zich erg vreemd. Dan staat er plotseling een FBI-agent op de stoep.  
**18.05 Ripley's believe it or not.** Informatieve serie gebaseerd op de Amerikaanse krantenstrip van Robert L. Ripley.  
**18.30 Veronica sport.** Actuele sportevenementen en aandacht voor nieuwe en/of onbekende sporten.  
**19.00 Countdown.** Popmuziekprogramma vanuit de Countdown studio. Met hits, clips, alarmschijf, concertagenda en artiesten in de studio. Presentatie: Adam Curry.  
**20.00 Journaal**  
**20.28 Het Gouden Bladfeest.** Gevarieerd amusementsprogramma t.g.v. de uitgave van 750.000 exemplaren van het Veronicablad per week. M.m.v. diverse artiesten.  
**22.00 Slap Shot**  
 Amerikaanse speelfilm uit 1977 van George Roy Hill. In de hoofdrollen: Paul Newman, Lindsay Crouse, Michael Ontkean, Jennifer Warren en Melinda Dillon. De aanvoerder van het ijshockeyteam 'The Chiefs' bedenkt allerlei stunts om zijn team van de ondergang te redden.  
**00.05 Journaal**  
**20.10 -00.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**

## Nederland 2

**13.00 -13.05 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**18.15 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**18.20 Paspoort voor Marokkanen.** Informatief programma voor Marokkanen in Nederland.  
**18.30 Sesamstraat.** Kleuterprogramma.  
**18.45 Jeugdjournaal**  
**9.00 Journaal**  
**9.12 Cellbound.** Amerikaanse tekenfilm uit 1955 van Tex Avery en Michael Lah.  
**9.18 De Smurven.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Hemelse Smurven.  
**9.30 Loveboat.** Amerikaanse serie over de belevenissen van de bemanning en gasten aan boord van een cruiseschip. Met Gavin McLeod, Lauren Tewes, Bernie Kopell, Fred Grandy, e.a. Afl.: Liefde maakt blind. Isaac wordt door Gopher ontslagen en de vriend van een actrice heeft de gewoonte haar steeds te testen via vermommingen.  
**10.17 Women in Love**  
 Engelse speelfilm uit 1969 van Ken Russell naar de gelijknamige roman van D.H. Lawrence. Met o.a. Glenda Jackson, Jennie Linden, Alan Bates en Oliver Reed. In de jaren twintig wordt een rijke industrieel verliefd op de geëmancipeerde Gudrun. Haar emancipatie zorgt voor grote problemen.  
**2.30 Journaal**  
**2.40 Studio Sport**  
**3.10 Nieuws voor doven en slechthorenden**  
**3.15 -01.32 Luna**  
 Italiaans/Amerikaanse speelfilm uit 1979 van Bernardo Bertolucci. In de hoofdrollen o.a. Jill Clayburgh, Fred Gwynne, Matthew Barry en Elisabeth Camperti. De operazangeres Caterina heeft plotseling haar man verloren. De Italiaanse tournee moet echter doorgaan. In een impuls vraagt ze haar 14-jarige zoon met haar mee te gaan. Dan blijkt pas hoe zeer moeder en zoon van elkaar vreemd geraakt zijn.

## Duitsland 1

**0.00 Heute**  
**0.03 Sportschau**  
**0.30 Der Hofnarr**  
 (The Court Jester). Amerikaanse komische speelfilm uit 1955. Met Danny Kaye, Glynis Johns, Basil Rathbone, e.a. Regie: Norman Panama en Melvin Frank. (Herh.)  
**2.15 Aspekten**  
**2.55 Persoverzicht**  
**3.00 Nieuws**  
**3.15 Programma-weekoverzicht**  
**3.45 Wiederbegegnungen - Janina Davids Reise in die Vergangenheit.** Documentaire over het bezoek dat Janina David, de schrijfster van het boek "Ein Stück Himmel" aan haar geboorteland Polen bracht.  
**14.30 Sesamstrasse.** Kleuterprogramma.  
**15.00 Folkfestival 1986.** Volksmuziekprogramma rechtstreeks vanaf het marktplein in Bonn.  
**16.30 Ein Stück Himmel**  
 Serie naar de autobiografie van Janina David. Afl. 8 (slot).  
**17.30 Hier und Heute unterwegs.** Nieuws, actualiteiten en reportages uit Nordrhein-Westfalen.  
**17.53 WWF**



**18.00 Nieuws**  
**18.05 Sportschau.** Sportmagazine met reportages van voetbalwedstrijden uit de Duitse Bundesliga en van de Aziatische Spelen te Seoul.  
**19.00 Markt.** Consumentenmagazine.  
**19.25 Polizei-Inspektion 1.** Duitse tv-serie. Afl.: De parasiet.  
**19.57 Programma-overzicht**  
**20.00 Nieuws** (met ondertiteling)  
**20.15 Die Brücke von Arnheim**  
 (A bridge too far). Engelse speelfilm uit 1976. Met in de hoofdrollen Dirk Bogarde, Sean Connery, Gene Hackman, e.a. In september 1944 landden 35.000 geallieerde parachutisten achter de Duitse linie. Zij moesten zes Rijnbruggen veroveren om naar het Ruhrgebied door te kunnen stoten. Vooral rond de brug van Arnheim komt het tot zware gevechten.  
**22.55 ● Trekking van de lottegetallen**  
**23.00 Nieuws**  
**23.10 Das Wort zum Sonntag.** Door zuster Lisa Vermehren.  
**23.15 Weltstar aus Irland: Chris de Burgh.** Muziekspesial.  
**23.45 Krieg der Epiraten**  
 (The ice pirates). Amerikaanse speelfilm uit 1984. Met in de hoofdrollen Robert Ulrich, Michael D. Roberts, Mary Crosby e.a. Regie: Stewart Raffill. De Tempeliers oefenen door het bezit van de beperkte watervoorraad de macht uit in een ver meerkweststelsel. Slechts enkele rebellen trotseren hen.  
**01.15 Nieuws**  
**01.20 -01.25 Nachtgedanken.** Beschouwing door Joachim Kulenkampff.

## Duitsland 2

**11.00 ● Programma-overzicht**  
**11.30 Chemie.** Informatieve serie. Afl. 4: Stein an Stein - Moleculen naar maat.  
**12.00 Nachbarn in Europa.** Informatie en amusement voor buitenlanders en Duitsers, met bijdragen uit Griekenland, Spanje en Joegoslavië.  
**14.00 Diese Woche.** Nieuwsverzicht. (met ondertiteling).  
**14.20 Damals: vor vierzig Jahren.** Nieuws van veertig jaar geleden. Vandaag: Das Gericht der Sieger.  
**14.30 Umwelt.** Milieumagazine. Vandaag o.a. een reportage over het verkoopssucces van dieselauto's n.a.v. de aktiedag 'Auto und Umwelt' en een balans van de eerste 100 dagen van de eerste milieuminister van de Bondsrepubliek.  
**15.00 Gefragt - gewusst - gewonnen!** Muzikaal programma met Hans Rosenthal. Vandaag in Mosbach, Baden-Württemberg. M.m.v. Costa Cordalis, Dans- en Blaaskapel van Mosbach, e.a.  
**16.15 Bert Kaempfert: Melodien, die man nie vergisst.** Programma ter nagedachtenis van de musicus Bert Kaempfert. M.m.v. Sylvia Vrethammer, Al Martino, Freddy Quinn, e.a.  
**17.15 Danke schön.** Reportage van de 'Aktion Sorgenkind'.  
**17.24 Der grosse Preis.** Bekendmaking van de winnaars.  
**17.25 Heute**  
**17.30 Länderspiegel.** Actueel magazine.  
**18.20 Königlich Bayerisches Amtsgericht.** Serie over oude rechtszaken. Vandaag: Das Bienenhaus. Met: Hans Bauer, Sepp Rist, Willy Schultes, e.a.  
**18.57 Programma-overzicht**  
**19.00 Heute**  
**19.30 Rette mich, wer kann.** Duitse komische serie. Afl.: Kulturpause. Met: Helmut Fischer, Kurt Sornowetz, Gertraud Jesserer e.a. Als Ossi Schatz door zijn vrouw verlaten is, vindt hij dat mensen niet zo instinctief moeten handelen.  
**20.15 Wetten, dass...?**  
 Spelprogramma van en met Frank Elstner. Kandidaat: Falco. Gasten: Roland Kaiser, Udo Jürgens & René Kollo, Milva en Tina Turner.  
**22.00 Heute**  
**22.05 Das aktuelle Sport-Studio**  
**23.15 Lotto-uitlagen**  
**23.20 ● Ein Mörder geht vorbei**  
 (Un assassin qui passe). Franse speelfilm uit 1981 met in de hoofdrollen Jean-Louis Trintignant, Carole Laure, Richard Berry e.a. Regie: Michel Vianey. Pauline Klein wordt overvallen door de psychopatische moordenaar Jacques. Zij schakelt commissaris Ravic in, die net als Jacques psychische problemen heeft.  
**01.05 -01.10 Heute**

## Duitsland 3/WDF

**08.45 Wer rastet, der rostet (5).** Gymnastiek met Eberhard Ginger.  
**09.00 -12.30 Samstag-Kolleg.** Tv-cursussen, met om 09.00 Weekjournaal in het Engels. 09.15 Actualités. 09.30 Bonjour la France, cursus Frans. 10.00 Im original: Meeting point. 10.30 Unsere Nachbarn, die Baltas. Serie. Afl.: Het ramadanfeest. 11.15 Fernuniversität im Dritten.  
**16.30 Wozu Deutsch für Deutsche?** Cursus Duits, les 1 (herh.).  
**17.00 Aussageformen.** Cursus wiskunde/algebra 14. (herh.).  
**17.29 Ein Miteinander von Behinderten und Nichtbehinderten**  
**18.00 Bonjour la France.** Cursus Frans.  
**18.30 Roxy.** Rechtstreeks programma vanuit studio B.  
**19.00 Aktuelle Stunde.** Regionaal magazine met nieuws en sport.  
**20.00 Nieuws**  
**20.15 Sport in Westen**  
**21.00 Gott und die Welt: Es geht auch gemeinsam.** Reportage over buitenlanders in een Nederlands gemeentebestuur.  
**21.30 Musik im Fernsehen.** De Berliner Philharmoniker o.l.v. Hans-Martin Schneidt m.m.v. RIAS-Kamerkoor



● REINHARD VOM BAUER, DANA VAVROVA en MILENA DVORSKA in een scène uit de slotaflevering van de tv-serie "Ein Stück Himmel" - Duitsland 1, 16.30 uur.

en solisten spelen werken van J.S. Bach.  
**22.45 ● Spätvorstellung: Duell in den Wolken**  
 (The tarnished angels). Amerikaanse speelfilm uit 1957 van Douglas Sirk.  
**00.15 -00.20 Nieuws**

## Duitsland 3/SWF

**14.30 Ausstieg aus der Atomenergie.** Reportage van een manifestatie van de academie van Bad Boll.  
**15.30 Avec plaisir.** Cursus Frans. Les 2. Een ontvangst bij Laurent.  
**16.00 News of the week.** Engels journaal.  
**16.15 Actualités.** Frans journaal.  
**16.30 Deutsch im Telekolleg II.**  
**17.00 Mathematik Algebra im Telekolleg II.** Les 14: Aussageformen.  
**17.30 Chemie IV - Wege zum Produkt.** Cursus scheikunde. Afl. 7: Moleküle, verknüpf, verknäult, vernetzt.  
**18.00 Einführung in das Strafrecht.** Informatieve serie. Afl. 9: Strafantrag - Privatklage.  
**18.30 Ein gebrochene Verhältnis.**  
**19.00 Nieuwsverzicht**

(ADVERTENTIE)  
 Kunsthandel  
 HERMAN van LEEUWEN  
 Hoek O. Nassaustraat/Stationstraat  
 Heerlen

contactlenzen-  
brillenspecialzaak  
 Kom en vraag naar:  
 de oogstrelende  
 contactlenzen  
 P. HOPPENBROUWERS  
 EMMAPELLEN 11  
 HEERLEN. Tel. 711984  
 bij de Pancratiuskerk  
 t.o. de Passage

om met haar vriend naar een diner te gaan ontdekt ze een lang vergeten ouja-bord. De zeventienjarige Cindy die bij hen te gast is raakt gefascineerd door het bord waarmee het mogelijk zou zijn boodschappen uit de spiritistische wereld op te vangen. Als Laura terugkomt van het eten is ze er getuige van dat Cindy door een man wordt aangevallen. Als de politie komt is het meisje spoorloos verdwenen. Een serie angstwekkende gebeurtenissen volgen elkaar op.  
**21.50 Rigoletto (8).** Michel Follet praat leuke, grappige fragmenten uit buitenlandse programma's aan elkaar. Met: Grumbleweeds, Lenny Henry, Two Ronnies. Presentatie: Michel Follet.  
**22.25 Sport op zaterdag**  
**22.40 -23.00 Paardenkoersen, Journaal en Coda:** 'Het wielewaalt en 'leueuwerk' van Mortelmans, uitgevoerd door Philibert Mees, piano.

## België/TV 2

Geen uitzending

## België/RTBF 1

**08.30 -09.30 Noubu noubu.** Gevarieerd kinderprogramma.  
**11.50 -13.30 Intervallonnie.** Programma voor Italianen en Joegoslaven.  
**14.00 La pensée et les hommes**  
**14.30 Libre accès.** Magazine voor gehandicapten.  
**15.25 Théâtre Wallon: Les porteurs d'misère.** Toneelstuk in Waals dialect van Jacques Roger.  
**16.45 Tekenfilm**  
**17.00 Noubanimé.** Kinderprogramma met: Muppet Babies. Afl. 4: Raiders of the lost Muppet.  
**17.25 Rox Box.** Popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes. (herh.)  
**18.25 Coup de film.** Een overzicht van nieuwe films. (herh.)  
**18.40 Lotto-Joker**  
**18.45 Télétoirisme.** Toeristisch magazine. Presentatie: Guy Lemaire.  
**19.21 Lotto-Joker**



**19.27 Quick et Flupke.** Tekenfilmserie. Afl.: Vieille histoire.  
**19.30 Journaal**  
**20.00 Francfolie.** Gevarieerd amusementsprogramma vanuit Luik, met o.a. Muriel Dacq, Sandra Kim, Jo Le-maire, Lou and the Hollywood Bananas en Plastic Bertrand.  
**21.30 Les lauréats de la fête.** Beelden van de prijsuitreiking aan journalisten en auteurs.  
**22.00 Concert.** Met: 1. Divertimento nr. 139 van Mozart. 2. Concerto voor klarinet en orkest in KV 622 van Mozart, uitgevoerd door het Waals Kamerorkest o.l.v. Georges Dumortier. 3. Concerto in d kl. voor viool en orkest van Mendelssohn, uitgevoerd door het Philharmonisch Orkest van Luik o.l.v. Pierre Bartholomé.  
**23.10 -23.35 Nieuws**

## België/RTBF 2

**12.00 -14.15 Waalse feesten in Li-bramont.** Reportage van de feestelijkheden met commentaar van Louis Petit, Michel Lemaire en Yerry Barnich.  
**SSVC**  
**12.45 Birthday time/cartoon show**  
**12.55 Pop Spot.** Nieuwe videoclip gepresenteerd door Mark Page.  
**13.15 Grandstand.** Sportprogramma

**Radio 1**  
 7.03 TROS Nieuws Show, met om 8.06 en 13.06 TROS Aktua. (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 17.36 TROS Aktua magazine. 18.03 Cullissen. 18.02 Jazz Platform. 20.02 Lande de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandstand.  
**Radio 2**  
 7.03 Hallo Hier Hilversum (7.25 De wind. 8.03 Dingen van de dag). 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Tussen Barend & Van Dord. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 1 Nederland wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 ● Zin in muziek. 17.03 Op de eerste rang. 18.03 Echo. 18.15 ● Levenslied en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio 1.  
**Radio 3**  
 7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popspot. 12.03 Los Vast uit Amerika. 14.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Hithitneringen. 21.02 Elpee pop. 22.02

met o.a. reportages van paardenrennen, en kampioenschap golf.  
**18.05 Nieuws en weerbericht**  
**18.15 The Noel Edmonds late late breakfast show.** Gevarieerd amusementsprogramma.  
**19.05 John Silver's return to Treasure Island.** Avonturenserie.  
**19.55 Blind date.** Gevarieerd amusementsprogramma gepresenteerd door Cilla Black.  
**20.35 Rock around the clock.** Muziekprogramma vanuit Liverpool.  
**22.25 West of paradise.** Speelfilm.  
**00.10 -01.05 Clive James on television.** Programma over feminisme en hoe Japanse vrouwen zich hiernaar gedragen.

## SKY Channel

**08.00 Fun Factory.** Gevarieerd kinderprogramma met o.a. de tekenfilmseries: Emily, The Toothbrush Family, Inspector Gadget, Baggy Pants, The Popples, He-man and the Masters of the Universe, The Littles, Jayce and the Wheeled Warriors en The Transformers.  
**11.10 Elephant boy.** Dramatische televisiefilm voor de jeugd. Afl.: The Gamblers. Met Uwe Friedrichsen en ESRM.  
**12.00 -14.35 ● Sky Trax,** met om:  
**12.00 Jensen's dimensions.**  
**12.45 Young, free and single.**  
**13.30 All American high 100.**  
**14.35 US College Basketball 1986.** Beelden van de wedstrijd Oklahoma-Kansas.  
**15.40 Shell international motor sports 1986.** Gevarieerd auto- en motorsportmagazine.  
**16.45 Transformers.** Science-fiction tekenfilmserie voor de jeugd.  
**17.15 ● Sky Trax - The Nescafe UK Network Top 50 Show.**  
**18.15 Land of the giants.** Science-fiction serie met o.a. Don Marshall, Heather Young en Gary Conway. Afl.: Seven little Indians.  
**19.10 Chopper Squad.** Avonturenserie met Dennis Grosvenor, Robert Coleby, Eric Oldfield, e.a. Afl.: The big trip.  
**20.05 Police woman.** Politie serie met Angie Dickinson als sergeant 'Pep-per' Anderson. Afl.: The end game.  
**21.00 Super stars of wrestling.** Amerikaanse worstelwedstrijden tussen supersterren.  
**21.50 The deadly Ernest Horror Show.** Serie horrorfilms. Vandaag: Night of the big heat. Engelse speelfilm van Terrence Fisher uit 1969. Met Christopher Lee, Sarah Lawson, Jane Merrow, Kenneth Cope en William Lucas.  
**23.30 International indoor football tournament.** Gefilmd verslag van dit sportevenement in de Ahoyhal in Rotterdam.  
**00.30 ● Sky Trax - Jensen's dimensions.**  
**01.01 -01.31 The world tomorrow.**

## FilmNet

**07.00 Uizana's raid.** Amerikaanse western met in de hoofdrollen Burt Lancaster, Bruce Davison en Joaquin Martinez.  
**09.00 Silver bears.** Komische thriller met Michael Caine, Cybill Shepard en Louis Jordan.  
**11.00 Little miss Marker.** Amerikaanse komische speelfilm met in de hoofdrollen Tony Curtis en Julie Andrews.  
**13.00 On golden pond.** Dramatische speelfilm met Henry Fonda, Jane Fonda en Katherine Hepburn.  
**15.00 Uizana's raid.** Western.  
**17.00 The apple.** Amerikaanse rock-musical van Menahem Golan die zich afspeelt in 1994. In de hoofdrol: Catherine Mary Stewart.  
**19.00 Silver bears.** Komische thriller.  
**21.00 Villain.** Amerikaanse misdaad-film met Richard Burton en Ian McShane in de hoofdrollen.  
**23.00 The man who had power over women.** Dramatische speelfilm met Rod Taylor e.a.  
**01.00 Lemon popsicle.** Amerikaanse komische speelfilm.  
**03.00 Villain.** Misdaadfilm.  
**05.00 Bug.** Horrorfilm met Bradford Dillman.

## Music Box

**01.00 07.00, 13.00 en 19.00 The power hour.** Hardrockmuziek met Gary Moore.  
**02.00 11.00 17.00 en 22.00 Chart Attack.** De hitparade met Simon Potter.  
**03.00 10.00 16.00 en 00.00 The non-stop dance hour.** Non-stop dansmuziek gepresenteerd door Julie Brown.  
**04.00 08.00 14.00 en 20.00 Backtracks.** Golden oldies en recentere hits.  
**05.00 09.00 15.00 en 23.00 Off the wall.** De nieuwjes uit de wereld van

de popmuziek, gepresenteerd door Steve Blacknell.  
**06.00 The Shadow**  
**12.00 en 18.00 Private eyes**  
**21.00 Rox Box.** Popmuziekprogramma gepresenteerd door Ray Cokes

## Europa TV

**15.00 -16.00 Europa TV Sports Report.** Atletiek: rechtstreekse reportage van atletiekwedstrijden in Montecarlo.  
**17.30 Programma-overzicht**  
**17.35 Kinderprogramma.** Met o.a. Tik Tak, Chapi Chapo en Just wait.  
**17.55 Programma-overzicht**  
**18.05 Wild World of Animals.** Documentaire serie. Afl.: De Afrikaanse antilope.  
**18.20 Football in Action.** Kinderprogramma.  
**18.50 Weerbericht**  
**18.55 Epopeia dos Bacalhaus.** (The codfish epic). Documentaire serie.  
**19.20 Weerbericht en programma-overzicht**  
**19.25 Love in Exile**  
 Engelse speelfilm uit 1936 van Alfred Werker. Met o.a. Clive Brook, Helen Vinson en Mary Carlisle.  
**20.40 La Rose Malade.** Ballet van William Blake in de choreografie van Roland Petit. Met Maia Plissens kaya.  
**21.05 Europa Sport reports.** Golfwedstrijden vanuit Turnberry.  
**22.35 More to it**  
**22.40 Weerbericht en programma-overzicht voor zondag**

## TV 5

**16.00 Mobiles.** Programmaserie over diverse sporten. Vandaag: amfibiejeeps, het treintje van New-Romney.  
**16.20 Concours des jeunes solistes 1986.** Vandaag de finale met zes finalisten uit drie leeftijdscategorieën.  
**17.45 Terminal 10.** Documentaire serie. Vandaag: Turkije.  
**18.35 Portrait van Leopold Genicot**  
**19.00 Portrait: Joseph Hanse**  
**20.00 Avec F comme Fête, comme Francophone, comme Femme.** Rechtsreeks uitgezonden amusementsprogramma m.m.v. Muriel Dacq, Sandra Kim, Claude Maurand, Plastic Bertrand, Lou and the Hollywood Bananas, e.v.a.  
**21.30 De Franse gemeenschap België.** Documentaire.  
**22.00 -22.30 Journaal**

## RTL-Plus

**16.30 Gewinn zu Beginn**  
**16.35 Glen Campbell Musik Show.** Muziekspesial rond de Amerikaanse zangeres Rita Coolidge.  
**17.00 Popeye bleibt cool.** Amerikaanse tekenfilmserie.  
**17.05 -18.03 RTL-Miniplus.** Kinderprogramma, met om:  
**17.07 Metzgerfamilie.** Tv-serie, die Nie weder naar Australië.  
**17.20 Miniplus-Pitiffikus.** Gevarieerd kinderprogramma.  
**18.03 Löwenjagd.** De duitstalige parade van RTL-Plus gepresenteerd door Horst Tempel.  
**18.53 7 vor 7 - Die Bilder des Tages.** Nieuws, weerbericht en sport.  
**19.20 RTL-Spiel**  
**19.25 Filmvorschau**  
**19.30 Grosse, lasz die Fetzen fliegen**  
 Italiaanse gangsterkomedie van Sergio Corbucci uit 1971. Met Adriano Celentano, Claudia Mori, e.a. Roma 1900: benedeider en rokenjager Adriano zit weer eens in de gevangenis en zweert zich te wreken op verrader Augustorello. Kort na zijn vrijlating raken de twee slaags met elkaar. Augustorello kan zijn hand deze keer nog redden maar het slissende gevecht staat nog open.  
**21.20 RTL-Spiel**  
**21.25 Popeye.** Amerikaanse tekenfilmserie. Afl.: Tietschläge für Brutal.  
**21.30 Radhapura - Endstation Verdammen**  
 Duitse avonturenfilm van Hans Altmann uit 1968. In de hoofdrollen: George Nader, Gordon Mitchell, Carl Mollner, Michael Berger en Bob Cunningham. Zwaar gewond wordt George aangevoerd op een vlot met omgevals een zakje met diamanten. De opzichter van een diamantjager wordt daarvan en bedenkt een plan om de diamanten te stelen. George weet echter wie de daders zijn. Vermoed als eenvoudige arbeider gaat hij in de diamantjager werken om wraak kunnen nemen op de opzichter.  
**22.55 Dall-As.** Té gekke talkshow met Karl Dall en gasten, o.a. Weste Union, Tina York, Robert Kreis Bernhard Brink.  
**23.50 Weerbericht**  
**23.55 Horoskop**  
**00.00 -00.05 Bethupferl**

## RADIO

**Radio 1**  
 7.03 TROS Nieuws Show, met om 8.06 en 13.06 TROS Aktua. (12.56 Mededelingen voor land- en tuinbouw). 17.36 TROS Aktua magazine. 18.03 Cullissen. 18.02 Jazz Platform. 20.02 Lande de lijn. 22.02 Metro's Music. 23.00 Mededelingen. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandstand.  
**Radio 2**  
 7.03 Hallo Hier Hilversum (7.25 De wind. 8.03 Dingen van de dag). 10.03 De Stand van zaken. 11.03 Tussen Barend & Van Dord. 12.03 De Rooie Haan. 14.03 Wie in 1 Nederland wil zingen. 15.03 Hits van Smits. 16.03 ● Zin in muziek. 17.03 Op de eerste rang. 18.03 Echo. 18.15 ● Levenslied en levensleed. 19.00-07.00 Zie Radio 1.  
**Radio 3**  
 7.03 Vroegop. 7.30 Rabarbara. 8.03 Pop non stop. 9.03 Gospelrock. 10.03 Popspot. 12.03 Los Vast uit Amerika. 14.03 NCRV-Zaterdag-Sport. 18.04 De Avondspits. 19.02 Koploper. 20.03 Hithitneringen. 21.02 Elpee pop. 22.02

Country Style. 23.02-24.00 Jazztime. 9.45 Werken van de week.  
**Radio 4**  
 8.02 Concerto matinales. 10.00 Caroline. 11.00 Grand Piano Festival: klassieke en moderne muziek. 12.00 Strauss en Co. 13.02 Veronica Klassiek (A. Radio Kamerorkest met piano: klassieke muziek. B. standen. 9.30 Medelenders Nederlanders. 9.45 Werken van de week. Afl. 21. (herh.) 10.00 Taal van alle dag. 15.44 Lang leven de opera! Turandot van Puccini, uitgevoerd door de Wiener Philharmoniker met Opernchor en Sängerknaben. 18.02 Avondstemming. 20.02 Het leven van de woord. 20.10 KRO Klassiek op zaterdagavond. Holland Festival Oude Muziek 1986 en om 22.00 Orgelrubriek. Om 22.20 Laudate. 23.00-24.00 KRO-Literair: Spektakel.  
**Radio 5**  
 9.02 NOS-Sportief. 9.25 Water-

programma. 20.45 Reflector. 21.30 Gouden orgelklanken.  
**ROZ**  
 11.03-11.59 De weg naar Bourgondie: weerbericht en informatie over activiteiten en festiviteiten in het weekend. 12.03-12.59 Het weekend-ment, het wekelijks muziekprogramma van de ROZ. 18.03 ROZ-aktueel en weerbericht. 18.15 Vrij spel, een programma over popmuziek in Limburg. 18.40-18.59 Programma voor Turken, Marokkanen en Tunesiers in Limburg.  
**BRT 2**  
**5.30 Welkom weekend.** Lichte muziek en de juiste tijd. (met om 7.45 In het spionnetje. Cursiefje door Louis Verbeeck. (herh.) 8.12 Te bed of niet te bed. Programma voor horizontale en verticale luisteraars. 10.03 Buitenspel. Programma met veel aandacht voor sport, vandaag rechtstreeks vanuit de sporthal in Vetherten. 11.00 De Vlaamse Top 10. 11.30 Tips voor de top. 12.00 Top 30. De Nationale Hitparade. 14.00 Radio Rijn. Eigenzinnig popmuziek. 17.05 Fries van Lefelaar. Recent pop- en rockvoer opgediend door Marc Lefelaar. 19.10  
 Soulflood. 20.00 Domino. Het bettere oude en nieuwe pop- en rockwerk met special en commentaar. 23.00-02.00 Twee tot twee. Easy listeningmuziek.  
**Belg. Rundfunk**  
 6.30 Radiounitsch. 7.15 Wunschkastelen. 7.30 Besinnliche Worte. 7.45 Verantwoordingskalender. 8.00 Presseschau. 9.05 Muziekexpress. 10.00 BRF-International. 12.00 Muziek bij Tisch. 12.15 Verantwoordingskalender. 12.30 Presseschau. 12.45 Im Brennpunkt. 13.00 LP-Markt. 14.05 - Hit-countdown met Knut Kuehl. 16.05 Contra-Rejeugd magazine. 17.05 Oudekies. 18.00 BRF-Aktuell. 18.30 Freie Tribune. 18.45 Evangelium in unserer Zeit. 19.00 Saturday night rock show. 21.00 Lotogelallen.  
**Luxemburg/RTL**  
 5.30 Guten Morgen, Deutschland! 9.00 Ein Tag wie kein anderer. 11.00 Liederlied. 12.00 Maltzeit. 14.00 Viva. 15.00 Ententanz. 16.00 RTL-Musikduell. 17.50 Sportschau. 18.00 RTL-Tagesthem. 19.00 Prima. 19.00 Luxemburg 1331. 22.00-01.00 Traumtänzer. Musik zum Träumen.







## Ex-minister presenteert Aktua export

(Van onze rtv-redactie)

**HILVERSUM** - Ex-minister dr. P. Winsemius zal op 31 oktober de eerste aflevering van het nieuwe Tros-programma Aktua Export gaan presenteren. Het is

de bedoeling dat Winsemius in de complete serie zijn opwachting blijft maken, maar hij wil daarover zelf pas na de eerste uitzending beslissen.

De eerste aflevering van het nieuwe programma staat in het teken van de prestaties op het gebied van de Nederlandse export naar de Verenigde Staten. In de daaropvolgende uitzendingen wordt de export naar Spanje, Frankrijk, Duitsland, Saoedi-Arabië, België en Japan onder de loep genomen.

## ROBERTO JACKETTI WIL NIET IN DIENST

(Van onze showpagina-redactie)

**HEERLEN** - Het voortbestaan van de populaire Nederlandse teenybopper-band Roberto Jacketti & The Scooters komt ernstig in gevaar, indien zanger Erik van der Hoff geen vrijstelling krijgt van militaire dienst. Van der Hoff en zijn platenmaatschappij CNR hebben dat via hun advocaat betoogd voor de afdeling rechtspraak van de Raad van State in Den Haag. Roberto Jacketti, alias Erik van der Hoff, kreeg na het voltooien van zijn opleiding aan de Grafische School een oproep om volgend jaar maart de wapenrok aan te trekken. De Amsterdammer bleek geen vrijstelling te kunnen krijgen, een besluit waartegen hij in beroep

ging bij de Kroon. „Ik heb principieel al iets tegen de dienstplicht”, aldus de frontman van The Scooters. „mocht ik in hoger beroep geen vrijstelling krijgen, dan moet ik maar zien er op een andere manier onderuit te komen”.

Volgens de popmuzikant en zijn platenmaatschappij zullen optredens, radio- en tv-presentaties alsmede toernee's in het buitenland praktisch onmogelijk worden, als Van der Hoff onder de wapenen moet komen. Optimistisch is men in het kamp van de Scooters voornamelijk niet. Probleem is namelijk dat het op dit moment nauwelijks aantoonbaar is welke optredens en verplichtingen de groep medio volgend jaar heeft.

Zoon van Freek de Jonge speelt mee in speelfilm 'De KKKommediant'

# 'Dit is een proef ballon voor 'n film die nog moet komen!'

(van onze showpagina-redactie)

**MUIDERBERG** - Freek de Jonge's eerste echte helemaal eigen speelfilm De KKKommediant is in Nederlandse première gegaan tijdens de slotavond van de Filmdagen, maar de wereldpremière heeft al eerder plaatsgevonden tijdens het Festival van Toronto, waar men twee jaar geleden opvallend enthousiast gereageerd had op De Illusionist. Maar Freek is niet geheel zeker dat het vorige succes in Canada makkelijk herhaald kan worden.

Freek de Jonge: „Het is natuurlijk toch zo dat in De Illusionist geen regel dialoog zat, maar ik ben nu heel benieuwd hoe in Amerika het publiek reageert op al die conférences die in De KKKommediant zitten, verlaaid in het Engels. Of dat überhaupt kan daar. Iemand langdurig zien praten en via ondertitels moeten begrijpen wat hij zegt. Wij zijn dat gewend met films van Richard Pryor, maar dan begrijpen we nog wat van het Engels ook. Dat zit elders in de wereld met Nederlands wel even anders. Nu is het wel zo dat meestal festivalpubliek wat geduldiger is dan normaal publiek.

Dat heb ik tenminste in Canada wel ervaren. Toen hebben ze ook naar Voronova zitten kijken en werd daarvoor geapplaudiseerd”.

De film De KKKommediant is voort-



● FREEK DE JONGE

...„Ik hoor me al tegen m'n zoon Jelle zeggen: ik breek je de benen als je één poot op het toneel zet”...

gesproken uit de theatervoorstelling De Bedevaart. Freek: „De Bedevaart zou niet op de televisie komen.

In plaats daarvan zou het een film worden. Die film zou dan bestaan uit drie verhalen uit de theaterpro-

ductie. Er was het verhaal van die cameraman die naar Nicaragua gaat om een doofstomme revolutionair

te interviewen. Het tweede verhaal ging over de man in die rolstoel die genezing moest vinden in Lourdes. Het derde verhaal gaat over de leeuw: een vader die optreedt met leeuwen en van een waarzegster gehoord heeft dat hij zal worden opgevreten, wat ook gebeurt, waarna zijn zoon gaat leven temidden van de leeuwen. Die drie verhalen zijn in de film gepast. Het Nicaragua-verhaal speelt in een periode dat ik nog een jong en enthousiast straattheateracteur ben. Iemand die wel even zal vertellen hoe de wereld in elkaar zit, maar het publiek is meer geïnteresseerd in een circus dat voorbijtrekt. Dan ga ik op de commerciële toer, cynisch werkend op effect. Daarmee kom ik terug net als bij het eerste geval, dat ik ga stotteren en beland op de rand van het mogelijke. Een waarzegster laat zien waar het niet deugt en dat doet me terechtkomen in het leeuwenverhaal. Ik treedt op in een circus als 'stomme' clown. Op het moment dat mijn zoonje mee gaat doen, ontstaat er een fascinatie voor leeuwen, dan moeten we weg bij het circus en gaan we als rondtrekkende artiesten op stap”.

### ■ Supervisie

Anders dan de theaterproductie is de film geen solo-onderneming meer. De supervisie op de set was in handen van Caspar Verbrugge. Er wordt er in de film meegespeeld door Johnny van Elk (bekend geworden als vaste assistent van Toon Hermans) en Freeks 11-jarige zoonje Jelle, die zo zijn filmdebuut maakt. „Eigenlijk had dat al in De Illusionist gebeurd moeten zijn, maar daar is hij uitgeknipt. Hij zit ook bij Kinderen voor Kinderen, vorig jaar ook. Hij is eigenlijk al een professional. We zaten zaterdag naar Guess Who's Coming To Dinner op de tv te kijken en toe zei Jelle op zeker moment: „Ik wil wel acteur worden”.

Dan hoor je jezelf als vader zeggen: 'Ik breek je de benen als je één poot op het toneel zet.' Maar ik hoorde van Dirk Schreiner, die Kinderen voor Kinderen heeft geproduceerd en ook De KKKommediant, dat Jelle een hele goede concentratie en discipline heeft. Niks is hem te veel. En hij komt hier nou ook ineens met van die grote filmtermen om de hoek. Dus ja, wat zal het worden...”

Waarom wilde Freek de Jonge De Bedevaart omzetten in een filmversie? Freek: „Het heeft te maken met de manier waarop die dingen altijd voor televisie geregistreerd zijn, wat op zichzelf wel goed was, maar toch: simpele reportage. Ik had het idee dat met dit materiaal nog wel iets meer te doen was. En dan was er nog het aanbod van Cannon om een grote film te gaan maken, waarop ik geantwoord had dat ik dan eerst wel eens wilde proefdraaien. Met hen samenwerken en kijken hoe dat uitpakt. Ik moet zeggen dat ze me echt niks in de weg hebben gelegd. En met Caspar Verbrugge, die ik in Toronto ontmoet had twee jaar geleden, had ik een soort afspraak dat we iets samen zouden gaan doen...”

Dat waren allemaal dingen die bij elkaar kwamen. En het gekke is, film is iets monumentaals, iets wat een tv- of video-registratie voorbijgaat. Ook de theaterscène's zijn duidelijk beter dan wanneer je ze op televisie ziet... Ja en in hoeverre het dan op het gebied 'theater' is blijven steken, of toch echt 'film' geworden is, daar kun je over discussiëren”.

### ■ Proefballon

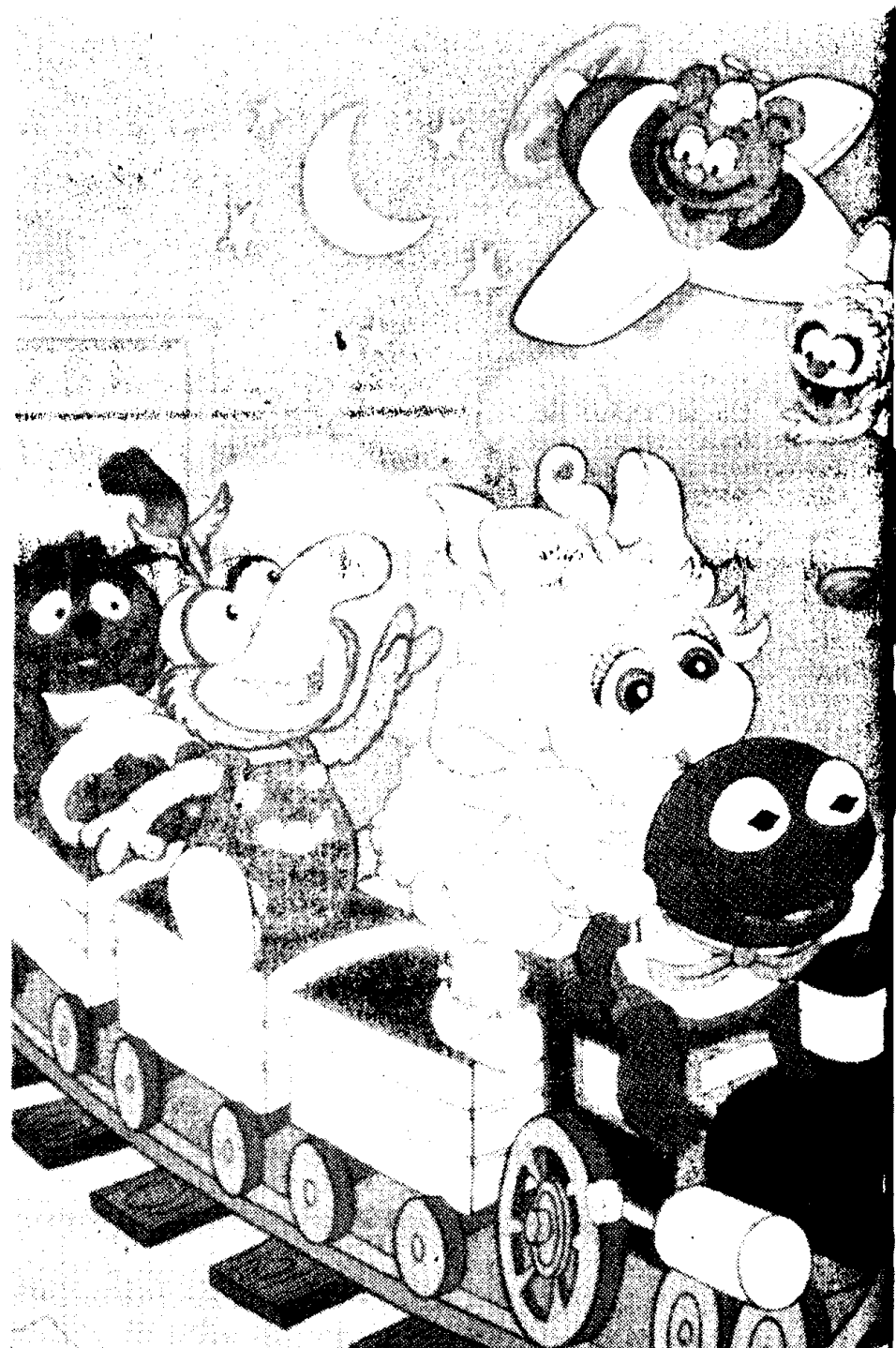
„De K-K-Kommediant is dus een soort proefballon voor een film die daarna moet komen. En voor die, laat ik maar zeggen echte film, heb ik het verhaal rond, in mijn hoofd.

De planning is dus dat we volgend jaar gaan draaien, om Kerstmis 1987 uit te komen. Maar voor de rest: er is nog geen cast, geen cameraman, geen regisseur. En nog geen script ook. Alleen een lokatie.

Maar ik wil proberen om die film dan op te zetten vanuit een echt story-board. Dus niet zoals gebeurd is bij zowel De Illusionist als de KKKommediant, dat je een hoop materiaal schiet en dan op de montagetafel een film gaat concipiëren. Ik wil dat concept nu eens op voorhand in natuurlijk, wat wel zo makkelijk is natuurlijk... Daar kom je dan op een gegeven moment achter”.



## 'De Muppets' voortaan in jeugdige uitvoering



● THE MUPPET BABY'S zoals we die vanaf volgende week zaterdag op het scherm krijgen.

**HEERLEN** - Al sinds 1977 brengt de KRO-televisie 'De Muppets' in de huiskamer: de inmiddels wereldberoemde poppen als Kermit de kikker, miss Piggy en Gonzo, die bedacht werden door de Amerikaan Jim Henson. Vanaf volgende week zaterdag 4 oktober komen The Muppets in een zeer jeugdige uitvoering op het scherm, in de nieuwe 24 afleveringen tellende reeks 'Muppet Baby's'. Daarin komen alle bekende Muppets terug als peuter, maar wel met al hun kenmerkende eigenschappen. We hebben daarover in onze showkolommen al bericht en vandaag krijgen onze jeugdige lezers The Muppet Baby's alvast in kleur op deze pagina.

De nieuwe serie vertelt over de kinderkamer waarin The Muppet baby's zich bevinden en waar zus Nanny de scepter zwaait. Ze vertelt feitelijk geen stap buiten de kamer, maar het is hun fantasie die hen en de kijkers meeneemt naar verre sterrenorden, waar ze aanmen met de omgebouwde stofger 'spaceship'. Het is dezelfde fantasie die Baby Kermit doet veranderen in Napoleon of 'Leonardo Frog' en die een kartonnen doos omtovert in de onderzeeër van Jules Vernes kapitein Nemo. Met de Muppet Baby's begint volgende week zaterdag ook de nieuwe vaste KRO-uitzending.

## I.G. Farbenhuis als TV-serie

**KEULEN** - Komen de zondag 28 september zal WDR III om 20.15 uur aandacht besteden aan een gebouw. Nu is dit niet zomaar een pand. Integendeel. Ten eerste is het 55 jaar geleden door de Bauhaus-architect Hans Pölzig gebouwd in opdracht van de I.G. Farben in Frankfurt. Het gebouw heeft de oorlog onbeschadigd overleefd. Dit ingetogen tot het I.G. Farbencon-

cern dat in de tweede wereldoorlog een kwalijke rol heeft gespeeld. Hoe erg dat was bleek toen de voltallige directie in 1945 door de geallieerden gevangen werd genomen en door een internationale rechtbank werd veroordeeld. Dit gebeurde omdat I.G. Farben op grote schaal het gif produceerde waarmee de Joden werden vergast en omdat het bedrijf gevangenen als slaven behandel-

de. I.G. Farben bouwde haar fabrieken namelijk in de buurt van de concentratiekampen, dus arbeiders waren er altijd voldoende.

Op 12 november a.s. begint op Duitsland 1 een t.v.-serie van acht uur verdeeld in vier afleveringen waarin het wel en wee van dit concern uit de doeken wordt gedaan. De titel luidt: „Väter und Söhne”. De hoofdrol wordt vertolkt door de Amerikaan Burl Lancaster. VARA heeft het recht geclaimd om de serie in 1987 in ons land uit te zenden.



● Dans- en showgroep FANTASY

...over fantasie gesproken! Kijk eens naar deze glinsterende glitterpakjes...

(van onze showpagina-redactie)

**HEERLEN** - De Limburgse dans- en showgroep 'FANTASY' gaat haar derde lustrum tegemoet en de leidster ervan, ANJO BODELIER, viert zelfs haar 25-jarig dansjubileum. De groep, die al op menig podium heeft gestaan, is eigenlijk 'per toeval' geformeerd. Dat gebeurde bij de opening van een nieuwe LEA-school bij welke gelegenheid enkele meisjes onder leiding van Anpo een dans instudeerden. De toenmalige directeur Sjeff Diederik zorgde voor balletpakjes. De groep bestond toen uit zes leden, maar groeide weldra uit tot een dozijn.

Met haar groep danst Anjo Bodelier reeds vanaf haar tiende jaar tijdens de revue van de Heerlense carnavalsvereniging 'De Winkbülle'. Een naam had men toen nog niet en naarmate men vaker optrad werd dit 'The Butterflies' (De vlinders).

### ■ Buitenland

Behalve in Nederland treedt men ook veel op in het aangrenzende België en Duitsland. Hoeveel de bezetting van de groep herhaaldelijk wisselde, kwam men elk jaar opnieuw met nieuwe dansen en meisjes voor de

dag. Alom was er enthousiasme: Marij Brouwers werd modeontwerpster, de aankleding vond vaak plaats door modehuis 'Yval', Hans Krasovec manager en bloemenhuis Ritzen zorgde voor een goede sponsoring.

„Nu is het dan zover dat we na vijftien jaar nog steeds dansen en wel onder onze nieuwe naam 'Fantasy'. Het is en blijft voor ons een hobby”, aldus Anjo Bodelier die zelf aan haar zilveren jubileum toe is. „Het waren geen gemakkelijke jaren. De concurrentie wordt steeds groter. Vandaar dat ik er ook voor zorg steeds van alle nieuwe ontwikkelingen op dansgebied op de hoogte te blij-

ven. Het boeit me nog steeds en dank zij de medewerking en steun van alle meisjes, mijn ouders, de modeontwerpster, bestuur en de bijval van het publiek hebben wij aardige resultaten kunnen bereiken”.

Anjo Bodelier nodigt vanaf deze plaats alvast alle leden, oud-leden, vrienden en bekenden uit voor de receptie op zaterdag 25 oktober van 19.30 tot 21.00 uur met de daaropvolgende feestavond in 'A Genne Komm' aan de Laurastraat 127 te Eygelshoven. Deze avond wordt georganiseerd door het orkest 'Les Frères'.





## Naam

Nou is het natuurlijk een lange naam die we hebben voor deze regio: Oostelijke Mijnstreek. Als U Uw ogen iets naar boven laat glijden ziet U dat wij de term: Oostelijk Zuidlimburg hanteerden. Dat doen de meeste officiële instanties, denk maar aan samenwerkingsverbanden van gemeenten, grote instellingen en bedrijven etc. Maar als je meneer X en meneer B (om maar eens twee te nemen) in de straat te Brunssum, danwel Eygelshoven raagt in welke regio ze wonen, dan zult U toch als antwoord krijgen, dat dat de Oostelijke Mijnstreek is. En ze hebben gelijk. Hier was de mijnindustrie van ons land te vinden. Die streek strekte zich uit van dit gebied naar Geleen/Sittard en omstreken en daarom heet het daar de Oostelijke Mijnstreek.

## Verandering

Waarom dit hele verhaal? Nou er zijn lieden die momenteel over de naam Oostelijke Mijnstreek aan het nadenken zijn. Ze zouden best een andere naam willen voor dit gebied, want...er is geen mijnindustrie meer en daarom zou er een andere naam gevonden moeten worden. Maar eenvoudig is dat niet. Oostelijk Zuidlimburg vinden wij te stiel eertlijk gek. 't Staat leuk bovenaan de kaart en dat laten we ook zo, maar dan bevalt ons voor het dagelijks gebruik Oostelijke Mijnstreek nog beter. Wat dacht u van 'Oost Balkonia', want Limburg wordt toch het 'Balkon van Europa' genoemd. Of zou regio Orient Carbol', iets zijn, want we zitten even hardop mee te denken. Misschien hebt U zin om mee te doen? Nou, denkt U aan in het komende weekeinde eens na over een mooie naam voor onze Oostelijke Mijnstreek en laat U ons dat maandagmorgen maar even weten. Telefoon van de koffiekolom 739283. Maar wel maandag pas na 10.00 uur hoor!

## Bier

Nu we het toch over namen hebben, gisteren ontmoeten we een dame uit de Verenigde Staten van Amerika, die hier enige maanden geleden is komen werken. Ze komt uit Ohio en vertelt gezegd weten we niet precies waar dat ligt in de VS, maar dat zoeken we nog wel eens op. Ze vertelde over haar eerste dagen in Limburg. Op wel wat plaatsen in de omgeving zag ze een naam op gevels beschilderd staan, namelijk de naam 'Limburgs Dagblad'. Dat zal wel bier zijn? dacht ze en ze presteerde het zelfs om er een café naar te vragen. Daar werd haar snel duidelijk gemaakt, dat het Limburgs Dagblad niet om te drinken is. Ze kunt er natuurlijk wel frites van pakken, maar dat is een heel ander verhaal.

## Herfst

U staat een heerlijk herfstweekeinde te wachten. Ons niet, want wij moeten werken. Maar wat dacht U van een wandeling het weekeinde in de bossen in de buurt van Vijlen? De Nijswillerberg is keurig gereconstrueerd en als U dan naar Vijlen rijdt en nadat U het dorpje heeft bereikt, rechts het bos in, dan komt U heerlijke wandelwegen tegen. Even doorlopen naar het Geuldal behoort ook tot de mogelijkheden. Maar het dit mooie weer moet U niet laten blijven zitten hoor! Lekker erop uit...U zult zien dat het genieten is. En wie dicht bij huis wil blijven kan naar de Brunssumerheide, ook daar is het heerlijk toeven.

## Twee

U telt voor twee, want op dit moment waarschuwen wij U ervoor dat vanochtend de zomertijd ten einde loopt en de wintertijd weer een aanvang neemt. Om precies twee uur gaat de klok een uur terug en is het nog een keer twee uur. „Zou dat ook betekenen dat de cafés dus feitelijke een uur langer open zijn?“, vroeg onze man van Palemig „Ja af? Reken maar dat hij vanavond gaat stappen!“

## Raad van State schorst Brunssumse bouwvergunning

# Uitbreiding Huize Louise in gedrang

BRUNSSUM - De Raad van State heeft onlangs de bouwvergunning voor de op zeven miljoen gulden begrote uitbreiding voor het bejaardentehuis Huize Louise aan de Vijverlaan in Brunssum geschorst. En met die beslissing bestaat de kans dat de huidige bouwtekeningen op de helling komen te staan. De schorsing vloeit voort uit het beroep dat de 'buurman' van het tehuis, de heer F. Bögels tegen de uitbreidingsplannen aantekende. De Brunssumer ziet met de geplande aanbouw een twaalf tot vijftien meter hoge gevel pal op de grens van zijn tuin verschijnen. Hij heeft het stichtingsbestuur in een brief al laten weten tijdens de werkzaamheden niemand op zijn grondgebied toe te laten. In feite had de bouw op dit moment al in volle gang moeten zijn.

Huize Louise kreeg eind vorig jaar fiat voor de aanbouw van een com-

plete nieuwe vleugel en een grondige interne renovatie. De capaciteit van 87 eenheden zou gehandhaafd blijven. Door het combineren van twee eenpersoonskamers tot woon-slaapkamers in het huidige pand, stond echter een aanzienlijke uitbreiding van de eenheden op stapel. In de nieuwe vleugel waren zo'n veertig ruime eenpersoonskamers met een aantal gemeenschappelijke voorzieningen gepland.

### Problemen

Ook het aannemersbedrijf is door het onverwachte uitstel in de problemen geraakt. Bovendien zal het vrij moeilijk worden om, bij de huidige tekeningen, het voegwerk voor de gevelmuur te realiseren als de metselaars uit de tuin van de heer Bögels worden geweerd. Begin oktober volgt over deze zaak een onderhoud met deskundigen bij Provinciale Staten, waarna het bouwplan door het Brunssumse college wordt bekeken. Worden daar geen wijzigingen in aangebracht, dan volgt de definitieve uitspraak van de Raad van State.

Bij Huize Louise wordt nog steeds gehoopt dat de zaak nog dit jaar in orde komt. Komt het echter tot een juridisch steekspel voor de Raad van State, dan staat de uitbreiding waarschijnlijk nog een forse vertraging te wachten.

(ADVERTENTIE)  
**SANDERS**  
Akerstraat 128 - Brunssum  
Telefoon 045-251644

De nieuwe  
**Renault  
Monaco**  
gearriveerd!

**RENAULT**

### Woningbouwbeleid Simpelveld

## Raadslid vraagt extra aandacht voor ouderen

SIMPELVELD - De gemeente Simpelveld moet oog hebben voor de toenemende vergrijzing in de gemeente. Die aandacht moet terug te vinden zijn in het woningbouwbeleid. Dat liet raadslid Ber Bardoel deze week tijdens de raadsvergadering naar aanleiding van het rapport over de huisvestingssituatie in de gemeente Simpelveld.

„De groep 60 plussers neemt toe. Het aantal inschrijvingen van 50 plussers is enorm groot. Dat duidt erop dat er een gebrek aan woningen is voor deze groep mensen. We moeten de huisvesting van bejaarden in Simpelveld hoge prioriteit geven. Ik vind daarvan te weinig terug in het rapport van het Instituut voor Volkshuisvesting“, aldus Bardoel.

PvdA-raadslid Theo Hoovers verbaasde zich erover dat, zoals in het rapport staat, jongeren geen belangstelling zouden hebben om in Simpelveld te wonen. „Uit een enquête, die wij zelf hebben gehouden, is ons gebleken dat er onder jongeren wel degelijk belangstelling is om in eigen gemeente te blijven wonen“, aldus Hoovers. Hij vroeg het college dan ook een nader onderzoek in stellen.



Hoog (en nog droog) mevrouw Frohlich als twaalfmiljoenste bezoeker op het erepodium. Links van haar mevrouw en rechts de heer Pellegrom.

### SPORTFONDSENBAD IN HEERLEN

## Twaalfmiljoenste mag jaar gratis zwemmen

HEERLEN - Een stralende mevrouw Frohlichs nam gisteren een gratis jaarabonnement op het sportfondsenbad in Heerlen in ontvangst. Ze was de twaalf-

den gratis zwemmen.

Dit jaar verwacht het sportfondsenbad het gemiddeld aantal bezoekers, ruim 235.000, ruimschoots te overschrijden en uit te komen op 240.000. Het Heerleense zwembad zegt, ondanks de sluiting van de baden Terworm in Heerlen en De Bovenste Molt in Schaesberg en het afbranden van het zwembad in Nuth, uit die omgevingen niet meer bezoekers te trekken. Het recreatief gebruik neemt overigens steeds verder af, maar dit wordt gecompenseerd doordat er meer gezwommen wordt door ouderen, hart-, vaat- en reumapatiënten.

## LAMBERTUS VEILIG THUIS

door jos van den camp

KERKRADE - „We hebben Warschau gehad en Krakau. Maar de Portugaalse heeft alles overtroffen.“ Dat is de mening van het gros van het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor Sint Lambertus. Terwijl in de kerken van Leiria, Alcobaca, Pombal en Batalha de gal van de koorzang nog te horen was, zat Sint Lambertus gisteren in het vliegtuig naar huis. Ruim driehonderd familieleden wachtten daar de zangers op. Iedereen kreeg een roos aangeboden en tot in de late uurtjes werd er in het verenigingslokaal Jo Goebbels op de Markt uitvoerig verslag gedaan van de reis.

Het succes tijdens de Portugalreis van de afgelopen zeven dagen was overweldigend. Daarover was iedereen het eens. Tevens realiseerde men zich dat het voor het eerst was dat de Portugese Nederlandse koorzang ten gehore kwam. Directeur/dirigent Ger Withag sprak gisteren van de meest succesvolle concertreis die hij ooit met een koor heeft meegemaakt. „En dat waren er meer dan dertig.“ Dat het koor vooral vanwege de promotie van het toerisme door Portugal was uitgenodigd heeft Lambertus zonder onderbreking 24 uur per dag aan den lijve ondervonden. Van 's morgens negen tot middernacht werd het koor geleefd. „Het leek wel of ze

daar doodsbenauid waren foutjes te maken“, zei een koorlid. Het Koninklijk Kerkraads Mannenkoor Sint Lambertus was de eerste Europese zangvereniging die in Portugal te gast was na de toetreding van dit land tot de EG.

Alles wijst er overigens op dat het zeer wel denkbaar is dat Sint Lambertus niet voor het laatst in Portugal is geweest. De directeur van een toeristenbureau in Noord-Portugal moet diep medegeeld dat concerten in zijn district er niet in zaten. En ook de rector van het Heiligdom van Fatima, heeft de hoop uitgesproken Lambertus gauw weer te zien. En dan tenslotte de ranen van de Portugese, die de concerten bezochten en zelden hun eigen volkslied zo mooi hoorden zingen.

(ADVERTENTIE)

## Limburgs Dagblad 2 weken gratis

Nu met  
**Limburgs agblad**  
**BINGO**  
Elke week  
ruim 10.000,-  
aan prijzen!  
Zorg dat U geen trekking mist.

Naam: \_\_\_\_\_  
Adres: \_\_\_\_\_  
Postc. + plaats: \_\_\_\_\_  
Giro banknr.: \_\_\_\_\_ Tel.: \_\_\_\_\_  
abonneert zich en ontvangt het Limburgs Dagblad 2 weken gratis en wenst daarna  
☐ Een abonnement met automatische betaling per maand  
☐ Een kwartaalabonnement  
Deze bon in een open envelop (zonder postzegel) zenden aan:  
Limburgs Dagblad, antwoordnummer 46, 6400 VB HEERLEN



Op vrijdag 10 oktober as. is het 50 jaar geleden dat onze ouders en grootouders

## Jozef Haagen en Lena Mennens

in het huwelijksbootje stapten.

Dit heuglijk feit viert wij op zaterdag 11 oktober, met een heilige mis uit dankbaarheid, in de parochiekerk van Maria van Altijdurende Bijstand te Heilust, om 15.00 uur.

Kaalheidersteenweg 201, Kerkrade-West

Kinderen en kleinkinderen

Receptie van 19.00 tot 20.00 uur in het gemeenschapshuis te Terwinsten, Schaesbergerstraat 27, Kerkrade-West.

Op zaterdag 4 oktober as. hopen onze ouders en grootouders

## F. Vinders en T. Vinders-Küppers

hun 50-jarig huwelijksfeest te vieren.

Om dankbaarheid wordt er om 15.00 uur een h. mis opgedragen in de kerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming te Chèvremont.

Gelegenheid tot feliciteren van 18.30-20.00 uur in café Roduc, Zonstraat 33 te Kerkrade.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen.

Kerkrade, september 1986  
6463 EB Tupsbergstraat 34.

Getrouwd: **Hubert A.A. Spoelstra en Anjo A.J.A. Krumbach**

Heerlen, 27 september 1986

Toekomstig adres: Princelandt  
Reedersdreef 14 586 KA 's Gravenhage.

Getrouwd: **dra. P.M.J.J. Kolenburg en dr. J.A.C.J.A.M. Englebert**

Brussel, 27 september 1986

Diversen

Bingo Thuis Rode Kruis. Uitslag 26 sept. Bingogetal: 01 47 44 81 79 17 60 30 05 91 56 82 54 87 20 93 77 08 38 63 88 60 61 72 11 04 65 89 68 19 75 99 74 94 50 37 06 73 24 62 36 55 76 53 22 25 64 16 02 98 45 95 57 40 34 07 90 49 58 33 43 66 39. Loterijgetal: 6390402759. Speel mee en bel: 070-949414.

In de overlijdensadvertentie van

## Christiaan Johannes van Gennep

van 26 september jl. is abusievelijk bij het corr. adres postcode 6165 BG Munstergeleen vermeld, dat moet zijn 6151 BG Munstergeleen

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Met droefheid geven wij kennis dat, vrij onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, in de leeftijd van bijna 74 jaar, is gestorven, onze dierbare vader, schoonvader, grootvader, broer, schoonbroer, oom en neef

## Hein Hendrik H.J. Pelzer

weduwnaar van

## Jesephina Göttgens

Cuxhaven (D.). Jozef Pelzer echtgenoot en kinderen  
Maastricht: Fien Pelzer  
Geleen: Maria Meuffels-Pelzer echtgenoot en kinderen  
Familie Pelzer  
Familie Göttgens

Kerkrade, 18 september 1986

Overeenkomstig de levenswijze van de overledene, hebben de uitvaart en de crematie in naaste familie- en buurtenkring plaatsgevonden, op woensdag 24 september jl.

Wij stellen het op prijs langs deze weg dank uit te spreken aan nabije vrienden en naaste buren, die zich over pap ontfermden en ons een steun waren.

Familie Pelzer  
Corr.adres: Vijverdalweg 1, 6226 NB Maastricht.

## HOGE BELONING

voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van de inbraak, gepleegd in de nacht van 5 op 6 augustus in een woning aan de Baandert te Sittard en de terugverrijding van de bij die inbraak gestolen goederen; zoals:

bronzen beelden en voorwerpen  
Kashan tapijt met koran voorstelling  
zilveren koffiestel  
Breitschwanz mantel  
sieraden etc.

Inlichtingen:  
Expertisebureau Polischoute/ecn  
Wagstraat 10 te Eindhoven  
Tel. kant. 040-441600  
Tel. buiten kant. 04987-72482  
Dossier: 243.553

## Zekerheid voor 'n waardig afscheid

Wij stellen u graag in kennis van de mogelijkheden die wij u bieden voor een waardig afscheid. Wij zijn u graag van dienst bij het opstellen van een testament, het regelen van de uitvaart, het regelen van de begrafenis, het regelen van de crematie, het regelen van de begrafenis, het regelen van de crematie, het regelen van de begrafenis, het regelen van de crematie.

Begravenis- en crematieverzorging  
**HEERLEN e.o. v.h. CROMBACH**  
Oberneldstraat 30 - Postbus 2755 - 6401 DG Heerlen  
Tel. 045-714427. DAG EN NACHT BEREIKBAAR.  
J.S. Post, gedipl. uitvaartverzorgers.

Wij willen u rust gunnen  
Al is vol droefheid ons hart  
U lijden zien en niet kunnen helpen  
dat was onze smart.

Na een leven vol van liefde, eenvoud en hulpvaardigheid, is, na een voorbeeldig gedragen lijden, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Lodewijk Jozef Tiedtke

echtgenoot van

## Goverdina Verbakel

Hij overleed, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 66 jaar.

De diepbedroefde familie:

Kerkrade: Mevr. G. Tiedtke-Verbakel  
Anita en Bob Roemersma-Tiedtke  
Netty en Kurt Mank-Tiedtke  
Franca en Ben Ogg-Tiedtke  
Agnes en Wim Langen-Tiedtke  
Corine en Pierre Willems-Tiedtke  
Jan en Miriam Tiedtke-Rijmsius  
Angelina en Eric Breemans-Tiedtke  
Marion Tiedtke  
en al zijn kleinkinderen  
Familie Tiedtke  
Familie Verbakel

6462 XC Kerkrade, 25 september 1986  
Servatiussstraat 23

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op woensdag 1 oktober om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Kerkrade-Nuland, waarna begrafenis op de centrale begraafplaats Schifferheide.

Bijeenkomst in voornoemde kerk.  
Voor vervoer van de kerk naar de begraafplaats is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Dinsdag 30 september tijdens de avondmis van 19.00 uur in bovengenoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.

De overledene is opgebaard in het mortuarium van het De Weverziekenhuis te Heerlen; bezoeken van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Hand in hand zijn wij gegaan  
tot op de laatste drempel.  
Onze liefde schonk ons kracht  
te accepteren wat niet te dampaarden is.

Toch nog vrij onverwacht, is, op 65-jarige leeftijd, van ons heengegaan, onze moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante, nicht en vriendin

## Nellie Kersten

echtgenote van wijlen

## Mathieu van der Linden

Kerkrade: Mariëtte en Hub  
Liam, Jessie  
Maastricht: Paul en Ria  
Anne  
Amsterdam: Rens  
Amersfoort: Gabriëlle  
Amsterdam: Ren en Josefine  
Trinje  
Bocholtz: Cyril en Kitty  
Zaandam: Sjora en Beppie  
Mayke

Simpelveld, 25 september 1986  
Corr.adres: C. v.d. Linden  
Rozensstraat 12, 6351 CG Bocholtz

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 29 september as. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

Moeder is opgebaard in het mortuarium I g'n Bende, Dr. Ottenstraat 60 te Simpelveld; bezoeken van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat werd getekend door eenvoud, goedheid en eerlijkheid, is plotseling van ons heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, op de leeftijd van 72 jaar, mijn lieve man, onze pap en opa

## Harie Van den Hove

echtgenoot van

## Rosalie Pasmans

Rosalie Van den Hove-Pasmans  
Lau en José  
Annie en Jan  
Miquel, Fabienne  
Huib en Marianne  
Mandy, Linsey  
Jan en Philine

6395 AP Schin op Geul, 26 september 1986  
Grachtstraat 82

De plechtige uitvaartdienst zal plaatsvinden op dinsdag 30 september om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Avondmis maandag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Onze dierbare overledene ligt opgebaard in de rouwkapel aan de Spoorlaan 29 te Valkenburg. Gelegenheid tot afscheidsnemen dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.

Heden overleed, tengevolge van een noodlottig ongeval, in de leeftijd van 47 jaar, mijn dierbare man en onze lieve vader

## Roel Nienhuis

echtgenoot van

## Siény Nienhuis-Alfing

Heerlen: Siény Nienhuis  
Sinian en Raymond  
Gert Jan

6418 HR Heerlen, 25 september 1986  
Vullingsweg 79

De rouwdienst, geleid door ds. H.J.J. Drost, gevolgd door de crematie, wordt gehouden op dinsdag 30 september as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 uur.

Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Algemene kennisgeving

Heden ontvingen wij het droevige bericht dat is overleden in Canada

## Hein Wolsing

echtgenoot van

## Aldegonda Gubbels

A. Wolsing-Gubbels  
Kinderen en kleinkinderen  
Familie Wolsing  
Familie Gubbels

Mw. L.J.G.M. OSSENTJUK-LEMPERS

Tandarts  
Mondhygiënist

Praktijk hervat maandag 29 september

Burg. de Hesselleplein 8 Heerlen  
Tel. 045-712090

Mam, een leegte laat je achter.  
Wij zijn bedroefd om je heengaan,  
maar dankbaar voor al het goede en de liefde  
die je op een geheel eigen wijze  
aan ons hebt gegeven.

Dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u met droefheid kennis dat heden, na een liefdevolle verpleging in de St.-Janskliniek te Geleen, toch nog plotseling, van ons is heengegaan, onze goede en lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, schoonzuster en tante

## Anna Maria Sophia van de Broek

weduwe van

## Frans Hubert Vijgen

Zij overleed in de leeftijd van 85 jaar.

Engeland: G. Boydon-Vijgen  
D. Boydon  
Sittard: A. Op de Kamp-Vijgen  
Ch. Op de Kamp  
C. Lumens-Vijgen  
J. Lumens  
Sittard: F. Salden-Vijgen  
J. Salden  
en al haar klein- en achterkleinkinderen  
Familie Van de Broek  
Familie Vijgen

Sittard, 26 september 1986  
Corr.adres: Mgr. Rijckersstraat 9, 6134 AM Sittard.

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal worden gehouden op dinsdag 30 september as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Gemma te Sanderbout-Sittard.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.10 uur.

De dierbare overledene zal bijzonder worden herdacht tijdens de avondmis van maandag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van het ziekenhuis te Sittard van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Enige en algemene kennisgeving

Bedroefd, doch dankbaar voor wat zij voor ons is geweest, delen wij u mede dat, na een langdurige ziekte en een liefdevolle verzorging in de verpleegkliniek te Heerlen, voorzien van de h.h. sacramenten der zieken, op de leeftijd van 71 jaar, is overleden, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

## Katharina Sinnwell

weduwe van

## Joseph Egidius Logister

Oirsbeek: Georg en Jes Logister-Jungen  
Monique, Karin en Bert  
Wiel en Finy Logister-Pelzer  
Pauline, Raymond en Rik  
Jan en Mia  
Logister-Nievelstein  
Sandra  
Familie Sinnwell  
Familie Logister

Nieuwenhagen: Ubach o. Worms: Sandra

6419 AM Heerlen, 25 september 1986  
Dovenrade 1103  
Corr.adres: Maastrichterweg 42  
6381 RZ Ubach o. Worms

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op maandag 29 september om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

Samenkomst in de kerk. Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condolence.

As. zondag wordt om 17.15 uur in voornoemde kerk de rozenkrans voor de overledene geboden.

Aansluitend eucharistieviering.

Moeder is opgebaard in de verpleegkliniek te Heerlen, bezoektijd dagelijks tussen 15.00 en 16.00 uur.

Heden overleed, tengevolge van een noodlottig ongeval, in de leeftijd van 47 jaar, mijn dierbare man en onze lieve vader

## Roel Nienhuis

echtgenoot van

## Siény Nienhuis-Alfing

Heerlen: Siény Nienhuis  
Sinian en Raymond  
Gert Jan

6418 HR Heerlen, 25 september 1986  
Vullingsweg 79

De rouwdienst, geleid door ds. H.J.J. Drost, gevolgd door de crematie, wordt gehouden op dinsdag 30 september as. om 13.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangkamer van het crematorium om 13.15 uur.

Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid tot condoleren.

Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van onze vriend en secretaris

## Roel Nienhuis

Zijn grote inzet voor onze vereniging, maar vooral zijn opgewektheid, zullen altijd in onze herinnering blijven.

Wij wensen Siény en haar kinderen veel sterkte toe.

Bestuur, hulpters en leden  
SVG De Mijnstreek

Heden bereikte ons het droeve bericht van het geheel onverwacht overlijden van onze medewerker

## Roel Nienhuis

Met respect en dankbaarheid zullen wij hem blijven herinneren.

Bestuur, directie en medewerkers  
Recreatieschap  
Oostelijk Zuid-Limburg

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het plotseling overlijden van onze vriend

## Roel Nienhuis

Zijn grote inzet voor onze vereniging, maar vooral zijn opgewektheid, zullen altijd in onze herinnering blijven.

Wij wensen Siény en haar kinderen veel sterkte toe.

Bestuur, hulpters en leden  
SVG De Mijnstreek

Wat blijft is een grote leegte  
en een mooie herinnering.

De eerste jaardienst voor

## Frans Fibinger

zal worden gehouden heden 27 september om 19.00 uur in de H. Hartkerk te Mariade-Hoensbroek.

Dankbaar voor het vele goede dat hij ons tijdens zijn leven heeft gegeven, is kalm en zacht, voorzien van de h.h. sacramenten, in de leeftijd van 81 jaar, van ons heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

## Hein Weerts

echtgenoot van

## Katharina Krings

In dankbare herinnering:  
Mevr. K. Weerts-Krings  
Agnes van den Bogaart-Weerts  
Han van den Bogaart  
Henk, Rob en Kitty  
Vera, Petra  
Hans Weerts  
Fieny Weerts-Kockelkorn  
Joyce  
Familie Weerts  
Familie Krings

Kerkrade: 6462 AT Kerkrade, 25 september 1986  
Bosstraat 18

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op dinsdag 30 september 1986 om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Maria Goretti te Nuland, gevolgd door de crematie in het crematorium te Heerlen.

Voor vervoer is gezorgd.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

Maandagavond om 19.00 uur wordt de overledene bijzonder herdacht in de eucharistieviering in bovengenoemde kerk.

Gelegenheid tot afscheid nemen in het mortuarium van de Lückheidekliniek te Kerkrade-Chèvremont, dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Gevestigd  
per 1 oktober 1986

## MR. G.M.J. DIEDEREN

## ADVOCaat EN PROCUREUR

Valkenburgerweg 49A Nuth  
Tel. 045-242432.

## MIK MEUBEL

## LOCHT 2 KERKRADI

Hoek afslag autoweg Heerlen-Zuid

Keuze uit meer dan 100 bankstellen in modern, eiken klassiek. Bekleed met stof, echt leder of leder look  
Prijzen voor 3- + 2-zits combinatie  
vanaf f 1375,- t/m f 7000,-. Komt u ook eens kijken!

Auto's en motoren

ROVER 3500 b.j. '78  
f 2000,- Tel. 045-214211.

Te k. sportwagen MATRA '78 in topconditie, elec. ramen m. keuringen en taxirapp. Fr.n.o.t.k. Tel. 045-351809.

ASCONA 2.0 D 4-drs. model '80, i.z.g.st. f 4500,- Tel. na 16.00 u. 045-313142.

Te k. MERCEDES 240 diesel, goede motor, nieuwe koppeling, trekh. APK gek. f 2350,-. Tel. 045-417602.

Te k. LADA, 4-drs., trekh. APK gek. (aug.) b.j. '78, f 1150,-. Tel. 04450-2826.

voor al uw  
HANDENARBEID-  
ARTIKELN  
berns  
hobby-hall

guldensp. passage 42  
heerlen, tel. 045-711004  
(tegenover city-flat)

BESTA-SHOP  
IN 'N STADT

## KURNIG

## VERLICHTING

Al 50 jaar méér dan licht alleen!

Dr. Poelsstraat 19 - Heerlen  
Tel. 045-716757

Tot onze grote droefheid en dankbaar voor het vele dat zij voor ons heeft betekend, delen wij u mede dat heden van ons is heengegaan, voorzien van de h.h. sacramenten, mijn lieve vrouw, onze goede en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzuster, tante en nicht

## Enny Bemelmans-Classen

echtgenote van

## Renier Bemelmans

op de leeftijd van 73 jaar.

In dankbare herinnering:  
Nuth: Renier Bemelmans  
Nuth: Mia en Louis  
Houtvast-Bemelmans  
Suzanne, Mireille  
Lel en Truus  
Bemelmans-Fabus  
Roy  
Wijnandsrade: Jo en Marie-José  
Bemelmans-Voncken  
Bianca, Richard  
Nuth: Marianne en Toon  
Hermans-Bemelmans  
Familie Classen  
Familie Bemelmans

25 september 1986  
Donatusstraat 212, 6361 TX Nuth

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 29 september om 11.00 uur in de H. Bavonkerk te Nuth, gevolgd door de begrafenis op de begraafplaats Daelderdeld. Bijeenkomst in de kerk.

Er is geen condoleren.

Zondag as. om 19.00 uur avondwake in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in een der rouwkamers van de Universele, Hoofdstraat 100, Hoensbroek; gelegenheid tot afscheid nemen zaterdag van 14.00 tot 15.00 en van 19.00 tot 20.00 uur, zondag van 14.00 tot 15.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennisgenomen van het overlijden van ons bestuurslid en onze vriend

## Math Habets

Gedurende vele jaren vervulde hij met grote inzet zijn functie in ons bestuur. Wij denken met dankbaarheid terug aan de bijdragen die hij als een van de pioniers heeft geleverd aan de opbouw en het voortbestaan van onze stichting.

Bestuur, staf en medewerk(st)ers  
van het Regionaal Centrum voor  
Maatschappelijk Werk en Gezinszorg  
te Nuth



● **DSM krijgt op meeste projecten geen IPR meer**

● **LIOF: bedrag is een slag in de lucht**

# „Limburgse bedrijven derven jaarlijks f 70 miljoen premie”

door han brinkman

HEERLEN - De beperkingen dit jaar op premieregelingen voor investeringen als de IPR en de WIR betekent voor de vestigde industrie in Limburg jaarlijks een premievermindering van f 70 miljoen gulden, inclusief DSM. Dat heeft een woordvoerder van het chemieconcern DSM in Heerlen desvraagd verklaard. Wat de financiële gevolgen voor DSM zelf zijn, wil men niet zeggen. Volgens ir. P. Niessen, directeur van de Industriebank LIOF, is het chemieconcern verantwoordelijk over deze beperkingen van de investeringsfaciliteiten.

## VU-senator wil taak van Happart overnemen

Van onze correspondent

ASSELT - Er heeft zich een negatieve reactie gemeld voor het burgemeesterschap van de gemeente Voeren in geval de Vlaamse Raad van State de eerste burger aldair, de Vlaamse Waalse fruitteiler en Europarlementariër J. Happart, zijn beziezen dient te pakken. De man die bereid is in de Voerense voetsporen van Happart te treden, heet Van Overstraeten, momenteel senator, opererend vanuit de Volksunie (VU).

Een brief aan minister Charles François Nothomb van binnenlandse zaken zet Van Overstraeten zich concreet in positieve voor de bezetting van de vacantie vrijkomende burgemeesterspost.

Limburger Van Overstraeten kwam onlangs in het nieuws, toen hij in het Franssprekende gebied deelde werd verkozen. Hij maakt dus deel uit van de Franse taalgroep in het parlement.

In zijn brief aan Nothomb bedrukt Van Overstraeten zijn vrees voor de toekomst van de provincie en zegt hij er absoluut niets op tegen te hebben zich aan een gedegen taalexamen te onderwerpen.

Niet zonder een zweem van humor voegt Van Overstraeten er aan zijn sollicitatie aan toe, dat hij als actief afgevaardigde in de senaat toch nog voldoende tijd over heeft voor een burgemeesterselijke taak in Voeren, aangezien de Waalse gewestraad hem niet wil en hij geen zitting kan nemen in de Vlaamse raad.

## Activiteiten in kader van 'Landschapsweek'

HEERLEN/VENLO - Komend weekend zijn de laatste twee dagen van de 'Week van het Landschap', georganiseerd door de Stichting Het Limburgs Landschap. Aangezien de laatste twee dagen 'Dood hout leeft' hebben al honderden volwassen en kinderen kennis genomen van de rijkdom van de natuur die er in de bossen en de Stichting aanwezig is. Voor zaterdag, zaterdag en morgen, zondag, zijn er nog activiteiten in alle delen van onze provincie georganiseerd.

Voor Zuid-Limburg staan thema-activiteiten samen met boswachters van Limburgs Landschap op het programma. Ze worden gehouden op de Berge Heide bij Berg en Terblijt. Vandaag, zaterdag, zijn de activiteiten om 14 uur, morgen, zondag om 11 en 14 uur. De wandelingen gaan van start vanaf theetuin 'Doostergroeve' langs de Wolfsweg. Het spandoek met Week van het Landschap wijst de geïnteresseerden de weg. Er is een routebeschrijving verkrijgbaar met extra informatie over het thema.

Voor Midden-Limburg is de hoofdstad op de Stokshof op het landgoed Exaten ten oosten van Baerle, waar een tentoonstelling is ingericht. Deze boerderij is tevens het vertrekpunt van de wandelingen. Men moet dus niet zijn op de Exathof bij de Politiehoof, maar op de Stokshof aan de Beekant.

„Door deze maatregelen zal op de meeste projecten van DSM en haar dochterondernemingen in Limburg geen IPR meer kunnen worden verkregen en dus zijn de consequenties ervan zeer groot”, aldus een reactie van een DSM-woordvoerder. In het algemeen blijft DSM scherp letten op de winstgevendheid van elke investering. „Blijft een project onder onze norm, dan wordt het niet gerealiseerd. Zou de norm in een andere regio, en dus ook over de landsgrenzen, wel worden gehaald, dan zal in principe daar worden geïnvesteerd”, aldus het commentaar.

De reactie van DSM spitst zich toe op het feit dat sinds 20 februari van dit jaar nieuwe investeringen van reeds in Limburg gevestigde ondernemingen binnen een straal van 10 kilometer, worden aangemerkt als uitbreidingsproject. Over uitbreidingen wordt minder premie toegekend, en de voorwaarden om voor subsidie in aanmerking te komen zijn strenger geworden dan voor nieuwe investeringen (door buitenlanders) het geval is.

## Ongelijk

„Ten aanzien van nieuwe vestigingen zijn geen beperkingen aangebracht. Dergelijke ongelijke maatregelen betekenen een achterstelling van de bestaande regionale bedrijven ten opzichte van nieuwe bedrijven. Ongetwijfeld werkt dat concurrentievervalsing uit”, zo laat DSM weten.

Ir. Niessen was gisteren niet voor commentaar bereikbaar. Een woordvoerder zei dat het LIOF geen zinnig woord op de uitslatingen van DSM kon zeggen, omdat hij geen inzicht heeft in de investeringsplannen van het chemieconcern laat staan in de plannen die alle bedrijven in Limburg hebben. „Zo lang we dat niet kunnen beoordelen, blijft dat bedrag een slag in de lucht”. Volgens hem heeft de 10 km-grens in de centrale IPR-regeling in feite alleen grote gevolgen voor bedrijven als DSM en Philips.

• Zie verder pag. 17

(ADVERTENTIE)

De najaarsmode van Jacobse is nét even anders

**Jacobse**  
damesmode  
kouvenderstraat 42-44  
hoensbroek



• Gouverneur dr J. Kremers kort na de opening aan de regeltafel van het bedrijf.

## Gouverneur opende asfaltinstallatie Onderhoud wegennet gaat komende jaren veel geld kosten

STEIN - Beheer en onderhoud van het bestaande wegennet vragen de komende jaren toernemende aandacht en zullen ongetwijfeld grote financiële offers vergen. Dat zei gouverneur dr J. Kremers gisteren in Stein waar hij een nieuwe 40 meter hoge torenmenginstallatie van de Limburgse Asfalt-Centrale

in gebruik stelde. Deze centrale is waarschijnlijk de grootste in Nederland en 'zeker' de modernste in Europa.

De Asfalt-Centrale Limburg (ACL) is een samenwerkingsverband waarin vier gevestigde wegebouwbedrijven hun asfaltproductie hebben ondergebracht. Binnen vijf

maanden verrees de nieuwe installatie; met de bouw is een investering gemoeid van ruim elf miljoen gulden.

Kremers zei in zijn toespraak dat „wij het ons niet kunnen veroorloven om op het vlak van de benodigde verkeersverbindingen een achterstand op te lopen. Het merste van de economie dat is ingezet zal gepaard gaan met een toename van het autoverkeer”. Hij noemde de groter werkende afstanden tussen woon- en werkplaats.

Volgens de gouverneur is het de taak van de wegebouwers om kwaliteit te leveren. „Aan het provinciaal bestuur de taak om voor Limburg een en ander letterlijk in goede banen te leiden en daarbij ook de milieuaspecten in de weegschaal mee te wegen en bij de balans te betrekken”, zei Kremers.

## Miljoenen vergende renovaties overbodig Subtropisch bad vervangt matige zwemaccommodaties

Vervolg van pag. 1

HEERLEN - Niet alleen de zwembaden in Heerlen en Hoensbroek kunnen het publiek niet meer naar volle tevredenheid bedienen. Ook in andere gemeenten zijn problemen, die met een nieuw, up-to-date sub tropisch bad opgelost kunnen worden. In Langraaf wordt het overdekte zwembad de Bovenste Molt momenteel afgebroken. Om Langraaf toch volledige zwemmogelijkheden te bieden is een twee miljoen gulden vergende renovatie van het zwembad Nieuwovenbach in Nieuwenhagen eigenlijk vereist. Ook in

momenteel in onderhandeling met Sibelco, de moederorganisatie van de maatschappij die momenteel zilverzand uit het meer wilt, over de exploitatie van het hele zuidstrand als recreatiegebied. De huidige plas zou dan moeten uitgroeien tot een volwaardig strand voor zonnabeders en watersportliefhebbers. Verrijst op die plek een overdekt zwembad dan zouden er in feite twee vliegen in een klap worden geslagen. Het Sigrano meer kan de zwemmer een totaal pakket bieden en voor de buitenbadgen zou eventueel gebruik kunnen worden gemaakt van de te bouwen faciliteiten.

Brunssum kampt het zwembad met aanzienlijke tekorten en vorig jaar werd al gesproken over een 'facelift' voor De Zeekoelen. Het zwembad in Nuth raakte eind vorige maand door een flinke brand buiten dienst.

„Rationeel gezien lijkt het dat ook Brunssum, na realisatie van de nieuwe accommodatie, beter de deuren kan sluiten. Nieuwenhagen ligt iets aan de rand van de Oostelijke Mijlsteek, zodat die baden elkaar waarschijnlijk niet zullen bijten”, zo vermoedt Biezenbroodspot. „In feite heeft alleen Kerkrade een overdekt zwembad dat in staat is om men-

## Minder bezoekers in casino Aken

Van onze verslaggever

AKEN - Is het jaar 1986 voor het casino in Valkenburg enigszins tegenvallen, het naburige casino in Aken heeft met een inkomstendaling te maken, die volgens cijfers van het ministerie van binnenlandse zaken van de deelstaat Noordrijn-Westfalen vastgesteld kan worden op 34 procent. Deze alarmerende cijfers worden in het geheel niet overgenomen door directeur Von Puttkamer van het Akenese gokpaleis. Hij geeft evenwel toe dat er sprake is van een daling van het aantal bezoekers met 16 procent. Voor wat betreft de spelomzet wordt rekening gehouden met een teruggang van 10 tot 30 procent.

In de deelstaat Noordrijn-West-

falen zijn op dit moment drie casino's. De regering in Keulen denkt erover om een vierde te laten bouwen. Veertig gemeenten hebben inmiddels laten weten geïnteresseerd te zijn in de vestiging van een speelbank binnen hun grenzen. Zo heeft onder andere ook de stad Keulen zich aangemeld.

Ondanks deze ontwikkelingen en het feit dat de inkomsten in Aken zijn gedaald, nadat ongeveer een jaar geleden een casino in Dortmund-Hohensyburg werd geopend, ziet Von Puttkamer de toekomst van zijn bedrijf niet somber tegemoet. Hij ver-

wacht dat na allerlei - inmiddels uitgevoerde - veranderingen het casino in Aken binnen niet al te lange termijn weer meer bezoekers zal trekken.

In Nederland wordt de tegenvallende start van de vier casino's in 1986 toegeschreven aan de verdere toename van quasi-roulette als Golden Ten en observati roulette, alsmede aan de invoering van speelautomaten. De Nationale Stichting Casinospelen verwacht op langere termijn een beter resultaat, gezien het feit dat er in Nederland nog een aantal nieuwe casino's wordt geopend.

'Betere afstemming onderwijs en arbeidsmarkt'

## Technologiecentrum Limburg van start

GELEEN - Gisteren is in Geleen officieel de stichting Technologiecentrum Limburg van start gegaan. Het centrum legt zich toe op de verbetering van de doorstroming van moderne technieken van het bedrijfsleven naar het onderwijs. „Daardoor wordt een bijdrage geleverd aan de verbetering van de afstemming tussen onderwijs en arbeidsmarkt”, aldus een bekendmaking van DSM gisteren. Het bedrijf levert een bijdrage in de kosten van de eerste fase van het project (f 1,7 miljoen) die verder zijn gedekt door het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen en uit PNL-gelden.

breid voortgezet, onder andere op het gebied van onderhouds- en meettechnieken. Ook middelbaar laboratorium-onderwijs en hoger beroepsonderwijs zullen dan gaan deelnemen.

Het technologiecentrum heeft vanaf de start de beschikking over een eigen procesnabootser waarvan de betrokkenen gebruik kunnen maken. Op termijn is de aanschaf van eigen apparatuur en processen op semi-technische schaal voorzien.

Mogelijk buitenlandse

## Overval in Weert

WEERT - In Weert werd donderdagavond tijdens koopavond een overval gepleegd op een juwelier aan de Maasstraat. Een onbekend gebleven man liep de winkel binnen en vroeg om een ring. Toen de verkoopster een tableau toonde, sprong een tweede man naar binnen die riep: „Overval, alles openmaken”. Hij sette de verkoopster een machinegeweer tegen het hoofd.

Zij gaf hem twee tableaux met ringen en twee doosjes zegelringen en polsbanden. Daarop verliet het tweetal overhaast de winkel. Ze spraken gebroken Nederlands. Op de vluchtweg naar de Begijnensteen zijn ze enkele ringen verloren die ze snel hebben opgehaald. De politie vraagt getuigen tips te geven via 04950-34622. Het signalement van de eerste: 30 à 40 jaar en 1,75 meter lang, donker type normaal postuur, zwart kort haar en een baard, mogelijk een snor, droeg een zonnebril, beige lange regenjas en zwarte schoenen. De tweede: 30 tot 40 jaar fors postuur.

(ADVERTENTIE)

De nieuwste collectie van de najaarsbeurs is binnen (collectie '86-'87), wij hebben voor u prachtige en betaalbare modellen kunnen inkopen.

BEST SHOP IN TOWN

**Peree & Jongen**

• gedipl. opticien  
• gedipl. optometrist o.v.  
• gedipl. contactlensspec. ANVC

Heerlen  
Akerstraat 18a  
Telefoon 045-714856

## Koningin open EIB-instituut

MAASTRICHT - Dinsdag 18 november opent koningin Beatrix het nieuwe gebouw van het Europees Instituut voor Bestuurskunde. Het instituut bestaat sinds 1981 en dankt zijn ontstaan aan een initiatief van de Nederlandse regering.

Doelstelling van het EIB is de vorming, opleiding en informatie van ambtenaren die in dienst zijn van Europese instellingen en nationale regeringen of zich bezighouden met Europese zaken.

## DE HYPOTHEEK DIE HET BESTE BIJ U PAST, VINDT U VOORTAAN IN DE STATIONSSTRAAT.

**MAASTRICHTER BRUGSTRAAT**

Op 26 september is ons kantoor uit de Maastrichter Brugstraat naar de Stationsstraat 13-15 verhuisd.

Waar u vanaf die datum van harte welkom bent voor alle vormen van hypotheek, zoals u dat van ons gewend bent.

Voor woonhuishypotheek, natuurlijk. Maar ook voor bedrijfsmatige hypotheek. En zelfs voor uitgekende spaarvormen of dito levensverzekeringen.

**STATIONSSTRAAT**

Kortom, de Stationsstraat is het adres geworden voor mensen die de oplossing zoeken die het beste bij ze past.

**WESTLAND, UTRECHT, HYPOTHEEKBANK**  
Kantoor Maastricht: Stationsstraat 13, 6221 BM Maastricht.





Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden, toch nog onverwacht, is overleden, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder en oma

## Bertha Bexkens-Lamers

echtgenote van  
Joseph Bexkens

Zij overleed, voorzien van het h. olieel, op de leeftijd van 73 jaar.

Heerlerbaan: J. Bexkens  
Neerbeek: Arno en Beppy  
Enkhuizen: Petra en Martijn  
Lenny en Math  
Schaesberg: Esther en Armand  
Annie en René  
Saskia en Erik  
Westervoort: Louis en Marjo  
Patty en Fim  
Schaesberg: John en Joyce

25 september 1986  
Dr. Clemens Meulemansstraat 52  
6418 PE Heerlerbaan

De plechtige uitvaartmis zal worden gehouden op dinsdag 30 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend begraving op het r.k. kerkhof aldaar. Gelegenheid tot schriftelijk condoleren achter in de kerk vanaf 10.40 uur. Avondmis maandag 29 september om 19.00 uur in voornoemde kerk. Mam is opgebaard in de rouwkapel van het De Weverziekenhuis te Heerlen; gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 16.00 tot 17.00 uur. Zij die overhoofd geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.



De Heer heeft tot Zich genomen, mijn zorgzame man, onze lieve vader en schoonvader

## Bert van Steen

weduwnaar van  
Corrie van Valen

echtgenoot van  
Leonore Visser

Hij werd 60 jaar.

Hoensbroek: Leonore van Steen-Visser  
Annelies en Ger  
Monique en Günter  
Mirjam en Ferdinand  
Leonore  
Happy

6432 EX Hoensbroek, 25 september 1986  
Raambouwstraat 19

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op dinsdag 30 september om 13.00 uur in de Christus Koningkerk te Nieuw-Einde Heerlen, waarna om 14.30 uur de crematieplechtigheid in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 12.30 uur achter in de kerk. Voor vervoer per bus is gezorgd. Bert is opgebaard in het uitvaartcentrum Dela, Grasbroekerweg 20 te Heerlen, alwaar maandag bezoekgelegenheid van 18.00 tot 19.00 uur. Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze annonce als zodanig beschouwen.

Groot is de leegte die hij achterliet.  
Mooi zijn de herinneringen.

Voor uw deelneming en medeleven ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke man, vader en opa

## Ben Hulsteyn

danken wij u allen hartelijk.

Mia Hulsteyn-Ritsen  
Hans-Hanna en Peggy

Heerlen, september 1986

## Zekerheid voor 'n waardig afschied

Een waardig afscheid is vanzelfsprekend. Het is niet alleen de begrafenis, maar ook de voorbereiding daarvan, die u en uw familie een zware taak kan opleggen. Het is daarom van belang dat u zich hiervan verzekert. Het is niet alleen de begrafenis, maar ook de voorbereiding daarvan, die u en uw familie een zware taak kan opleggen. Het is daarom van belang dat u zich hiervan verzekert.

Begrafenis- en crematieverzorging  
'HOENSBROEK e.o.' v.h. OTERMANS

Postbus 100, 6418 PE Heerlerbaan

## GOEDKOOP GELD LENEN

Eensmal overgenomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

Persoonlijke leningen (aflossingen incl. rente) voorbeelden:

	24 mnd.	36 mnd.	42 mnd.	54 mnd.	60 mnd.	72 mnd.	84 mnd.
5.100,-	238,-	180,-	148,-	121,-	112,-	107,-	102,-
10.000,-	375,-	284,-	232,-	191,-	176,-	167,-	155,-
15.000,-	468,-	358,-	296,-	246,-	226,-	214,-	199,-
20.000,-	565,-	447,-	375,-	312,-	287,-	272,-	252,-
25.000,-	667,-	529,-	447,-	375,-	347,-	328,-	304,-
30.000,-	775,-	629,-	537,-	455,-	423,-	401,-	373,-
35.000,-	887,-	731,-	630,-	537,-	501,-	476,-	444,-

Effectieve rente 12,3% tot f 10.000,-  
Vanaf f 10.000,- 11%  
Vraag vrijblijvend naar de niet genoemde bedragen.  
Te hypotheek eveneens met gunstige rente vanaf 6,2%.

## 2e hypotheeken

	240	180	120	60
10.000,-	102,-	113,-	137,-	217,-
15.000,-	154,-	169,-	206,-	325,-
20.000,-	195,-	217,-	266,-	436,-
25.000,-	242,-	270,-	331,-	542,-
30.000,-	291,-	324,-	397,-	651,-
40.000,-	388,-	432,-	530,-	851,-
50.000,-	485,-	540,-	663,-	1.064,-
75.000,-	727,-	810,-	994,-	1.596,-

Uw intermediair:  
**ASSURANTIËN  
H.M. GEURTS B.V.**  
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek  
Telefoon 045-211068 of 045-221090  
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

Het overlijden van onze vriend en leerling

## Kenny Houkes

heeft ons hart getroffen en verdrietig gemaakt. Wij wensen zijn ouders, zusjes, grootouders en familie heel veel sterkte toe om dit grote verlies te dragen.

Leerlingen, ouders, bestuur  
en medewerkers van  
De Zonnepijper

Heerlen, september 1986

## Dankbetuiging

Mede namens mijn kinderen dank ik allen die door hun spontane blijken van medeleven ons tot steun zijn geweest bij het overlijden van mijn man

## August Rohs

mevr. M.C. Rohs-Weerts

Rimburg, september 1986  
Broekhuizenstraat 76a

## Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven en overweldigende belangstelling bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve vrouw en onze zorgzame moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

## Anna Hubertina Kroes Louvenberg

betuigen wij onze oprechte dank.

H. Kroes  
Kinderen, kleinkinderen  
en achterkleinkinderen

De plechtige zeswedekdienst zal worden gehouden op zondag 28 september om 11.00 uur in de parochiekerk St.-Lambertus te Oirsbeek.

## In plaats van kaarten

## Dankbetuiging

Wij danken iedereen voor het getoonde medeleven bij het overlijden van

## Mien van Schagen

Uw aanwezigheid tijdens het afscheid, de prachtige bloemen, kaarten, brieven en persoonlijke belangstelling van veel mensen heeft ons diep ontroerd en steun gegeven.

thr. Frans Maes  
en kinderen

Maastricht, september 1986

## OVERLEDEN

† Maria Poolen, oud 88 jaar, weduwe van Charles J. Pletzer. Polvertorenstraat 6, Maastricht. De uitvaartdienst zal plaatshebben op maandag 29 september om 11.00 uur in de parochiekerk van Onze Lieve Vrouw van Goede Raad te Malpertuis-Maastricht. Er is geen condoleren.

† Ida Dircke, oud 84 jaar, weduwe van Victor La Hou. Verpleegkliniek Kleveria, Maastricht. De uitvaartdienst zal worden gehouden maandag 29 september a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Hubertus - Bosscheveld-Maastricht. Schriftelijke condoleren achter in de kerk.

† Sjeng Kluitj, oud 72 jaar, echtgenoot van Marie J. Stijns. Burg. Ceulenstraat 42a, Maastricht. Eucharistieviering in de parochiekerk van de H. Petrus te St.-Pieter Villapark/Maastricht op maandag 29 september a.s. om 14.00 uur. Er is geen condoleren.

## Auto Caubo occasions

Keuze uit meer dan 100 auto's, waaronder:

Volkswagen		
Polo C 3-drs.	1983	f 310,17
Derby GLS	1979	f 159,06
Polo CL Classic	1984	f 355,52
Jetta S 4-drs. 1.6	1980	f 244,51
Jetta C diesel	1981	f 292,06
Jetta C 1.3 2-drs.	1982	f 287,53
Passat GL 1.6 1r.	1981	f 298,06
Passat GL Turbo diesel	1983	f 508,98
Passat GL Variant diesel	1984	f 531,20
Golf C 1.6 1r. 3-drs.	1980	f 258,46
Golf C diesel	va 1979	va f 217,51
Golf GTI	1981	f 337,34
Golf SC 5-drs.	1981	f 246,78
Golf LX diesel	1983	f 355,52
Golf CL 3-drs. 1.3	1985	f 453,31

Audi		
80 LS 4-drs. 1.6	1980	f 246,89
80 CL diesel 4-drs.	1982	f 355,52
80 CL automaat 4-drs.	1983	f 420,36

Div. merken		
Opel Kadett 1.3 C	1978	f 180,49
Datsun Sunny 1400 V	1980	f 111,09
Peugeot 305 SR	1981	f 269,42
Fiat Panda	1981	f 136,52
Mini Metro 1000	1982	f 182,80
Ford Escort L	1982	f 314,70
Renault 5 T	1982	f 305,94
Opel Kadett diesel 5-drs.	1983	f 355,52
Opel Rekord 2.0 S	1983	f 348,81
Renault 11 GTL	1985	f 422,60

Bovenstaande prijzen zijn per maand

## Auto Caubo Valkenburg

Neerhem 25, 04466-15041.

## Auto's en motoren

Automobilbedrijf LOVEN  
Heerlen b.v. Mazda-dealer.  
Paleisgebouwd 401, Heerlen, tel. 045-722451. Mazda 323 HB 1.3 aut. '81; Mazda 323 HB 1.3 '82; '83; '84; Mazda 323 NB '81; '82; '83; '84; Mazda 323 NB EX '81; '82; '83; '84; Mazda 323 NB 1.5 1.6 1.8 1.9 2.0 2.2 2.3 2.5 2.6 2.8 3.0 3.5 4.0 4.2 4.6 5.0 5.5 6.0 6.6 7.0 7.8 8.6 9.0 9.3 9.8 10.0 10.6 11.0 11.6 12.0 12.4 12.8 13.0 13.4 13.8 14.0 14.6 15.0 15.6 16.0 16.6 17.0 17.6 18.0 18.6 19.0 19.6 20.0 20.6 21.0 21.6 22.0 22.6 23.0 23.6 24.0 24.6 25.0 25.6 26.0 26.6 27.0 27.6 28.0 28.6 29.0 29.6 30.0 30.6 31.0 31.6 32.0 32.6 33.0 33.6 34.0 34.6 35.0 35.6 36.0 36.6 37.0 37.6 38.0 38.6 39.0 39.6 40.0 40.6 41.0 41.6 42.0 42.6 43.0 43.6 44.0 44.6 45.0 45.6 46.0 46.6 47.0 47.6 48.0 48.6 49.0 49.6 50.0 50.6 51.0 51.6 52.0 52.6 53.0 53.6 54.0 54.6 55.0 55.6 56.0 56.6 57.0 57.6 58.0 58.6 59.0 59.6 60.0 60.6 61.0 61.6 62.0 62.6 63.0 63.6 64.0 64.6 65.0 65.6 66.0 66.6 67.0 67.6 68.0 68.6 69.0 69.6 70.0 70.6 71.0 71.6 72.0 72.6 73.0 73.6 74.0 74.6 75.0 75.6 76.0 76.6 77.0 77.6 78.0 78.6 79.0 79.6 80.0 80.6 81.0 81.6 82.0 82.6 83.0 83.6 84.0 84.6 85.0 85.6 86.0 86.6 87.0 87.6 88.0 88.6 89.0 89.6 90.0 90.6 91.0 91.6 92.0 92.6 93.0 93.6 94.0 94.6 95.0 95.6 96.0 96.6 97.0 97.6 98.0 98.6 99.0 99.6 100.0 100.6 101.0 101.6 102.0 102.6 103.0 103.6 104.0 104.6 105.0 105.6 106.0 106.6 107.0 107.6 108.0 108.6 109.0 109.6 110.0 110.6 111.0 111.6 112.0 112.6 113.0 113.6 114.0 114.6 115.0 115.6 116.0 116.6 117.0 117.6 118.0 118.6 119.0 119.6 120.0 120.6 121.0 121.6 122.0 122.6 123.0 123.6 124.0 124.6 125.0 125.6 126.0 126.6 127.0 127.6 128.0 128.6 129.0 129.6 130.0 130.6 131.0 131.6 132.0 132.6 133.0 133.6 134.0 134.6 135.0 135.6 136.0 136.6 137.0 137.6 138.0 138.6 139.0 139.6 140.0 140.6 141.0 141.6 142.0 142.6 143.0 143.6 144.0 144.6 145.0 145.6 146.0 146.6 147.0 147.6 148.0 148.6 149.0 149.6 150.0 150.6 151.0 151.6 152.0 152.6 153.0 153.6 154.0 154.6 155.0 155.6 156.0 156.6 157.0 157.6 158.0 158.6 159.0 159.6 160.0 160.6 161.0 161.6 162.0 162.6 163.0 163.6 164.0 164.6 165.0 165.6 166.0 166.6 167.0 167.6 168.0 168.6 169.0 169.6 170.0 170.6 171.0 171.6 172.0 172.6 173.0 173.6 174.0 174.6 175.0 175.6 176.0 176.6 177.0 177.6 178.0 178.6 179.0 179.6 180.0 180.6 181.0 181.6 182.0 182.6 183.0 183.6 184.0 184.6 185.0 185.6 186.0 186.6 187.0 187.6 188.0 188.6 189.0 189.6 190.0 190.6 191.0 191.6 192.0 192.6 193.0 193.6 194.0 194.6 195.0 195.6 196.0 196.6 197.0 197.6 198.0 198.6 199.0 199.6 200.0 200.6 201.0 201.6 202.0 202.6 203.0 203.6 204.0 204.6 205.0 205.6 206.0 206.6 207.0 207.6 208.0 208.6 209.0 209.6 210.0 210.6 211.0 211.6 212.0 212.6 213.0 213.6 214.0 214.6 215.0 215.6 216.0 216.6 217.0 217.6 218.0 218.6 219.0 219.6 220.0 220.6 221.0 221.6 222.0 222.6 223.0 223.6 224.0 224.6 225.0 225.6 226.0 226.6 227.0 227.6 228.0 228.6 229.0 229.6 230.0 230.6 231.0 231.6 232.0 232.6 233.0 233.6 234.0 234.6 235.0 235.6 236.0 236.6 237.0 237.6 238.0 238.6 239.0 239.6 240.0 240.6 241.0 241.6 242.0 242.6 243.0 243.6 244.0 244.6 245.0 245.6 246.0 246.6 247.0 247.6 248.0 248.6 249.0 249.6 250.0 250.6 251.0 251.6 252.0 252.6 253.0 253.6 254.0 254.6 255.0 255.6 256.0 256.6 257.0 257.6 258.0 258.6 259.0 259.6 260.0 260.6 261.0 261.6 262.0 262.6 263.0 263.6 264.0 264.6 265.0 265.6 266.0 266.6 267.0 267.6 268.0 268.6 269.0 269.6 270.0 270.6 271.0 271.6 272.0 272.6 273.0 273.6 274.0 274.6 275.0 275.6 276.0 276.6 277.0 277.6 278.0 278.6 279.0 279.6 280.0 280.6 281.0 281.6 282.0 282.6 283.0 283.6 284.0 284.6 285.0 285.6 286.0 286.6 287.0 287.6 288.0 288.6 289.0 289.6 290.0 290.6 291.0 291.6 292.0 292.6 293.0 293.6 294.0 294.6 295.0 295.6 296.0 296.6 297.0 297.6 298.0 298.6 299.0 299.6 300.0 300.6 301.0 301.6 302.0 302.6 303.0 303.6 304.0 304.6 305.0 305.6 306.0 306.6 307.0 307.6 308.0 308.6 309.0 309.6 310.0 310.6 311.0 311.6 312.0 312.6 313.0 313.6 314.0 314.6 315.0 315.6 316.0 316.6 317.0 317.6 318.0 318.6 319.0 319.6 320.0 320.6 321.0 321.6 322.0 322.6 323.0 323.6 324.0 324.6 325.0 325.6 326.0 326.6 327.0 327.6 328.0 328.6 329.0 329.6 330.0 330.6 331.0 331.6 332.0 332.6 333.0 333.6 334.0 334.6 335.0 335.6 336.0 336.6 337.0 337.6 338.0 338.6 339.0 339.6 340.0 340.6 341.0 341.6 342.0 342.6 343.0 343.6 344.0 344.6 345.0 345.6 346.0 346.6 347.0 347.6 348.0 348.6 349.0 349.6 350.0 350.6 351.0 351.6 352.0 352.6 353.0 353.6 354.0 354.6 355.0 355.6 356.0 356.6 357.0 357.6 358.0 358.6 359.0 359.6 360.0 360.6 361.0 361.6 362.0 362.6 363.0 363.6 364.0 364.6 365.0 365.6 366.0 366.6 367.0 367.6 368.0 368.6 369.0 369.6 370.0 370.6 371.0 371.6 372.0 372.6 373.0 373.6 374.0 374.6 375.0 375.6 376.0 376.6 377.0 377.6 378.0 378.6 379.0 379.6 380.0 380.6 381.0 381.6 382.0 382.6 383.0 383.6 384.0 384.6 385.0 385.6 386.0 386.6 387.0 387.6 388.0 388.6 389.0 389.6 390.0 390.6 391.0 391.6 392.0 392.6 393.0 393.6 394.0 394.6 395.0 395.6 396.0 396.6 397.0 397.6 398.0 398.6 399.0 399.6 400.0 400.6 401.0 401.6 402.0 402.6 403.0 403.6 404.0 404.6 405.0 405.6 406.0 406.6 407.0 407.6 408.0 408.6 409.0 409.6 410.0 410.6 411.0 411.6 412.0 412.6 413.0 413.6 414.0 414.6 415.0 415.6 416.0 416.6 417.0 417.6 418.0 418.6 419.0 419.6 420.0 420.6 421.0 421.6 422.0 422.6 423.0 423.6 424.0 424.6 425.0 425.6 426.0 426.6 427.0 427.6 428.0 428.6 429.0 429.6 430.0 430.6 431.0 431.6 432.0 432.6 433.0 433.6 434.0 434.6 435.0 435.6 436.0 436.6 437.0 437.6 438.0 438.6 439.0 439.6 440.0 440.6 441.0 441.6 442.0 442.6 443.0 443.6 444.0 444.6 445.0 445.6 446.0 446.6 447.0 447.6 448.0 448.6 449.0 449.6 450.0 450.6 451.0 451.6 452.0 452.6 453.0 453.6 454.0 454.6 455.0 455.6 456.0 456.6 457.0 457.6 458.0 458.6 459.0 459.6 460.0 460.6 461.0 461.6 462.0 462.6



# Deksel van de put die op 20 oktober verder wordt uitgemest Voergeldstalhouders werden met 'zink' om tuin geleid

door Jan van Lieshout

EDA - Zelfs de president van de rechtbank raakte het erbijster. „Ik begrijp het zelf niet meer“, liet mr. L. van Plas zich op een gegeven moment spontaan ontvallen. De name de opwerpingen van mr. Max Moszkowicz uit stricht verhoogden de verwarring in de ophefmakende hormonenzaak, waarvoor behalve de directie van Sittardse kalvervoederbedrijf Schils BV, hun vertegenwoordiger uit Prinsbeek en hun adviseur uit Chaam zich de rechtbank van Breda hebben te verantwoorden. Zij er ondermeer van verdacht groeibevorderende hormonen te koop te hebben aangeboden danwel te hebbenocht, althans te hebben afgeleverd bij kalvermesters in Limburg, wetend dat het spul schadelijk voor volksgezondheid is.

echter verklaard dat er hele stallen mee werden ingespoten.

## Ergernis

Volgens de Brabander waren het eieren van de fantasie. Hem waren woorden in de mond gelegd, die hij had beaamd om er vanaf te zijn. In de cel had hij zich behoorlijk geërgd aan de AID-ambtenaar die tijdens een van de verhoren in de cel lichaamsdelen had ontbloot en zich achter gesloten gordijnen had verlustigd in de aanblik van een naakte meid. Ofschoon Arie A. volhield hij dat hij op de voergeldstallen van Schils BV hormonen had afgeleverd om er achterblijvers mee te spuiten, moest hij beaamen dat de hoeveelheden bedoeld leken om er hele stallen mee te spuiten. Slechts 5 cc per kalf is toereikend, zo doceerde hij.

Mr M. Koens netelde Arie A. met de eerder tegenover de AID afgelegde verklaring, waarin staat dat hij - Arie A. - alle kalveren in opdracht van Hub G. had laten inspuiten. Ook kalvermesters bevestigden dat niet enkel 'muitertjes' waren gespoten.

Wat betreft de financiële afhandeling bevestigde Arie A. wat hij tegenover de AID had verklaard namelijk dat hij de flesjes met Schils BV afrekende. Evenmin loochende hij dat de dierenarts uit Chaam hem had aangespoord om nog meer van het spul te verkopen.

## Deal

Met de dierenarts had hij ook een deal gemaakt met een ronde van 300 mestkalveren die bij boer Verhoeven in Baarle-Nassau waren opgesteld. Schils BV leverde er de kalvermelk en het melk. Bij herhaling benaderde Arie A. de vertegenwoordiger van Schils BV, die met de supervisie van de voergeldstallen in Brabant en Limburg is belast met de vraag wanneer de beesten konden worden gespoten en naar Duitsland worden geëxporteerd.

Volgens Arie A. verkocht hij de 300 kalveren via deze 51-jarige supervisor uit Oirsbeek voor vijf ton aan Schils BV. Deze ontkende echter onder de noot voor zichzelf noch voor zijn baas de kalveren te hebben gekocht. Wel bevestigde hij dat de 300 kalveren op 29 mei 1985 in overleg met de directie van Schils BV met groeibevorderende hormonen waren ingespoten.

Gebruikte injectienaalden en spuitmiddelen vonden AID-ambtenaren op aanwijzing van de vader van de kalvermester in het struikgewas terug. De kalveren werden in beslag genomen en in juli via een commissaris in overleg met de officier van justitie geruimd. In plaats van 500.000 gulden brachten ze slechts 250.000 gulden op. Dat was te weinig om de voederrekening van Schils BV te kunnen betalen. Zij bedroeg f 325.000. Om de pijn te verzachten kortte directeur Hub G. de rekening met f 125.000, zodat slechts twee ton te betalen was. De commissaris kreeg echter pas toestemming dat geld over te maken, nadat de twee waarnemende directieuren van Schils BV een schuldbekentenis van 90 mille hadden getekend, zijnde het bedrag dat Arie A. erbij zou zijn ingeschoten. Over die transactie loopt inmiddels een civiele procedure want de dierenarts uit Chaam is het met die afhandeling niet eens. Daarmee is de deksel van de put die op 20 oktober verder zal worden uitgemest.



● Ria Oomen geheel links) bij de protesterende leerlingen op het schoolplein.

Protest tegen bezuinigingen speciaal onderwijs

## Thermenschool haard van verzet

HEERLEN - Enkele honderden leerlingen, leerkrachten, ouders, schoolvertegenwoordigers en schoolhoofden demonstreerden gisteren op een verontwaardigde manier op de bezuinigingsdrang van minister Deetman op het speciale onderwijs. De Thermenschool aan het Bekkerveld, een instituut voor Voortgezet Speciaal Onderwijs, MAVO en LEAO, was de lokatie waar drie bezoekende leden van de Tweede Kamer op een gepeperde manier werden ontvangen. De hele school bleek „ingepakt“ te zijn met rood-witte linten, ramen en deuren waren afgeplakt met spandoeken en borden met daarop leuzen.

Harry Kruijsen, directeur van de Thermenschool, had de gelegenheid waargenomen om het Boom-overleg (een overleggroep tussen directieuren van de diverse disciplines van het speciaal onderwijs in Zuid-Oostelijk Zuid-Limburg) dat normaal periodiek in het belendende gebouw van de Schoolbegeleidingsdienst bij elkaar komt nu in zijn schoolgebouw te laten vergaderen. Voor deze vergadering waren vier Kamerleden uitgenodigd om de grieven van de diverse schoolhoof-

den, ouders en leerlingen te komen beluisteren.

Ria Oomen (CDA) arriveerde als eerste bij de school en mocht direct een petitie van drie leerlingen in ontvangst nemen voor minister Deetman. Op het schoolplein was ze getuige van een goed voorbereide demonstratie door school en ouders. Het schoolplein bleek letterlijk uit te tuilen van demonstrerende betrokkenen.

De volksvertegenwoordigers bleken het in hun antwoord in grote lijnen met elkaar eens te zijn. Minder aardgasbaten dwingen tot bezuinigen, alleen de invulling waar en hoe gesneden moet worden, daarin verschillen de politici van mening.

## Financiële problemen kunnen leiden tot beperking dienstverlening

## Sombere toon verslag De Wever

HEERLEN - Het De Wever-ziekenhuis in Heerlen heeft financiële problemen. Het tekort aan financiën noopt de directie te stellen dat op dit moment het risico groot is dat een beperking van de dienstverlening onvermijdelijk wordt. Nu al worden bepaalde ingrepen later uitgevoerd dan soms wenselijk is. Langere wachttijden voor kostbare medische verrichtingen zullen bij ongewijzigd rijksbeleid meer gaan voorkomen. Dat schrijft de directie van het De Wever-ziekenhuis in het jaarverslag over 1985, waarin tevens een beleidsvisie voor de komende jaren is verpakt.

'Handhaven van het voorzieningen-niveau en zorgpakket bij gelijktijdige beperking van de kosten', is het doel dat de directie zich voor de komende jaren heeft gesteld. Een gemakkelijke taak zal dit niet zijn. De bezuinigingen die vanaf 1982 in de gezondheidszorg zijn doorgevoerd,

beginnen namelijk steeds duidelijker hun tol te eisen. Verleden jaar sloten de boeken met een tekort van ongeveer vier miljoen gulden. Ook dit jaar zal het tekort een dergelijke omvang hebben. Erg veel langer kan het ziekenhuis zich zulke tekorten die uit de reserves moeten worden bijgepast niet meer permitteren. Toch is er ook een lichtpuntje. Het is te verwachten dat het De Wever-ziekenhuis met terugwerkende kracht tot 1982 een extra rijksbijdrage tegemoet kan zien. Die zal echter niet voldoende zijn om een einde te maken aan alle financiële problemen. Pijnlijke keuzes zijn onvermijdelijk.

## Franje

Het De Wever-ziekenhuis heeft zich in de afgelopen jaren, volgens de directie, al ontdaan van alle franje. Iedere nieuwe bezuiniging leidt tot het aantasten van de zorg. In de afgelopen jaren zijn - zonder gedwongen ontslagen - zo'n 120 banen verdwenen. Dat is nog niet voldoende. Ook dit jaar moeten er weer een tiental weg. Volgens de directie is het onvermijdelijk dat de patiënten dat zullen gaan merken.

## Mislukte inbraak in tennishal

VAALS - Donderdagnacht heeft men getracht via een WC-raampje in de breken in de tennishal van Vaals. Waarschijnlijk is men gespoord en op de vlucht geslagen. Het gereedschap werd namelijk ter plaatse achtergelaten.

## officiële mededeling

WATERSCHAP ROER EN OVERMAAS Het bestuur van het waterschap Roer en Overmaas; gevestigd te Sittard, maakt bekend, dat vanaf 29 september 1986 gedurende dertig dagen ten kantore van het waterschap, Parklaan 10 te Sittard, alsmede ter secretarie van de gemeenten Sittard en Geleen, voor belanghebbenden ter inzage liggen:

- het plan tot het verbeteren van een gedeelte van de Geleenbeek in de gemeenten Sittard en Geleen (gedeelte Daniken-Abshoven) waarbij de bij de uitvoering betrokken percelen met hun kadastrale nummers zijn aangegeven;
- de uittekens uit de kadastrale leggers betreffende die percelen. Tot aan het einde van eerdere genoemde termijn kunnen door belanghebbenden schriftelijk bezwaren worden ingebracht bij het college van hoofdingelassen van het waterschap (postbus 185, 6130 AD Sittard).

Het bestuur voornoemd, drs. F.W.G. Laarakker, voorzitter, P.H.A. Muijtens, secretaris wnd. Sittard, 27 september 1986

## (ADVERTENTIE)

### Geen entreegeld:

Guidens kunt u zich sparen als u de toonzalen van Van Sloun Meubelen te Sittard, Geleen en Valkenburg bezoekt.

Kijk en vergelijk prijs en kwaliteit. Exclusief Hulsta-dealer voor Zuid-Limburg met prijsgarantie, niet duurder dan in het buitenland, wel veel betere service. Bezoek ook het slaapadviescentrum Van Sloun Slapen te Sittard voor een deskundig advies op slaapgebied.

Onze zaak te Valkenburg is iedere zondag van 13-18 uur geopend en nu vele extra koopavonden tot 22 uur. Bel voor informatie onze infolijn 04490-10500.

**Van Sloun Meubelen**  
Sittard, Geleen, Valkenburg

Zaterdag 27 september gehele dag (vanaf 10.00 u.)

**MODE VOOR UW EIGEN LIFE-STYLE**

**Winkelcentrum 1 LOON loont de moeite!**

**HOMERUSPLEIN HEERLEN**

## Protest -pendelaars helpt

ARD - Het CDA in Limburg denkt dat ex-pendelaars in Limburg die een buitenlandse afrekening genieten, met succes kunnen maken te dubbele premieheffingen sociale verzekeringen als WAO en dergelijke. Aanvang hiervoor is een uitkering van de Hoge Raad die in een in Nederland wonende in het gelijk stelde.

De CDA-kamerlid W. Paulis is beslissing van groot belang de naar schatting duizend ex-pendelaars in Limburg en een grote groep 'rentner' in een omgeving. Voor de Hoge Raad werd onder andere betoogd dat de betrokken Duitse geen voorhad aan betaling van bijvoorbeeld AOW-premie, aangezien hij in Duitsland een levenslange pensioengeduldigheid heeft. Op de uitkering van de Duitse van de zaak voor de Hoge Raad is in Nederland de sociale lasten gehouden.

## Servas Huys bij 40 jaar 'Maria Heem':

## Werkvloer hulpverlening laat te zwaar onder druk

door Pierre Rousseau

ARD - De druk van de bezuinigingen wordt teveel afgewenteld op de werkvloer van de hulpverlening. Daar loopt de druk te hoog te worden dat de kwaliteit van de hulpverlening onder druk komt te staan.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren Tweede Kamerlid Servas Huys uit Grubbenveld in Sittard. En dat op het symposium bij gelegenheid van het 40-jarig bestaan van het Instituut Maria Heem - thans ingebed in de MDGO.

De gisteren



# Romeinse moer

I Heële hubbe ze noe ooch ing nuuj moer. Geen geweun moer, mer ing doebale kulturele moer. Dao kinste durch laope este nao d'r sjouwburg gaes. Da kumpt inne mensjns alvas in de richtige sjitting.

Sjoen vuer Heële is dat die moer nieks koste. Ze woerd gesjonke durch Tongere, want die zint blij dat dao vuer 2000 jaor de Romeine kaome. Zigte die va Heële noe ailing mer danke? Dat zal hunne sjtolz neet toelaote. Mer da haste geld nuedig. En doa hubbe ze i Heële neet genug va. Zou 't neet

meugelik zieë die moer op d'r Bongerd aaf te breake en i Tongere wir op te boewe? Doe sjees da twee vlege in inge klap: de moer hat noeëts gepast en mot toch weg en ..... ze is dao e gans sjuk langer dan die va Tongere i Heële. Zou bie 't aafbraeke de moer in sjukke valle, dan zint ze dao in Voelender misshien blij mit. Hun Romeinse villa is nog neet opgeboewd en ..... alle sjitjeske helpe.

Jo Brassée,  
Gebroek.

## Om zelf in te vullen:

Zoe sjeef wie ..... 'n zieëkel.  
Zoe plat wie ..... 'ne cent.  
Zoe roeëd wie ..... 'ne brik.  
Zoe riek wie ..... water deep.  
Zoe erm wie ..... de sjtraot.  
Zoe duuster wie ..... de nach.  
Zoe wit wie ..... e liek.  
Zoe gek wie ..... ee raad.  
Zoe bot wie ..... 'ne kaoter.

## Zommer

In ding oge bluit d'r zommer wie sjitroelende wermde en zonjiefde tomate...

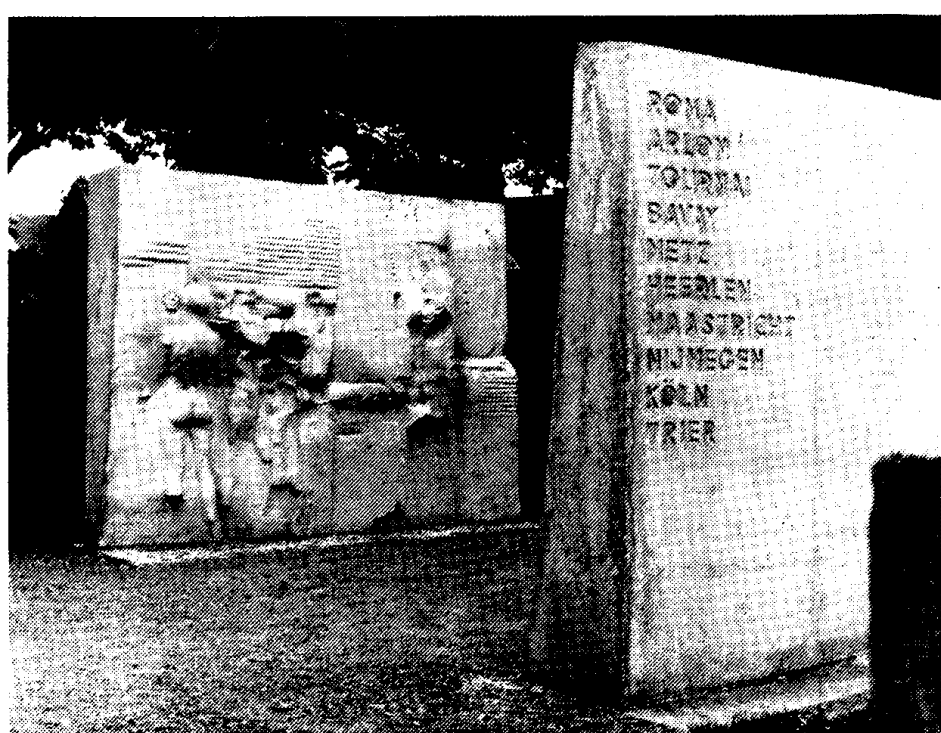
diene blik hilt miech vas en iech dreum mieng tseeltieche fantazie.

Nog noeëts braat inne zommer..... zoeë vól harmonie.

P. Essers.  
Kirchroa.

## De Kolblom

Ich zoog inins



● De Romeinse moer i Heële.

'n kolblom roeëd wie blood in 't zonlich urreges in 't kaoëre sjtaoë.

Langzaam gong ich wier en zoog de kolblom ummer mieë en mieë i vuur en vlam tussj terf, geësj en lieë sjtaoë en langs 't wegske, dat ich wir met vruide gong.

Bauw hauw geming vergif, de kolblom, die 'mer onkroed' waar vur ummer oetgerot.

't Doog mich good, dat ich de kolblom dao wir uveral zoog, blinkend, roeëd wie blood in 't zonlicht van de zommerzon.

A.H.F. Meertens.  
Gulpsen dialect

(kolblom = klaproos).

# MAZJERANG

## dialect-rubriek

onder redactie van:

Veldekekrink Heële  
Unostraat 19,  
6372 BH Schaesberg-LANDGRAAF

In het nieuwe leesseizoen zult U de rubriek Mazjerang eens per maand in het Limburgs Dagblad aantreffen. De rubriek wordt verzorgd door de Veldeke kring Heerlen, maar dat betekent niet dat alleen leden van de kring voor de rubriek mogen schrijven. Eenieder die een gedachte of een reactie op wat er in de krant gestaan heeft, of wat dan ook, in het dialect aan de openbaarheid wil prijs geven, kan zijn of haar pennevrucht toezenden aan: Veldeke Kring Heerlen, Unostraat 19, 6372 BH Schaesberg-LANDGRAAF.

Ook reacties op deze rubriek, opmerkingen aangaande spelling etc. dienen naar bovenstaand adres gezonden te worden en NIET naar de redactie van het Limburgs Dagblad.

## BIOSCOPEN

### ● HEERLEN

Royal: Gung Ho, dag, 15.18.30 en 21 uur.  
Rivoli: Karate kid 2, dag, 16.18.15 en 20.30 uur. Taran en de toverkettel, za zo en wo 14.30 uur. Maxim: Big trouble in little China, dag, 15.30.18 en 20.15 uur.  
H-5: After Hours, dag, 14.30.18.30 en 20.30 uur. De schorpioen prikt raak, dag, 18.30 en 20.45 uur, do vrij ma di ook 14.15 uur. De Troetelbeertjes, za zo wo 14.15 uur. Police Academy 3, dag, 14.19 en 21 uur. Op hoop van zegen, dag, 14.19 en 21 uur. Out of Africa, dag, 14 en 20 uur. H-5: De Wisselwachter, dag, 14.30.18.30 en 20.30 uur. Sex internaat, dag, 18.45 en 20.45 uur, do vrij ma en di ook 14.15 uur. De Troetelbeertjes, za zo wo 14.15 uur. Police Academy 3, dag, 14.19 en 21 uur. Bodas de sangre, dag, 14 en 19 uur. Carmen, dag, 21 uur. Out of Africa, dag, 14 en 20 uur. Passagetheater: Stiff competition, dag, doorl. v.a. 14 uur. Filmhuis: The Coca Cola kid, za zo ma 20 en 22.30 uur.

### ● BRUNSSUM

Filmhuis: The Coca cola kid, di 20.30 uur.

### ● KERKRADE

Wijngrachttheater: E.T., za zo 15 uur. Cobra, za zo 20.30 uur, zo ook 18 uur.

### ● SCHAESBERG

Autokino: Militaire Academie, do tm za 21 uur. The Delta Force, do tm za 23.15 uur. Out of Africa, za tm wo 21 uur.

## EXPOSITIES

### ● BRUNSSUM

Brikke Oave, Lindeplein 5a. Nederland: strand, zee, duinen. Tm 28 september, open ma tm vr 14-17 en 19-21 uur, za en zo 14-17 uur.

### ● HEERLEN

Galerie Signe, Akerstraat 86. Schilderijen van Jos Teeken. Tm 5 oktober, open wo tm zo 14-17 uur.

## (ADVERTENTIE)



## Hoorzitting over SW-26 in Kerkrade:

# „Over tien jaar zitten we hier gewoon weer”

KERKRADE - „Als ik het goed beuust heb, bent u over twee jaar nog aan het studeren. Over tien jaar zitten we hier weer.” Een van de reacties van bewoners donderdagavond op de hoorzitting van de gemeente Kerkrade over de SW-26. Een hoorzitting waaruit voorzichtig mag worden geconcludeerd dat de zogeheten omleidingsroute A bij de betrokken bewoners wel door de beugel kan.

Deze 'A'-route komt neer op een doortrekking van de weg via de Pastoor van der Heydenlaan langs Rolduc naar de Nieuwstraat. Deze zou zorgen voor een goede doorstroming van het verkeer en zou het verkeer op de Sint Pieterstraat, zo is de verwachting, met 5.000 à 7.000 voertuigen per etmaal verminderen. Dat vertrouwen bleek lang niet bij alle bewoners te bestaan. Een van de ongeveer 75 aanwezigen, woonachtig aan het eind van de Sint Pieterstraat nabij de afrit van de rijksweg, vreesde zelfs in een soort „klein West-Berlijn” terecht te ko-

Nieuwsgierig werd verder gevraagd naar de termijn waarop de plannen, uitgewerkt en wel, aan de gemeenteraad zouden kunnen worden voorgelegd. Wethouder André Coumans zei ervan uit te gaan dat, na het opstellen van een rapport plus de conclusies, de commissie ruimtelijke ordening zich in januari 1987 over de plannen kan buigen. Kerkrade heeft op de begroting in ieder geval alvast 3,1 miljoen uitgezet voor afbouw van de veelbesproken weg. De overige 14,5 miljoen, in totaal worden de kosten geraamd op 17 miljoen gulden, komt voor rekening van de provincie.

De aanwezigen kregen een enquêteformulier mee naar huis, waarop onder meer gevraagd werd of men de inspraakprocedure serieus nam.

Ontnuchterend was tot slot het antwoord van wethouder André Coumans op de vraag: wat als de aangedragen oplossing financieel niet haalbaar is? „Als het geld er niet is,

KERKRADE - De uitzendbureaus START in Heerlen, Kerkrade en Brunssum gaan organisatorisch samenwerken. Overeenkomstig de opzet van de GAB's in de Oostelijke Mijnstreek krijgt Heerlen de hoofdvestiging van START en Kerkrade en Brunssum worden nevenvestigingen. Voorheen werkten de bureaus los van elkaar, al was er altijd al samenwerking. De nieuwe opzet geldt vanaf donderdag.

Start is een niet-commercieel werkend uitzendbureau dat alleen werkzoekenden bemiddelt die ingeschreven staan bij het GAB. De belangrijkste doelstelling van de organisatie is van tijdelijk vast werk te maken.

„De vraag van ondernemers naar personeel moet beantwoord kunnen worden en dat geldt ook voor de vraag naar werk. Als je bij voorbeeld in Kerkrade iemand niet kunt plaatsen, dan misschien wel in Heerlen,” aldus districtsmanager Paul van der Werf.

## Conglomeraat

Hij vervolgt: „De Oostelijke Mijnstreek vormt één conglomeraat en dus moet je daar op inspelen. De bureaus blijven wel zelf verantwoordelijk en nemen zelfstandig beslissingen, als die tenminste binnen de algemene beleidslijn blijven”.

In Limburg is als enige provincie in Nederland aan ieder van de twaalf GAB's een Start-vestiging verbonden. Een samenwerking als in de Oostelijke Mijnstreek bestaat verder alleen in de regio Venray-Genneep.



● Sjeng Schrijvers, de schrijvende boer van Bosschenhuizen, tussen zijn koeien.

## De schrijvende boer van Bosschenhuizen

# Sjeng Schrijvers stelt zijn verhalen te boek

SIMPELVELD - Sjeng Schrijvers is één van de vijftig inwoners van het gehucht Bosschenhuizen onder Simpelveld. Vanaf zijn vijftiende jaar werkte hij thuis op de boerderij, waar hij alle voorkomende werkzaamheden uitvoert op het land of tussen het vee. Sjeng Schrijvers is nu 62 jaar en vrijgezel.

Zijn vrije tijd besteedt hij aan het zingen in het kerkelijk zangkoor en... aan het schrijven van verhalen. Onder de naam 'Agricola' schreef hij reeds honderden verhalen, alle vermengd met gebeurtenissen die hij meemaakte in zijn naaste omgeving, het boerenbedrijf.

Hij is een tamelijk bescheiden man en daarom heeft hij een pseudoniem gekozen. Zijn verhalen verschenen de afgelopen vijftig jaar reeds regelmatig in de wijk- en streekbladen in en om Simpelveld, maar ook een vakblad als 'Boer en Tuinder' en ook 'Ongehouden belangen' publiceerden werken van zijn hand. Nu staat een boek op stapel. Dat zou er nooit gekomen zijn als niet verschillende lieden uit Simpelveld Sjeng Schrijvers zover gebracht hadden. Jef Bonten bijvoorbeeld maakte zich sterk voor het boek en hij droeg op de onlangs gehouden Veldeke-avond in Simpelveld stukjes uit dit boek 'Het dagboek van

een boer', voor. Daarop kreeg de drukker-uitgever een stroom van intekeningen te verwerken.

„Het is dan ook iets bijzonders, dit boek van de schrijvende boer uit Bosschenhuizen”, aldus de uitgever.

Bekende kunstenaars hebben inmiddels al laten weten wel illustraties te willen leveren voor het boek. In eerste aanzet zullen duizend exemplaren gedrukt worden, maar men weet eigenlijk nu wel al, dat dat er te weinig zullen zijn.

Sjeng Schrijvers zelf stond in het begin nogal huiverig tegenover het idee van Jef Bonten en Nic Coenen om het

boek uit te geven. Hij vond zichzelf niet goed genoeg. Maar toch kan het grotere publiek aanstands van zijn sappige verhalen genieten. Niet voor niets sleepte hij bijna een halve eeuw steeds zijn aantekenboekje en zijn potlood mee om van elke gebeurtenis op het land of in de stal een aantekening te maken om er uiteindelijk verhalen van te maken.

'Het dagboek van een boer' wordt uitgegeven door drukkerij Coenen in Simpelveld, telefoon 045-444455 en het kost f 28,50. Bij voorintekening kost het boek slechts f 24,50. In Kerkrade kan het boek besteld worden bij boekhandel Jos Buck, ☎ 452981.

## Op mogelijke plaats voor woonwagenkamp

# College aast op hockeyterrein aan Eykenderweg

NUTH - De voetbalvereniging Hulsberg is hevig verontwaardigd dat het - mogelijk tijdelijk - een veld moet afstaan aan de hockeyclub Nuth. Uiteindelijk zou, zo overweegt het college van b en w, er een volwaardig hockeyaccommodatie aan de Eykenderweg moeten komen op plaats die is aangewezen als mogelijke woonwagenlocatie. De vv Hulsberg is volgens voorzitter Giel Heiligers bereid een van de drie velden af te staan, maar stelt daar wel enkele voorwaarden aan. „Op de eerste plaats moet de gemeente de voor en tegens van alle oplossingen op rijtje zetten”, aldus Heiligers, die ook raadslid is in Nuth.

In principe zou de hockeyclub tot 1 december in Hulsberg moeten blijven. Daarna zou elders een definitieve accommodatie moeten vrijkomen. In het verleden heeft de gemeente het terrein aan de Eykenderweg al eens aangewezen voor de aanleg van een sportaccommodatie voor handbal en korfbal. Na het terziele gaan van de korfbalclub verdwenen die plannen echter in de ijskast. Heiligers: „Wethouder Fons Heuts wil nu zijn zin doordrijven. Het woonwagenkamp moet koste wat kost aan de Spoorstraat komen, zodat de Eykenderweg vrij komt voor een hockeyterrein.” Zou het woonwagenkampje aan de Eykenderweg komen, dan verhuist de hockeyclub vrijwel zeker voorgoed naar Hulsberg.

Eykenderweg heeft afgewen „Sterker nog”, zo staat in een schied van de bewoners aan b en w, „de gemeenteraad heeft in oktober 1985 beroep aangekend bij Kroon tegen de door GS aangezen woonwagenlocatie aan Eykenderweg. Het thans zelf te brengen van de (provinciale) locatie aan de Eykenderweg doet ook ironisch aan en getuigt niet het voeren van een consistent beleid.”

# Vijftig jaar 'Fidelitas'

BRUNSSUM - Gymnastiekvereniging Fidelitas uit Brunssum viert dit weekinde het 50-jarig bestaan. Dit feest begint vrijdag met een h.mis om 10.00 uur in de St.-Gregoriuskerk waar er voor de leden een koffietafel wordt verzorgd. Tevens is vanavond van 19.00-20.30 uur hotel Bronsheim op de Promenade een receptie. Hierbij worden dan ook de jubilarissen gewaardigd.

Zondag wordt er in sporthal Ruyven demonstratie gehouden van turnen, jazz- en ritmische gymnastiek, volleybal, minitramp en nespringen. Aanvang 14.00 uur.

Fidelitas, hetgeen trouw betekent, werd 50 jaar geleden opgericht door de dames Offermans, Roeselers, Hendriks en Schmevrouw Lustberg is van begin aan lid. Zij begon als turnster werd in 1940 hulp leidster. In oorlogsjaren stonden de turnviteiten op een bijzonder pitje. Na einde 1944 ging mevrouw flink tegenaan. Mevrouw Lustberg volgde diverse cursussen op het gebied van gymnastiek, die allen ten goede kwamen aan de vereniging. Zij was van 1951 tot 1961 voorzitter. Fidelitas heeft altijd een belangrijke rol gespeeld in het plaatselijke verenigingsleven en was steeds een ziene gast bij sportevenementen andere gelegenheden.

## OOSTELIJKE MIJNSTREEK

☎ REDACTIE: 7392

# JOURNAAL

## Bocholtz

### ● De Kruisboogschutterij St. Henricus

vetrekt vandaag om 13.30 uur vanaf de schietweide naar Kohlberg, waar om 14 uur de schietwedstrijden beginnen.

### ● De SC Wilhelmina houdt vanavond van 19.30 tot 20 uur jubileumreceptie in de Wilhelminazaal.

Om 21 uur begint de Wilhelminafeest-avond.

● De Kon. Erk. Fanfare St.Cecilia, onder leiding van Jeu Weijers geeft vanavond een avondconcert in paviljoen „De Berggalm”.

## Simpelveld

● De Stichting Thuisfront Pater Leo Havenith houdt vandaag vanaf 11 uur een kledingactie. De inwoners worden verzocht hun bijdrage op de trottoirs te plaatsen. De opbrengst is voor het kindertehuis van Pater Leo in Brazilië, waar hij onlangs in stilte zijn zilveren priesterfeest vierde.

## Heerlen

● Vanavond om 21 uur vindt in De Nor weer een jazz-session plaats. Iedereen mag meespelen. Ook luisteraars zijn welkom.

● Buurtcentrum 't Heitje, Verdragstraat 3, houdt morgen een 'Mogelijkheidendag'. Van 11 tot 16 uur laten 20 instanties de buurt zien hoe men zijn vrije tijd kan besteden. Iedereen is welkom.

● De ABVA/KABO, afdeling OZL, houdt maandag haar algemene ledenvergadering in hotel Chermin aan de Markt in Kerkrade.

● Morgen wordt in het Sportfond-

zwemmen. De zwemtijd is van 13.14 uur.

● Op woensdag 15 oktober gaat Gilgamesj een cursus EHBO van start. Het lesgeld bedraagt 100 g. Men kan zich aanmelden. Hein van de Wal ☎ 045-424200 of Han de Jong, ☎ 045-455428 418089.

● Tien winkels van winkelcentrum 't Loon presenteren vandaag in mode. De shows beginnen om 10 uur en zijn dan verder de gehele dag doorlopend. Uiteraard in 't Loon.

## Treebeek

● De drumband Harpe Davy neemt op 4 oktober deel aan concours te Aalten. In verband met mee houdt het korps dinsdag 20.15 uur een generale repetitie de gereformeerde kerk aan de Boumastraat. Iedereen is van harte welkom.

## Klimmen

● De jeugdfilatelistenvereniging van 't Fakteurje houdt op vrijdag 3 oktober om 15 uur een bijeenkomst in de scholengemeenschap St. Maris aan de Veeweg te Meerssen.

## Brunssum

● In de nieuwe muziekschool worden in oktober de kustwerken van mevrouw Jeanny de Klerk-Borntoontgesteld. Men kan er dagelijks van 14 tot 20 uur terecht; 's terdags van 9 tot 13 uur. De entree is gratis.

● De femuza van Brunssum organiseert vandaag een concert in aula van de nieuwe Brunssum muziekschool. Het concert wordt gegeven door het jeugdkorps van Concordia. Aanvang 19.30 uur.

# BRADERIE IN TREEBEEK

TREEBEEK - De Ondernemersvereniging Treebeek, harmonieorkest Concordia en gemeenschapshuis Chalet zorgen er dit jaar voor dat vandaag weer een braderie gehouden kan

Schildstraat) in Treebeek. De officiële opening is om kwart voor tien. Jazzbands, blaaskapellen, muziekcorpsen, er is genoeg om er een gezellige dag van te maken.



„Zetel in nieuw college van GS geen onmogelijkheid”

# Mr Eric van Keulen nieuwe voorman van 350 Limburgse D66-ers

door winus de rouw

**HEERLEN** – Zijn politieke schoenen glimmen nog. Geen krasje op de neus, geen slijtage aan de hak, geen vuiltje onder de zolen. Volkomen nieuw dus. Het politieke schoeisel van Eric van Keulen, sinds vorige week de nieuwe voorzitter van de afdeling Limburg van D66.

Met zijn 28 jaar nog op de springplank naar het leven en onder aan de berg die naar de top van de politiek voert. Jurist van professie ("afgestudeerd aan een van de beste faculteiten, die van de universiteit van Groningen") en werkzaam bij de enige Nederlandse universiteit die nog bloei en groei beleefd, de in de Sturm und Drang-periode verkerende Open Universiteit in Heerlen. Een man bovendien, die als gevolg van de handicaps dat hij in Twente is geboren en in Groningen wetenschappelijk is getogen, de sprong naar het verre Limburg zag als een sprong in het ongewisse, maar die sinds zijn aankomst hier zich nog elke dag afvraagt, waarvoor hij zich zorgen heeft gemaakt. Om het wonen, leven en werken hier dus volkomen ten onrechte, "want dat is hier voortreffelijk".

Na anderhalf jaar Heerlen kan hij het weten. Hij hoopt maar dat anderen dezelfde sprong zullen wagen om vervolgens dezelfde ervaring op te doen, "want aan de Open Universiteit kunnen we nog wel een aantal goed-opgeleide wetenschappelijke krachten gebruiken, die hier niet voorhanden zijn en dus van elders moeten komen. Nu links en rechts aan universiteiten faculteiten gesloten worden en afdelingen dicht gaan – "Niet dat ik het daarmee eens ben. Beslist niet. Verkeerde zaak!" – zullen er misschien enkelen op het idee komen onze gelederen te versterken".

## Voedingsbodem

Alhoewel niet uitgesproken moet er bij de kersverse D66-voorzitter de latente hoop be-

staan, dat deze potentiele nieuwkomers ook de gelederen van D66 kunnen komen versterken. De Open Universiteit is kennelijk een goede voedingsbodem voor de D66-gedachte. Behalve Eric van Keulen werkt er namelijk ook Aart Ressoort, de huidige fractievoorzitter van D66 in de Staten. Hij was het ook die Van Keulen tot actie bracht voor de partij met woorden als dat "de oogst groot was doch het aantal werklieden weinig", danwel woorden van soortgelijke doch minder bijbelse strekking.

Van Keulen trad toe tot het regiobestuur in de functie van vicevoorzitter politiek. "Een leuk team mensen. Ik heb er de regio leren kennen en de afdeling. Ik heb er geleerd wie wie is en wie wat doet bij de provincie".

Het is duidelijk, zijn werk en de Open Universiteit liggen Eric van Keulen aan het hart gebakken. Maar onmiddellijk daarna volgt toch D66, de politieke partij waartoe hij zich sinds zijn studententijd bekeert en waarvan hij grootse toekomstverwachtingen heeft. Om zelf daartoe een steentje bij te dragen heeft hij zich beschikbaar gesteld de voorzittershamer over de afdeling Limburg over te nemen van Clemens Degenaar, die bij de Statenverkiezingen in maart volgend jaar hoopt een zetel in dit hoogste provinciale bestuurscollege te kunnen verwerven en die zich zelfs beschikbaar heeft gesteld bij die verkiezingen als lijsttrekker voor zijn partij te fungeren. Dat Eric van Keulen in de korte tijd dat hij in Limburg actief bezig is, zoveel vertrouwen heeft gewekt, dat men in hem de nieuwe grote leider accepteert, bewijst het simpele feit dat geen gebruik werd gemaakt van de mogelijkheid tot het stellen van tegenkandidaten en hij unisono en univoce als voorzitter werd bevestigd.

## Toekomst

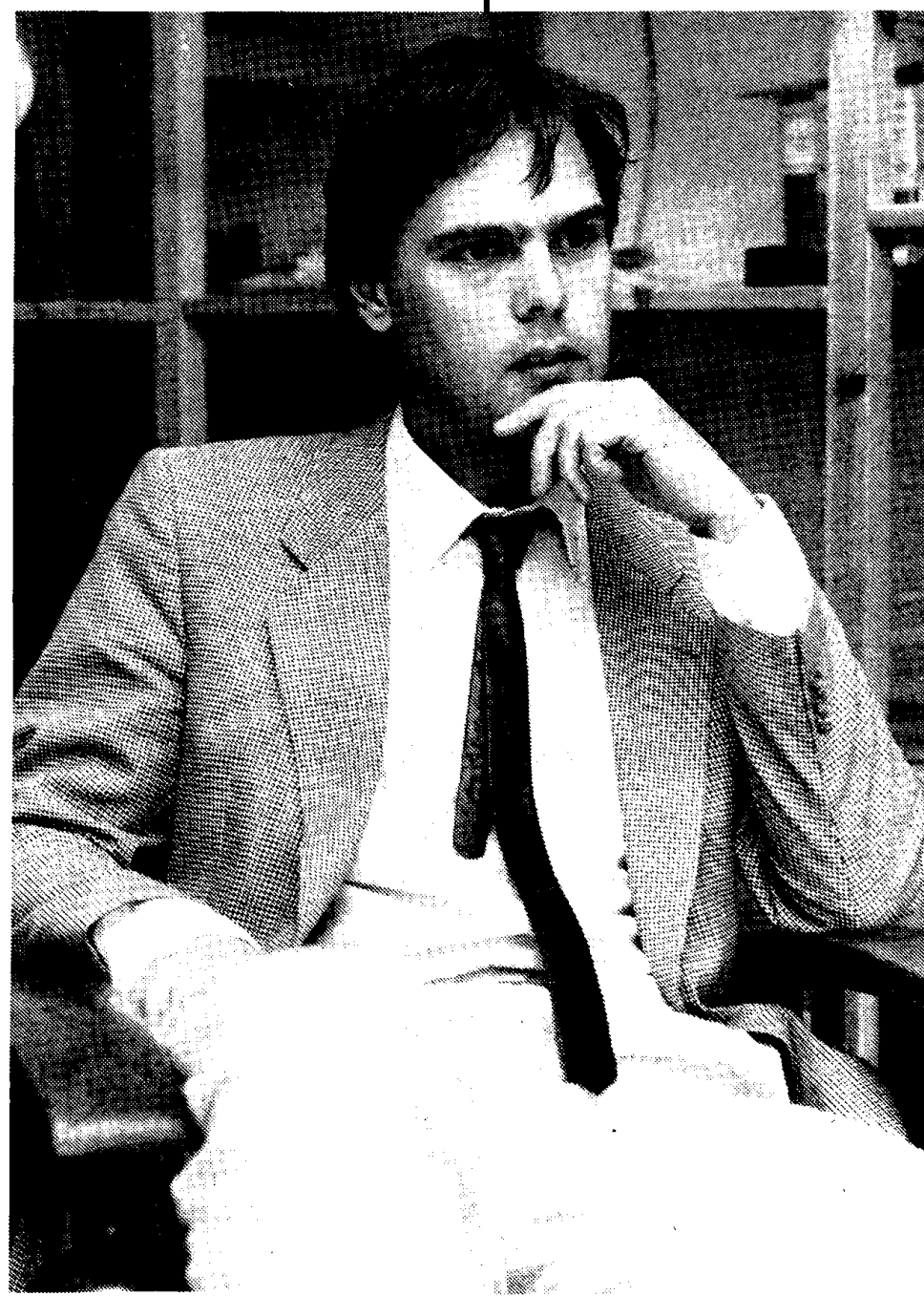
Daarmee is voor hem het politieke werk pas echt begonnen, het politieke handwerk waarvan hij wel weet waaraan hij begonnen is, maar bij lange na niet kan inschatten waar het eindigt. Zoals een voetballer weet dat een bal rond is en overal terecht kan komen, zelfs in de goal van de tegenpartij, zo weet deze jonge D66-voorman dat de politiek grillig is als een muilezelpad in de Peleponnesos en tot alles kan leiden, soms zelfs tot het goede.

Voor het overige maakt hij dezelfde sprong in het ongewisse

die hij ook maakte met zijn komst naar Limburg en verwacht hij er hetzelfde resultaat van: positief in elk geval. Niet ten onrechte, want nadat het CDA in Limburg vorige week een opmerkelijke en spontane groei signaleerde van nieuwe leden, zo kan ook D66 zijn ledenlijst nauwelijks geloven. Sinds de verkiezingen van 21 mei is deze met zo'n kleine 80 leden aangegroeid en uitgegroeid tot een partij met 350 leden. Verspreid over de hele provincie Limburg weliswaar, maar toch een opmerkelijke ervaring voor een partij, die sinds haar oprichting in verhouding tot de stemmers bij verkiezingen zeer weinig leden telt. Spontaan en volkomen uit eigen beweging bovendien deze groei, hetgeen als het meest verheugende wordt gezien; als een bewijs dat D66 de kiezer ook buiten verkiezingstijd, in tijden dus waarin hun doodgewoon burger is, aanspreekt.

## Realisme

Realisme is de nieuwe voorzitter niet vreemd. Met het vizier ingesteld op de toekomst, zegt hij al blij te zijn "als D66 er bij de komende Statenverkiezingen evenals de vorige keer met vier zetels uit te voorschijn komt. Maar wel in een andere constellatie. Nu vormt onze partij met vier van de grootste oppositiepartij in de Staten. Het zou wel eens goed en gezond zijn, als het CDA na zoveel jaren bestuurlijke verantwoordelijkheid gedragen te hebben in de oppositie-banken terecht komt en de tot dusver tot de oppositiebanken veroordeelde partijen en het beleid (mede) kunnen bepalen".



Eric van Keulen is er heilig van overtuigd dat het een heilzame uitwerking zou hebben, maar is er minder van overtuigd, dat zijn toekomstdroom kans van slagen heeft. "Maar dat het CDA een aanzienlijk verlies zal lijden, dat is zeker. De glorie tijden voor deze partij die in Limburg zo lang de lakens heeft uitgedeeld, zijn voorbij".

## Pragmatisch

Het is een van de weinige politieke uitspraken waartoe de kersverse D66-voorzitter zich laat verleiden. Hij geeft er voorlopig de voorkeur aan het te laten bij algemeneheden als "dat D66 erop staat dat de regering het toegezegde PNL-beleid ook zal uitvoeren" en dat "arbeidsplaatsen die in het kader van de herstructurering zijn toegewezen,

● Mr Eric van Keulen: "eerst witte vlekken wegwerken"....

gecompenseerd moeten worden zo zij mochten wegvallen". Voor het overige lijkt zijn parool vooralsnog: "Afwachten, dagen tellen en op je hoede zijn". Binnen de partij de touwtjes in handen houden en de marchroute uitstippelen en naar buiten toe nog even de boot afhouden tot hij wat meer politiek eelt op zijn ziel heeft. Ook dat is pragmatisch handelen, een eigenschap waarmee D66 zo niet groot geworden is dan toch in elk geval in moeilijke dagen het leven behouden heeft.

## Witte vlekken

Als zijn eerste taak ziet Van Keulen het zijn 350 leden die Limburg telt te informeren en te activeren. Daarvoor is geschied en enthousiast kader nodig. Dat is er (nog) niet overal. Dus wil Eric

van Keulen de witte vlekken die er hier en daar bestaan wegvagen, door ze op te splitsen over die afdelingen, waar wel een bloeiend politiek D66-leven bestaat. Als de vonk is overgeslagen, kunnen de witte vlekken hun zelfstandigheid herkrigen, maar dan als kinderen die trouw hun huiswerk maken en behoorlijke activiteit binnen het partijgebeuren niet schuwen.

Op die manier hoopt de nieuwe D66-voorzitter de basis voor zijn partij te verbreden. Zoals gezegd, telt D66 in Limburg momenteel 350 leden, van wie 80 nieuwkomers in de laatste maanden. D66 kan ook in Limburg evenals elders in den lande rekenen op ruim vier procent van de kiezers. Ondanks deze beschouwen omvang, heeft D66 toch vier afgevaardigden in de Provinciale Staten en heeft zij reeds een burgemeester in Limburg, namelijk Vincent Ritzer in Onderbanken. Er is welgeteld één (1) D66 wethouder (Nol van Est in Gennep), en er zijn precies negen raadsleden, die de D66-vlag voeren. Geen aantallen en cijfers om te stuiten, maar genoeg om perspectief te bieden voor een bloeiende toekomst en een waardevolle aanvulling van de lappendeken, die het politiek gebeuren landelijk en provinciaal kenmerkt en zo aantrekkelijk maakt.

Wat D66 mist, is een directe Limburgse lijn met de vertegenwoordigers van de partij in de Tweede Kamer. Nadat Dick Tommel vele jaren lang Limburg in zijn portefeuille heeft gehad – en voor Limburg verdienstelijk werk heeft verricht –, is bij de herverdeling van taken na de verkiezingen onze provincie voor vier jaar toegewezen aan het D66-Kamerlid Doeke Eisma. De naam alleen al sluit uit dat de man ook maar één druppel Limburgs bloed in zijn aderen heeft. Doch waar de banden des bloeds ontbreken kan de goede wil wonderen verrichten. Hij komt aanstaande maandag voor een werkbezoek naar Limburg om poolshoogte te nemen en zich te laten informeren. Wellicht kan hij de D66-ers in Limburg inspireren de volgende ronde een eigen man naar Den Haag af te vaardigen.

(ADVERTENTIE)

**ZWEMMEN**  
LEER HET IN EEN WEEK  
**PIERRE ZENDEN**  
St. Bernadusstraat 5 Maastricht Tel. 043-212211

## LIOF-DIRECTEUR OVER KORTINGEN OP INVESTERINGSPREMIES

# „We hoeven niet meer te rekenen op Volvo Car-achtige bedrijven”

**MAASTRICHT** – „Ik ben nog niet echt pessimistisch. Maar ik vrees het ergste voor de acquisitie-mogelijkheden als op Economische Zaken nog de nodige veren op dit gebied gelaten worden". Drs J. Palmen, plaatsvervangend directeur van de Industriebank LIOF, drukt zich nog voorzichtig uit als hij praat over de inperking van investeringsfaciliteiten als de IPR en de WIR dit jaar. Rijst, kortom, de vraag: wat blijft er over van het investeringsklimaat in Limburg?

Bij het LIOF denken ze dat niet dat de premieregelingen nog eens versoepeld worden. „We hoeven er niet meer op te rekenen ooit nog Volvo Car-achtige bedrijven in onze provincie binnen te halen. Er zijn nu teveel regio's die zo'n bedrijf willen", aldus Palmen die de afdeling acquisitie en ontwikkeling leidt. Hij trad in maart 1985 in dienst van het LIOF en was daarvoor meer dan vijftien jaar werkzaam bij Economische Zaken, het laatste als plaatsvervangend directeur Financien.

Maar het zijn niet uitsluitend de beperkingen van de investeringsfaciliteiten die het LIOF zorgen baren. De LIOF-directeur doet daarbij op de problemen in de Belgische mijnen. „Je kunt er donder op zeggen dat de politiek bij de afbouw van de mijnen wordt betrokken. Ze gaan er, op termijn, alles aan doen om de vestiging van nieuwe bedrijven aan te trekken".

Concrete signalen zijn er ook: van de drie à vier investeerders die in Limburg een bedrijf willen vestigen ondervindt het LIOF er bij twee geduchte concurrentie uit België. Palmen: „Op het oude IPR-niveau zou het buiten kijf staan dat ze zich hier vestigden. Nu verkeren we in grote onzekerheid of ze nog komen".

De LIOF-directeur tekent daarbij aan dat in het algemeen erg moeilijk te achterhalen is hoe de



● Drs J. Palmen, plaatsvervangend LIOF-directeur, voor het gebouw van de Industriebank aan de Boschstraat in Maastricht. „Vooral uit België grotere concurrentie te verwachten".

concurrentieverhouding tussen Belgisch en Nederlands Limburg in dit opzicht precies ligt. „De Belgische investeringsfaciliteiten verschillen centraal niet veel van die in Nederland. Maar

er zijn zoveel uitzonderingen op regionaal niveau. Vaak is dat een combinatie van grond-, investerings-, financierings- en belastingfaciliteiten. Ze kunnen daarvoor aanbiedingen doen die ver-

boven ons niveau uitsteken", zegt Palmen.

Dit jaar heeft Economische Zaken het mes gezet in de Investerings-Premie Regeling (IPR) en de Wet Investerings-Rekening (WIR). Sinds 20 februari is een aantal wijzigingen ingevoerd in de subsidieregeling voor regionale projecten. Palmen schildert de voorgeschiedenis van dat besluit: „De budgetten van EZ werden de laatste jaren fors overschreden, en enkele keer met honderden miljoenen gulden. De oorzaak daarvoor was dat steeds meer bedrijven die een IPR-premie aanvragen aan de voorwaarden konden voldoen. Om te voorkomen dat het budget dit jaar opnieuw wordt overschreden is een plafond ingevoerd van circa 300 miljoen gulden voor uitkeringen in het kader van de Investerings-Premie Regeling (IPR). In feite kent de centrale overheid tot een bedrag van 225 miljoen gulden toe. De provincies kunnen voortaan zelfstandig premies aanwijzen voor de resterende 75 miljoen gulden. Voor Limburg betekent dat dit jaar een subsidiefonds van 9,6 miljoen gulden.

Voorts stelde EZ nieuwe richtlijnen op met voor het eerst onderscheid in de subsidiëring van investeringen in nieuwe vestigingen en uitbreidingen. Zo wordt bij de vestiging van een nieuw bedrijf, een premie berekend over in principe maximaal 18 miljoen gulden. Een bedrijf dat een (nieuwe) activiteit vestigt binnen een straal van 10 kilometer wordt voortaan uitsluitend aangemerkt als uitbreidingsproject.

En zo'n project komt slechts nog voor premie in aanmerking als er sprake is van een uitbreiding van personeel, capaciteit of omzet met minimaal 20 procent. Verder wordt de premie dan niet meer berekend over de totale investering (maximaal acht miljoen gulden – was eerder al eens teruggebracht van f 18 naar f 10 miljoen) en gaat van het subsidie nog eens 10 procent af.

Van wezenlijk belang is ook dat de aankoop van grond voor de vestiging van een nieuw bedrijf niet meer premiebel is. De premiepercentages zijn overigens hetzelfde gebleven. Dat wil globaal gesproken zeggen: 35 procent in de Oostelijke Mijnstreek, in westelijk Zuid-Limburg en Midden-Limburg 25 en in Noord-Limburg 15 procent.

## Keurslijf

„We hebben uiteraard het principe tot beperking van het budget aangevochten. Maar er was absoluut geen ruimte voor discussie. We zijn echt in een keurslijf gedwongen", aldus Palmen. Hij signaleert ook dat de nieuwe richtlijnen vanaf het begin op praktische bezwaren stuiten. Met name de 20 procentbepaling blijkt voor ruime interpretaties vatbaar. „Een razend ingewikkelde bepaling", zo concludeert Palmen. „er staat namelijk niet op welke elementen die 20 procentbepaling exact betrekking moeten hebben".

En de bevoegdheid van het provinciaal bestuur om zelfstandig investeringspremies toe te kennen is (de investeringsregeling regionale projecten 1986), zo erkent Palmen, een beperkt instrument. Hoewel de Provincie tamelijk vrij is in de bepaling van richtlijnen daarvoor – alleen investeringen van bedrijven mogen gesubsidieerd worden –, is zij in de uitvoering van die taak toch weer gebonden. Zo mag het bestuur slechts premies goedkeuren over investeringen tot maximaal f 2 miljoen, met overigens een minimum van twee ton.

Naast de beperkingen in de IPR-regeling leidt ook de afschaffing per 1 mei van dit jaar van de zogeheten 'negatieve aanslag WIR' tot een verslechtering van de concurrerende positie van de Limburg met het buitenland. Door een beroep te doen op de WIR kon een ondernemer tot die datum een aanvraag indienen om een eventuele investeringspremie te verminderen op de aanslag voor vennootschapsbelasting. Was het premiebedrag hoger dan de verschuldigde belastingssom (met name bij lage winsten, laat staan bij verliezen) dan kon de ondernemer zelfs een uitbetaling van de fiscus verwachten.

„Vooral startende ondernemers kregen dus in de beginjaren, die doorgaans aanloopverliezen laten zien, zelfs uitbetaald van de fiscus. De WIR werd door menig een dan ook gezien als een financiële bron. En dat gaat dus ook op voor buitenlandse investeerders", zegt Palmen.

# Premie-regelingen te vaak gewijzigd

Er is altijd – ook dit jaar – veel kritiek geweest op het feit dat de investeringspremie-regelingen zo sterk aan wijzigingen onderhevig zijn, waardoor met name de kleine ondernemer slechts met moeite een heldere blik op de subsidie-mogelijkheden kan houden. De sociaal-economische adviescommissie in Limburg, waarin werkgevers- en werknemersorganisaties zitting hebben, liet onlangs weten: „Consistentie is juist het belangrijkste bestanddeel van het investeringsklimaat in ons land, hetgeen weer van belang is voor de acquisitie-planning met name naar het buitenland toe", aldus de commissie.

Ook vanuit de Kamers van Koophandel zijn er bezwaren. H. Versteegh, voorzitter van de KvK in Maastricht, signaleert dat de regelingen zeker voor het midden- en kleinbedrijf minder toegankelijk zijn geworden. „Het regionaal economisch beleid is feitelijk afgeschaft", zei Versteegh begin dit jaar, nog voordat de beperkingen in de IPR en de WIR waren ingevoerd. „Via IPR en WIR is er in de regio ongetwijfeld een aantal investeringen tot stand gekomen dat er waarschijnlijk niet zou zijn geweest zonder toepassing van een dergelijke instrumentarium".

Versteegh vindt dat premies die een duidelijk subsidie karakter hebben, slechts tijdelijk gewerkt hebben en ook maar tijdelijk kunnen werken. Hij ziet meer heil in fiscale regelingen zoals investeringsaftrek en het versnelde ten laste van de resultaten brengen van afschrijvingen.

Of de investeringsbereidheid nu minder is geworden vindt Versteegh, gezien de economische opleving, nog moeilijk te constateren. In dit verband noemt hij wel het uitwijken van KNP naar Laken, waar de laatste hand wordt gelegd aan de grootste uitbreiding van de papierfabriek. Ook van kleinere bedrijven al of niet van Amerikaanse 'moeders' is bekend dat sterk geteld wordt op de investeringsfaciliteiten. Zo zou Mayfran Limburg, dochteronderneming van Concergis (VS), na de afschaffing van de WIR geen toestemming meer hebben gekregen om uit te breiden.

Het investeringsklimaat in Limburg krijgt het, bij het aantrekken van nieuwe vestigingen van buitenlandse investeerders, in het bijzonder te verduren van concurrentie uit Belgisch Limburg. Palmen: „Vooral de lage grondprijzen is er aantrekkelijk. In extreme gevallen kan die een factor tien lager zijn dan in onze provincie. Daarom hebben we zo'n moeite met het feit dat het premiebel stellen van de grond in de centrale IPR-regeling is geschrapt".

Hoewel de hoogte van de grondprijzen een belangrijke rol speelt bij de beslissing om een bedrijf ergens te vestigen, meent de LIOF-directeur dat die niet altijd doorslaggevend is. „In een vroeg stadium van de onderhandelingskomst eerst de grondprijzen aan de orde. Als daarover al niet te praten valt, ja dan loop snel de kans dat de zaak afgebroken wordt. Maar over het algemeen kleef er aan de kosten voor grondaankopen alleen een psychologisch karakter".

Discussiepunten in de centrale IPR-regeling is de invoering van

het criterium van 10 km waardoor veel nieuwe investeringen van bestaande ondernemingen als uitbreidingsactiviteit worden bestempeld. „Dat werkt met name voor grote bedrijven belemmerend. Als DSM gaat investeren in een nieuwe vestiging in de Oostelijke Mijnstreek, komt het concern niet voor de volle premie in aanmerking als de investeringen binnen 10 kilometer van een bestaande DSM-activiteit wordt gedaan".

In het reglement voor de decentrale IPR-regeling (lees: van de provincie Limburg) is die 10 km-grens niet meer opgenomen. Maar zoals gezegd is de provinciale subsidie-pot erg beperkt en wordt de 'grote' stroom IPR-gelden nog altijd op centraal niveau in Den Haag vastgesteld.

Medio 1986 was van de 9,6 miljoen gulden regionale IPR al zeven miljoen verteerd. Dat bedrag was verdeeld over veertig aanvragen, waarvan er 35 betrekking hadden op een uitbreiding; in vijf gevallen werd de vestiging van een nieuw bedrijf gesubsidieerd.



# Vakantie en Rekreatie

## HERFSTVAKANTIE

NIE/MONACO	7 dagen	11 okt.	599,-
LUGANO	7 dagen	11 okt.	699,-
WENEN	7 dagen	11 okt.	769,-
NORMANDIE/LOIRE	5 dagen	13 okt.	499,-
WITZNAU	5 dagen	13 okt.	499,-
PARIS	3 dagen	10 en 17 okt.	269,-
PARIS	4 dagen	13 okt.	385,-
PARIS	2 dagen	11 en 18 okt.	139,-

vraag folder, bel  
**04406-15252**

**Het Zuiden**  
Touringcars

Herfstvakantie 44 Vakanties  
Dagelijks gerund tot 20 uur  
Ook in het weekend



**vakantierubriek**  
van 29 Nederlandse regionale dagbladen

voor informatie en reservering  
advertentiecombinatie rdp  
postbus 2 1800 aa akmaar - tel. 072-196222

### Noord-Holland

Vakantiehuis Schoorl, uitgaande van de Doopsgezinde Broederschap, voor al uw vakanties het gehele jaar. Pend. Inl.: 02209-1274, Oorsprongweg 3 Schoorl.

**TE M. BUNGALOWS A.H. STRAND**  
Maartenszee, tel. 02246-1596, na 18.00 uur 02246-22662

### Noord-Brabant

Waar tussen? Huur zo'n luxe bung. voor f 325,- p.w. all-in met de bossen van Overloon/De Peel. O.a. aanw. open haard, cv, badkamer, ligbad, tennisbanen. Kl. folder: 010-4672633.

Ten op recreatie. SOMEREN, in de bossen, 6 pers. badkamer, stads, rijschool, aanw. Met de herfst spec. 010-4926-1216.

### Limburg

**INGER. STACAR'S IN MOOI BEMELEN**  
De mooiste camping van Zuid-Limburg biedt u vele attracties, waaronder een waterglijbaan v. 40 m en een overdekt zwembad. Nog plaatsen vrij in herfstvakantie. Inl. Gasthuis 162, Bemelen. Tel. 04407-1321, b.g.g. 2327

### Friesland

**Buit de herfst uit!**  
Zijn de fietsen, alleen, samen of met het hele gezin: de herfstvakantie inl. Prijs 4-daags zeilkamp: f 160,- all-in. Alleen v.d. pension f 31,50 p.p.d. Inl.: Herberg Oer 't Hout, Raadhuisstraat 18, 9001 AG Grouw (Fr). Tel. 05682-1528 (aangest. bij de N.J.H.C.)

### Zeeland

Méer weten over een ZEEKASTELN weekend-party en andere interessante arrangementen met gegarandeerde prijzen tot eind 1987? Bel dan het **WESTDUIN** aan zee te Koudijk-Dijkhoek bij Vlissingen en ontvang onze fantastische kleurenbrochure. **WESTDUIN** heeft het wel, nu nog completer met solarium en zwembad. Bel 01165-25 10.

### Gelderland

**Loenen-Veluwe. Sporthotel Bosoord.**  
Spec. herfst- en kerstarr. - tennis-midgetgolf - zwembad - sauna - vliegen - kinderen red. Inl. 05765-1264.

### Gelderland

**HERFST-VAKANTIE?**  
Wat wij weer aan de Elbe. Mocht gaan denken nog. Een weekje van de natuurkleuren genieten. Een weekje herfstvakantie v. a. f 378,- all-in; weekend of midweek (bij voldoende pers.) v. a. f 265,- all-in (voor een 4-6 pers. bungalo in Beekbergen). Bel nu met onze 4-sterren gezinsp. De Lange Boek in Beekbergen, tel. 05765-1252. De Schaapskooi in Elbe, tel. 05780-16204. De Parken Holten, bij de Holter, tel. 05480-12272. De Luitenberg in Luitenberg, bij Luitendoom, tel. 05724-406. De Papillon in Drenkemp, bij de Duitse grens, tel. 05413-1670. Kamperen op aanvraag. Camping Unie gep. goed, steeds voorre-

### Waddeneilanden

**Waddeneilanden**  
TEXEL. Eenv. vak.woning in en om oudhout, stolpboerderij, 2-4-6 pers. De Kooij, 02228-477.

### Wintervakantie?

Voor sneeuw of zon: beter, anders en voordelig. ANVR „Goeie reis“ reistbureau voor vakvondige voorlichting en alle zekerheid. Ook bij t in de buurt.

### BOUCLIONE

**NOUVEAU SPECTACLE 86**  
ALEXANDRE

Avec un TROUPEAU D'ELEPHANTS AFRICAINS, 15 ATTRACTIONS INTERNATIONALES et les 11 CREZU du CIRQUE NATIONAL de ROUMANIE, vedettes du Festival International du CIRQUE de MONTE CARLO.

VISÉ Parking Salle Omnisports 30 septembre — 20h15  
01 octobre — 15h00 - 20h15

### Drenthe

Schoonloo. Herfstvak. gezellig VAKANTIEHUIS beschikbaar met zond. verzorging voor gezelsch. v. ± 40 pers. Ook weekends. Direct aan wandel- en fietspaden v. div. boswachterijen. Vak.oord „De Loohoeve“, tel. 05925-490.

### Drenthe

Op naar Dwingelo voor uw herfstvakantie, halfpension vanaf f 45,-. **HOTEL „DE DRIFT“**, tel.: 05219-1538

### Duitsland

**LUXE VAKANTIEWONINGEN**  
voor herfst- of kerstvakantie in het Eggegebergte v.a. 30,- DM per dag. Tel. 09-492944466

### Oostenrijk

**WINTERSPORT, VAKANTIEWONINGEN**  
Appartementen in skigebied. Kerst en krokus nog vrij. halfpension v.a. f 38,50 - buspendels. Tel. 03465-72847. Ook in het weekend!

### Belgie

**'Grand Bru' bij Bomal e.o.**  
Sporthotel - bungalowpark - parc camping. Tussen bergen, bossen, beken; ver van steden, fabrieken en grote wegen.

### Herfstkleurenpracht

Restaurant - café, bar, friture, tv-zaal, disco op 1000 m, visvijver, speeltuin, kajakverhuur, uniek wandelgebied, jeep-routes, groepswaai tot 16 pers. Kleine en grote scuterrines. Gehele jaar geopend: honden en kinderen welkom. Route: Luik - E25 richt. Bastogne afslag 48. Bis 80 km zuid, van Maastricht, tel. 09-32-86499-151 post 'Grand Bru' van Bouwduij. Heyd 5495.

### Engeland

Een weekje Britain. L/O voor 2 pers. incl. overtocht met eigen auto vanaf f 995,-. Een week cottage-vakantie vanaf f 385,-. Brochure: Albion 01140-16188.

### Spanje

**Iberbus**  
rijdt iedere dag goedkoop naar Spanje. Inf. (020) 241010 of (010) 4130978.

### Hotel Wassenaar

Wij danken alle Limburgse gasten voor hun enthousiaste reacties over hun verblijf in het hotel.

Gezien de enorme belangstelling wordt het arrangement voortgezet t/m 9 april 1987.

- \* f 130,- incl. ontbijt, 2-3 personen per kamer per nacht
- \* f 105,- incl. ontbijt, 1-persoonskamer per nacht
- \* gratis gebruik van fietsen
- \* surprise op de kamer
- \* volledige informatieset omgeving
- \* in de directe omgeving van bos, duin, zee, strand en Den Haag
- \* voor alle informatie en reserveringen: Jan Wezendonk, 01751-9218, Katwijkseweg 33, Wassenaar

**Hotel Wassenaar, gelegen in het mooiste villadorp van Nederland.**

### IN DE HERFST NAAR VALKENBURG

4-daags WEEKNEDARRANGEMENT f 120,-  
5-daags MIDWEEKARRANGEMENT f 156,-  
8-daags WEEKNEDARRANGEMENT f 275,-  
Arrangementen op basis van halfpension.

### DE LINDENHOF ANWB-BONDSHOTEL

Centraal en rustiek gelegen aan het riviertje de Geul. Nabij het postkantoor, op 100 m afstand van hartje centrum, tevens op loopafstand 15 min. van het station. Reservering gewenst. Lindenlaan 27 - 6301 HA Valkenburg a/d Geul. Tel. 04406-14040



**Wann?** Mo. 9-13 + 14-18 Uhr  
Di-Sa. 9-13 + 14-23 Uhr  
So. 10-13 + 14-21 Uhr

**Wo?** Natürlich in der TIVOLI EISSPORTHALLE AACHEN  
Krefelder Str. - 5100 Aachen  
Telefon 0241/15 11 13

**TIVOLI EISSPORTHALLE AACHEN**

**3 DAGEN BERLIJN**

Rit in moderne touringcar, 2 overnachtingen in goede middeleklasse hotels in 2 pers. kamer met bad/w.c., ontbijt

**129 DM**

Vertrekdata: 11 okt. 1986 13 okt. 1986  
17 okt. 1986 19 okt. 1986

Vertrekkplaatsen: grens Kerkrade/Herzogenrath • Tudderen parkplaats  
Satarpark • grens Vlodrop/Rotterdam

**MUCHA TOURISTIK** 09 49 2432 6515  
09 49 2432 6778

**DANSEN**  
met  
**Apollo Trio**  
in café Helberg

Akerstraat Noord 150  
Hoensbroek

### Vakantie recreatie

Gebruikte CARAVANS o.a. Dethleff, Burster, Adria, IT en andere. Caravanhal Tillemans, Haefland 19, Brunssum.

Te k. WEEKNEDHUISJE te Zoetendaal (B) met grond. Inl. tel. 045-212519.

10 Dagen LLORET de Mar f 275,- volp. Kamers m. bad/douche en w.c. Per luxe bus. Vertrek iedere vrijdag. Boeking: WM Toes, tel. 080-786788.

Ideaal voor herfstvak. gezelsch. CARAVAN IT f 70,-, verw. en dubb. begl. voort., ijsk. en toilet. Pr. f 950,-, tel. 04404-1684.

Let op! f 150,- kado bij een CAMPINGVLUCHT naar Faro (Algarve) op 29/9. Boek snel! Bel Portol Rei. Zein lid ANVR 070-624641 of uw reisburo.

Te k. gevr. v. part. luxe CAMPER, herfstvakantie 11-18/10, tel. 045-320189.

Te k. in Vrouwenpolder. Veers VAK.WON. 4-8 pers. A. Overbeek, De Herfst 117, 4461 WZ. Geul, tel. 01100-28382 of 01181-517.

### Herfstvakantie

Thuisblijven is duurder

Vertrek 10 okt. vrijdagmorgen en vrijdagmiddag (circa 17.00 uur) alsmede op zaterdagmorgen 11 oktober 9- en 10-daagse busreis incl. video, minibar, toilet en incl. appartement en/of hotel naar: Lloret - Malgrat - Calella - Salou (incl. gratis winkellever. Barcelona) en Benidorm.

**Appartement vanaf f 198,-**  
**Hotel volp. vanaf f 285,-**

Op- en uitstapplaatsen: Geleen, Maastricht, Nijmegen, Roermond, Sittard, Venlo en Weert.

### Christoffel Reizen

01725-9219, ook na 18.00 u. Zondag 11.00 tot 15.00 u.

### Unieke

weekend-vliegreis naar Zürich

Zaterdag 4 okt. a.s. Vertrek: 6.30 uur vanaf Maastricht Airport (Beek). Tijdens vliegreis warm ontbijt. 8.30 uur aankomst Zürich-Airport. Verblif in Zürich naar eigen initiatief te besteden. Overnachting en ontbijt in luxe 'ParkNova-Hotel'. Zondag 5 okt. 17.30 uur weer terug op Maastricht Airport. Dit alles voor de unieke prijs van

**390,- p.p.**

Informaties en boekingen:

**Reisburo's van Hulst,**

Beek-Brunssum-Geleen-Heerlen-Maastricht-Sittard

### Huwelijk

kennismaking

Te k. PLUKBENODIGHEDEN, o.a. draagarmers, plukleesties, plukwielers, bodemintiers voor voorraadkisten. J. Huijens, St.-Jozefstraat 58, Maarland-Eijsden, tel. 04408-1856.

Te k. PALEN, afsterfingspalen en boompalen, in diverse lengten en dikten, groen en zwart. J. Huijens, St.-Jozefstraat 58, Maarland-Eijsden, tel. 04408-1956.

**KÄRCHER-SERVICE** Hogedrukreinigers. Onderdelenbank. Tel. 04493-2715.

Te k. jonge HENNEN tegen de leg. Vaasrade 43 Nuth tel. 045-241284.

**KALKSLIB** Kip-varkensdrifmest. Gratis mestilo. Pustjens 04749-1166 of 06-52107893 auto-telefoon.

MAIS te k. gevr., tel. 045-252890.

Te k. gevr. DROOGVOE DERBAKKEN voor mestvarkens, tel. 045-751241.

Voor uw kleine GRAAFWERKZAAMHEDEN, mini-graafmachine, voor het knippen van houtwallen, robuuste taktenschuur, voor het versieren van hout en bebouwing, zwart houtklepelmachine, voor het verwijderen van boomstobben, stobbenfrais te huur. Bel ma. t/m vrij van 8.30-17.00 uur, 043-646060.

Jonge HENNEN, Moonen, Einighauserweg 4a, Gutticoven, 04490-24401.

GEbruikte TRACTOREN, Deutz D 2006, D 8807, D 8806, D 8808, D 5207, D 40, John Deere 1020, John Deere 2130, Ford 5600, Ford 6800, Ford 7000 4 wd, Ford 7700 4 wd, IHC 644, IHC 724, Same Buffalo 130 pk vierwiel. Same Olivier, Same Miniauro, Leyland 255, Ursus 1454, Ursus 1004, Ursus 902, Ursus 355, Ursus 335, Zetor 5511 met voorla-der, Porsche met hef, Lanz z. hef, IHC met kraan, MF 158, Belarus 80 pk vierwiel, John Deere 1040 en John Deere 2640 S (vierwiel), demonstratietrekkers, nieuwe Zetor trekkers 8011 (overja-rij), 7245, 7211, 6211, 5211. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

BLOEMBOLLEN, winter-voelen, herfstschikanten en tulplanten. Tuinbouw Bloekermans Ten Eschen Heerlen.

**NAAR DE SNEEUW?**  
**NAAR DE ZON?**

**Reisbureau van de Burgt**  
Passage 5, Heerlen  
Tel. 045-718400

**MEISJE 27 jr. zkt. kennis.** met nette jongeman lft. 27-32 jr. om ser. relatie op te bouwen. Br.no. 418 l.m. foto. LD Rumpenerstr. 81, 6443 Brunssum.

**ECHTPAAR** tussen 55 en 60 jaar zoekt kennismaking met dito echtpaar omg. Geleen of omstreken. Br.no. HO 057 LD Kouwenderstr. 215, 6431 HE Hoensbroek.

**JONGEMAN 27 jr. zkt. k.m.** met meisje of jonge vrouw, lft. 20 tot 28 jr. om een vaste rel. op te bouwen. Br. lft. met foto o.n.o. SB 569 LD Fr. Erenslan. 4, 6371 GV Schaesberg.

**Nette vrouw van 67 jr.** z.k.m. nette HEER. Br. o. no. SI 318 LD 6136 ER Sittard, Baandert 16. Liefst liefhebber van briden.

**35 jr. gesch. dame, r.k., zeer symp., bespr., vrolijk vlot type, liefh. volleybal, actua., ver. leven, lezen, z.k.m. net te lft. k. welkom. Br. D.5628 rel. bur. L.P.A. postb. 577 Valkenswaard.**

**Alleenstaande iedere donderdag en zaterdag gezellig ALLEENSTAANDE.**

**BAL in het Wapen van Hoensbroek, aanv. 21.00 uur. Hoofdst. 432, tel. 045-228850.**

**2 nette VRIENDINNEN** (lft. 26/27) zkn. beiden leuke vriend om een vaste relatie op te bouwen, lft. 20 tot 35 jr. Br.m. foto o.n.o. SB 569 LD Fr. Erenslan. 4, 6371 GV Schaesberg.

**Gehuwde DAME 24 jr.** z.k.m. meisje v. vriend-schap. Br.o.n. MA 089, L.D. Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

**Nette, alleenst. VR., 55 jr.** zkt. nette, alleenst. heer. 55 o. nr. SB 568 LD Fr. Erenslan. 4, 6371 GV Schaesberg.

**OM WOONKULTUURS LEDEREN SALONS TE TELLEN NEEMT U BEST EEN HALVE DAG VRIJ.**

... of komt u tijdens het weekend. Want 100 verleidelijke salons, daar bent u niet in 1-2-3 heen. Door onze grote omzet kunnen we bij de fabrikanten een gunstige prijs bedingen, waar u met plezier van laten meegenieten. Wat geldt voor onze uitgebreide salons met stoffen bekleding, prijs. Bovendien krijgt u - geheel gratis - een volledig advies over de harmonie tussen uw interieur en uw meubelen. Van de vloerbekleding tot de kleinste accessoires. Vraag alvast de halve dag vrij aan uw bons.

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Autobus  
Heerlen-Antwerpen  
afslag Zutendaal

Dorpsstraat 2-4, 3801 Zutendaal. Centrum Zutendaal aan de stoplichten. Tel. 011/35.05.18 vanuit Nederland: 09-321350518. Op slechts 13 km van Maastricht, 35 km van Heerlen en 20 km van Geleen. Geopend: dagelijks van 10 tot 19 uur, iedere zaterdag en zondag van 10 tot 18 uur, 's woensdag gesloten.

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

**Woonkultuur**  
Zutendaal  
Iedere zondag open van 10 tot 18 uur

Jonge vrouw, 35 jr. zkt. VRIENDIN van ongeveer dezelfde leeftijd (niet bish), br.no. HK Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

**PARTNER?** Uniek concept. Dames f 75,- jaar. Gratis info. St. K. munika, p.b. 8212, 3009 R'dam. Erkend Raad Toezicht.

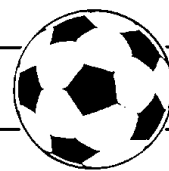
Josie, 1.65 mtr., zwart h. lft. 39 jaar en zoek een man met hart. Je bent doet er niet toe. Bel to alsjeblift of schrijf ev. Inge, 28 jr., 1.65 mtr., donkerblond, knap uiterl. wil na een grote teleurst. ling toch nog haar g. vinden! Wie belt? Liefst trouw, oprechtheid v. een doodgewone vrou voor een eerlijke ver. ding. Ben 35 jr. jong, scheiden, niet opk. uiterlijk. Wie belt? er schrijft? MERX ISP, M. hilestr. 31, Aken, tel. 4924128771.

Jan, 43 jr., 1.73 mtr., zw. haar, aannemer, symp. kinderliefhebber, zkt. g. avontuur, maar een l. vrouw voor een gelukk. toekomst. Tel. of brief w. Olaf, 29 jr., 1.82 mtr., vrij zel, bruin haar, wil gr. een nette, eerlijke „zij“ met kind, leren kenn. Wie belt of schrijft? Hel 38 jr., 1.70 mtr., bruin h. zoekt via deze weg e. vrouw voor het leven, alsjeblift of schrijft mij. bert, ambtenaar, 50 jr., mtr., donkerblond, z. geen rijke vrouw, m. iemand op wie hij verl. wen kan. Tel. of brief w. Olaf, 29 jr., 1.82 mtr., vrij zel, bruin haar, wil gr. een nette, eerlijke „zij“ met kind, leren kenn. Wie belt of schrijft? Hel 38 jr., 1.70 mtr., bruin h. zoekt via deze weg e. vrouw voor het leven, alsjeblift of schrijft mij. bert, ambtenaar, 50 jr., mtr., donkerblond, z. geen rijke vrouw, m. iemand op wie hij verl. wen kan. Tel. of brief w. Olaf, 29 jr., 1.82 mtr., vrij zel, bruin haar, wil gr. een nette, eerlijke „zij“ met kind, leren kenn. Wie belt of schrijft? Hel 38 jr., 1.70 mtr., bruin h. zoekt via deze weg e. vrouw voor het leven, alsjeblift of schrijft mij. bert, ambtenaar, 50 jr., mtr., donkerblond, z. geen rijke vrouw, m. iemand op wie hij verl. wen kan. Tel. of brief w. Olaf, 29 jr., 1.82 mtr., vrij zel, bruin haar, wil gr. een nette, eerlijke „zij“ met kind, leren kenn. Wie belt of schrijft? Hel 38 jr., 1.70 mtr., bruin h. zoekt via deze weg e. vrouw voor het leven, alsjeblift of schrijft mij. bert, ambtenaar, 50 jr., mtr., donkerblond, z. geen rijke vrouw, m. iemand op wie hij verl. wen kan. Tel. of brief w. Olaf, 29 jr., 1.82 mtr., vrij zel, bruin haar, wil gr. een nette, eerlijke „zij“ met kind, leren kenn. Wie belt of schrijft? Hel 38 jr., 1.70 mtr., bruin h. zoekt via deze weg e. vrouw voor het leven, alsjeblift of schrijft mij. bert, ambtenaar, 50 jr., mtr., donkerblond, z. geen rijke vrouw, m. iemand op wie hij verl. wen kan. Tel. of brief w. Olaf, 29 jr., 1.82 mtr., vrij zel, bruin haar, wil gr. een nette, eerlijke „zij“ met kind, leren kenn. Wie belt of









De selectiegroep van Vilt.

Foto: FotoPersBuroWiddershoven

Van onze medewerker  
HENK SPORKEN

**VILT** - Dinsdag rond kwart over zeven: bij het betreden van het veld van VV Vilt wordt meteen duidelijk dat ruim 20 voetballers met plezier trainen. Het 'afronden op het doel' is het onderwerp waaraan trainer Willy Mares elk oefenavond in zeer ruime mate aandacht besteedt. Met volle inzet worden talloze sprints getrokken en dribbels uitgevoerd om vervolgens de keepers met allerlei verraderlijke projectielen te bestoken.

Mares doet dit bewust, zo blijkt uit zijn woorden. „Je moet de jongens de kans geven zich te onspannen. De trainingen mogen geen sleur worden. Loopwerk is noodzakelijk, de conditie moet immers optimaal zijn. Deze kun je echter ook verbeteren met de bal aan de voeten. Bovendien gaat het er zondags nog altijd om zoveel mogelijk treffers te scoren”.

Vilt is een vereniging met een heel apart karakter. Reeds 26 seizoenen verblijft de club nu al in de vierde klas, met wisselend succes. Voorzitter Blom is trots:

Mattie Meertens terug op oude nest

## Vilt geabonneerd op vierde klasse

„We hebben enkele moeilijke jaren achter de rug die gelukkig voorbij zijn. De sfeer is op dit moment prima. De jongens zijn bereid om voor elkaar te knokken en ze beseffen dat ze er alleen samen iets van kunnen maken. Ik vind het dan ook geweldig dat Mattie Meertens na dertien jaar teruggekeerd is op het oude nest. Hij heeft namelijk veel hertoe bijgedragen.”

Een constatering waar Meertens zelf ietwat verlegen naar luistert. Toch is hij het er mee eens. „De spelers accepteren dat ik in het veld de commando's geef. Ik durf dan ook te stellen dat het

een positieve uitwerking op hen heeft. Neem mijn broer Roland, die speelt plotseling veel agressiever en is daardoor waardevoller voor het team. Dit geldt ook voor anderen. Ik zie het dan ook als mijn taak de jonge gasten op hun fouten te wijzen en te stimuleren. Ze zijn nog veel te bang.

Vergeet niet dat ze enkele jaren degradatievoetbal hebben gespeeld en daardoor met een soort angstcomplex rondlopen. Daar moeten ze vanaf. Ze hebben capaciteiten. Wat techniek betreft kunnen we mijn inziens zelfs met veel tweedeklassers gelijke tred houden. Aan kracht ont-

breekt het echter nog”.

De start van de lopende competitie is wat resultaten betreft redelijk succesvol te noemen. Jammer is dat de ploeg van blessures niet gespaard is gebleven. De grootste pechvogel is ongetwijfeld Fred Hoen, die in het duel tegen MVC een gecompliceerde beenbreuk opliep. Hij heeft het er nog knap moeilijk mee. „Afgelopen zondag ben ik bijna kapot gegaan in het ziekenhuis. Ik vond het vreselijk te moeten horen dat we verloren hadden. Ik zal moeten accepteren dat ik zeker tot na de winterstop buiten spel sta”.

Jean Velraeds, elftalleider, zal de ongelukkige middenvelder hierin zeker steunen. Velraeds die zijn functie omschrijft als contactman tussen spelers en bestuur is overigens ook erg content. „Ik ben in een geweldige sfeer gerold waardoor het voor mij niet moeilijk is de taak naar behoren te vervullen. Het is natuurlijk zonde wat met Fred is gebeurd maar samen helpen wij hem er wel over heen, dat geef ik je op een briefje”.

Theo Caenen: 'Erfenis van Vrösch was klasse'

# Waubach heeft de wind in de zeilen

Van onze medewerker HERMAN BOSCH

**LANDGRAAF** - Waubach heeft de laatste jaren een flinke bries in de zeilen. Organisatorische en financiële verbeteringen missen hun uitwerking op het sportieve vlak allerm minst. Ondanks het feit dat er in de directe omgeving veel voetbalverenigingen te vinden zijn, komt Waubach toch wekelijks met maar liefst vijftien teams op de wei; acht senioren- en zeven jeugdfallden. De trots, het eerste team, staat er na vier wedstrijden prima voor. Met een puntje achterstand zit men koploper SCG dicht op de hielen. De leiding is dit jaar in handen van de 37-jarige Theo Caenen.

De oefenmeester geeft volmondig toe dat hij bij Waubach een beetje met de neus in de boter is gevallen: „De erfenis van Wim Vrösch, was gewoon klasse. Ik heb respect voor deze man, die volgens mij allang een plaats in het betaald voetbal had moeten hebben. Alle tandwielletjes passen hier goed in elkaar. En dat ligt voor een groot deel aan mijn voorganger.”

Over de Marokkaanse aanwinsten Tayeb en Youssef Labyed is Theo best te spreken: „Tayeb is een rasvoetballer, die alles in huis heeft en overal in te passen is. Youssef heeft veel trainingsachterstand, maar heeft zich de keren dat hij ingezet werd als gouden greep ontplooid; twee keer al scoorde hij een zeer belangrijk doelpunt”.

Tayeb: „Na vier jaar was ik behoorlijk uitgekeken op Limburgia. De stress is afgelopen jaar alleen maar groter geworden. De stemming om te mogen zaalvoetballen stond voor mij centraal en

zaalvoetballen mag hier. De opvang verliep vlekkeloos en de sfeer is uitstekend”. Theo Caenen, over Youssef die dertien seizoenen bij Nieuw Einde speelde: „Hij heeft er alle begrip voor dat hij bij Waubach op de wachtlijst staat. Met een selectie van achttien man zal hij hard voor zijn plaats moeten knokken. Dat geldt overigens voor de anderen ook”.

Met een klein beetje heimwee denkt Theo terug aan de tijd bij Heerlen Sport, waar hij in vijf jaar drie keer kampioen werd. „Met een brok in de keel heb ik daar afscheid genomen. Ik vind het voor Jan Aelmans prachtig dat het goed loopt. De huidige stand in de eerste klasse moet overigens niet gezien worden als maatstaf voor de verdere competitie. SCG is voor mij niet de geheide nummer één. Over enkele weken zullen Heerlen en SVN zich ook nadrukkelijk melden. Waubach wil zeker meedoen. Eens kijken hoe ver we komen; een kampioenschap zullen we zeker niet uit de weg gaan”.



Theo Caenen (midden) met links Tayeb en rechts Youssef Labyed.

Foto: DRIES LINSS

Martin Creuwels: 'Aan loftuitingen heb ik niets!'

## Almania zaait wel doch oogst niet

Van onze medewerker  
KAREL BOVENDEAARD

**BROEKSITTARD** - Eersteklasser Almania uit Broeksittard levert de laatste weken veel gesprekstof, ook buiten de eigen kleine gemeenschap. Tegenstanders roemen het positieve en goede voetbal van de

door Martin Creuwels -eerste jaargetrainde ploeg. Ook scheidsrechters vonden haar een aanwinst voor de eerste klas (Almania promoveerde in 1983, moest twee jaar later een afdeling lager aan de slag, maar kwam een paar maanden geleden via een nieuw kampioenschap weer terug). Na vier wedstrijddagen staat de debutant ondanks alle complimenten op de laatste plaats: met één enkel punt.

„En dat telt eigenlijk alleen”, zegt Creuwels. „Het is leuk dat men lovend over ons spreekt, maar daar koop ik toch niet veel voor”. Goed spelen, maar niet oogsten. Wat is er aan de hand met de Broeksittardnaren? Creuwels: „Misschien kunnen de jongens het mentaal niet aan. Opvallend is dat we in elke tot nu toe gespeelde wedstrijd op een 1-0 voorsprong kwamen. Vervolgens wilde dan, ondanks een groot aantal mogelijkheden, dat belangrijke, rustgevende tweede doelpunt maar niet vallen. De tegenpartij profiteerde daar steeds weer van”.

De teleurgestelde trainer („Dit had ik zeker niet verwacht”) vindt ook dat in zijn selectie te weinig voorwerkwetbal geschikte spelers voorkomen. „Met alleen techniek kom je

er niet meer. Er moet ook gekn worden”.

Creuwels heeft jarenlang in tweede klas gewerkt. Over de hem nieuwe omgeving zegt hij: „Spitsen krijgen in die hogere afdeling minder tijd om kansen in te fers te vertalen. Er wordt namelijk sneller gespeeld. Vorig jaar scoorde Almania vaak met veel gemak, maar dat gebeurde dan wel een klasse ger”.

Bij alle besommeringen komt laatste weken ook nog een flinke portie blessureleed. Creuwels gon met een vrij grote selectie, maar zit nu al krap in zijn spelers. Na tweede wedstrijd haakten linksverdediger Lambert Schmitz spits Harry Dreuning af. Afgelopen zondag brak rechterverdediger ter Zwakhelen een enkel. Middelvelder Willy Winkens speelt voorlopig ook niet. Spits Frank Smith valideert na een flink aantal walses; hij raakte in april uit de roltie. „En toch geloof ik niet dat Almania tot degradatie gedoemd is”, sluit Martin. „Op een gegeven moment moet het toch gaan lukken”.

**Voorstopper Randall Koot** heeft net als de Almania-aanhang op ommekeer. Hij voelt zich voordeel verantwoordelijk voor slechte resultaten: „Ik had de ploeg in de wedstrijd tegen Sparta '18 op 2-0 kunnen zetten, maar benutte de strafschop niet. Iets goeds de pest over in te hebben. Morgen kan hij veel goedmaken. Heer, dat voorbije zondag Voor daal oprolede, komt dan Broeksittard.

## Zondagmiddag half drie

**Eerste klasse F**  
Roermond-SVN  
SCG-Meerssen  
Heerlen-Tigleja  
RKONS-Veritas  
Waubach-Voerendaal  
Almania-Heer  
Sparta '18-Volharding

**Tweede klasse A**  
Hopel-Kolonia  
Sweikh. Boys-Miranda  
Heerlen Sport-Obbicht  
Eijsden-MKC  
FC Vinkenslag-Rapid  
RKVV-L-Leonidas

**Tweede klasse B**  
Belfeldia-Eindse Boys  
Venloesche Boys-FCV  
Merfeldia-Born  
Banningen-Stormy '28  
Lindenheuvel-Blerick  
Megacles-Helden

**Derde klasse A**  
Bunde-Keer  
Scharn-Berg '68  
Haslou-Caberg  
Kluis-WVV '28  
RKVC-LRKHSV  
RVU-Geleen

**Derde klasse B**  
Bekker-Abdisenb.  
SVK-KEV  
Heksenberg-Mariarade

Chevremont-Minor  
Vaesrade-Schuttersveld  
RKBSV-Groene Ster

**Derde klasse C**  
FC Oda-De Ster  
Limbe-RKESV  
PSV '35-Holtan  
Roosteren-Maasbracht  
Armada-SVM  
Buchten-Brevendia

**Derde klasse D**  
Excelsior '18-HBSV  
GFC '33-Swift '36  
MVC '19-Venlo  
RKDEV-Wittenhorst  
Wansum-VOS  
RKMSV-Leunen

**Vierde klasse A**  
Walram-RKUVC  
DBSV-RHC  
Itteron-RKASV  
Standaard-RKBFC  
Willem I-St. Pieter  
MVV '02-SVME

**Vierde klasse B**  
Vilt-Gulpen  
Bonholtia-Hulsberg  
RKVM-Zwart Wit '19  
Nijswiller-Wit Groen  
RKMCV-Mheerd Boys  
Sportclub '25-Vijlen

**Vierde klasse C**  
RKHSV-Waub. Boys

Rimburg-Laura  
Sylvia-RKSVB  
RKTSV-Heilust  
Simpelveld-Weltania  
FC Gracht-Schimmert

**Vierde klasse D**  
RKDC-De Leeuw  
IJS-Nieuw Einde  
GSV '28-FC Hoensbroek  
Sanderbout-Urmondia  
Teebeek-Langeberg  
Kaspora-Schinveld

**Vierde klasse E**  
RKVC '31-DVO  
GROSS-EVV  
FC Ria-Susteren  
Stevensweert-SVE  
SVH '39-Walburgia  
Vlodrop-St. Joost

**Vierde klasse F**  
Leeuwen-Crescentia  
Leveroy-Victoria  
RKSV-Moesel  
RKAVC-Swalmen  
Thorn-EMS  
DESM-RKSVV

**Vierde klasse G**  
SC Irene-Roggel  
VCH-VVV '03  
SVH-RKSVN  
Heythuisen-Reuver  
BEVO-Grashoek  
Egchel-Baarlo



Johan Meijers houdt Kaspura in alle opzichten in ere.

Foto: WIM KÜSTERS

Johan Meijer krijgt haperende machine aan praat

## Kaspura onder nieuw bewind

Van onze medewerker  
LEO JASPERS

**HOENSBROEK** - 's Clubs voetbalwegen zijn vaak ondoorgroendelijk. Neem nou Kaspura, de laatste jaren toch nadrukkelijk aan de derde klassepoort rammelend. Dit seizoen leek de definitieve doorstoot aanstaande. In de persoon van Driek van 't Hooft werd een nieuwe ervaringrijke trainer aangetrokken en de selectie bleef nagevoeg intact. Maar zie: na drie wedstrijden draagt de club puntloos de vervloekte rode lantaarn, met het angstjagend doelsaldo van 2 voor en 12. De spelersgroep raakt mentaal van de kook en Driek van 't Hooft gooit, volgens officiële verklaring 'op medische gronden', de trainershanddoek in de ring.

Goede raad is duur. Kaspura's manussje van alles, Eppie Ritsma

### Trainerteam contra Alemannia Aken

**MEUWENHAGEN** - Onder de noemer SVN 6 neemt al jarenlang een uit trainers en SVN-veteranen samengesteld elftal deel aan de voetbalcompetitie. Het team wordt geformeerd door personen als Theo Caenen, Jan Janssen, Paul Nellissen, Paul Ewe, Wim Logister, Hans Snijders en Piet Hermans. Vandaag zijn de oudjes vrij van competitievoetbal. De drang naar de bal is echter zo groot dat een oefenduel is gepland: tegen de veteranen van Alemannia Aken, van welk team onder meer Emiel Klostermann, Franz-Jozef Breuer, Jupp Martinelli en Willy Bergstein deel uitmaken. De wedstrijd wordt gespeeld op het SVN-terrein en begint om 16.00 uur.

brengt uitkomst. Hij polst de nestor en libero van het eerste team, Johan Meijer (38 jaar en trainerslicentie op zak) om de trainerhonneurs waar te nemen en te stoppen met voetballen. Johan hapt toe en prompt wordt er in het vierde competitietreffen het eerste winstpunt vergaard (0-0 bij Treebeek). Is dat de grote ommekeer? Johan Meijer: „Ik hoop van wel. Ik ken deze jongens door en door en ben er zeker van dat ze heel aardig in 4D kunnen meedraaien. Driek van 't Hooft kende de jongens nog niet zo goed en heeft enkelen mijn inziens op de verkeerde plaats geposteerd, met alle fatale wedstrijdgevolgen vanden. Bovendien gaf hij de groep niet de juiste mentale injecties. Ik heb nu enkele elftalmutaties doorgevoerd en probeer de groep optimaal gemotiveerd in de wei te krijgen. Afgelopen zondag leverde dat al een puntendeling op en konden we de nul achter weer eens vasthouden. Erg belangrijk allemaal voor het zelfvertrouwen. Je zult zien, als we nu ook nog een overwinning boeken zijn we weer boven Jan”.

Eppie Ritsma is er in ieder geval vast van overtuigd dat Johan het met Kaspura gaat maken: „Die jongen is gek van Kaspura en van voetbal. Hij kent alle ins en outs van de club. Hij krijgt de haperende machine wel weer aan de praat. Hij is erg ambitieus bezig en weet zijn bezieling gegarandeerd op zijn team over te brengen”. Om dat Kaspura-team-in-Johan-Meijer-look op korte termijn succesrijk aan de praat te krijgen, organiseert hij nu diverse midweekse oefenduels, zodat de patronen kunnen inslijpen. De tijd zal leren of Johan's aanpak Kaspura geen windeieren legt.



Martin Creuwels (voorgond) en zijn Broeksittardse spelers werken doelbewust aan het behoud van de eerste klasse.

Foto: PETER ROOZEN

## Harrie Klein in Limburgia-selectie

**HEERLEN** - Vanavond staat in Brunssum een bijzonder interessante ontmoeting op het programma: Limburgia-Wilhelmina '08. Interessant in tweeërlei opzicht. Enerzijds, omdat het nieuwe Limburgia een gedeelde eerste plaats bezet en anderzijds, omdat het verjongde Wilhelmina '08 het buiten verwachting goed blijkt te doen.

Limburgia-coach Math. Schaepkens geniet van de prestaties van zijn team: „Die eerste plaats hadden

we niet verwacht. Wel wisten we, dat we aardig konden meedraaien. Nu maar hopen, dat er eens wat publiek op deze wedstrijd af komt.” Bij Limburgia is Loek van Wijks meespelen twijfelachtig (oude blessure), maar Harrie Klein is aan de selectie toegevoegd. Wilhelmina-coördinator Jeu van Bun is vol lof over zijn piepjonge selectie: „Ze doen het fantastisch, maar Limburgia is geen tegenstander om zonder handschoenen aan te pakken”.

**EHC** krijgt op eigen veld te maken met **HALSTEREN**. Voor de aanvang van de wedstrijd wordt EHC-speler Jo van Wijnen gehuldigd omdat hij zijn vierhonderdste wedstrijd speelt. „Een ploeg, waar we niet zo graag tegen spelen. Zeker omdat we op dit moment gewoon van slag af zijn. De achterhoede geeft te veel kansen weg. De routiniers zijn op momenten, dat ze er moeten zijn niet daar,” vertelt trainer Frans Kerens.

Wim Vrösch hoopt, dat **SITTARD** na de drie treffers van afgelopen zondag tegen EHC, moreel gesterk is om **TOP** op dezelfde manier te bestrijden. In **GELDROP** wacht **CAESAR** een zware klus. Overige ontmoetingen: **VENRAY-SPARTA '25**, **ROOD WIT-BVV** en **DESK-LONGA**.

# Veldwerk

Onder redactie van Arno Römgers



Regen, mist en schapen vormen decor aan vooravond Europees handbal NCR Blauw Wit

door ivo op den camp

TORSHAVN – Hotel Borg te Torshavn ligt in nevelen gehuld. Het onderkomen van de 23-koppige delegatie van het Neerbeekse NCR Blauw Wit schijnt, als we de folder mogen geloven, schitterend gelegen te zijn in het heuvel-landschap boven het 14.000 zielen tellende hoofdstadje van de Far Oer. Of het gezelschap de komende drie dagen inderdaad nog kan genieten van het exclusieve uitzicht, is echter de vraag. De wijde omgeving van de aan doorlopende weerskundige depressies blootstaande Deense archipel vormde gisteren, aan de vooravond van het Europees handbal-avontuur van NCR Blauw Wit, in elk geval een mistroostig decor.

vandaag en morgen Far Oer-clip US Kyndil Torshavn, de tegenstander in de eerste ronde om de Europese beker voor bekerwinnaars, te omzeilen op weg naar het volgende Europese avontuur. Daar waar eens de Vikingen als eersten voet aan wal zetten, gaat NCR Blauw Wit dit weekeinde manmoedig trachten een geslaagde overture van het seizoen 1986/87 te bewerkstelligen.

Vrijdagmorgen half zeven. Na een lange bustocht is NCR Blauw Wit aangekomen op de luchthaven Kastrup van Kopenhagen. Vier uur later vertrekt het toestel naar de plaats van bestemming. De Far Oer; menigeen zal bij het horen van de naam denken aan een of ander exotisch eiland met palmbomen, schaars geklede dames op de stranden en volop vertier om de nachtelijke uurtjes door te komen.

De Boeing 737 van Maersk Air zoekt echter zijn bestemming in noordwestelijke richting. 'Ergens' tussen Schotland en IJsland ligt de Deense eilandengroep met de fraaie naam. Sinds de regering van de Archipel, die over zelfbestuur beschikt, (maar we betalen wel belasting aan de Deense regering), klaagt de receptioniste van het hotel, besloot niet toe te treden tot de EEG toen Denemarken dat wel deed, is er op de eilanden nauwelijks meer iets gebeurd dat met name de Nederlandse pers haalde. Daar is dank zij NCR Blauw Wit bij deze dus ook een, zij het tijdelijk einde aan gekomen.

Tijdens de vlucht van ruim twee uur

## Supporter Jo Nusser

TORSHAVN – Zondag heeft de Neerbeekse delegatie van NCR Blauw Wit een extra supporter in haar midden. De Sittardse handbalscheidsrechter Jo Nusser zal dan namelijk in Torshavn neerstrijken. De internationale handbalfederatie wees hem samen met Wim Struik aan als scheidsrechter voor de twee Europacup-duels voor landskampioenen tussen de vertegenwoordiger van de Far Oer en Noorwegen.

Politiek en tactisch geschuif in Leningrad • Derde time-out Karpov

# Foltering voor Kasparov met drie dagen verlengd

LENINGRAD – Anatoli Karpov heeft zijn derde en laatste time-out opgenomen. Door die versessende zet is de twintigste partij in de schaakthriller met Kasparov verdaagd tot maandag. Het heeft bovendien tot gevolg dat de laatste vijf partijen zonder onderbreking gespeeld zullen worden, omdat beide grootmeesters de limiet van het aantal verlofdagen hebben bereikt. Voor drie opeenvolgende overwinningen is de stand na negentien partijen gelijk: 9,5-9,5. Wereldkampioen Kasparov heeft aan een gelijk spel (12-12) voldoende om zijn titel te behouden. De resterende vijf ontmoetingen heeft de wereldkampioen het voordeel drie maal met wit spelen.

is elke dag momenteel een nachtmerrie van vierentwintig uur", omschreef de Cubaanse grootmeester Garcia de gemoedstoestand van de wereldkampioen. „Hij is vreselijk nerveus en heeft geen greintje zelfvertrouwen”.

Raymond Keene, de organisator van het eerste deel in Londen, droeg in Leningrad het recept voor herstel voor Kasparov aan. „Hij moet de druk opvoeren in het vijfde en laatste uur en niet trachten Karpov in de opening te overtroeven”.

Het lot van de Britse grootmeester is nauwverwant aan de titelprolongatie van Kasparov. Keene heeft zich met de Braziliaan Lucena in de strijd geworpen om de machtigste posities in de FIDE, die tijdens de Olympiade in Doebai op het spel staan. Zonder de steun van Kasparov hoeft Keene nergens op te rekenen. Wordt Karpov opnieuw wereldkampioen, dan is de huidige voorzitter Campomanes vrijwel automatisch verzekerd van verlenging van zijn amtermijn.

Volgens David Bronstein is de strijd nog geheel open. Hoewel hij de psychologische crisis van Kasparov niet wil bagatelliseren, meent de kenner dat de jonge Armeen na de zwarte serie van drie nederlagen in staat moet worden geacht tot een wederopstanding. „Alles is mogelijk in deze tweekamp. Met een onfortuinlijke zet kan Karpov zijn tegenstander weer in het zadel helpen. Het verwerken van de spanning zal het grootste probleem worden voor beide spelers. Niet alleen voor Kasparov, die natuurlijk met een depressief gemoed rondloopt, maar ook voor Karpov. Hij moet nog één partij winnen en beseft dat de kleinste misstap fataal kan zijn”.

Bronstein twijfelt over de rechtvaardigheid van de tactische zet van Karpov na drie winstpartijen de derde time-out op te nemen. „Het is een gok. Hij dwingt Kasparov drie dagen langer met zijn ziel onder de arm door te lopen. De re- vanche-gevoelens worden daarvoor alleen maar groter en Karpov hoopt natuurlijk dat de toch al ambitieus spelende wereldkampioen achter het bord alle gevoel voor veiligheid uit het oog verliest. Aan de andere kant geeft hij Kasparov en diens staf de gelegenheid de rust te hervinden om de match tot een goed einde te brengen”.



• Gary Kasparov, de jeugdige Armeniër, zit hopeloos in de problemen.

## Leo Ehlen naar EHC

Van onze medewerker WILLY WINGEN

HOENSBROEK – Naar alle waarschijnlijkheid zal Leo Ehlen morgen bij hoofdklasser EHC zijn debuut maken in de ontmoeting tegen Halsteren. Ehlen, die via het Broeksittardse Almanian, Fortuna Sittard en Roda JC bij Waterschei terecht was gekomen, is al anderhalf jaar niet meer in actie voor deze vereniging geweest. Hij was dus formeel vrij, waarna EHC zich erg slagvaardig toonde door de ex-betaald voetballer in te lijven.

Of Ehlen inderdaad al direct kan spelen hangt af van de ambtelijke molen. „Waterschei zou gisteravond de Belgische voetbalbond inschakelen, die dan op zijn beurt een telex zou versturen naar Zeist, met de verklaring, dat Ehlen met onmiddellijke ingang voor EHC zou kunnen uitkomen”, aldus EHC-voorzitter Frans Roecx. Versterking kan EHC op dit moment best gebruiken, want de prestaties zijn tot nu toe toch rondtuit tegenvallend. „Wat dat betreft is Ehlen in ieder geval een prima versterking”, zei EHC-trainer Frans Kerens onlangs nog. Roecx: „We kampen met heel wat blessures en daarbij hebben we al de twee besten uit de hoofdklasse, Top en Geldrop, op bezoek gehad. Maar dat neemt niet weg, dat de komst van Leo Ehlen uitermate welkom is”. Op welke plaats Ehlen gaat spelen is nog niet zeker. „Dat dat de trainer wel zien mits hij speelgerechtigd is”, meent Roecx.

## Zaak Luton Town: clubs beslissen

naar aanleiding van de weigering van de Londense ploeg tijdens het bekerduel tegen Cardiff City aanhangers van de tegenpartij in het stadion toe te laten. Gisteren vergaderden Luton en de voetbalbond ruim tweeënhalf uur

over het conflict, zonder tot een aanvaardbare oplossing te komen. Als de verenigingen het standpunt van Luton Town accepteren, kan de ploeg alsnog aan de tweede ronde van de bekercompetitie meedoen.

## Ben Scheres denkt Europees

van onze medewerker

SINT JOOST – Voor de motorcrosser Ben Scheres uit Sint-Joost breekt een weekende van spanning aan. De meest succesvolle crosser van de Motosport Organisatie Nederland en Limburgs trots sinds enkele jaren kan in het West-duits Kleinhaus in de 125cc klasse Europees kampioen worden. Hij is dan de opvolger in het land van brons-groen eikenhout, van Ron Marchall (Stein) die tweemaal deze titel reeds in de wacht sleepte.

De voorlopige tussenstand geeft aan dat het een Nederlandse aangelegenheid is. Hoewel Ben Scheres voldoende heeft aan een manche-overwinning, zijn voorsprong op Jacky de Bruijn is 42 punten, zal hij het van zijn landgenoot niets cadeau krijgen. De beide Engelsen, Richard Main en Alex Humphrie zijn met hun 95 punten kansloos.

Enkele weken geleden werd Scheres voor eigen deur reeds nationaal kampioen in de kwartliter klasse. Voor de Middenlimburger was het tot nu toe een schitterend en succesvol crossjaar. Na zijn heerschappij in de 125 klasse en nu in de 250cc categorie, is hij van plan om volgend jaar over te stappen naar de halve liters.

De Europesetitel in de 125cc klasse liet hij twee jaar geleden al liggen. Aan de leiding in het Europese klassement stapte hij tussentijds over naar de KNMV. Zijn verblijf was maar een jaar, toen koos hij opnieuw voor de vertrouwde stek in de boezem van de MON.

(ADVERTENTIE)

**Speel mee en win**

Koop vandaag nog Limburgs Dagblad Bingo-kaarten voor de volgende ronde en u maakt kans op maar liefst 5.000,-

Goedkeuring staatssecretaris van justitie onder nummer L.O. 850/213.019 d.d. 10-2-86.

**BINGO**

Wie, na de landing, gedacht mocht hebben nu op de plaats van bestemming te zijn, kwam bedrogen uit. Een bustocht, inclusief oversteeek naar een ander eiland, stond nog voor de boeg. Met name de wachttijd van bijna een uur bij het veerpunt kwam zeer gelegen. Tijd te over om de gebruikelijke toeristische kiekjes te maken van het ruige vulkaanlandschap met zijn vele kleine watervalltjes. Volgens trainer Guus Cantelberg maken enkele spelers het nu echter te bont. Zij besloten een nogal steile rotswand te beklimmen. „Als je niet eens in een zaal normaal kunt lopen, wat doe je dan tegen zo'n helling”, merkte de oefenmeester snerend op.

De meeste spelers hebben op dat moment, dat hotel Borg is bereikt 32 uren geen oog meer dicht gedaan. Om half negen stond iedereen echter weer paraat. Na een lichte maaltijd stond een bezoek aan de sporthal, waar vanmorgen enkele uren voor de wedstrijd nog wordt getraind, op het programma. Een feit werd alvast duidelijk: Qua accommodatie doet de Far Oer niet onder voor menig sporthal in Limburg. Hoe de entourage, de leiding (die in handen is van twee Noren) en de tegenstand van US Kyndil Torshavn vandaag zal zijn, was gisteravond echter nog in de Far Oer-nevelen gehuld.

## Volkssport

TORSHAVN – Handbal is op de Far Oer volkssport nummer een. Dat blijkt alleen al uit het aantal sporthallen op de Far Oer waar handbal wordt bedreven. Negen hallen staan ter beschikking op een totaal van 40.000 inwoners. Voetbal geniet nauwelijks enige populariteit. Slechts sporadisch liggen hier en der enkele meesters door de regen doorweekte velden. Wel legt men momenteel de laatste hand aan een kunstgrasveld, dat permanent bespeelbaar zal zijn.

## SPORT KORT

### Skiërs in actie

SCHAESBERG – Morgen houden de wedstrijdskiërs van de skibaan Schaesberg hun eerste slalom in de competitie '86-'87. Vanaf 17 uur zullen zeventig skiërs, zowel junioren als senioren, in „Schwung” twee keer de slalomspiste nemen. Voor de A-categorie wordt een moeilijker parcours gestoken dan de B-categorie. De competitie bestaat uit zes wedstrijden en zal duren tot begin juni volgend jaar.

### Golfdemonstratie op accommodatie Hogere Hotelschool

MAASTRICHT – De Katholieke Hogere Hotelschool Maastricht, de enige opleiding in Nederland die o.a. over een golfaccommodatie beschikt, houdt een internationaal sportweekende. Zes scholen komen in actie op vier onderdelen. Golf is er een van en de Brunsse golfprofessional Henk Timmer zal zondag op de banen rond de school (9 cross-holes op een totale oppervlakte van 10 hectare) een demonstratie geven. Aanvang 11.45 uur.

### en verder

• GULPEN – Na de succesvolle wedstrijd van vorig jaar organiseert MZPC afdeling Gulpen op 4 en 5 oktober aanstaande weer een provinciale titelstrijd voor niet-startvergunninghouders, in zwembad De koning van Spanje te Gulpen. Momenteel hebben zich al 19 verenigingen ingeschreven voor dit toernooi, dit komt neer op zo'n 500 deelnemers/sters.

• BOCHOLTZ – De Nederlandse Katholieke Sportfederatie houdt maandag om 20.00 uur in sportpark De Bongert in Bochtolt een informatie-bijeenkomst met als thema jeugdvoetbal. Bovendien wordt er informatie- en materiaal verstrekt over NKS-cursussen.

## Geweld in Olympisch Zuid-Korea

SEOEL – Ruim veertig studenten zijn gewond geraakt in Seoel tijdens een betoging tegen de Aziatische Spelen. Twaalf van hen werden opgenomen in het ziekenhuis. In de straten van de Zuidkoreaanse hoofdstad kwam het tot vijandigheden tussen circa vijfhonderd demonstranten en de politie.

De demonstratie had een gewelddadiger karakter dan de protesten van eerder deze week. Betogers gooiden brandbommen en stenen naar de oproepers, die de demonstratie de kop in wilde drukken. Volgens de studenten gebruikt de Zuidkoreaanse regering de Aziatische Spelen om de binnenlandse problemen te verdoezelen.

## Uitslagen

### Schaesberg

Oorschelp-Prijs: 1. Alme de Bloemerd (G. de Jong) 2.59,7 km.tijd 1.25,6; 2. Asplaan Top; 3. Armada K. Winn. 7,40; pl. 2,80; 2,20; koppel 7,50; trio 62,50.

Simia-Prijs: 1. Zelfer West (meij.M. Vos) 2.53,5 km.tijd 1.22,6; 2. American Impulse; 3. Ann Marshall. Niet gestart.

Avance Attiqueur. Winn. 4,30; pl. 1,10; 1,00; koppel 1,70; trio 26,90.

Aigrette-Prijs (de ald.): 1. Wish Mc Luck (meij.R. van der Kraats) 2,09,6; 2. Mebi; 3. Silver Bill. Niet gestart: Sally Spark. Winn. 4,40; pl. 5,60; 13,70; koppel 12,10; trio 75,60.

Janina-Prijs: 1. Arjan Steenwijk (T. Smeding) 3,39,8 km.tijd 1,24,5; 2. Zerge Dorado; 3. Zeres Bultenzorg. Niet gestart: Yanuska 2. Winn. 1,30; pl. 1,00; 1,00; koppel 7,40; trio 19,00.

Limo-Prijs: 1. Arapap di Robles (T. Smeding) 2,52,0 km.tijd 1,21,9; 2. Zetlar

Hazelaar; 3. Worthy Hanover. Niet gestart: White Feet en Yfke Uithuizen. Winn. 1,90; pl. 1,10; 1,70; 1,10; koppel 5,40; trio 18,20.

Romeo Raaphorst-Prijs (2e ald.): 1. Jol-lido Rivieren (R. v.d. Kraats) 2,09,9; 2. Happy Raaphorst; 3. Romeo Raaphorst. Winn. 1,60; pl. 1,30; 1,30; koppel 4,00; trio 13,20.

Wulk-Prijs (1e ald.): 1. Yline (W. van Buytenel) 2,52,9 km.tijd 1,22,3; 2. Yankee Dream; 3. Yvo. Winn. 26,40; pl. 3,90; 3,60; 3,80; koppel 407,00; trio 1093,70.

Wulk-Prijs (2e ald.): 1. Yersin (C. Schal-kers) 2,50,2 km.tijd 1,21,0; 2. Aida ter Lunc; 3. Yvette Kwik. Winn. 2,30; pl. 1,80; 2,80; 4,40; koppel 3,80; trio 75,90.

Grote Prijs der Vaderpaarden VIII: Death Heat 1. Action Skoutter (A. Bos-scha) en Alexia Arlo (R. Kromkamp) 2,03,1 km.tijd 1,16,5; 3. Ank de Bloem-erd. Winn. 1,40; pl. 1,00; 1,00; (1,10 voor nr. 2); 1,40 voor nr. 6; koppel 1,30; trio (Voor nrs. 3,1,2; 3,40 en voor nrs. 3,1,6; 14,90).

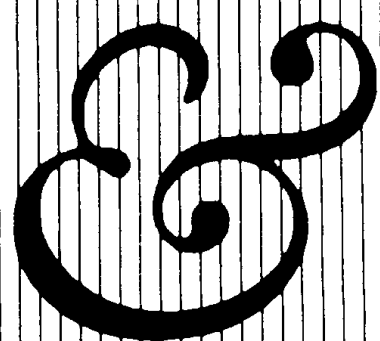
Erato-Prijs: 1. Yereba Cartouche (J. Meertens) 2,05,7 km.tijd 1,18,1; 2. Zelote; 3. Yankee Postille.







vrijuit



thuis

limburgs dagblad

eindredactie: jos van wersch

'Genius boy' in spijkerbroek  
als phoenix herrezen

# Leonard Bernstein,

Begin van dit jaar heeft de NCRV heel wat muzikliefhebbers een groot plezier gedaan door de schitterende documentaire over de plaatopname van de musical West Side Story onder leiding van componist Leonard Bernstein zelf, op de buis te brengen. De dubbel-LP, die daarna ook op de Nederlandse markt verscheen werd een enorm kassucces. Na zijn afscheid als chef-dirigent van het New York Philharmonic Orchestra in 1969 kende Bernstein in de persoonlijke sfeer, maar ook wat zijn carrière betreft vele inzinkingen: zijn muziek werd slecht ontvangen, zijn vrouw overleed in 1978 en hij viel, mede als gevolg daarvan, ten prooi aan hevige depressies. Leonard Bernstein is echter als een

In verband met uitvoering van  
'A quiet place' door operaklas  
Grijze maestro wenst  
studenten Maastrichts  
conservatorium succes

phoenix herrezen. Hij is weer de magistrale persoonlijkheid, geeft weergaloze concerten over de gehele wereld en kan tevreden vaststellen, dat zijn muziek weer gewaardeerd wordt in de huidige 'neo-romantische' periode. De toewijzing van de Siemens-prijs - een soort

Nobelprijs van de muziek - is daar het beste bewijs van. Vorige week had ik de unieke mogelijkheid met deze dirigent en componist uit de absolute wereldtop te spreken in de Bavaria Studio's in München, waar Bernstein aanwezig was bij de presentatie van de West Side Story-film in Duitsland.

Praten over deze fascinerende film, over zijn leven als dirigent en als componist, maar ook over zijn opera 'A quiet place', die de operaklas van het Maastrichts conservatorium begin volgend jaar zal uitvoeren bij gelegenheid van haar dertig-jarig bestaan. "Ik wens deze jonge mensen veel succes bij de uitvoering", zegt Leonard Bernstein spontaan, wanneer ik hem van deze plannen heb verteld. "Het is een zeer complex, 'sophisticated' werk en beslist niet gemakkelijk. Ik weet echter uit eigen ervaring, dat in Nederland op hoog niveau gemusiceerd wordt en daarom ben ik ervan overtuigd, dat die avond een echte belevenis zal worden. Ik zal dan ook alles in het werk stellen om daarbij aanwezig te zijn."

MÜNCHEN - De bonzen van de West Deutsche Rundfunk lopen zenuwachtig door Vorführraum 1 van de Bavaria filmstudio in München. Direkt na afloop van de vertoning van de film 'Leonard Bernstein dirigeert West Side Story' - om precies te zijn om 1 uur - zou maestro Leonard Bernstein tijdens een informele bijeenkomst de pers en diverse genodigden te woord staan en het loopt inmiddels al tegen half twee.



● Leonard Bernstein, de grijze maestro, als een phoenix herrezen

mij op. Deze kleine man, grijs, met een buikje, tamelijk vermoeid en voortdurend hoestend door de sigaretten, die onophoudelijk tussen zijn lippen bengelen, heeft een ongelooflijke uitstraling, een charisma waar je kippevel van krijgt. Deze man is een genie.

## Vogelvlucht

De indrukwekkende dirigentencarrière van Leonard Bernstein ziet er in vogelvlucht als volgt uit: in 1918 in Lawrence Massachusetts geboren uit Joods Russische ouders, wordt hij op 25-jarige leeftijd assistent-dirigent van het New York Philharmonic Orchestra. In hetzelfde jaar (1943) moet hij de zieke Bruno Walter vervangen en dit optreden, door heel Amerika met argusogen gevolgd, vestigt zijn naam definitief. In 1958 wordt hij muzikdirecteur van het orkest, tot 1969, wanneer hij bij zijn afscheid wordt benoemd tot ere-dirigent voor het leven. Vanaf dat jaar intensiveert hij zijn gastdirecties bij vrijwel alle grote symphonie-orkesten van de wereld. Hij is een lef-goser, die Bartok dirigeerde in Boedapest en Mahler en Beethoven in Wenen. Zijn manier van dirigeren - vaak verguisd als zijnde te overdreven en op het showelement gericht - staat garant voor meeslepende interpretaties en fabuleuze uitvoeringen, waarbij hij de routineuze plichtmatigheid, waarmee vele orkesten het podium betreden, weet om te vormen tot ongebijrd enthousiasme.

Subjectieve emotionaliteit is hierbij de drijfveer van deze 'genius boy' zoals Dimitri Mitropoulos, zijn voorganger bij de New York

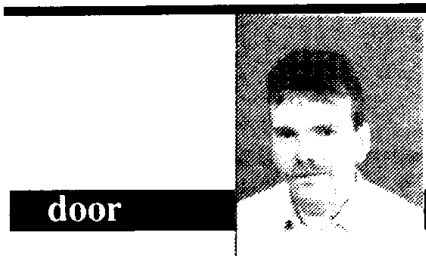
Philharmonic, hem noemde. In ieder geval is succes verzekerd als je Bernstein in huis haalt en het beste voorbeeld daarvan is ons eigen Concertgebouw orkest, dat onder zijn leiding tot fabelachtige prestaties in staat is. Zo bijvoorbeeld het openingsconcert tijdens het Holland Festival 1985 in het Amsterdamse Concertgebouw, waar ik het genoegen had het 'beste Bernstein' Mahlers Negende te zien leiden. Een concert, dat later het predicaat 'Concert van de eeuw' kreeg opgeplakt. En terecht, want wat Bernstein en het orkest toen presteerden was fenomenaal. Leonard Bernstein kan zich dat concert nog goed herinneren. Zijn door hem veelvuldig gebruikte superlatieven als 'sensational', 'terrific' en 'perfect' komen op de proppen: "Ik heb gisteravond de Compact Disc van dit concert gehoord. Het is ongelooflijk, zo iets

moois heb ik nooit eerder gehoord. Ik raak er nu nog steeds ontroerd door. Dat was een 'love-affair', precies beschrijven wat er toen gebeurde kan ik niet, ik kan alleen maar muziek maken." Wie wel beschreef wat er toen gebeurde was Roland de Beer, recensent van de Volkskrant. Het gedeelte uit zijn recensie, dat handelt over het eerste deel van de symphonie, wil ik U niet onthouden. 'Op het hoogtepunt van dit deel maken zich trombones en tuba in drievoudig forte uit de massa los, naar aanwijzing van de componist met höchster Gewalt. Dit zijn de momenten waarin de symphonische traditie explodeert. Het zijn tevens de momenten, waarop Leonard Bernstein het hoofd in de nek legt, zich de bril afrukt en een gebaar maakt alsof hij het genief als een brandende fakkel in de tuba gaat gooien'. Leonard

Bernstein is echter heel bescheiden over zijn eigen aandeel en zwaait het orkest alle lof toe. Ook als ik blijf aandringen, weet hij zijn rol te relativiseren en uit zijn intonatie kan ik opmaken dat hij het meent. "Ik heb nu eenmaal het geluk, dat ik een zodanige status heb bereikt, dat ik extra repetities kan afdwingen en optimale omstandigheden kan creëren, dan komt de rest vanzelf." Een antwoord, dat uit zijn mond overtuigt, maar dat mij toch al te gesimplificeerd in de oren klinkt. Zeker in dit geval.

Leonard Bernstein maakt genoeg tijd vrij om te componeren. Gemiddeld drie tot vier maanden per jaar en tussendoor - zoals in

1980 - zelfs een heel jaar. Hij componeerde drie symphonieën, de opera's Trouble in Tahiti en A Quiet Place, de operette Candide, waarvan de ouverture graag gespeeld wordt door onze superieure harmonie-orkesten, de musicals Wonderful Town, West Side Story en 1600 Pennsylvania Avenue, de Chichester Psalms, liederen, koorwerken, balletmuziek en pianocomposities. Over het algemeen vrij toegankelijke werken, waarin hij zich opwerpt als een hartstochtelijk verdediger van de tonaliteit. Werk met hartstochtelijke melodieën, met kleur en ritme ontleend aan de jazz en pop, soms banaal populair, soms verheven klassiek. Wat dat betreft ligt een vergelijking met Mahler voor de hand. Juist daarom echter ook wordt zijn muziek in bepaalde kringen niet geaccepteerd. "Dat gepraat altijd over wat de Duitsers U-Musik (Unterhaltungsmusik, JF) en E-Musik (Ernste Musik, JF) noemen", antwoordt Bernstein geïrriteerd, "wanneer ik hem met het afwijzen van zijn muziek confronteer, ik zeg het nu voor de laatste keer: er bestaat alleen goede



door

JOS FRUSCH

en slechte muziek. Sommige liederen van Sting zijn net zo goed als sommige van Tsjaikowsky. En kijk eens naar bepaalde songs van the Beatles, die hebben het niveau van Schubert. Natuurlijk weet ik mijn plaats als componist. Ik

een  
levende  
legende

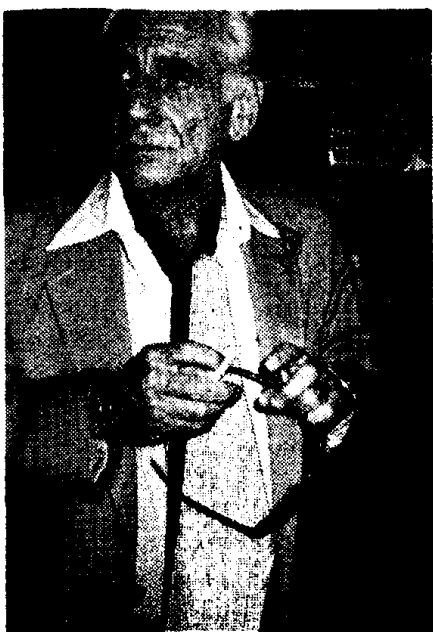
dirigeer ook liever Mozart dan Bernstein, maar ja .... wie van ons kan zich met hem meten?" "Hoe vond je de film?", vraagt Leonard Bernstein mij, nadat ik hem verteld heb, dat wij vóór zijn komst 'Leonard Bernstein dirigeert West Side Story' hebben gezien. Ik vertel hem, dat deze documentaire reeds een half jaar geleden op de Nederlandse TV werd uitgezonden, dat ik toen de tegenwoordigheid van geest had hem op video op te nemen en dat ik er sindsdien reeds diverse keren met stijgende bewondering naar heb gekeken. "Dan hoeft ik je daarover niets meer wijs te maken" zegt hij lachend en vervolgens: "Er zijn enkele dingen, die je beslist niet weet over deze film. Weet je dat Plácido Domingo eigenlijk de hoofdrol wilde zingen. Ik heb echter nee gezegd, omdat hij een Spaans accent heeft en hij een echte Amerikaan niet geloofwaardig gestalte kan geven. Wij hebben toen een tenor van de MET (de Metropolitan Opera in New York, JF) bereid gevonden de rol te zingen. Tot overmaat van ramp werd deze man echter ziek, vlak voor de opnamen zouden beginnen. Paniek natuurlijk en wij op zoek naar een vervanger. Er bleek op zo'n korte termijn

niemand vrij behalve José Careras, ook een Spanjaard, die nog slechter Amerikaans spreekt dan Domingo. Is dat niet hoogst ironisch?" "Overigens geeft de film een vertekend beeld van mijn verhouding tot Careras. Wij zijn goede vrienden, maar in de film lijkt het of wij de grootste vijanden zijn. De regisseur heeft echter een controverse tussen ons 'hineininterpretiert'. Dat heeft hij op fantastische wijze gedaan, maar het geeft de werkelijkheid niet weer. De film toont niet de vele uren, dat wij bij elkaar waren, oefenden en een vriendschappelijke relatie hebben opgebouwd. Ik vind, dat dat de mensen in Nederland weten moeten. Zijn blik krijgt iets vertederends, wanneer hij vervolgens vertelt, dat ook twee van zijn kinderen aan de productie hebben meegewerkt. "Mijn zoon Alexander en mijn jongste dochter Nina spreken op het einde van de musical in de sterfscène heel ontroerend de dialoog tussen Maria en de stervende Tony. Zij hebben veel talent als toneelspeeler. Nina heeft de stem van Kiri te Kawana voortreffelijk weten te imiteren. Ik ben zo trots op hen beiden." Hij glundert: Leonard Bernstein is niet alleen een echte musicus, hij is ook een echte vader.

## Moordkuil

Bernstein is een man, die van zijn hart geen moordkuil maakt. "Mijn grote Joodse wafel" zegt hij er zelf over. Hij is het type kunstenaar, dat het ene moment 'Himmelhoch jauchzt', het ander 'zum Tode betrübt' is. Ook tijdens ons gesprek reageert hij soms heel impulsief, dan weer bezadigd en nadenkend bij elk woord, dat hij zegt. Heel spitsvondig reageert hij op mijn vraag, wat hij zal doen als hij lichamelijk niet meer optimaal in staat is te dirigeren. "Ik weet het niet, ik heb het nog nooit meegemaakt". Maar even later: "Als ik moet ophouden, sterf ik. Muziek is alles voor mij: sex, waarheid, liefde, geloof. Ik ben zeer oud, wie weet hoe veel mij nog overblijft. Jullie in Nederland hebben daar een mooi gezegde voor." In goed verstaanbaar Nederlands klinkt vervolgens: "Voor het concert van het leven heeft niemand een program". Heel anders is zijn reactie op mijn vraag, of hij als groot dirigent of als groot componist de muziekgeschiedenis in zal gaan. "Shit question, daar geef ik geen antwoord op. Dat is typisch een vraag voor een interview en je had me nog wel het gevoel gegeven, dat wij niet met een interview bezig waren!" Zo, die zit. Met ingehouden woede reageert hij vervolgens op de vraag, of hij nog in Wenen zal dirigeren. Nu Kurt Waldheim Kanzler is in Oostenrijk. "Ik heb hier heel lang over nagedacht en ben tot de conclusie gekomen dat ik mijn Weense Brüder niet in de steek mag laten. En dat ondanks het feit, dat Herr Waldheim daar aan de macht is. of beter juist daarom."

Hoewel wij slechts vluchtig kennis met elkaar hebben gemaakt en het gesprek in totaal nog geen uur heeft geduurd, nemen wij langdurig en hartelijk afscheid van elkaar. "Groet al mijn vrienden in Nederland van me", zegt hij, nadat hij me in zijn armen heeft gedrukt. "Niet alleen in Amsterdam, maar ook in Scheveningen, Oostegest en Friesland. O ja, ook die zangers in Maastricht natuurlijk en wens hen veel succes. I hope, we see each other again and... God bless you". Vervolgens stap hij in een immense zilvergrijze mercedes, die binnen de kortste keren uit zicht verdwenen is. Nooit eerder heb ik die middag zo intens gevoeld, dat afscheid nemen ook een beetje sterven is.



● Leonard Bernstein, een grijze, oudere man met een ongelooflijke uitstraling

Tijdens deze bijeenkomst, en vooral tijdens het persoonlijke gesprek dat ik met Bernstein heb, komen deze woorden steeds weer in







# Het gezin als oudedagsvoorziening loopt op z'n laatste benen

## BEJAARDE WORDT

## HET KIND VAN DE REKENING

Wie vroeger het ouderlijk huis verliet ging trouwen en stichtte een gezin.

Dat is dus tegenwoordig niet meer zo. Sinds het begin van de jaren zeventig

zijn andere leefvormen als samenwonen en lat-relatie opgekomen en zijn er ook meer en meer éénoudergezinnen ontstaan als gevolg van het stormachtig gegroeide aantal echtschei-

dingen. Overigens is het nog lang niet gedaan met het instituut huwelijksamenwonen. Samenwonen wordt niet zozeer gezien als een alternatief, maar meer als een voorbereiding op

de gehuwde status. En het merendeel van de gescheiden mensen gaat op zoek naar een andere huwelijkspartner. Het nemen van kinderen wordt steeds vaker

uitgesteld, wat niet zelden leidt tot afstel.

Conclusie: de bejaarde van 2030 zal weinig of geen kinderen hebben om op terug te vallen.



● 'Vooral voor vrouwen is een alleenstaande huishouding vaak eindstation'

het ogenblik kinderen nemen omhoog gaat. Iemand die straks 75 jaar is heeft een zoon of dochter die net zelf in de opgroeiende kinderen zit of druk bezig is met een beroepsactiviteit. Zo iemand heeft dan andere dingen aan het hoofd dan pa of moe in huis te nemen.

„Ook op vrijwilligerswerk moet men niet te zeer rekenen. Neem bijvoorbeeld de Unie van Vrouwen Vrijwilligers. Van die groep zullen in de eerste plaats meer vrouwen gaan werken, ten tweede wordt de getalsmatige verhouding tussen de vrijwilligers en de ouderen steeds ongunstiger”.

Volgens het drietal hebben berekeningen aangetoond dat de financiële gevolgen van de vergrijzing bij een jaarlijkse economische groei van ruim 2 procent nog wel zijn op te vangen. Maar de maatschappelijke structuur zal in elk geval ingrijpend veranderen.

„Een eventueel omhooggaan van de pensioenleeftijd, of anders gezegd het langer meedraaien in het arbeidsproces, kan over dertig jaar ook makkelijker omdat veel toekomstige ouderen fitter zullen zijn dan de huidige ouderen. Factoren als verbeterde voeding, veranderde arbeidsomstandigheden met minder zwaar lichamelijk werk, opriscurussen waardoor de kennis op peil blijft, spelen daarbij een rol”.

„Bovendien wordt omstreeks 2010 een tekort aan arbeidskrachten verwacht als gevolg van de huidige kleine geboortegeneraties. Dat is voor een grote werkgever als Philips aanleiding om nu al studies te laten verrichten naar flexibele pensioenering. Overigens is er in Nederland nog een groot arbeidspotentieel en dat zijn de vrouwen. Nederland loopt op het vlak van werkende vrouwen erg achter bij het buitenland”.

„In ons land werkt ongeveer 40 procent van de vrouwen, in Scandinavië en de Verenigde Staten liggen die percentages boven de 60. Faciliteiten als ouderchapsverlof, continuïteit op school en kinderopvang zijn hier nog maar weinig aanwezig. Eigenlijk zitten we in Nederland in een vicieuze cirkel. Er werken weinig vrouwen omdat er weinig faciliteiten zijn. En er worden weinig faciliteiten gecreëerd omdat er weinig vrouwen werken”.

De ontwikkelingen in het huwelijksfront zijn door de jaren heen een dankbaar onderwerp geweest voor allerlei wetenschappelijke onderzoeken, waarvan de uitkomsten meestal werden opgesierd met veel cijfers en tabellen. Frans van Poppel: „Tussen 1950 en 1970 is er een duidelijke stijging geweest in het aantal huwelijken in Nederland, de gemiddelde huwelijksleeftijd daalde in die periode met ongeveer 2 jaar. Sinds het begin van de jaren zeventig is die trend weer omgebogen. Het aantal huwelijken liep terug en de huwelijksleeftijd ging omhoog”.

### ■ Samenwonen

Om dat te kunnen begrijpen moet volgens Van Poppel vooral worden gekeken naar de sociaal-economische situatie. „Als je vroeger het ouderlijk huis verliet dan trouwde je. De toenemende welvaart in de jaren vijftig en zestig maakte het financieel mogelijk eerder uit huis te gaan,

eerder een zelfstandige positie op te bouwen. Dat werkte de verlaging van de huwelijksleeftijd in de hand. In de jaren zeventig zijn de sociaal-economische ontwikkelingen gaan stagneren. Onder invloed daarvan bleven kinderen weer langer thuis, werden weer minder snel financieel zelfstandig, trouwden weer minder snel”.

Van Poppel wijst op enkele andere factoren die hebben geleid tot een verminderde hang naar het huwelijksfront. „Veranderende denkbeelden over seksualiteit en de plaats die het huwelijksfront in de maatschappij inneemt plus gewijzigde gezinsverhoudingen tussen ouders en kinderen hebben daartoe natuurlijk ook bijgedragen. Het samenwonen is sterk opgekomen in de jaren zeventig. Eerst in kringen van kunstenaars en studenten, later vond een spreiding over de hele bevolking plaats. In het midden van de jaren zeventig werden daarnaast huwelijks- en seksuele losgekoppeld, mede dankzij de beschikbaarheid van betrouwbare anti-conceptiemiddelen”.

Overigens is het instituut huwelijksamenwonen nog lang niet op z'n retour. Van Poppel: „Samenwonen wordt in Nederland over het algemeen nog niet als alternatief gezien voor het huwelijksamenwonen, maar meer als een voorbereiding daarop. Zeker wanneer de partners kinderen willen. Naar verwachting zal samenwonen over zo'n 30 jaar wel als alternatief gelden. In landen als Zweden en Denemarken is dat al het geval. In Zweden wordt tegenwoordig de helft van alle kinderen buiten het huwelijksgeboren. In Nederland ligt dat percentage belangrijk lager, maar er is een stijgende tendens merkbaar”.

„Aanpassingen in de wetgeving dragen ertoe bij dat samenwonen als een goed alternatief voor het huwelijksamenwonen kan worden gezien. Met het afsluiten van een sa-

menwoningcontract kunnen niet-gehuwde partners tegenwoordig zaken als de erfenis of het eigen huis regelen”.

### ■ Echtscheiding

Meer nog dan het samenwonen stak in de jaren zeventig het fenomeen echtscheiding met grote hevigheid de kop op. Erik Klijzing: „Iemand die nu trouwt loopt een kans van 1 op 3 om te scheiden, in de jaren zestig was dat nog 1 op 10. Als voornaamste oorzaken voor de enorme stijging van het aantal echtscheidingen zijn te noemen de echtscheidingswet van 1971 die allerlei juridische obstakels heeft weggenomen, de invoering van de bijstand in de jaren zestig waardoor een gescheiden partner sociaal-economisch zelfstandig kan zijn, en de toegenomen acceptatie van allerlei samenlevingsvormen”.

Volgens Klijzing betekenen de vele echtscheidingen zeker geen verwerping van het instituut huwelijksamenwonen. „Men wijst de partner af, niet het huwelijksamenwonen. Men gaat weer op zoek naar een andere partner. Vooral veel mannen hertrouwen. Er is een ontwikkeling gaande naar meerdere partners in iemands leven. Je zou kunnen zeggen dat men op zoek is naar meer van hetzelfde”.

Echtscheiding veroorzaakt in elk geval een toenemend aantal zogenaamde éénoudergezinnen. Kinderen worden in 90 procent van de gevallen toegewezen aan de moeder. Klijzing: „Tegenwoordig treedt het verschijnsel 'wees' weer op. Valt de ouder bij wie men woont weg, dan staat het kind alleen, want met de andere ouder heeft men geen contact meer. Kinderen maken nu meer dan vroeger turbulentie in het gezin mee. Vroeger had je broertjes en zusjes en als je de deur uit ging had je je ouders nog. Nu zijn er vaak geen of weinig broertjes en zusjes, een

van de ouders gaat met ruzie de deur uit, er volgt niet zelden een gedwongen verhuizing, men moet naar een andere school en weer nieuwe vrienden maken. op een gegeven moment komt er regelmatig ene oom Hans over de vloer die na een tijdje als pappa wordt betiteld. De beleving van het gezin is bij veel kinderen tegenwoordig heel anders dan vroeger”.

### ■ Eindstation

Wat de maatschappelijke structuur in Nederland drastisch aan het veranderen is blijkt eveneens uit het stijgende aantal alleenstaanden. Klijzing: „Vooral voor vrouwen is een alleenstaande huishouding vaak eindstation. Dat heeft te maken met de zogenaamde oversterfte van mannen op oudere leeftijd. De gemiddelde leeftijd van de vrouw is op het ogenblik 81, van de man 74,5. De meeste vrouwen overleven hun man. Mannen hebben meestal wel tot het einde van hun leven een partner, ook al omdat oudere mannen die weduwnaar zijn geworden weer makkelijker een partner vinden dan weduwen. Een weduwe van 60 jaar heeft nog maar een geringe kans op een huwelijksamenwonen, voor een weduwnaar van 60 jaar zijn er nog goede huwelijksmogelijkheden. Dat heeft tevens te maken met het feit dat veel mannen trouwen met een jongere vrouw. Om iets te doen aan het vrouwenoverschot op hogere leeftijd zouden mannen eigenlijk moeten trouwen met een gemiddeld 6 jaar oudere vrouw”.

„Bij jongeren is de fase van alleenstaande meestal vluchtig. Op een gegeven moment gaat men toch weer een relatie aan, hetzij samenwonend, hetzij via een huwelijksamenwonen. In opkomst is de zogenaamde LAT-relatie, *living apart together*. Men gaat wel een relatie aan, maar heeft geen gezamenlijke huishouding. De LAT-relatie is een nog tamelijk nieuw verschijnsel in de Neder-

landse samenleving die belangrijk aan het worden is”. Het stichten van een (groot) gezin is in Nederland al lang geen vanzelfsprekendheid meer. Volgens het drietal werd je in de jaren vijftig en zestig bestempeld als een egoïst wanneer je zei geen kinderen te willen. „De gezinnen in Nederland waren in die jaren vrij groot, zeker als je het vergelijkt met de toenmalige situatie in de omringende landen”.

### ■ Geen kinderen

„In het midden van de jaren zestig was de verhouding in Nederland 2,5 kind per vrouw. Dat was vergelijkbaar met percentages in overwegend katholieke landen als Ierland, Italië en Spanje en duidelijk hoger dan in Duitsland, Frankrijk, België en de Scandinavische landen. In tien jaar tijd heeft zich in Nederland een geweldige ommekeer voltrokken, die ook weer veel groter was dan in de omringende landen. In het midden van de jaren zeventig was het gemiddelde in Nederland nog maar anderhalf kind per vrouw en daarmee zaten we opeens lager dan de gemiddelden in de landen om ons heen. Nederland is nu een van de landen met gemiddeld het laagste aantal geboorten”.

Niet alleen is de animo voor een groot gezin teruggelopen, steeds meer paren besluiten helemaal geen kinderen te nemen. „Ten aanzien van kinderloosheid bestaat een biologisch minimum. Tussen de 5 en 8 procent van de vrouwen kan eenvoudig geen kinderen krijgen. Toch is de kinderloosheid onder vrouwen op dit moment al 12 procent en ook hier is de verwachting dat dit percentage flink zal stijgen. Van de honderd vrouwen die nu 15 jaar zijn zal een kwart tot een derde nooit kinderen krijgen”.

„Vrouwen volgen in toenemende mate een goede opleiding en willen die opleiding ook ten nutte maken. Ze gaan een beroep uitoefenen en willen zich ontplooiën. Het gevolg is dat ze oóf geen kinderen nemen, oóf het nemen van kinderen uitstellen. Een op de zeven eerstgeborenen heeft op het ogenblik een moeder tussen de 30 en 34 jaar, dat was in 1970 nog 1 op de 17”. „Er komt altijd een moment dat een vrouw zich afvraagt: wat nu? Zo rond de 35 jaar gaat men zichzelf de vraag stellen: zal ik het nog wel doen? Van uitstel kan niet bedoeld afstel komen. Daarnaast is het zo dat de kans om in verwachting te raken afneemt bij het ouder worden”. Amerikaanse onderzoekers schatten dat 6 procent van de vrouwen in de leeftijdsgroep 20-24 jaar geen kinderen kan krijgen, 9 procent van de 25 tot 29-jarigen en 15 procent van de 30 tot 34-jarigen. Vanaf 35 jaar stijgt het percentage plotseling sterk tot 30 procent voor 35-39-jarigen en tot 64 procent van de vrouwen tussen 40 en 44 jaar.

### ■ Busreis

Zoals eerder opgemerkt werkt het verminderde aantal geboorten een getalsmatige verschuiving in de verhouding tussen jongeren en ouderen sterk in de hand. Nico Keilman: „Je ziet bedrijven nu al inspelen op het verschijnsel van de vergrijzing. Sommige firma's richten zich zelfs expliciet op bejaarden. Er is een luiersfabrikant die nu grote celstofluiers tegen incontinentie produceert. Daar is op het ogenblik een markt voor. Kledingfirma's richten zich meer en meer op de middengroepen. Men groeit mee met de ouder worden-tieners uit de jaren zestig. Door de vergrijzing zullen over 30 a 40 jaar in de samenleving andere zaken worden beklemtoond. Populair gezegd: in de toekomst zal de nadruk minder liggen op hipraden en pop-elpees, maar meer op de busreis naar Oostenrijk”.

bert paauw







# Defensie zit dringend verlegen om soldaten

Grote opschudding in de jongerenwereld, toen het Ministerie van Defensie een paar weken geleden melding maakte van een groeiend tekort aan dienstplichtigen. Een ontwikkeling die volgens de minister een verscherping van de uitstelregeling noodzakelijk maakte: studenten die, volgens de normen van de minister, te lang over hun opleiding doen, moeten in dienst voordat ze hun studie helemaal beëindigd hebben. Tel daarbij nog de strengere keuring, waardoor minder jongeren (tijdelijk) afgekeurd worden, en U kunt zich de recente golf van paniek en protest in de verschillende studentensteden voorstellen. Reden om op een aantal dienstplichtzaken nader in te gaan.

De hele affaire begint met de keuring: iedere jongen ontvangt rond zijn achtentiende verjaardag een verzoek om zich in Roermond aan een aantal testen te onderwerpen. Voor Hans Laheij uit Valkenburg, net een maand uit dienst, is dat inmiddels drie jaar geleden. Hans vertelt: „De keuring bestaat uit twee onderdelen. Als eerste is daar het geneeskundig onderzoek. Daarnaast moet je een schriftelijke test maken, die je verstandelijke capaciteiten en inzicht peilt. Deze toets en het medisch onderzoek bepalen samen voor een deel de toekomst van de dienstplichtige. Daarnaast ook speelt het persoonlijk onderhoud dat je met een selectie-officier hebt, een rol. Tijdens het gesprek mag je jouw wensen voor een indeling bij landmacht, marine of luchtmacht kenbaar maken. Globale informatie over de verschillende legerfuncties staat in het boekje *keuring* dat iedere dienstplichtige een paar weken voor het vertrek naar Roermond toegezonden krijgt. Zelf wilde ik het liefst ingedeeld worden bij de legeradministratie. Met het oog op de opleiding die ik net achter de rug had, de MEAO, geen gekke keuze. De uitslag van de verschillende testen bleken geen belemmering, dus kwam ik op de administratieve afdeling terecht.”

## Uitstel

Net als zo veel anderen koos Hans voor de mogelijkheid om vanwege zijn MEAO-studie een jaar uitstel aan te vragen. Dit uitstel is natuurlijk aan allerlei regels gebonden. Een korte samenvatting: Uitstel kan worden verkregen om een drietal redenen.

Om te beginnen is er de regeling voor jongeren met een zeevarend beroep. Daarnaast kan uitstel verkregen worden bij tijdelijke onmisbaarheid: in een bedrijf bijvoorbeeld. Echter, studieredenen zijn de meest voorkomende gronden waarop uitstel wordt gevraagd. Ook hier gelden natuurlijk weer een hoop spelregels: er moet met de nieuwe opleiding begonnen worden vóór of uiterlijk in het jaar dat de

dienstplichtig 19 jaar wordt. Voor jongens die in oktober, november of december zijn geboren is die leeftijdsgrens 20 jaar. Een uitzondering bestaat voor mensen die achtereenvolgens het MAVO-, HAVO- en VWO-diploma hebben gehaald en in onmiddellijke aansluiting hierop met een studie aan een universiteit of hogeschool willen beginnen. Voor hen ligt de leeftijdsgrens op 20 e.q. 21 jaar. Deze regeling geldt tevens voor degenen met een MAVO-HAVO-MBO combinatie, die een vervolgstudie in het HBO willen gaan volgen. Andere combinaties worden praktisch nooit als één stap gezien; leeftijdsgrenzen worden dan ook niet aangepast.

## Aanvragen

Hoe vraag je studie-uitstel aan? Je legt jouw plannen voor aan de selectie-officier tijdens het persoonlijk gesprek op de keuringsdag. Deze zal je een aanvraagformulier voor uitstel doen toekomen. Is dit niet het geval, dan moet je direct na de waarschuwingsoproep (ongeveer zes maanden voor de eerste oefening) via de gemeentesecretaris alsnog een verzoek om uitstel indienen. Zou dit verzoek worden afgewezen, dan is snel reageren noodzakelijk. Je kunt namelijk vragen om in de juli-lichting van het volgende jaar geplaatst te worden. Dit heeft het voordeel dat je meteen na afloop van je dienstdienst in augustus van het volgende jaar, verder kunt studeren.

Door het feit dat je wegens studieomstandigheden buitengewoon verlof kunt krijgen (max. 2 maanden) verlies je dus zo weinig mogelijk tijd. Door de grote vraag naar plaatsing in de juli-lichting is het raadzaam om dit verzoek zo snel mogelijk in te dienen. Bij twijfel of je wel in aanmerking komt voor uitstel kun je onder meer terecht bij: de Directie Dienstplichtzaken van het Ministerie van Defensie, Bureau Uitstel, Postbus 7000, 6460 NC Kerkrade. ☎ 045-469999 of de afdeling Militaire Zaken van het Gemeentehuis in je woonplaats.

Van uitstel komt in dit verband geen afstel. Afstel kan wel. Vrijstelling, zoals de officiële term luidt, kan om verscheidene redenen verleend worden. Een situatie die vroeger regelmatig voorkwam, is *broederdienst*: tenminste twee broers zijn tenminste 30 dagen in dienst geweest. De broederdienstregeling is echter even complex als de andere vrijstellingsregelingen *persoonlijke onmisbaarheid* en *kostwinnerschap*. De uitzonderingsgevallen maken het voor allen erg raadzaam om inlichtingen in te winnen bij de hiervoren genoemde adressen. Verder hebben sommige beroepsopleidingen vrijstelling van militaire dienst tot gevolg. Denk in dit kader aan politie-opleidingen en opleidingen voor legerfuncties.

Voor de personen die niet aan bovenstaande eisen voldoen, maar uit gewetensbezwaren de militaire dienst willen mijden, biedt de Nederlandse grondwet de mogelijkheid om vervangende dienstplicht te vervullen. Maar voordat die alternatieve burgerdienst vervuld kan worden, is het doorlopen van een hele procedure noodzakelijk. Iemand die daarover mee kan praten is de ex-Maastrichtenaar Chris van Swaai.

Hij weigerde drie jaar geleden om zich te onderwerpen aan de volgens hem *moreel onverantwoorde instituten*, zoals het leger. „Nadat ik goed werd gekeurd, heb ik eerst uitstel aangevraagd wegens mijn studie,” vertelt Chris. „In 1983 heb ik een briefje geschreven naar het Ministerie van Defensie in Kerkrade met de mededeling dat ik een beroep wens te doen op de *Wet Gewetensbezwaren*. Als reactie kreeg ik een vragenlijstje toegestuurd. Omdat die vragen zo algemeen waren en ik er toch behoefte aan had om mijn standpunten uiteen te zetten, heb ik een lange brief meegezonden. Op acht kantjes heb ik mijn argumenten om te weigeren onderbouwd. Tenslotte ben je toch wel met gevoelsmatige zaken bezig, die moeilijk duidelijk te maken zijn, vooral op papier. Dus moet je

● 'Ik sta op wacht en denk aan jou!'

## Verscherping van uitstelregeling vanwege groeiend tekort aan dienstplichtigen

even verder denken over die problematiek en je gevoelens analyseren. De gevolgtrekking die ik daaruit maakte, was vrij

duidelijk. Het leger is een instituut gericht op het bedrijven van geweld, iets dat voor mijn geweten niet goed te praten is. De volgende



● De nieuwe lichting, gepakt en gezakt, zonder kwaai gezichten

stap was een gesprek in Roermond met een lid van de commissie gewetensbezwaren. Ik mocht een vriend, een z.g. vertrouwensman, meenemen als steun. Het gesprek was minder zwaar dan ik had verwacht. Om te beginnen discussieerde ik met een vrouw, terwijl ik eigenlijk zo'n *oude ijzervreter* had verwacht. Daarbij had mevrouw relatief weinig vragen, doordat ik mijn standpunten in die brief uitgebreid had toegelicht. Tevoren was ik van diverse kanten gewaarschuwd voor 'instinkertjes' die ik van de commissie kon verwachten, maar dat was bij mij gelukkig niet het geval. Een paar maanden daarna kreeg ik een brief met de mededeling dat mijn verzoek was geaccepteerd.

Momenteel is Chris, terwijl hij nog studeert, zoekende naar een plaats waar hij zijn alternatieve dienstplicht kan vervullen. Chris: „Zelf denk ik aan werk bij de vlinderstichtingen, aangezien dit prima aansluit op mijn studie als bioloog. In ieder geval zoek ik het in die sector. Kan ik nog wat ervaring opdoen. De financiële regeling moet door de bedrijven zelf worden verzorgd. Een truc van de overheid, want door deze maatregel krijgt de staat extra geld in de la. Ik ontvang slechts de soldatensoldij, terwijl de rest naar het Rijk stroomt.”

De duur van de alternatieve dienstplichtvervulling bedraagt 18 maanden en 20 dagen. Een derde deel meer dan de militaire dienstplicht. Deze bedraagt namelijk 14 maanden; voor officieren en onderofficieren 17 maanden. „Toch heb ik er absoluut geen spijt van,” vervolgt Chris. „Voor de mensen die dezelfde procedure willen doorlopen heb ik één tip. Besteed veel aandacht aan de ondersteunende brief. Het nadenken en ontleden van de eigen gedachtengang is volgens mij doorslaggevend.”

## Geen klaagzang

Er leven nog steeds veel verschillende denkbeelden onder de jeugd over de dienstdienst. Verhalen over een afgrijselijke periode doen de ronde, evenals geluiden die spreken van een schitterende tijd. Je kunt zelf je beoordeeling een positieve wending geven. Bewust kiezen voor een legerfunctie zal een prettige dienstdienst bevorderen. Dit bevestigt ook Hans Laheij.

„Ik mag niet klagen,” zegt hij. „Al was het begin moeizaam. Maar met het oog op mijn eerdere studie, de MEAO, en mijn vervolgstudie, de HEAO, geen verloren tijd. Ik startte met een 3½ maand durende opleiding in Ossendrecht. Gedurende die periode werd de administratieve studie gecombineerd met de militaire opleiding: boekhouden dus en exerceren. De eerste weken waren niet echt leuk. Je kent niemand, wordt van alle kanten gecombineerd. Terwijl je in de tijd daarvoor alle examenfuijen bent afgelopen. Maar ja, dat is even wennen. Bovendien had ik het geluk dat ik meteen ieder weekende naar huis mocht. En mijn vriendin natuurlijk, die me in mijn Ossendrechtse periode maar liefst 60 kaarten stuurde.”

Tijdens zijn verblijf in Ossendrecht werd de leerling regelmatig getoetst op zijn administratieve vaardigheden. De waardering voor al die testen bepaalde uiteindelijk voor een groot deel op welke plaats de resterende dienstdienst werd doorgebracht. Hans: „Je kon drie voorkeursplaatsen opgeven. De plaats die het beste aansloot op jouw puntentotaal werd voor 10½ maand jouw dagverblijfplaats. In mijn geval was dat bij het PIROK, opleidingscentrum in Veldhoven. Ik blij, ouders blij, vriendin blij: vanaf dat moment kon ik iedere avond met de auto van een vriend naar huis.”

„Hoe het zit met al die drinkverhalen? Ja, het is waar, er

wordt veel gedronken. Vooral de eerste 3½ maand in Ossendrecht, toen ik nog niet iedere avond naar huis kon, had ik mijn salaris hard nodig. Maar het was wel gezellig. Wij zaten daar iedere avond met een leuke groep in de kantine, en maar feesten. Maar als je wilt ga je gewoon vroeg naar bed. Het is niet zo, dat je in je dienstdienst sociaal gedwongen wordt om regelmatig met een *stuk in de haken* rond te lopen. Vrijheid, blijheid.”

Het leger leidt elk jaar zo'n 38.000 dienstplichtigen en 2.500 vrijwilligers op. Dat is ook wel nodig om steeds 200.000 goed geoefend en bewapend mobiel te houden. Begrijpelijk dat we in het leger een veelvoud van functies tegenkomen. Wat heeft het leger voor jou in petto? Natuurlijk is dat onder meer afhankelijk van je keuringsresultaten. Bij de Koninklijke Marine wordt een relatief klein aantal dienstplichtigen geplaatst. Een gevolg van de strengere keuring door het kleine aantal plaatsingsmogelijkheden. Functies bij de marine spelen zich voornamelijk op technisch gebied af. Zoals onderhoud van de apparatuur, het zorgdragen voor de communicatie-verbindingen, enzovoort. Daarnaast heeft iedereen wel eens gehoord van het *korps mariniers*: de droom van elke 10-jarige jongen om ooit eens bij de binken te mogen horen. De noodzaak van een perfecte lichamelijke en geestelijke conditie maken de keuring echter zeer zwaar.

Bij de landmacht is er voor praktisch iedereen wel een functie weggelegd. Werkzaamheden bij de aan- en afvoertroepen, intendantie (bevoorradings), verbindingdienst, technische dienst, artillerie, infanterie, cavalerie naast leidinggevende functies als korporaal, onderofficier of officier. De koninklijke landmacht kent echter meer dan 1000 functies, dus keuze genoeg.

Dienstplichtigen bij de luchtmacht blijven met beide benen op de grond. Ook hier vinden we veel algemene functies. Het merendeel zal bij bewaking of als lanceerder vuurleider tewerk worden gesteld. Daarnaast kunnen dienstplichtigen worden ingedeeld bij het Detachment Verenigde Naties (denk bijvoorbeeld aan Unifil in Libanon). De Rampenbrigade vormt een andere mogelijkheid. Dit is een brigade die hulp verleent bij het plaatsvinden van (natuur)rampen.

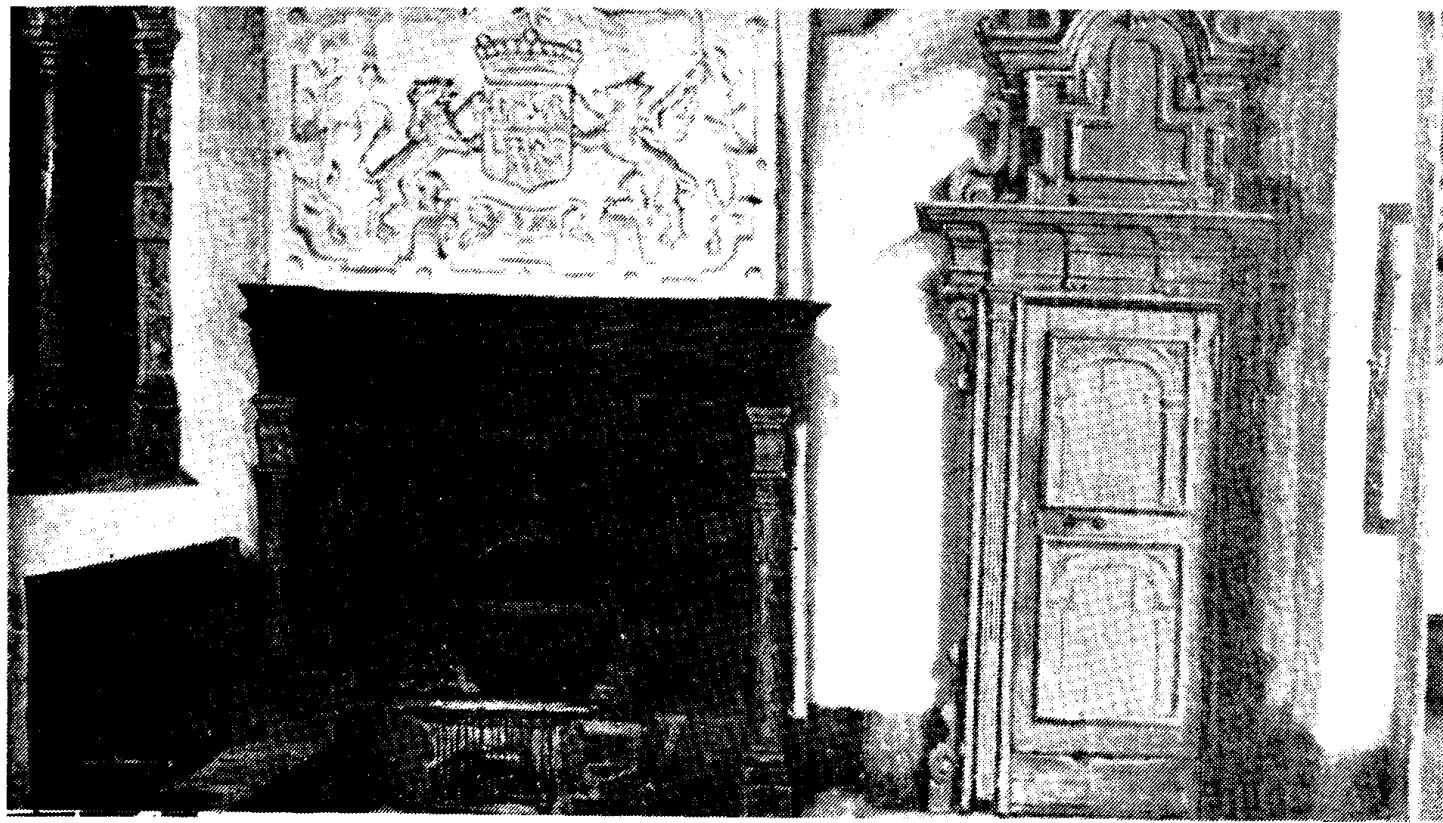
## Vrouwen

Het mag een logische zaak heten, dat ook het leger invloeden ondervindt van maatschappelijke veranderingen. Niet voor niets streeft nu ook het militaire apparaat naar meer vrouwen in dienst. Nederland is nog niet zo ver gevorderd dat de dienstplicht ook voor vrouwen geldt, maar er is wel al een campagne gestart om het aantal dienstdoende vrouwen uit te breiden. Weet wel waar je aan begint. Het leger biedt een mooi toekomstperspectief, maar het verlangt ook heel wat van je. Tegenover de vaste betrekking staat bijvoorbeeld de AMO, Algemene Militaire Opleiding, die geen onderscheid kent tussen man en vrouw. In het praktisch gedeelte wordt heel wat geëist van je *mannelijke* capaciteiten. Gedurende acht weken geen mascara of lippenstift, maar modder op je gezicht. Heb je hier weinig problemen mee, dan biedt het leger een heleboel mogelijkheden met reële toekomstperspectieven.

Voor meer informatie kun je terecht bij het Regionaal Informatiecentrum in Roermond.

maurice de heus





● De haard in de ridderzaal, geschilderd door Charles Joseph Grips vermoedelijk in 1860. De deur eraast met de rijke houtversiering is in dezelfde zaal te vinden, maar niet naast de haard. De schilder zette beide studieobjecten gemakshalve naast elkaar.

# Schilderijen van Grips helpen bij restauratie kasteel Hoensbroek

HOENSBROEK - De zon schijnt speels door de glas-in-lood-ramen van het kantoor van directeur Cees Roos van kasteel Hoensbroek als hij opeens in een informatie-bulletin van de ABN-bank (die de fotogalerie in het kasteel sponsort) leest, dat de Vughtse schilder Charles Joseph Grips ooit het interieur van het kasteel heeft geschilderd. Dit is koren op zijn molen. Hij is net druk bezig met de herinrichting van het kasteel dat er na de renovatie weer zo moet uitzien als het in de 17de eeuw was. Maar wat schilderde Charles Joseph Grips en waar zijn die schilderijen? Een interessante zoektocht begint.

Grips leefde van 1825 tot 1920 en hij was vaker te gast in Hoensbroek en hij logeerde dan bij de legendarische Hoensbroekse burgemeester Eligius Schlanghen. Hij moest studiewerken

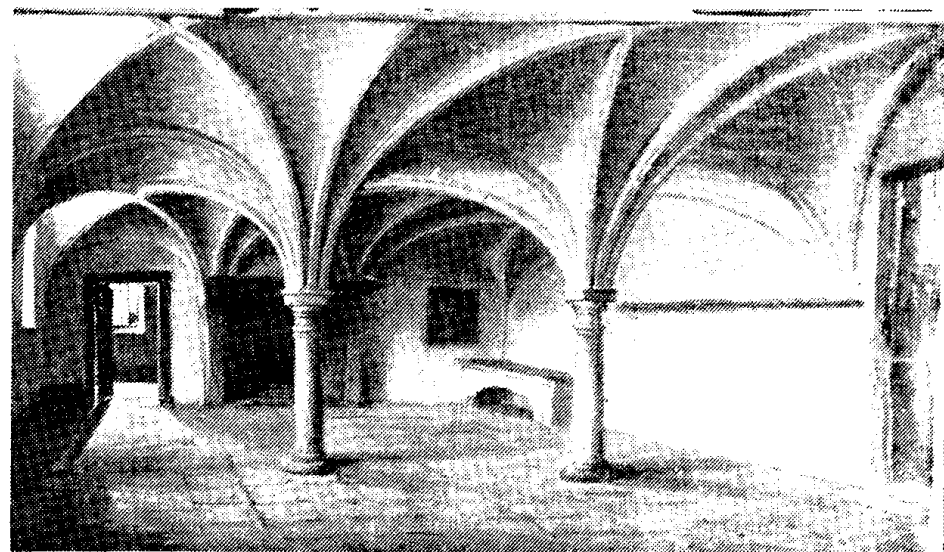
hebben gemaakt van lambrizeringen, schoorsteenmantels, deuren etc. in kasteel Hoensbroek. Grips werd erg bekend om zijn interieurschilderingen. Schilderijen van hem worden tegenwoordig voor hoge prijzen geveild door beroemde veilinghuizen in Londen en Amsterdam voor fikse bedragen van tienduizenden guldens. „Ik ben in Vught te rade gegaan en heb uitgevonden dat daar nog twee dames wonen, kleindochters van deze schilder. Hen heb ik een brief geschreven met de vraag of zij schilderijen van het kasteel hebben en of wij die misschien zouden mogen gebruiken. Het resultaat was verrassend.“

De dames Van Bergen (zo heten deze nazaten van Joseph Grips) bleken namelijk inderdaad twee schilderijen te hebben met interieurschilderingen van het kasteel. Een van

hen kwam vorige week persoonlijk naar Hoensbroek om ze aan Cees Roos te overhandigen. Zij nam een neef mee, die conservator van paleis Het Loo bleek te zijn. „Twee keurige schilderijtjes met studies van de ridderzaal, de wapenkelder en de zogenoemde 'mijnheerskamer'. Ze zijn van groot historisch belang, want nu weten we hoe het kasteel eruit heeft gezien rond 1860 want in die periode moet Grips de schilderijtjes gemaakt hebben“, aldus Roos. Hij uitte zijn dank richting mevrouw Van Bergen dat zij bereid was de schilderijen in bruikleen af te staan, maar dat was wat voorbarig. Het kasteel mag de schilderijtjes kopen voor de vriendenprijs van 5000 gulden per stuk. Directeur Roos van Kasteel Hoensbroek probeert nu fondsen te verzamelen om dat bedrag bij elkaar te krijgen. Dat moet wel voor 11 oktober gebeuren, want dan wil mevrouw

## Op zoek naar geld...

De twee historisch zo belangrijke schilderijtjes van Charles Joseph Grips zullen na 11 oktober terug moeten naar Vught als niet voor die tijd de nodige fondsen voor de aankoop van beide paneeltjes wordt gevonden. Uit de exploitatie kan het niet. De renovatie kost al zoveel dat eigenaresse en gemeente Heerlen geen geld meer hebben. „Ik zou het zo fijn vinden als we ze hier konden houden. Ze horen gewoon in het kasteel. Misschien dat er een bedrijf te vinden is dat wil sponsoren of misschien zijn er wel particulieren geïnteresseerd die een schilderijtje willen kopen en het in bruikleen zouden willen afstaan. We moeten er voor zorgen dat die dingen hier blijven.“ aldus kasteelheer Cees Roos. Hij doet een beroep op eenieder die in staat is eventueel een oplossing aan te dragen. Wie eventueel interesse heeft kan met hem contact opnemen op het kasteel te Hoensbroek.



● De wapenkelders onder het middeleeuwse gedeelte van het kasteel Hoensbroek, eveneens geschilderd door Grips.

## Kijkje in ridderzaal en wapenkelders rond 1860

Van Bergen een definitief antwoord hebben.

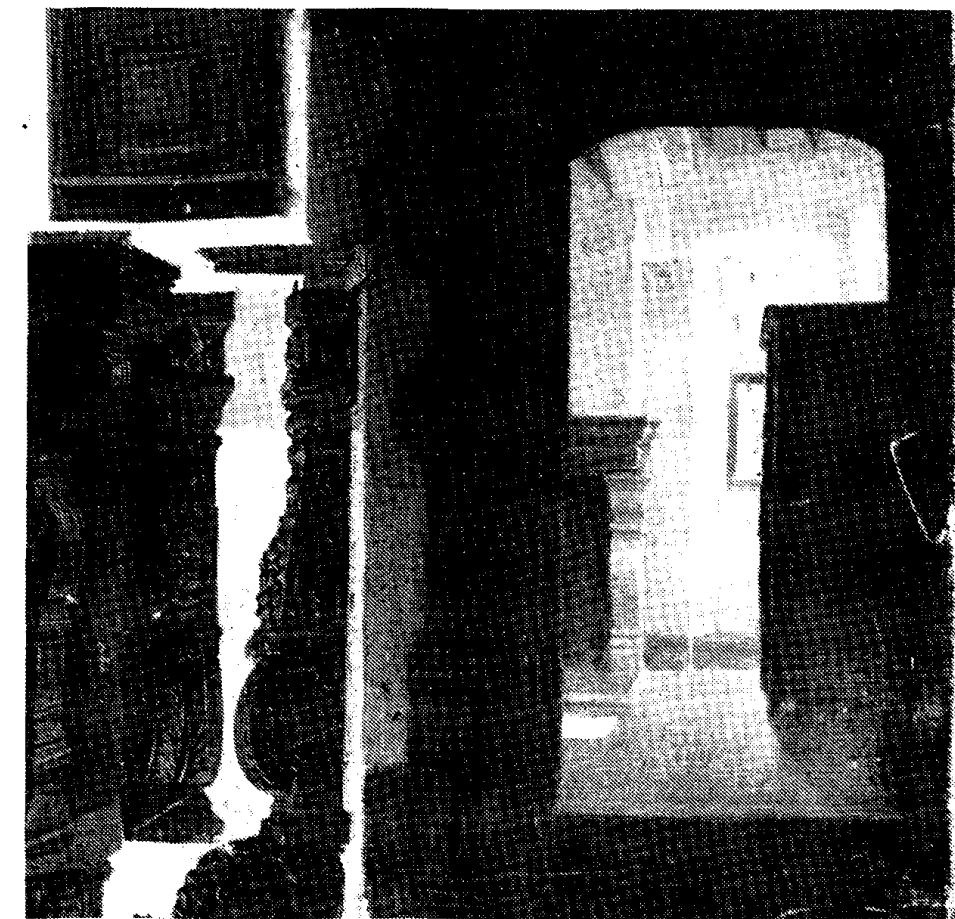
Op de schilderijtjes is te zien hoe de grote open haard van de ridderzaal in het 17de eeuwse gedeelte van het kasteel, eruit heeft gezien. „En wat zo leuk is, er staat daar een bankje bij, waarvan wij gedacht hebben dat het na de renovatie in het begin van deze eeuw hier naartoe werd gebracht. Nu blijkt dat bankje er dus al in 1860 te hebben gestaan en misschien al vele jaren daarvoor. Ook is in de 'mijnheerskamer' een grote kast te zien. Ook daarvan dachten we dat die tijdens de grote renovatie tussen 1927 en 1943 in de kamer was gebouwd. Maar het schilderijtje bewijst, dat die kast er voorheen ook al stond. Dat zijn voor ons heel belangrijke ontdekkingen“, aldus Roos.

De kast in de 'mijnheerskamer' is zo groot, dat hij onmogelijk uit de kamer gehaald kan worden. De kast moet indertijd in die kamer in elkaar gezet zijn. Ook nu, tijdens de renovatie die momenteel doorgevoerd wordt, is de kast niet weggehaald. Hij staat in plastic ingepakt in de kamer te wachten tot de bouwlieden klaar zijn met hun werk.

„Op het schilderijtje van de wapenkelder is te zien dat naast de haard in die kelder een deur was. Die deur is bij de vorige renovatie weggewerkt. Wij hadden reeds het plan tijdens de renovatie die we nu uitvoeren het deurtje weer terug te brengen, omdat we vermoedden dat daar een deurtje zat. Het schilderijtje bewijst, dat we op de goede weg zaten.“ vertelt Roos.

### Geschiedenis

Kasteel Hoensbroek werd in de dertiende eeuw, als een versterkt huis gebouwd, naderhand zijn de vleugels



● Grips gunt ons een kijkje in de 'mijnheerskamer' rond 1860.

eraan gebouwd. Jarenlang was het kasteel in het bezit van het geslacht Hoen. In de zeventiende eeuw werd de laatste (linker) vleugel gebouwd (waarvan nu delen op de schilderijtjes te zien zijn). Tot 1796 woonde de Hoens (overigens niet permanent) in het kasteel. In genoemd jaar vluchtte de familie voor de Fransen de Rijn over en gingen wonen op kasteel Haag in de buurt van Geldern in Duitsland. Daar leven nazaten van het geslacht Hoen nog steeds en voeren de titel Reichsgraf en Marquis von und zu Hoensbroek. Geregeld brengen de Hoens nog een bezoekje

aan het stamvaderlijk slot in Hoensbroek.

Na de vlucht van de bewoners raakte het kasteel langzaam maar zeker in verval. Het verhaal gaat, dat de boeren in de omgeving nadat de Hoens weg waren, het leren behang gebruikten om er 'tuigage' voor de boerenkarren van te maken. Er werd meer uit het kasteel gehaald dat toen geheel onbeheerd lag. In 1860 schrijft Eligius Schlanghen dat het kasteel er nog redelijk uitzag, maar in 1923 is het echt aan renovatie toe. Een toren is dan gedeeltelijk ingestort en er ligt meer waardevol mate-

riaal in de grachten, dan er in het kasteel zelf te vinden is. Onder de beziende leiding van de toenmalige pastoor Röselaers werd het kasteel opgeknapt, nadat de Markies von und zu Hoensbroek het kasteel in 1927 verkocht aan de stichting Ave Rex Christe, die voor het opknappen zou zorgen. Nu nog is het kasteel in het bezit van deze stichting.

### Renovatie

Thans wordt een nieuwe renovatie uitgevoerd. Een bedrag van drie miljoen gulden is gemoeid met de eerste fase. Het kasteel wordt toegankelijk gemaakt voor invaliden en het krijgt weer de sfeer van de zeventiende eeuw (voor het 17de eeuwse gedeelte) en van de middeleeuwen voor wat de rest betreft. Het zal tot 1991 duren voordat de renovatie voltooid is, maar dan moet er ook weer een in alle glorie hersteld kasteel te Hoensbroek voor handen zijn.

„Om die sfeer van weleer terug te roepen, zijn we naarstig op zoek naar attributen uit die tijd. We ontdekken dat we al heel veel materiaal hier in huis hebben en we proberen bij diverse rijksinstaties in het hele land materiaal los te peuteren om in het kasteel neer te zetten. In de keukens willen we een tafel neerzetten met spullen uit die tijd dat hier in het kasteel gewoond werd. De mensen die na de renovatie het kasteel betreden moeten het gevoel krijgen dat ze twee tot vier eeuwen worden teruggezet. Daaraan werken we nu erg hard en ik hoop van harte dat het ons lukt.“ aldus directeur Roos.

Twee betrekkelijk kleine schilderijen helpen geweldig om de sfeer van het oude kasteel Hoensbroek weer op te roepen, door toeval werden ze ontdekt. Het zal ook wel toeval zijn als ze in Hoensbroek mogen blijven!

## PRIJSWINNAARS SPELRONDE 2

Mevr. R. Brosius, Kokelestraat 119, Kerkrade	f 5000,-
Mevr. E. Jongen, Jupiterstraat 25, Brunssum	f 500,-
Mevr. M. Stalder, Byrdstraat 3, Heerlen	f 500,-
Dhr. L. Everhart, Delversweg 12, Kerkrade	f 500,-
Dhr. W. Amkreutz, Beneluxlaan 99, Heerlen	f 250,-
Mevr. P. Rutten, Haafheidestraat 14, Brunssum	f 100,-
Mevr. R. Lukacs, Boutscherweg 99, Heerlen	f 100,-
Mevr. P. Stalmans, Huskensweg 44, Heerlen	f 100,-
Mevr. T. Janssen, Burg. Waszinkstraat 17, Heerlen	f 100,-
Mevr. Mestriner, van Werdenstraat 32, Ubach o. Worms	f 100,-
Mevr. Schafer, A. Tasmanstraat 4, Heerlen	f 75,-
Mevr. M. Goffin, Putstraat 58, Nuth	f 75,-
Mevr. R. Hersdal, Heigank 54, Nieuwenhagen	f 75,-
Mevr. T. Franssen, Kampstraat 6, Kerkrade	f 75,-
Mevr. C. Frencken, Matheusstraat 18, Heerlen	f 75,-
Mevr. M. Wijnands, Sleinadestraat 11, Schaesberg	f 75,-
Mevr. H. Houben, Kampstraat 17, Kerkrade	f 75,-
Mevr. I. In het Zand, Hereveldje 10, Ubach o. Worms	f 75,-
Mevr. G. Niesten, Tollenstraat 29, Heerlen	f 75,-
Dhr. F. Heyenrath, Pastorijweg 6, Vijlen	f 75,-
Mevr. W. Crombach, Eyckhagenlaan 27, Schaesberg	f 75,-
Dhr. A. van Brakel, Munsterweg 6, Susteren	f 50,-
Mevr. L. Ebersson, Louerstraat 10, Susteren	f 50,-
Mevr. A. Nevels-Gorissen, Burg. Spiertstraat 16, Thorn	f 50,-
Mevr. E. Nikolaas, Julianastraat 15, Gronsveld	f 50,-
Mevr. M. Brinkman, Servaasstraat 42, Kerkrade	f 50,-
Mevr. C. Savetkoul, Dieterderweg 55, Susteren	f 50,-
Mevr. M. Jonker, Beeklerlaan 29, Schimmert	f 50,-
Mevr. P. Janssen, Tulpenstraat 4, Kerkrade	f 50,-
Dhr. W. Hendriks, Hoskensweg 6, Nijswiller	f 50,-
Mevr. A. Pol, Schoutstraat 61, Kerkrade	f 50,-
Mevr. A. Erps, Op de Winkel 10, Nieuwenhagen	f 50,-
Dhr. J. Lustberg, Stadhoudersstraat 41, Brunssum	f 50,-
Mevr. T. Pluijmakers, Hoebbergerweg 21, Eys	f 50,-
Mevr. H. Malensek, Annemonenstraat 44, Kerkrade	f 50,-
Dhr. H. Quix, Dr. Poelsstraat 33, Elsloo	f 50,-
Mevr. J. Zafada, Prof. Lorentzstraat 42, Hoensbroek	f 50,-
Mevr. M. Hamers, Past. Rutenstraat 2a, Mechelen	f 50,-
Dhr. P. Geelen, J. v. Houtenstraat 10, Wijre	f 50,-
Mevr. J. Spencer, Breughelstraat 15, Geleen	f 50,-
Mevr. E. Drobny, Chorisborg 2, Maastricht	f 50,-
Mevr. A. Quadvlieg, Jerichstraat 86, Heerlen	f 50,-
Mevr. J. Vos, Baubergstraat 117, Schinveld	f 50,-
Mevr. N. Corsten, Kerkstraat 14, Gutteloven	f 50,-
Dhr. G. Theunissen, Meysstraat 11, Wijnandsrade	f 50,-
Mevr. H. Peters, Past. Welterstraat 21, Ubach o. Worms	f 50,-
Mevr. R. Scholten, Ruipstraat 20, Hoensbroek	f 25,-
Mevr. M. Michiels, Kuigkovenstraat 85, Grevenbicht	f 25,-
Mevr. T. Heuts, Palenberg 12, Heerlen	f 25,-
Mevr. M. Dautzenberg, Veeweg 17, Ubach o. Worms	f 25,-
Mevr. J. Schirbach, Eikenstraat 8, Grevenbicht	f 25,-
Mevr. A. Schmeits, Laurastraat 85, Eygelshoven	f 25,-
Mevr. Steinen, Op de Winkel 3, Nieuwenhagen	f 25,-
Mevr. M. Damhuis, Italiëlaan 11a, Heerlen	f 25,-
Dhr. J. Boesten, Maastrichterstraat 96, Brunssum	f 25,-
Mevr. W. Schellings, Kelderweg 14, Eys	f 25,-

Gedrukt op staatssecretaris van justitie onder nummer 1.0.850/213/019 d.d. 10-7-86

## limburgs agblad BINGO



**BLEIJERHEIDE — Afgelopen donderdag reed de Bingo-caravaan weer uit om de hoofdprijs voor de tweede spelronde te gaan overhandigen. Deze keer mochten Riet en Jo Brosius uit de Kokelestraat te Bleijerheide zich de gelukkigen noemen. Vijfduizend gulden uit handen van mister Bingo op een zonnige najaarsdag, Riet Brosius vluchtte bij het zien van de naderende caravaan door emoties overmand naar de keuken. Piet stond mister Bingo schijnbaar niet onder de indruk te woord bij het horen van het bedrag dat hem en zijn echtgenote in de schoot gevallen was.**

Toch werd Jo iets roder in zijn gezicht bij het zien van de vijfbielleten van duizend gulden die Mister Bingo te voorschijn haalde. Riet, ondertussen bekomen van de eerste schrik, liet zich toch voorzichtig in de deuropening zien en werd stevig gelukgewenst door Gusta Wynans van de Sportraad Limburg.

De overhandigde grote ruiker, welke elke hoofdprijswinnaar van het Bingo-team krijgt, bevestigde

het het gelukkig lot en haar schrik veranderde al gauw in stille vreugde.

### 'Jewonnen'

„Veel hant vunnef tausend jewonnen“, bracht ze er via de telefoon haperend uit tegen haar 71-jarig moeder en daarna verdween ze voor de tweede keer naar de keuken, dit keer om koffie voor het Bingo-team te gaan zetten. Jo bleef uiterlijk kalm en verklaarde: „Met 100 gulden was ik ook al tevreden geweest“. Maar de aandachtige toeschouwer kon waarnemen dat zijn schijnbare onbewogenheid niet helemaal echt was, zijn handen trilden als espenblaadjes.

### Bingokaarten

Jo (47) en Riet (43) zijn bescheiden mensen. Aan het kienspel hebben ze wel eens meegedaan, maar dat bleek hen toch niet zo goed te bevallen. Al die mensen in een zaal en die nummers die zo vlug achter elkaar afgeroepen werden! Slapeloze nachten kregen zij ervan. De lotto en toto

waarin ze ook weleens hun geluk beproefden, bracht ook al geen prijzen. En nu de hoofdprijs in het Bingo-spel van het Limburgs Dagblad! De Bingokaarten kocht de familie Brosius op diverse plaatsen.

Eerst op het postkantoor, toen bij de kruidenier en nu bij winkelier Otten, iets verder in de straat. „Dit laatste heb ik voorgesteld“, jubelt Jo, „en zo zie maar, als je naar mij luistert dan win je ook“, richting Riet kijkend.

### Afkeuring

Jo Brosius, vader van twee kinderen Eduard (21) en Bianca (17) heeft het niet bepaald gemakkelijk gehad in zijn toch betrekkelijk jong

leven. Op veertienjarige leeftijd verdween hij van school naar de mijn. Drie jaar Ondergrondse Vakschool stoomden hem klaar tot delfer van het zwarte goud. De mijnsluiting bracht een ommekeer in zijn leven. Metaalindustrie Caja werd zijn nieuwe werkgever totdat een ernstige longziekte hem definitief uit het arbeidsproces haalde. In december volgde zijn afkeuring. Het echtpaar Brosius met hun twee inwonende kinderen maken een tevreden indruk. En dat niet alleen omdat ze vijfduizend gulden wonnen. Jo houdt zich bezig met duiven, de tuin en zijn grote hobby: het verzamelen van curiositeiten zoals sleutelhangers, stickers, vaantjes, bekers, speldjes en tegeltjes. Moeder Riet heeft de zorg voor het huishouden en haar twee kinderen.



● Blijde gezichten in Bleijerheide waar Mister Bingo vijfduizend gulden uitreikte aan de familie Brosius



## Auto's en motoren

**Mr. BANDEN m. gar.**  
Sampersmaans, Wil-  
str. 80, Heerlen.

**FORBANDENSEP.**  
ALIST, grote sortering  
klas merken. Alle uit-  
voeren. Motorbanden  
Limburgs Sampersmaans, Wil-  
str. 80, Heerlen.

**ALANCEREN en uitlij-**  
m. AutoBandenCentrale  
mpersmaans, Willemstr.  
Heerlen.

**ALANCEREN en uitlij-**  
m. AutoBandenCentrale  
mpersmaans, Willemstr.  
Heerlen.

**k. gevr. auto's vanaf**  
8. Garage SCHAEPE-  
NS. Tel. 04405-2886.

**k. gevr. loop- sloop- en**  
CHADEAU'S. Bet.  
p. Gratis afgehaald.  
045-750794.

**huur MINI GRAAFMA-**  
LINES met machinist.  
vrij van 10.00 tot 18.00 uur.  
045-750794.

**te betalen f 500,- tot**  
0.000,- voor uw AUTO.  
0.000,-. Schade of die-  
ven bezw. Ook sloop.  
72742/723076.

**te REMMENDIENST**  
voertuigen. In de Cra-  
31, Heerlen. Tel.  
045-750794.

**te. Grootste assorti-**  
uit voorraad lever-  
6000 KNALPOTTE  
pijpen, 5000 auto's (alle  
en 4200 ovens en  
chiln. 3600 cv's en  
nieren, bougie, roter-  
verklappen. 2400 V-snares,  
00 remblokken en remza-  
1350 autoruiten, 800  
schijven, 570 remcilin-  
ringslangen, 650  
voorspannen, 480  
000, droogkroepers,  
000 frictieplaten, 1300 kop-  
pingskabels, 300 remka-  
1200 schokbrekers,  
000 kogelgassen + olie-  
vering. 5000. Sikkens  
centrum. In de Cra-  
31, Heerlen. Tel.  
045-750794.

**te kopen uw sloop- en**  
CHADEAU'S. Tevens  
huur van moffelcabine,  
druge en werkplaats.  
Handel en sloterij Mar-  
Kapelweg 24, Heerlen.  
045-720416.

**te GARAGE met spuit-**  
ne, voor alle garage-  
werkzaamheden. Ook  
en puntlassen. Wagon-  
huisweg 41, Heerlen. Pa-  
tel. 045-721848.  
Donderdags gesloten.

**te kopen alle luxe**  
TO'S, bussen en bestel-  
va. 79. Kontant geld.  
nny Klassen BV, Meers-  
043-627354.

**te. Gev. defect? Donny helpt**  
direct. Alle auto's voor  
merken en types auto's  
50% echte korting. Ook  
veren wij fabrieksruilmo-  
en voor alle merken en  
auto's, diesel en benzine.  
en, uitleiden, kop-  
plaatwerk, ruiten enz.  
30-40% korting. Donny  
assen BV, groothandel  
maten, Meersse-  
weg 219, tel. 043-627354.  
richt.

**te. Gev. loop- sloop- en**  
CHADEAU'S. Bet. red.  
p. Gratis afgehaald. Tel.  
045-750794.

**te betalen de hoogste prijs**  
voor uw sloop- en  
CHADEAU'S. Gratis af-  
tel. 045-751446.

**te. Vandaag nog naar een**  
koopadres met het Lim-  
burgs Dagblad BINGO-  
GNET en koop een van  
deze Bingo-kaarten.  
te week kans op f 5000,-  
deel mee en met het Lim-  
burgs Dagblad Bingo.

**te k. gevraagd sloop- en**  
CHADEAU'S van 50  
4000 gld. 04490-19679.

**koop goede AUTO'S.**  
ont. geld. P. Joosten  
Sampersweg 3 Mstr. 043-  
7308.

**k. gevr. sloopauto's**  
na f 100,-. Tel. 045-  
7374 - 752701.

**te. Gevr. sloop- en SCHA-**  
CHADEAU'S van f 100,- tot  
5000,-. 04494-43481 of  
0400-26242.

**k. geh. compl. MOTOR-**  
OK Ascona/Manta 1.6 S  
0.000,-. Achter de Hoven  
Nieuwenhagen.

**te k. HONDA Civic** 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72, 73, 74, 75, 76, 77, 78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87, 88, 89, 90, 91, 92, 93, 94, 95, 96, 97, 98, 99, 00, 01, 02, 03, 04, 05, 06, 07, 08, 09, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30,



# DE LIMBURGSE PERSONEELSGIDS

## SAMENWERKENDE ZIEKENHUIZEN EN VERPLEEGHUIZEN WESTELIJKE MIJNSTREEK

Bovengenoemde Stichting beheert een ziekenhuis op twee locaties, te weten te Sittard en te Geleen, met in totaal 957 bedden en een drietal verpleeghuizen, te weten St. Odilia (148 bedden) en St. Jansgeleen (209 bedden) te Geleen en Verpleeghuizen Sittard (193 bedden) te Sittard.

Ten behoeve van het verpleeghuis St. Jansgeleen zoeken wij belangstellenden voor de functie van

## koördinerend hoofd verpleegafdelingen m/v

vakaturnummer TH 29.

Het koördinerend hoofd geeft leiding aan twee paviljoens en is verantwoordelijk voor planning, kwaliteit en organisatie van het werk en voor de praktische opleiding van leerlingen.

Hij/zij onderhoudt contacten met de behandelend medici en de diverse andere disciplines binnen het verpleeghuis. Zonodig verricht hij/zij verpleegkundige werkzaamheden.

Voor deze functie gaan onze gedachten uit naar kandidaten met:

- het diploma B-verpleegkundige;
- de kaderopleiding;
- aantoonbaar ruime leidinggevende ervaring;
- managementkwaliteiten;
- het diploma A-verpleegkundige strekt tot aanbeveling.

Het koördinerend hoofd ressorteert onder het hoofd verplegingsdienst. Salariering en sekundaire arbeidsvoorwaarden geschieden overeenkomstig de CAO-Ziekenhuiswezen. Het salaris zal konform FWG., groep 55, maximaal f 4.666,- per maand bedragen.

Nadere informatie omtrent de functie wordt graag verstrekt door het hoofd verplegingsdienst, toestel 1168.

Schriftelijke sollicitaties dienen uiterlijk 10 oktober a.s. ingediend te worden t.a.v. Dienst Personeelszaken Samenwerkende Ziekenhuizen en Verpleeghuizen Westelijke Mijnstreek;

voor een functie met standplaats Sittard: Walramstraat 23, 6131 BK Sittard;

voor een functie met standplaats Geleen: Barbarastraat 1, 6164 HK Geleen.

Wilt U in de linker bovenhoek van brief en enveloppe het vakaturnummer vermelden!

## dactylo uitzendburo

heeft direct werk voor **ervaren draaier** in bezit van eigen auto, het werk gaat lange tijd duren

**ervaren cv monteurs** voor een project te Heerlen

**tekenaar wtb** op HTS/MTS-nivo, met ervaring in construeren van fijn mechanica

**inkoper** met werkervaring, bij een technisch bedrijf, standplaats Venlo

**schoonmaaksters**

voor een project te Maastricht, werktijden circa 2 uur per week. Tevens hebben wij direct werk voor

**timmerlieden** met ervaring machinale houtbewerking

**kozijenspuiter**

**tricotagenaaiers**

Deze werkzaamheden vinden plaats in de regio Sittard.

Voor meer informatie over bovenstaande functies, kunt u contact opnemen met een van onderstaande vestigingen

**Kerkrade/Eygelsheven, Kennedylaan 66, 045-352059**

**Sittard, Mozartstraat 29, 04490-23266**

**Herten, Roermondsestraat 6, 04750-19949.**

alle functies m/v

Lanabouw

te kwalt. PLASTICFOLIE in voorverkoop teg de al- tel. pr. Bel nu Cuskers b.v. Dieteren tel. 04499-1341.

Gevraagd

## INT. CHAUFFEUR

Leeftijd 23 t/m 38 jaar ervaring vereist BRD/A/I

Sollicitaties schriftelijk

## WILLEM ROMPEN

Hoofdstraat 34, 6281 BD Mechelen

178125

## E F H A b.v.

Een energiek installatie- en loodgietersbedrijf zoekt op korte termijn

## vakbekwame loodgieters

voor projecten in binnen- en buitenland.

Pleinstraat 13 Klimmen

Tel. 04405-1873

Postadres: Postbus 30, 6336 ZG Hulsberg

103093

## Best betaald werk in de techniek

Vakmensen, kom snel langs.

## DRAAIER/FREEZER

U dient aan de hand van een tekening te kunnen werken. Ervaring is absoluut noodzakelijk.

Natuurlijk is zeer nauwkeurig werken vereist.

U voldoet aan deze eisen, neem dan a.s. maandag contact op met Harm Wierb te Heerlen.

Uiteraard kunnen zowel mannen als vrouwen reageren.



## Da's duidelijk bij Keser!

- Volledig sociaal verzekerd • Vakantiegeld, vakantie- en feestdagen, kort verzuim en ziektecompensatie staan duidelijk vermeld op het wekelijkse loonoverzicht.

Maastricht, Stationsstraat 35, 043-218151  
Heerlen, Dr. Poelsstraat 16, 045-713120  
Sittard, Rosmolenstraat 9, 04490-22279



Al meer dan 25 jaar maken wij stalen en aluminium raamconstructies, gordijngelvels, geïntegreerde gevels en andere bijzondere metaalconstructies voor de utiliteitsbouw in binnen- en buitenland.

De projecten worden in ons bedrijf op het industrieterrein De Beitel te Heerlen volledig geconstrueerd en gefabriceerd, waarna door eigen personeel op de diverse bouwplaatsen voor de montage wordt zorggedragen.

ICB is een dochteronderneming van de firma Josef Gartner & Co in West-Duitsland. Evenals het moederbedrijf heeft ICB zich een goede naam verworven op het gebied van kwalitatief hoogwaardige, metalen gevelconstructies.

## ICB vraagt:

voor haar tekenafdeling

## constructeurs tekenaar-constructeurs tekenaars

op HTS- en MTS-niveau, werktuigbouwkunde en bouwkunde

voor haar bedrijfsburo

## werkvoorbereider/tariefkalkulator

op MTS-niveau

VOA I + II

Leeftijd 25 - 30 jaar

Enige ervaring strekt tot aanbeveling.

Uw schriftelijke sollicitaties kunt u richten aan: N.V. Internationale Constructie Bedrijven, postbus 1058, 6460 BB Kerkrade-West, t.a.v. de afdeling personeelszaken.

## Het DSM-Concern...

- Omzet in 1985: ruim f 24 miljard

- 27.000 medewerkers worldwide

- Belangrijkste activiteit: de chemie (kunststoffen, vezelgrondstoffen, meststoffen, harsen)

- Toenemend belang van fijnchemicaliën en hoogwaardige materialen

- Andere belangrijke activiteiten: "energie" en kunststofverwerking

- Belangen in diverse andere branches, zoals automobiel en textiel

- Hoofdzetel te Heerlen.

## De volgende stap in uw loopbaan: inkoper-werktuigkundig bij DSM

### Profiel van het Inkoop/Materiaalbedrijf (IMB)

Het Inkoop/Materiaalbedrijf draagt zorg voor het inkopen, het beheren en de distributie van alle goederen en diensten, exclusief de basisgrondstoffen, voor de DSM bedrijven in Zuid-Limburg.

De Inkoop afdeling telt ca. zeventig medewerkers, waaronder een beperkt aantal inkopers.

Zij houdt zich bezig met het verwerven van een grote verscheidenheid aan materialen, goederen en diensten, zoals apparaten, machines, installaties, meet- en regelapparatuur, chemicaliën, grondstoffen, technische magazijn artikelen, kantoorinrichting, emballage, bouwmaterialen, computers, allerlei soorten diensten, uitbesteding en contractengineering. De activiteiten voor dit brede gevarieerde inkoopterrein zijn gelijkwaardig over de zelfstandig opererende inkopers verdeeld.

### Zelfstandig inkoper (m/v).

De inkoper behartigt zowel de technische als de commerciële facetten in het inkoopproces. In samenspel met de gebruikers is hij voortdurend op de hoogte van onze interne wensen. De kennis van de diverse markten is op een hoog niveau. De inkoper geeft vlot relevante informatie over nieuwe ontwikkelingen door. Hij reageert alert op veranderingen in de markten. De inkoper bereidt de raam- en koopcontracten voor en sluit ze af. Bij deze werkzaamheden wordt hij terzijde gestaan door de inkoopbinnendienst.

Bij gebreken geschiktheid behoren andere commerciële- of leidinggevende functies tot de mogelijkheden.

### De functie-eisen:

Uw leeftijd is tussen de 30 en 40 jaar en u heeft een voltuioide HTS-W opleiding of een vergelijkbare technische HBO opleiding, bij voorkeur aangevuld met een vakopleiding op inkoopgebied zoals NEVIE I, NEVIE II en ISFAH. Hiernaast wordt van u het volgende verwacht:

- Uitstekende kennis van en ervaring in inkoop en inkooptechnieken
- Goede mondelinge en schriftelijke uitdrukingsvaardigheid van de moderne talen.
- Goede commerciële en communicatieve vaardigheden en bestand tegen tijdsdruk.

### Voor inlichtingen:

Voor meer informatie over de vakante functie kunt u terecht bij Ir. P. Dols, Chef Afdeling Inkoop en Materiaal Planning, tel. 04494-66988, 's avonds en in het weekend bereikbaar onder tel.nr. 04490-12363 of de heer J. van de Laar, Personeelsdienst IMB, tel. 04494-65869.

De medische keuring en psychologisch onderzoek zullen deel uit maken van de selectieprocedure.

### Sollicitaties:

Uw schriftelijke sollicitatie met vermelding van opleiding, ervaring en andere van belang zijnde gegevens, kunt u richten aan de Heer H. Moonen, Chef Personeelsvoorziening DSM Limburg BV, Mauritspark 1, 6163 HM Geleen.

## LTS-ers Elektrotechniek + VEV kunnen in Sittard hun NS-loopbaan op twee verschillende wijzen starten

Binnen NS is de Dienst van Infrastructuur onder andere belast met het onderhoud en de instandhouding van elektrotechnische installaties. In de regio Sittard zijn er op dat gebied interessante mogelijkheden voor LTS-ers Elektrotechniek + VEV-diploma. Na een gedegen inwerkperiode krijgen zij bij ons een zelfstandige en verantwoordelijke functie als monteur energievoorziening of monteur seinwezen.

### Als u wordt aangenomen

U gaat samen met u bepalen welke richting u het beste in kunt slaan. De keuze hangt uiteraard af van de kwaliteiten en de ervaring die u meebrengt. Uw eigen interesse zal echter de doorslag geven. Daarna krijgt u een gerichte opleiding die naast veel praktijkgerichte opdrachten bestaat uit een theoretisch gedeelte. Als u daarmee klaar bent gaat u definitief de praktijk in. Voorlopig zult u dan nog kunnen rekenen op een gedegen begeleiding van uw persoonlijke mentor. Hij zorgt ervoor dat u de kneepjes van het vak leert en afgroeit tot een volwaardig monteur.

### Wat u precies gaat doen

Als monteur energievoorziening zorgt u ervoor dat hoogspanningsinstallaties zoals bovenleidingen, onderstations, schakelstations en voedingsinstallaties perfect werken. U voert regelmatig controles uit, verricht reparaties, lost acute storingen op en houdt toezicht op het werk dat wordt uitgevoerd. Het zal duidelijk zijn dat dit

werk een groot beroep doet op uw veiligheidsbesef. U en uw collega's moeten elkaar blindelings kunnen vertrouwen. Verder moet u uiteraard geen hoogtevrees hebben.

Als monteur seinwezen zorgt u ervoor dat de beveiligingsinstallaties, afstandstelsystemen en geautomatiseerde treinbeïnvloedingsystemen ten behoeve van het regelen en beveiligen van het treinverkeer op stations bedrijfszeker en veilig werken. U verricht inspecties, metingen, onderhouds- en revisiewerkzaamheden. U zorgt ervoor dat storingen zo snel mogelijk opgelost worden.

Uw werk heeft dus alles te maken met het veilig rijden van onze treinen en dat doet een groot beroep op uw verantwoordelijkheidsbesef. Bovendien heeft u veel contact met andere NS-diensten en daarom moet u goed met mensen om kunnen gaan.

### Boeiend en afwisselend

Als u niet aan een werkplek gebonden wilt zijn en van afwisseling houdt is dit een kans om met beide handen aan te grijpen. In uw regio komt u op verschillende plaatsen terecht en krijgt u te maken met uiteenlopende situaties die elke dag weer anders maken. Uiteindelijk gaat u vrijwel zonder toezicht werken. U zult dan vaak met grote zelfstandigheid zelf beslissingen moeten nemen. Afhankelijk van de manier waarop u zich ontwikkelt kunt u na verloop van tijd de positie van hoofdmonteur bereiken. Meteen vanaf het begin al kunt u rekenen op een uitstekend salaris en een aantal plezierige extra's.

### Wie komen in aanmerking

U bent een LTS-er met het diploma VEV, bij voorkeur richting MSI (energievoorziening) of MEP (seinwezen) en het rijbewijs B(E). U bent tussen de 18 en 30 jaar oud. Verder bent u bereid om storingsdiensten te verrichten, ook 's nachts en in de weekenden. U krijgt daar uiteraard een extra vergoeding voor. U beschikt over een uitstekend gehoor- en gezichtsvermogen (eventueel met bril) en u kunt goed kleuren onderscheiden. U woont in Sittard of omgeving.

### Hoe u kunt reageren

Als u belangstelling hebt kunt u uw schriftelijke sollicitatie, onder vermelding van vakaturnummer 0424, sturen naar de N.V. Nederlandse Spoorwegen, Dienst van Infrastructuur, t.a.v. mevr. M.J. Oude Maatman, Personeelschef, Fluithaan 2<sup>de</sup>, 5613 AB Eindhoven. Stuur u dan wel een copie van uw diploma's en cijferlijsten mee. Als u eerst nog wat meer wilt weten kunt u bellen met mevrouw A. van Kouwen, telefoon 04750-34304.

Een psychologisch, medisch en antecedentenonderzoek maakt deel uit van de procedure. NS is bereid om meer vrouwen aan te nemen. Daarom worden vooral ook zij uitgenodigd te solliciteren.



Zonder mensen rijden treinen niet. 





## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS



### Stichting Daelzicht

Stichting Daelzicht, met de moderne centra voor zwakzinnigen-zorg Huize St. Joseph te Heel en Huize Savelberg te Helden, waar respectievelijk 383 en 145 bewoners een thuis vinden en ca. 460 personeelsleden werkzaam zijn, zoekt wegens vervroegde uittreding van de huidige functionaris per 1 mei 1987 een

### hoofd technische dienst

(m/v full-time)

voor het instituut Huize St. Joseph

Het HTD resorteert rechtstreeks onder de algemeen directeur en geeft directe leiding aan 10 personeelsleden, waaronder 2 medewerkers tuin en plantsoenen.

Van de aan te stellen functionaris wordt o.a. verwacht het kunnen opstellen van lange termijnplanningen en werkschema's voor onderhoud en reparatie alsmede de directe uitvoering en onderhouden adviseren aangaande beleidsbeslissingen de dienst betreffende.

Leidinggevende ervaring (lieft in de gezondheidszorg) en een democratische gezagsuitstraling is ook nodig voor een goede vervulling van deze functie.

Verder gaan de gedachten uit naar kandidaten met een afgeronde HTS-opleiding werktuigbouw en inzicht in managementtechnieken. Leeftijdsindicatie ca. 35 jaar.

Op het personeel van onze stichting is de CAO voor het Ziekenhuiswezen van toepassing. Het salaris is met behulp van het functiewaarderingssysteem vastgesteld.

Voor geïnteresseerden is de functie- en niveautypering verkrijgbaar via personeelszaken, telefoon 04747-1750. Opname in het pensioenfonds PGGM is van toepassing.

Schriftelijke sollicitaties, met daarin de vermelding van de persoonlijke kwaliteiten en de motivatie waarom deze functie te ambiëren etc. kunt u tot twee weken na het verschijnen van dit blad richten aan de directie van Huize St. Joseph, postbus 5002, 6097 ZG Heel.

### Geld en goed

#### Snel geld nodig?

Wij helpen u gemakkelijk per telefoon

5.000 = 60x111... 12,6%

10.100 = 60x216... 11,0%

23.000 = 72x431... 11,0%

32.000 = 96x492... 10,9%

40.000 = 96x610... 10,6%

01860-13055

Voorschotbank

CREFINASS

Tot 21.00 uur geopend

SPAARBRIEVEN. Tussentijds verzilveren. Bel

vrijbl. 04490-13942. Brouwerstraat 5, Munstergeleen.

### RTV muziek

Dat klinkt als muziek in je oren als je f. 5000,- wilt met Limburgs Dagblad BIN-GO. Speel mee en win. Elke week kans.

Te k. PIANO v.r. pr. f. 400,- moet gestemd worden. Koestr. 13, Kerkrade, 045-455986.

T.k. Philips VIDEOCAMERA + portable videorecorder, geh. compl., f. 1900,-, tel. 04402-71475.

Te k. ORGEL, merk Eminent, f. 219,-, pr. f. 3950,-, tel. na 18.00 uur, 04406-14529.

Te k. PIANO klassiek model, Dorpat, 116, Bingleirade, tel. 04492-1834.

Te huur. PIANO's al va. f. 40,- p. mnd. Fort Willemweg 28, Maastricht. Tel. 043-217700/479509.

### Stichting Katholiek Onderwijs voor Midden-Limburg

### BISSCHOPPELIJK COLLEGE TE ECHT

Maakt met ingang van 20 oktober 1986 tot einde schooljaar

EEN DOCENT(E) DUITSE 1e graads

voor 8 formatie-eenheden, ter vervanging en

EEN DOCENT(E) GESCHIEDENIS 1e graads

voor 7 formatie-eenheden, ter vervanging

Voorts wordt gevraagd:

EEN DOCENT(E) ECONOMIE I en II

voor 15 formatie-eenheden, ter vervanging in

verband met zwangerschapsverlof.

Sollicitaties onder opgave van referenties (met telefoonnummer) zo spoedig mogelijk te richten aan de rector ir. G.L.H. Ritzén, Populierlaan 1, 6101 BA Echt (tel. 0475-2424). De sollicitanten worden verzocht een telefoonnummer te vermelden, waarop men te bereiken is.

### Gevraagd:

#### all-round service-monteur

Aanmelden:

Verwarmingindustrie

P. van Ophoven b.v.

Hogeweg 30, 6387 BD Voerendaal

Tel. 045-751302



### feenstra verwarming

Maastricht, Schermerweg 74

Tel. 043-623315, postcode 6224 JH

Wij zoeken op korte termijn

#### C.V.-MONTEURS

voor het zelfstandig uitvoeren van c.v.-installaties.

Ervaring in de meest voorkomende systemen is vereist.

Nadere informatie bij bovenstaand adres en telefoon.

## Volvo Car Produktie Born BV zoekt gereedschapmakers/stempelbankwerkers

### Het succes van Volvo Car

Volvo Car B.V. is een onderneming met in totaal ruim 6.000 medewerkers, die zich heeft gespecialiseerd in de ontwikkeling, productie, marketing, verkoop en service van personenauto's.

De Auto Divisie van Volvo Car B.V. - de enige Nederlandse personenauto-industrie - heeft twee vestigingsplaatsen: Helmond en Born.

Onze huidige, succesvolle 300-serie kent een steeds verder groeiende omzet, terwijl we ook van de onlangs geïntroduceerde Volvo 480 en onze toekomstige producten hoge verwachtingen hebben.

Kwaliteitsverbetering en kostenbeheersing dragen in belangrijke mate bij aan het commerciële succes. Voorwaarde is wel een daarop afgestemde organisatie met gemotiveerde en professionele medewerkers.

### Uw functie

#### binnen de gereedschapmakerij

De afdeling onderhoudt, repareert en wijzigt gereedschappen, welke worden gebruikt bij het persen van plaatdelen van Volvo 340, 360 en 480 modellen. In het bijzonder gaat het om trek-, snij- en buigstempels van grote omvang.

Aan de hand van productie-controlegegevens, modellen en tekeningen gaat u deze gereedschappen strekken, toucheren, doorwerken en pasmaken. U werkt in 3-ploegendienst.

### De vereisten

Wij vragen hiervoor het diploma LTS-fijnbankwerken B/C-niveau met aanvullend diploma stempelbankwerker, of algemeen fijnmetaal PBO of gereedschapmaker; het diploma VBO algemeen fijnmetaal en/of kennis van pneumatiek/hydrauliek strekken tot aanbeveling.

Uw leeftijd is ten minste 22 jaar.

### Ons aanbod

U krijgt een afwisselende functie binnen een zelfstandig opererend team. Het salaris is afhankelijk van leeftijd en ervaring en bedraagt minimaal f. 31.500,- (bij 23 jaar) en maximaal f. 45.150,- bruto per jaar (excl. ploegentoeslag).

### Informatie/sollicitatie

Voor meer informatie kunt u zich wenden tot de heer H. Korver, hoofd Onderhoud, telefoon 04498-94352.

Uw schriftelijke sollicitatie kunt u richten aan de heer A. Graauwman, sectorpersoneelschef, Volvo Car Produktie Born BV, Postbus 150, 6130 AD Sittard.

**VOLVO**

Foxy Fashion zoekt jonge modebewuste vrouwen als

## Filiaalmanager

voor bestaande en nieuwe filialen.

Leeftijd ± 23 jaar. Opleiding op MBO of HAVO niveau.

De vrouwen die we zoeken volgen de nieuwe trends op de voet. Het verkopen vinden ze een vak op zich en de klanten adviseren even vanzelfsprekend. Hun medewerkers weten ze te stimuleren en te motiveren.

Na een praktische en theoretische opleiding van een jaar kunnen ze als filiaalmanager worden ingezet voor de provincies Noord-Holland, Drenthe, Overijssel en Limburg.

Naast een zeer zelfstandige baan en een goed salaris bieden wij prima secundaire arbeidsvoorwaarden.

Bent u de vrouw die we zoeken, schrijf dan direct naar Foxy Fashion, Postbus 970, 1000 AZ Amsterdam en sluit er gelijk een pasfoto bij.

*Foxy fashion*

P531

Wegenbouw Van de Kreeke N.V. te Nuth vraagt

## een ervaren chef werkplaats

Tot zijn taken behoren o.a.:

- leiding geven aan het personeel dat het onderhoud van het machinepark, bouw materieel en voertuigen verzorgt;
- de organisatie van materiaal- en materieelvoorziening naar de werken;
- het verzorgen van de werkplaatsadministraties.

Opleiding: minimaal MTS-niveau.

Leeftijd: 30-40 jaar.

Uw schriftelijke sollicitatie te richten aan:

Wegenbouw Van de Kreeke N.V.

Daelderweg 15, 6361 HK Nuth, t.a.v. de heer M. van de Kreeke.



## Aral Nederland N.V.

Aral Nederland N.V. heeft mogelijkheden tot plaatsing van een

## ZELFSTANDIG EXPLOITANT M/V

voor één van haar Aral Service Stations

Hiervoor denken wij aan gegadigden, die in het bezit zijn van de benodigde vakdiploma's, zoals o.a. middenstands-, detailhandels- en Bovagpatroons- of gelijkwaardig diploma, organisatie-talent hebben en verantwoordelijkheid kunnen dragen. Indien U hierin bent geïnteresseerd belt U even met of schrijf aan:

Aral Nederland N.V., Postbus 142, 2501 CC Den Haag. Tel. 070-651911, tst. 47.

## GTI Heerlen zoekt onderhoudsmonteurs CV

GTI Heerlen bv is werkzaam op het gebied van licht- en krachtinstallaties, CV- en airconditioningsinstallaties, en meet- en regelftechniek. Het bedrijf is onderdeel van nv GTI Holding, een gerenommeerd installatiebedrijf met vele vestigingen door heel Nederland.

GTI Heerlen groeit. Door diverse nieuwe projecten en uitbreiding van bestaande projecten is op korte termijn behoefte aan versterking van het onderhoudsapparaat. GTI zoekt monteurs voor onderhoudswerkzaamheden aan grote en middelgrote CV- en luchtbehandelingsinstallaties.

Het gewenste opleidingsniveau is MTS-W, aangevuld met vakgerichte cursussen. Ruime ervaring met soortgelijke werkzaamheden strekt tot aanbeveling. Leeftijd: tussen 20 en 35 jaar.

GTI kent een goed pakket arbeidsvoorwaarden zoals b.v. winstdeling, studietoelagenvergoeding en gerichte bedrijfs cursussen. Verder is de CAO Metaalindustrie van toepassing.

Kandidaten (m/v) kunnen hun sollicitatie richten aan GTI Heerlen bv, Afdeling Personeelszaken, Huskenweg 37, 6412 SB Heerlen. Voor aanvullende informatie vooraf kunt u bellen met de heer H. van Wersch, telefoon (045) 72 44 00.



# POLITIEWERK IS OOK VROUWENWERK. MAAR 'T WORDT NOG TE VAAK DOOR MANNEN GEDAAN.



Bij de politie is de laatste jaren veel veranderd. Er wordt steeds professioneler gewerkt. Met goed opgeleide mensen, die actief inspelen op de nieuwe ontwikkelingen in onze maatschappij.

Verheugend is dat in heel het land steeds meer vrouwen zich voortreffelijk welen in allerlei politiefuncties.

Maar: wat dat aantal betreft zijn we nog lang niet waar we willen uitkomen. Daarom hebben vrouwelijke sollicitanten - vooral ook uit minderheidsgroepen - sinds enige tijd een streepje voor als ze zich aanmelden voor een politiebahn.

'n Baan vol leuke en ernstige momenten, vol dynamiek, met veel collegialiteit, en met een prima salaris.

Zo'n baan is ook iets voor j6u als je vooropleiding minstens op het niveau ligt van MAVO-D (MAVO-4), of van MAVO-C/

LBO-C met in je vakkenpakket Nederlands, een vreemde taal, plus wis-of natuurkunde. Een onvoorwaardelijk overgangsbewijs van 3-naar 4-HAVO/VWO is ook goed.

Het eerste wat je daarvoor terugkrijgt is een boeiende opleiding aan de Politie-school. Die duurt 20 maanden, inclusief een praktijkstage van 5 maanden. Tijdens deze periode krijg je t/m 24 jaar een maandgeld van f. 759,- bruto en vanaf 25 jaar een salaris van f. 2.487,- bruto per maand.

Om op de school te komen moet je 19 zijn, maar je aanmelden kan bij 18½.

Je kunt er al het fijne van te weten komen door de bon in te zenden.

Dan krijg je van ons per 6mgaande een uitvoerige brochure thuis gestuurd.

Ik heb belangstelling voor een loopbaan bij de politie.

Voornaam: \_\_\_\_\_ M/V

Naam: \_\_\_\_\_

Straat: \_\_\_\_\_

Postcode: \_\_\_\_\_

Plaats: \_\_\_\_\_

Mijn geboortedatum: \_\_\_\_\_

Mijn diploma: \_\_\_\_\_

Mijn telefoonnummer: \_\_\_\_\_ LV11-1172

Opsturen aan: \_\_\_\_\_

Regionale Voorlichtings Functionaris voor

Noord-Brabant en Limburg, Postbus 52,

5900 AB Venlo.



# Een weekeinde 'overlevingstraining' in het Geuldal

## KANTOORBROEKIES OP ZOEK NAAR AVONTUUR

**B**oy Naaijens, 28 jaar, vertegenwoordiger. Joop Litsenburg, 50 jaar, adviseur computerverkoop bij Philips. Gaston Duykers, 24 jaar, proces-operator bij DSM. Jan Broeder, 32 jaar, bureaumanager bij een uitzendbureau. Henk Weltje, 33 jaar, systeemanalist. Een greep uit de deelnemers aan een survivaltocht in het Limburgse Geuldal. Stuk voor stuk mensen die in het dagelijks leven in een warm kantoor zittend hun werk doen en juist daarom, zo zeggen ze, eens wat anders wilden. Thuis, door hun levenspartner voor gek verklaard, zetten zeventien landgenoten, onder wie drie Limburgers, twee dagen lang elk comfort van onze welvaartsmaatschappij aan de kant. Voor de lol. Doel: leren overleven als de nood echt aan de man komt. Onze verslaggever voegde zich bij het gezelschap.

Vrijdagavond 18.00 uur is het vertrek gepland. Vier deelnemers presteren het echter een uur te laat te arriveren, wat tot gevolg heeft dat het bivak 's avonds veel later wordt opgeslagen. Tot en met zondagmiddag geen koelkast met inhoud, geen zitbank, geen matras, geen cv, geen verlichting, geen bier, niets.

En daar betaal je, als verwend lid van de consumptiemaatschappij, 105 gulden voor. Alsof het een geschenk uit de hemel betreft.

De 33-jarige Henk Weltje, die al enkele overlevingstochten achter de rug heeft, zegt: „Het is juist een uitdaging voor mensen die overdag op een stoel achter hun bureau zitten. Die 105 gulden zeggen me niets. Voor dat geld zijn de leiders van de tocht een jaar met de voorbereiding bezig geweest.”

Die instructeurs, Boy Naaijens en Huub Odekerken, beiden uit Valkenburg, mogen doorgewinterde 'survivors' genoemd worden, al is het voor hen de eerste keer dat ze aan een tocht leiding geven. Huub heeft een diploma recreatiesportleider op zak en deed samen met Boy, ook een bezielt survivor, mee aan een overlevingstocht in de Ardennen. De tocht in het Geuldal is uitgezet onder auspiciën van de Stichting Centaur Sport Apeldoorn, een in 1984 opgerichte organisatie die door het jaar heen survivals, eigenlijk Wampex (Weekend Amphibie Expedition) geheten, uitzet.

Voorzitter van die club is Jan Broeder, een opmerkelijk figuur, die als dienstplichtige deel uitmaakte van het korps mariniers. „Ik zie dit soort tochten als een positieve voorzetting van mijn dienstdienst. Het klinkt zot, maar ik ben er bijzonder trots op dat ik marinier ben geweest. Dat vertel ik mijn kinderen ook. Ik heb er een diep respect voor de nationale driekleur aan over gehouden. Als iemand de Nederlandse vlag ziet ophalen, haalt die misschien de schouders op. Ik schiet dan onmiddellijk in de houding. Heel makkelijk eigenlijk”, realiseert de Apeldoornse zich met een vreemde glimlach op het gelaat.

Hoewel de hele survival absoluut niets met het leger van doen heeft, dringt zich toch de link met onze verdediging des vaderlands op. Zowat de helft van de deelnemers loopt in de bekende legergroene kleding. De een draagt een blauwe trui met een embleem van de NASA, het nationaal Amerikaans ruimtevaart-instituut. Paul Bos, een tandenborstelverkoopster getooid met een Ted de Braak-snoer, dito lach en ogend als een waar soldaat grinnikt: „God, eigenlijk had ik wel beroepsmilitair willen worden na mijn dienstdienst. Maar ja, dat bedacht ik me pas achteraf. Shit, Jammer.”

### Spraakwater

„Het bonte gezelschap begint de survival met een tocht door de grotten in Valkenburg. De zeer deskundige leiding van gids John van Schaik, die ook wijst op de risico's van het onderaards verblijf van gemiddeld 40 à 50 meter, wordt door de meer-

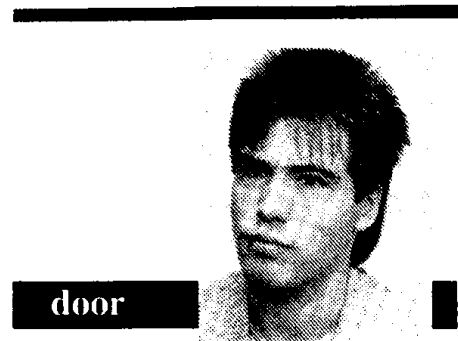


● 's Morgens in alle vroegte jezelf wassen in het koude rivierwater.



● De zeventien leden tellende groep klaar voor het vertrek. Hurkend, met lantaarn, instructeur Boy Naaijens, met naast hem Gaston Duykers uit Valkenburg en instructeur Huub Odekerken. Hurkend, geheel rechts, voorzitter Jan Broeder van Centaur Apeldoorn.

Foto's: FRITS WIDDERSHOVEN



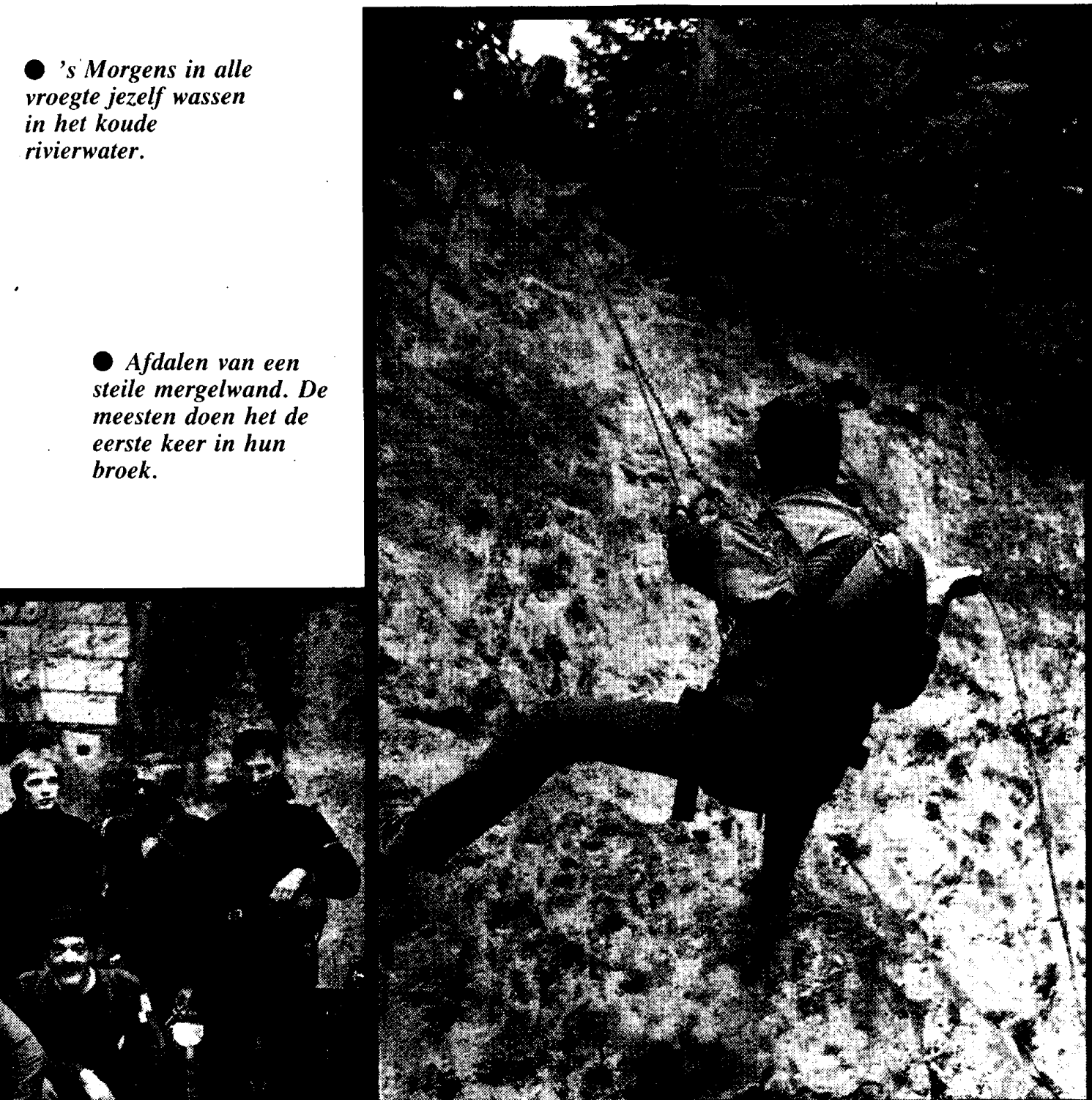
door

HAN GOMMEREN

bakken worden ondernomen, maar het deeg kleurt bij de meesten pikzwart en is dus niet meer te eten. Mijn koekbroodjes zijn evenmin plezierig van kleur en verdwijnen, nadat ik er even van heb geproefd, met een ferme armzwaai in de struiken. Dan maar honger lijden. Van slapen komt vervolgens niet veel, vanwege het afschuwelijke gesnuur van een tweetal heren dat zelf blijikbaar wel van de welverdiende rust geniet.

Zaterdagochtend is het om 5.00 uur 'reveille' geblazen. Veel te vroeg voor mensen die niet gewend zijn voor een uur of acht op te staan. Het gekreun is dan ook niet van de lucht. Terwijl Boy en Huub, de Valkenburgse instructeurs, het vuur al hebben opgepoord, staat de rest ook op.

„Roomservice”, roept er een. Hij wordt op zijn wenken bediend, want na enkele minuten wordt er een halve kip voor zaterdagavond. De nauwelijks merkbare scheve gezichten van de instructeurs moeten voor de oplettende deelnemer dan ook boekdelen



● Afdalen van een steile mergelwand. De meesten doen het de eerste keer in hun broek.



● Paul Bos kijkt twijfelend naar een pannetje, waarin zich 'vlierbessenthee' bevindt.

spreken.

Na een tocht van drie kwartier moeten we door het ijskoude water van de Geul. Het riviertje is ter plaatse ruim één meter diep. Schoenen, kousen, broeken en onderbroeken gaan uit, ook die van de enige vrouwelijke deelnemer, de 38-jarige Laura van Boven uit Voorburg, die de tocht samen met haar vriend Jan de Vries maakt. Jan Broeder zal het goede voorbeeld geven, maar waar iedereen eigenlijk op wacht gebeurt: hij komt in te diep water terecht en gaat kopje onder, waarbij hij zijn rugzak droog weet te houden. De bureaumanager van een uitzendbureau houdt er later die dag twee flinke blaren aan over, maar geen stom woord komt bij hem over de lippen.

### Blaren

Ook Willem Kamper, met zijn 56 jaar de oudste deelnemer, laat geen wanklank horen, al staat de pijn soms op zijn gezicht te lezen. Hij bereidt zich geestelijk voor op eventuele blaren: „Na een dag heb ik tot nu toe altijd blaren gehad”, zegt de belastingambtenaar. Kamper kan de linkerarm door een verkeerd behandelde fractuur (dat is inmiddels al twintig jaar geleden) niet hoger krijgen dan de schouder en zijn kromme benen lijken het elk moment te begeven onder het niet geringe gewicht van de rugzak. „Kijk, ik zal een keer moeten afhaken. Dat kan op mijn leeftijd elke dag het geval zijn. Maar moet dat nou een reden zijn om nu maar niet meer mee te doen?”

Gaston Duykers, de enige Limburgse deelnemer, ziet het halverwege de dag niet meer zitten. De Valkenburger heeft een broertje dood aan lopen. „Niet om Boy onder zijn duiven te schieten, maar wat heeft dit met overleven te maken. Als ik in een situatie terecht kom waarin ik moet overleven, zal ik mijn krachten juist sparen.” Naaijens maakt echter duidelijk dat er in totaal slechts 25 kilometer wordt gelopen, terwijl in andere survivals soms bijna het dubbele wordt afgelegd. „Wie voedsel en water wil vinden zal dat moeten zoeken”, zegt hij.

Veel tijd om uit te rusten is er niet. De blaren bij sommigen en de vermoeidheid bij de meesten doen zich voelen, al is het dan „een recreatietoetje”, zoals een

overmoedige zich enkele uren geleden nog liet ontvallen. De instructeurs Naaijens en Odekerken kennen echter geen pardon. „Door!”, luidt de korte maar alleszeggende tekst van Odekerken. Bij de meesten is het spraakwater inmiddels verdampd, doch Jan Broeder loopt en schaterlacht als hij een blokje om maakt. De Stichting Centaur Apeldoorn is een noodlijdende organisatie, zo laat de voorzitter weten, die buiten de regio Apeldoorn nog nauwelijks bekendheid geniet. Zes van de veertien deelnemers komen er vandaan en maakten via een plaatselijk weekblad kennis met Centaur Sport. De stichting moet het met name hebben van mond op mond reclame.

Jan Broeder: „We hebben vorig jaar 1140 gulden subsidie gekregen van het ministerie van WVC. Daar hebben we lang en hard voor moeten knokken. Spullen als klimtouw en dergelijke zijn ontzettend duur. We draaien dit jaar misschien net quitte, meestal lukt dat nog niet eens. We hebben stad en land afgestroopt op zoek naar sponsors. Maar we kregen steeds nul op het rekest. We zijn niet interessant, want we halen geen publiciteit naar ons toe.” De stichting heeft de nodige concurrentie te duchten, zeker ook in het Limburgse. Zo exploiteert de in Vaals bivakkerende Hans Langohr de zogeheten Eerste Nederlandse Wilderness & Survival Club. Een weekeinde met dit heerschap op stap kost echter al gauw 285 gulden. Dan is er nog de vereniging Wild Life in Stein en de Stichting Zip-wire in Thorn. Een stel ex-commando's dat het drillen van de deelnemers tot doel heeft uitverkoren.

### Rambo

Broeder benadrukt dat elke spiegeling aan commando's dan wel Sylvesters Stallones verspersoonlijking in filmheld Rambo uit den boze is. „De bedoeling is de mensen hun eigen mentaliteit en doorzettingsvermogen te laten testen. Wie geen trek meer heeft, stapt bij wijze van spreken op de bus en zit binnen vijf minuten in de frituur. Dat is het verschil met het leger. Daar moet alles, ook al sta je doodsaangsten uit. Wij doen alles op vrijwillige basis. Verder willen we de deelnemers enkele overlevingstechnieken bijbrengen. Wat kun je eten in de natuur, zoals de binnenkant van de beuke- en berkeschors, vlierbessen, knollen van varens, wortels van waterlelie en rietsoorten en eieren van de ter plaatse levende vogels. Gevechtstechnieken stellen we absoluut niet aan de orde.”

Even later maakt de Valkenburger deelnemer Gaston Duykers zich onsterfelijk. De bedoeling is de Geul te traverseren met een touw, dat de Limburger aan de overzijde aan een boom moet vastmaken. De operatie wordt echter onmogelijk gemaakt door een kalfstier, die Duykers door het hele weiland achtervolgt om te bewijzen dat hij 'zijn' wijfjes absoluut niet laat benaderen. Duykers kruipt ten einde raad achter een boom aan de oever van de Geul, waar het kalfstier halsstarrig in de nabijheid blijft. De 'ongelukkige' ziet maar één uitweg: hij ontdoet zich van alle kleding en zwemt met de rugzak boven zijn hoofd het riviertje over. Dit sterkt hem in de twijfel of hij überhaupt nog eens aan een overleving zal meedoen. „Ik moet er nog eens zwaar over denken”, aldus Duykers.

's Avonds geeft menigeen toe aan enkele genuegten des levens. Zo bezondigt Bos zich aan een fles Beerenburger, terwijl anderen Liga-koeken, repen chocola, speculaas, fruitella- en mentosrollen uit de meest onwaarschijnlijke plaatsen vandaan toveren. Het maakt de kip, eenmaal gevuld en ontdaan van alle onnodige huidlagen, er niet minder lekker om, zo doet het gesmak vermoeden. Als de magen gevuld zijn kruipt iedereen snel in zijn slaapzak. De snurkers vervoegen zich wijselijk naar een naburige grot. Het ergste 'leed' is nu geleden, want zondag rest nog het afbeulen bij de slaapgrot. Met behulp van een klimtouw wordt er van de twintig meter hoge mergelwand afgedaald. De eerste keer doen de meesten het nog in hun broek, maar daarna lijkt het al bijna routine.

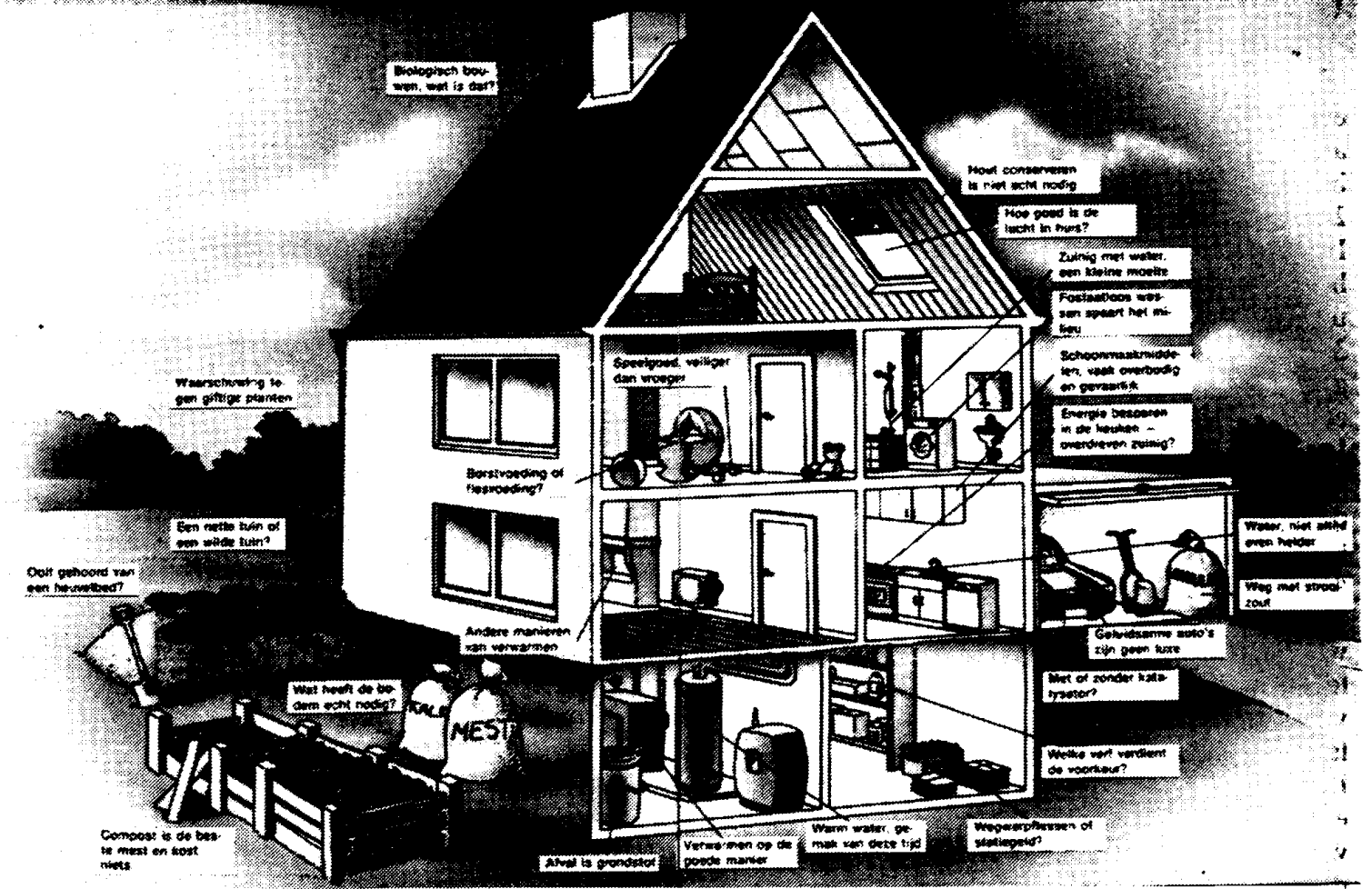
Met een koffietafel, voorzien van allerhande broodjes, in het vooruitzicht verloopt het laatste deel van de tocht ongekend vlot. Paul Bos laat zijn gedachten de vrije loop. „Vanavond weer een lekker zacht warm lichaam tegen me aan.”



Let op het milieu, in en om het huis

Reindelijk is er nu een boek dat als vraagbaak en handleiding kan dienen voor iedereen die een bijdrage wil leveren aan de oplossing van ons milieuprobleem, een kleine bijdrage van de individuele burger. Van harte aanbevelen. Dat schreef Winsemius, minister voor ruimtelijke ordening en milieubeheer in het eerste kabinet-Lubbers, in het voorwoord van het dit jaar verschenen lijvige boekwerk Praktisch milieubeheer in en om het huis van E.R. Koch.

Het boek ondervond zoveel aftrek dat uitgever Bruna zeer onlangs sloot tot een (herziene) herdruk en dat gebeurde tot grote tevredenheid van de Vereniging Milieudefensie. Het boek geeft informatie over milieureiniging, maar ook talloze tips voor een milieuvriendelijker



• Let op het milieu, in en om het huis

Meubel '86 Maastricht viert tweede lustrum

MAASTRICHT — Weer of geen meer. Een bezoek aan Meubel '86 in de Eurohal van Maastricht is best de moeite waard, daar kunnen de ruim tienduizend bezoekers van het vorig jaar over meespreken. En nu wordt dit interieurpektakel inmiddels voor de tiende keer in een vijftienduizend vierkante meter groot tentenhuys voor u gepresenteerd. Naast vandaag kunt u negen dagen lang alle interessante snuffjes in de Eurohal bekijken. En voor wie dat wil, is er opnieuw gelegenheid om de avonduren binnen te wippen.

De jaarlijkse interieurbeurs, onder de inmiddels bekende naam Meubel '86, blijkt duidelijk in een behoefte te voorzien. Een tweede lustrum en het gestaag groeiende aantal bezoekers tonen dit wel aan.

Overzicht hypotheekrente

Hypotheekrente 23 september 1986  
Deze week zijn er geen wijzigingen in de hypotheekrentetarieven. Met ingang van 15 september j.l. verlaagde de Pancratiusbank de afsluitprovisie van hypothecaire geldleningen van 1½% naar 1%.

Naam bank	rente vast gedur.	afsluitpr. in pct.	rentepercentages				
			met gem. garantie		zonder gem. garantie		
			opgave bank	werke- lijk	opgave bank	werke- lijk	
ANNUITEITENHYPOTHEKEN							
A.B.N.	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75	
	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,07	6,9	7,28	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,28	7,1	7,50	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,1	7,50	7,3	7,71	
	10 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,2	7,61	7,4	7,82	
Amrobank	15 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,5	7,93	7,7	8,15	
	var. <sup>1)</sup>	1,5	6,2	6,53	6,4	6,75	
	2 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,4	6,75	6,6	6,96	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39	
Bouw. Limb. Gem.	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,0	7,39	7,2	7,61	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,17	6,7	7,17	
Centrale Volksbank	30 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,3	7,81	7,3	7,81	
	renterust <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,38	6,9	7,38	
	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,1	6,37	6,3	6,59	
Direktbank/NCB-bank	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,0	6,27	6,2	6,48	
Grens Wis.kant./CDK	3 jaar <sup>1)</sup>	1	6,5	6,80	6,7	7,01	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,1	6,37	6,3	7,07	
Ned. Midd. Bank	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,55	
	1 jaar <sup>1)</sup>	1	6,3	6,50	6,5	7,02	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,12	7,1	7,64	
keuzehypothec	1 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,2	6,53	6,4	7,07	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,7	7,07	6,9	7,61	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,9	7,28	7,1	7,82	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1,5	7,1	7,50	7,3	8,04	
Pancratiusbank	var./5 jr. <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	ideaalrente	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
Postgiro en Rijkspostspaarbank	2 jaar <sup>1)</sup>	1	6,1	6,37	6,3	6,59	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,23	7,1	7,44	
Rabo (adviesrente)	var. <sup>1)</sup>	1,25	6,5	6,83	6,7	7,04	
	2/3 jaar <sup>1)</sup>	1,25	6,6	6,94	6,8	7,15	
	4/5 jaar <sup>1)</sup>	1,25	6,8	7,15	7,0	7,37	
	stabiel <sup>1)</sup>	1,25	7,0	7,37	7,2	7,58	
	var. <sup>2)</sup>	1,25	6,7	6,94	6,9	7,15	
	2/3 jaar <sup>2)</sup>	1,25	6,8	7,05	7,0	7,26	
	4/5 jaar <sup>2)</sup>	1,25	7,0	7,26	7,2	7,46	
	stabiel <sup>2)</sup>	1,25	7,2	7,46	7,4	7,67	
Rabo Hypotheekbank	3 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,6	6,96	6,8	7,17	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1,5	6,8	7,17	7,0	7,39	
	3 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,8	7,07	7,0	7,28	
	5 jaar <sup>2)</sup>	1,5	7,0	7,28	7,2	7,49	
Spaarbank Limburg	1 jaar <sup>1)</sup>	1	5,9	6,17	6,1	6,37	
	3 jaar <sup>1)</sup>	1	6,4	6,69	6,6	6,91	
	5 jaar <sup>1)</sup>	1	6,7	7,01	6,9	7,23	
	7 jaar <sup>1)</sup>	1	6,9	7,23	7,1	7,44	
	stabiel	1,25	7,1	7,44	7,3	7,66	
	Westland-Utrecht stand.	1 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,1	6,58	6,3	6,79
standaard	5 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,7	7,23	6,9	7,45	
	10 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,8	7,34	7,0	7,58	
	15 jaar <sup>2)</sup>	1,5	7,1	7,66	7,3	7,88	
	20 jaar <sup>2)</sup>	1,5	7,4	7,99	7,6	8,21	
	lage lasten	1,5	xx	xxx	7,2	7,77	
	interim	1 jaar <sup>2)</sup>	1,5	6,3	6,79	6,3	6,79
	4e kw. 1986 budget	var. <sup>4)</sup>	1,5	6,8	7,13	6,8	7,13
	no-risk	5 jaar <sup>4)</sup>	1,5	op aanvraag	op aanvraag	op aanvraag	op aanvraag
LEVENHYPOTHEKEN							
Levensverz. aangesl. bij N.V.L.	5/10 jaar <sup>4)</sup>	-	6,7	6,91	6,7	6,91	
	15/20 jaar <sup>4)</sup>	-	7,1	7,34	7,1	7,34	

<sup>1)</sup> Maandbetaling achteraf <sup>2)</sup> Halfjaarbetaling achteraf  
<sup>3)</sup> Maandbetaling vooraf <sup>4)</sup> Kwartaalbetaling achteraf  
© Copyright „Vereniging Eigen Huis” te Amersfoort.

Javaanse kunst; slaapkamers en slaapsystemen; piano's en orgels; tuinmeubelen; kunstnijverheid; tapijten uit Polen, Peru en Perzië; formica vloeren; plafondsysteem; hydrocultuur en Bonsai; verlichting; serviezen; rolluiken en zonweringen; open haarden en inbouwkeukels en bruiningsapparatuur. Kortom, te veel om op te noemen.

Meubelontwerp-wedstrijd

Uniek tijdens deze jubileumbeurs is het feit dat de bezoeker kennis kan nemen van de prestaties en presentaties van 48 amateurontwerpers die hun eigen ideeën laten zien. Een deskundige jury, onder



• De afgelopen dagen kreeg Meubel '86 gestalte



# Lusthof

door Sante Brun  
voor vragen: postbus 3100 heerlen  
of telefoon 045-739 261



e herfst heeft toch wel iets. Goed, de laatste weken was het een tijdlang eerder winter dan herfst. De vorige keer heb ik er al op gewezen, dat veel planten na de lange droge periode ineens frisse nieuwe rozetten gaan maken wanneer het vochtig en koel wordt. Planten die dergelijke rozetten maken kunnen al voor de winter ontdaan worden van de uitgebloeide en uitgedroogde takken en bladeren, waardoor de rozetten zoveel mogelijk licht en lucht krijgen. Met name van planten die harige rozetten hebben moet alles verwijderd worden, omdat die gemakkelijk rotten onder vallend blad en dergelijke.

Veel van de planten die wij in de tuin hebben rekenen niet op een eventuele strenge winter en groeien dus lustig door, zij het dan op een wat lager pitje dan in de zomer, uiteraard. Het merendeel van de chrysanten moet trouwens nog gaan bloeien, omdat hun normale bloeitijd samenhangt met de daglengte: het zijn planten die pas beginnen te bloeien wanneer er minder dan 12 uur daglicht is, en van is het geval vanaf 21 september. Het zijn dan ook typisch planten uit streken waar veel gewassen in de winter bloeien en in de zomer gedwongen worden tot rust omdat het dan veel te droog en veel te warm is: de meeste normale planten groeien optimaal bij dagtemperaturen tussen 20 en 25 graden. Boven 25 graden en al helemaal boven de 30 graden vertraagt de groei of komt geheel tot stilstand.

Een ander goed voorbeeld van herfstbloeiërs vormen de herfsttijlozen, die nu bloeien, en in de

gedrag en dat begint al in en om het huis. Aan de hand van dit boek kun je als het ware door het huis wandelen, alle verdiepingen langs: vanaf de keuken, het bad en de wc, de woon- en slaapkamer naar de kinderkamer, de kelder en de hobbyruimte (voor wie over zo'n zalig stukje hobby-privacy beschikt) en verder naar de garage, de tuin en het balkon. De zolderverdieping daarbij niet te vergeten.

Zo'n boek valt niet aan een uitgebreid onderzoek te onderwerpen, het is meer bestemd als dagelijks gebruiksvoorwerp. Immers, je staat er verstand van hoe vaak men op ieder uur van de dag te maken heeft met milieu, gevaren daaromtrent die ons omringen en dus bedreigen. Waar een mens al niet op moet letten om verantwoord schoon, netjes en keurig, aldus milieu-verantwoord te kunnen en moeten leven. De overheid kent daarvoor regels en regelgeving. „Wanneer wij met veertienenehalf miljoen mensen in een klein land moeten samenwonen, is het stellen van regels onvermijdelijk,” aldus verder nog Winsemius in zijn inleiding tot het boek.

Wist u, bijvoorbeeld, dat zo'n dertig procent van alle milieuvervuiling door onze eigen huishoudens en auto's wordt veroorzaakt? Dat percentage kan een stuk omlaag als we allemaal ons steentje bijdragen. Niet alleen het milieu wordt daar beter van, ook onze gezondheid én

onze portemonnee profiteren mee. In dit boek liefst 500 tips (daarom dient men het als naslagwerk te gaan zien) voor keukens, woonkamers, slaap- en kinderkamer enzovoorts.

Herdruk van 'Praktisch milieubeheer in en om het huis'

Slechts een geringe greep uit de inhoud: Wat vermeldt een etiket? Biologisch voedsel, duurder, maar ook gezonder? Welke schoonmaakmiddelen, frisse lucht op het toilet? Handen af van strooizout en de perikelen rond de composthoop, achter in de tuin. Wat moet men weten over (alweer een losse greep) over water en wasmiddelen. Energiebesparing bij het wassen, spuitbussen, cosmetica en let er op: de wc is voor al geen stortkoker voor vuilnis. De energienota kan omlaag en dan dient u in het verlengde daarvan

weer veel wetenschap te hebben over isolatiematerialen. Eigenschappen van verf en de eisen van bouwmaterialen zijn belangrijk. In de tuin uitkijken met stikstofbemesting, bestrijdingsmethoden en giftige planten. En wat de garage betreft: verbrandingsgassen veroorzaken zure regen, loodvrije benzine is belangrijk voor onze gezondheid enzovoorts. Men krijgt als een soort bijlage ook de kans te testen hoe het er in uw directe woonomgeving eigenlijk voorstaat. Met behulp van vier proefstrips (in het boek aanwezig) kunt u vaststellen hoeveel nitraat er in uw drinkwater zit, hoe zuur de neerslag bij u voor de deur is, in hoeverre uw tuin al door zure regen is aangetast en hoeveel zwavel en nitraat er in fruit, wijn en groente zit.

Op de resultaten van deze tests wordt in het boek ook uitvoerig ingegaan. Met andere woorden: een vraagbaak als dit boek zou op de boekenplank van ieder huishouden thuishoren. „Het is een verantwoordelijkheid van iedere burger als we stellen dat milieuverontreiniging niet iets is dat uitsluitend door anderen wordt veroorzaakt. Het is de verantwoordelijkheid van iedere individuele burger,” om nog eens de heer Winsemius aan te halen. Bij deze herdruk zijn ook de gevolgen van de ramp bij Tsjernobil beschreven.

frits rekké



• Een eenzame eik staat mooi rood te wezen tussen nog groene bomen en heesters.

In ieder geval is het uniek, die vroege herfst. De boom op bovenstaande foto is inmiddels al zijn blad al kwijt en staat nu tot mei volgend jaar kaal te wezen. Ook elders in de bossen en parken zie je al veel geel en rood en bruin. De oorzaak is de warme droogte, gevolgd door koel, zeer herfstig weer met abnormaal koude nachten. Met name de koude nachten zorgen ervoor dat de boom of heester wordt aangezet zich gereed te maken voor de winter. Daarvoor moet het blad worden afgeworpen, waardoor de fotosynthese - het omzetten van zonlicht in suiker - tot stilstand komt, want dat gebeurt in

de bladeren door middel van het bladgroen. Maar voordat het zover is gaat de boom - in de natuur wordt niets weggegooid - heel zuinig alle voedingsstoffen uit het blad naar de wortels halen en daar opslaan. Met name door het 'vertrek' van het bladgroen naar de wortels blijven in de bladeren diverse suikers achter, en de soort suiker bepaalt de kleur van het blad. Nadat alles van waarde op die manier is weggesleept wordt een hormoon geproduceerd dat de band tussen boom en blad losser maakt, en de eerste de beste windvlaag doet dan het blad afvallen. Ook koude nachten, met name nachten waarin de temperatuur van de lucht onder nul daalt, zet aan tot verhoogde pro-

duktie van dat hormoon, en dan zie je dan ook 's morgens ineens de boom vrijwel kaal staan terwijl het windstil is. Bladeren vormen een natuurlijk winterdek voor gevoelige planten. Maar veel planten kunnen ook niet tegen zo'n broeierige laag. Bolgewassen kunnen er goed tegen, maar gras bijvoorbeeld niet. Varenen wel, maar planten met harige rozetten weer niet. Het is een kwestie van goed kijken, eigenlijk, dus van ervaring. En kijk eens goed naar de kale takken. Daar zitten de aanzetten voor bladknoppen alweer. Bij vroeg bloeiende heesters zie je zelfs de bloemknoppen al zitten. Het leven houdt dus niet echt op met het vallen van de bladeren...

grond los te maken en plantgaatjes te graven voor de bollen. Zet ze niet te diep. Een vuistregel is: met de bodem van de bol zo diep, dat de afstand vandaar tot het grondoppervlak ongeveer

driemaal de hoogte van de bol is. De top van de bol staat dan dus op tweemaal de hoogte van de bol zelf, als u begrijpt wat ik bedoel. Koop niet te gek veel soorten.

maar neem eens wat meer bollen van één soort, en zet die in royale groepen in de tuin. U zult volgend voorjaar zien dat het effect dan veel beter is dan wanneer u van elk bolletje drie of vijf exemplaren zou zetten.



# Onroerend goed

## Valkenburg

**Hotel-café-restaurant** te koop met o.a. 12 kamers, het geheel voldoet aan de eisen van brandveiligheid en is volledig bedrijfsklaar. Met serieuze gegadigden die de vereiste diploma's bezitten en over enig kapitaal beschikken, maken wij graag een afspraak voor bezichtiging en overleg over prijs en aanvaarding.

**Frankort Assurantiën Voerendaal**  
045-751871

**KLIMMEN**, Valkenburg, vrijst. land. gel. woonh. m. appartement 1020 m<sup>2</sup>, luxe badk., 3 slpk., mod. keuken. Vr.pr. f 188.000,-. Tel. 04405-3069.

**NIEUWENHAGEN**, Boshede rustig en blijvend goed gelegen halfv. woonh. m. gr. garage, 10 m l. en tuin (tot ruim 400 m<sup>2</sup>). Ind.: roy. hal, L-vorm, v.wmr. (44 m<sup>2</sup>). m. parketvloer, open haard, aanb. keuken (11 m<sup>2</sup>). Verd.: 3 ruime slpk. en luxe badk. Het pand is geh. geïsoleerd en voorz. v. thermophane begl. en roll. Pr. f 158.000,- k.k. Bez. op afspraak, 045-315327.

Te k. halfvrijst. qoonh., 3 slpk., badk., berg., L-vorm, woonk., keuk. bijkeuk. en garage. Kooppr. f 131.000,- k.k. Sluiterstraat 9, H'broek. 211860.

Wie wil er nu of over een poosje zijn **HUIS** verkopen? Omg. Schin op Geul, Voerendaal of Simpelveld. Tuin min. 700 m<sup>2</sup>. Pr. max. f 165.000,-. Tel. 043-474607.

**KERKRADE-WEST** ruime hoekwoning met c.v. en garage, zonder tuin, geren. Vr.pr. f 80.000,-. Inl. tel. 045-228487.

Te k. of te h. **EENGZINS-WONING** incl. garage. Kri. chelsbergweg 31, Kerkra- de, tel. inl. 045-418683.

**BRUNSSUM** Heukestr. 1b, vrijst. woonh. met tuin en 8 gar., kelder, woonk., keuk. m. eik. aanb., 3 ruime slk., badk., zolder m. vaste trap, vraagpr. f 132.000,- k.k. Van Oppen bv, Lindeplein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info-folder op kantoor.

## Heerlen-Noord vrijst. bungalow

rondom tuin, garage, onderkelderd, gesch. voor kantoor of praktijkruimte, 3 slpk., grote badk., grote woonk. Tel. 045-222120 na 19 uur 045-723706.

Te k. **HEERLEN** halfvrijst. winkelpand/woonhuis, grote betegelde binnenplaats, grote tuin met daarachterliggende weide, moderne aanb. keuken, badk. met douche en ligb., cv., f 168.000,- k.k. Eikenderweg 49, tel. 045-714209.

**DEN HAAG ZUID-WEST**, parterre appartement, 3/4 kamers best. uit: ruime hal, 2 slpk., keuken en balkon, gr. doorzonkamer, badk. met douche, ruime kelder, mogelijk v. open haard, voorz.: c.v. (79), div. extra's o.a. verl. plafond in hal met spec. verlicht, meerdere inb. kasten. Vlakbij winkelscholen, recreatie geb., sportvelden, schaatssentr. Uithof, ± 4 km van strand (Kijkduin), prettige bureu. Vrij vanwege verhuiz. Te aanv. in overleg. Vr.pr. f 89.500,- k.k. Nadere info 070-677753 of 045-211416.

## Direkt te betrekken

Douwe Weien in Heerlen is een uitstekende woonstand, met o.m. luxe halfvrijst. bungalows. Ind.: woonk./keuken ca. 30 m<sup>2</sup>, luxe badk. met o.a. ligb., 2 slpk., garage en prima isolatie. Netto maandlast ca. f 598,-. Inl. Stienstra Heerlen Makelaardij b.v. Tel. 045-712255.

## Uw woning verkopen?

Iedere dag komen bij ons aanvragen binnen voor een bestaande woning. Momenteel zoeken wij voor bemiddeling woningen in alle prijsklassen in de gemeenten Heerlen, Brunssum, Kerkrade en Landgraaf. Mogelijk kunnen wij ook u, bij wijze van spreken, van vandaag op morgen aan een koper helpen. Neem gerust vrijblijvend contact op en informeer hoe wij menen uw belangen actief en met zorg te behartigen.

## Stienstra Heerlen Makelaardij b.v.

Kruisstraat 56, Heerlen, tel. 045-712255.

Te k. **KERKRADE-W.** tus- senwoning aan de Papa- verstr. 20. Vr.pr. f 95.000,- k.k. Ind.: gr. L-vorm, woonk., keuk. + bijkeuk., 3 slpk., zolder, kelder en ga- rage. Tel. 045-415088.

**KLIMMEN**: riante vrijs- taande semi-bungalow, vr.pr. f 350.000,-. Tel. 04405-1626.

## Brunssum Appartement

Op een uitstekende ligging, eerste verdieping, best. uit: hal, toilet, badkamer, woonkamer met open keuken, 2 slaapkamers, c.v. Prijs f 78.000,- k.k.

## Ulestraten

Vrijstaand landhuis (bwj. '68) met garage en rondom tuin, ind. b.g. hal, toilet, woonkamer, keuken, kelder, verd.: 3 slaapkamers, badkamer, zolder, c.v. Prijs f 175.000,- k.k.

## Eijsden

In Oost-Maerland een mooi vrijstaand landhuis, bwj. '83, met grote garage en tuin, ind. hal met garderobe, toilet, L-vormige woonkamer (50 m<sup>2</sup>) met open haard en plavuizenvloer, compl. geïnst. keuken (wit), 2 kelders. Verd.: 3 ruime slaapkamers, luxe badkamer, zolder, c.v., pand is uitstekend geïsoleerd, prijs f 245.000,- k.k.

## Livac BV

Brugstraat 19, Sittard, 04490-10855.

**Landhuis** te koop **Exdel 33** Nieuwenhagen Tel. 045-713226

Te k. **APPARTEMENT** 1e et. Tel. 04402-78976 wo- namiddag 14 uur en zat. 045-318889.

Te k. te **HEERLEN**: hoekwoning met tuin, aan bosrand, veel luxe, L-vorm, woonkamer met parket (44 m<sup>2</sup>), nieuwe Siematic keuken, toilet, kantoortje, 3 slaapk. m. muurkasten en k. en w. water, badkamer met ligbad en toilet, souterrain met garage. Prijs f 229.000,-. Tel. 045-420042, na 19.00 uur f 710952.

**BRUNSSUM** Klingbeenden 135, tussenwon. met gar. voor- en achtertuin, bet. woonk., open keuk., berg., ter- ras, 3 ruime slpk., luxe badk. met ligb., zolder, vraagpr. f 132.000,- k.k. Van Oppen bv, Lindeplein 5, Brunssum, tel. 045-254543, vraag de info-folder op kantoor.

## HIER FOTO

## Te koop in Roermond Riant herenhuis

met aangrenzende bedrijfsruimte 350 m<sup>2</sup> gelegen aan de Minderbroederssingel te Roermond (nabij centrum). Te bevr. Battistella, Minderbroederssingel 15a te Roermond, tel. 04750-34732.

In centr. van **NUTH**, mooie tussenwon. m. cv., nw. dak, gr. woonk., aanb. keuken, kelder, 3 slpk., badk., berging, hobbyruimte, voor en gr. achtertuin. Josephstr. 15, Nuth (werkdagen na 18.00 uur). Vraagpr. f 112.000,- k.k.

**VOERENDAAL**, Cartilstr. 2 te k. halfvrijst. woonh. m. gar., 4 slpk., zolder, eik. keuken, open h., beg. gr.: te- gelvloer tot opp. 324 m<sup>2</sup>, pr.n.o.t.k. Bez. op alsp. Tel. 751864.

**WIJLANDSRADE** te k. halfvrijst. hoekhuis met gar. Swier 40 bwj. '72. Tel. 045-243948 Prijs n.o.t.k.

Te k. vrijst. woonhuis **EYGELOSHOVEN**. Ind.: hal, kelder, 2 woonk., keuken, 4 slpk., badk., 2e toil., zolder en tuin. Pr. f 125.000,- na 12 uur 045-315964.

**VALKENBURG** te k. houten gebouw 12,5 x 26 mtr. met c.v. Tel. 04406-13396 of 04406-12760.

**HEERLEN-NOORD** halfvrijst. woonh. m. gar., tuin, kelder, c.v., vierling, woonk. m. hallopen keuken, serre, 4 slpk., badk. m. ligb. f 130.000,- k.k. Aanv. i.o. Tel. 045-216176.

**KERKRADE-CENTR.** te k. winkel-woonh. met gar., gel. Deken Quadbachlaan 19, ook gesch. voor kant. Dir. te aanv. Pr. f 89.500,- k.k. Tel. 045-751280.

## Nieuwenhagen, Custerslaan 21

Tussenwoning met woonk., 3 slpk., zolder, kelder, ber- gingen en tuin. Tot opp. 560 m<sup>2</sup>. Prijs f 155.000,- k.k.

## Eygelshoven, Laurastraat 26

Winkel-woonhuis, gel. in centrum op goede stand. Opp. winkel ± 72 m<sup>2</sup>. Aanv. 1.1.1987. Prijs f 155.000,- k.k.

## Eygelshoven, Torenstraat

Bouwtterreinen op goede stand. Opp. ± 500 m<sup>2</sup>.

## N.V. Laura & Vereniging

Torenstraat 28, Eygelshoven, tel. 045-468888 Ist. 407.

## 200 ha

Aaneengesl. weidegr. met 5 (lege) boerderijen. Melk- quote 500.000 ltr. Bij Bara- que Michel (B).

## Makko

**Makelaardij b.v.** (W. Timmermans, lid NV, mak.-tax.o.g.) Rijksw. 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

## Parterre

woning nabij Maastricht. Woonk., op. keuken, 2 slpk., badk., gas-c.v., berging, voor- en achtert. Prima staat. f 130.000,-

## Makko

**Makelaardij b.v.** (W. Timmermans, lid NV, mak.-tax.o.g.) Rijksw. 67, Gulpen, tel. 04450-2182. **BUNGALOW** Geleen-Zuid, garage, prachtige tuin, f 169.000,- k.k. 04494-55037.

## Ubach over Worms

Tussenl. woonh. v.v. c.v., tuintje en achterom, L-vorm, living, nieuwe mod. keuken, serre, bijkeu- ken. 1e verd.: nieuwe badk. m. ligbad + 2e w.c., 3 slaapk., vlieztrap naar zolder, nieuwe c.v.-combi- ketel, Alu. ramen, overal rolluiken, nieuw dak, kelder. Vr.pr. f 95.000,- k.k. Inl.

## Makelaar

**Smeets-V'daal** Tel. 045-753066

Te k. vrijst. woonhuis te **KONINGSBOSCH** met 980 m<sup>2</sup> grond, vr.pr. f 165.000,- k.k. Tel. 045-259707.

## Taxaties

binnen 24 uur **Cornelis Brorens** Makelaar en taxateur o.g. 04494-40030

Te h. in **HEERLEN** op mooi punt te Douve Weien vrijst. luxe gebouwd landhuis met grote tuin met veel privacy. Inl. 045-72463.

**HEERLEN**, Schandelerstr. 86, goed onderh. woning m.c.v., grote berging, beteg. geld terras, ind.: entree, kelder, woonk. 30 m<sup>2</sup>, keuken m. moderne inb. keuken, douche, 3 slpk. + zolder, vraagpr. f 88.000,- k.k.

**MAASMECHLEN**: t.k. goed gelegen vrijst. woon- huis, volledig i.o. Inl. Heir- straat 30, Vucht-Maasme- chelen. Tel. 09.32.11760432.

## Schin op Geul

Halfvrijst. gr. ouder huis, zitk., tuink., woonk., stu- deerk., 6 slpk., kelders, gas-c.v., vrije tuin. f 235.000,-

## Makko

**Makelaardij b.v.** (W. Timmermans, lid NV, mak.-tax.o.g.) Rijksw. 67, Gulpen, tel. 04450-2182.

**UBACH OVER WORMS**: prima onderh. halfvrijst. woonh. met gar., berg. en tuin. Ind.: o.a. entree, eetk., zitk., keuk., bijk. met toil. en douche, 3 slpk., keld., zold. en stal. Pr.n.o.t.k. Inl. Paul Simons, 045-318182.

**HEERLEN**: halfvrijst. woonh. met gar., carp. berg. en tuin. Ind.: o.a. hal, toilet, woonk., keuk., 3 slpk., dou- che, keld., en zold. Vr.pr. f 98.000,- inl. Paul Simons, 045-318182.

**BRUNSSUM**: rustig gel. halfv. woonh. met gar., c.v. en tuin. Ind.: o.a. hal, toil., ruime woonk., met op. haard, uitgeb. keuk. en berg. 3 slpk., badk. en zolder. Vr.pr. f 125.000,- k.k. Inl. Paul Simons, 045-318182.

**FRITURE/CAFETARIA** in gem. Brunssum. Geweldig lopende zaak met zeer hoge omzet, z. woning. Huur f 1000,- p. mnd. Kooppr. be- drijf f 45.000,-. Horecabu- reau Limburg, 043-630127.

Te k. halfvrijst. huis met ar., eik. keuk., douche m. ligb., gr. kamers, c.v., rolluiken en tuin. **KERKRADE**, Rol- duckerstr. 52 tel. 045-455466.

Te k. mooi gelegen halfvrij woonhuis te **KERKRADE-W.** met grote tuin, tevens bouwplaats, nieuw dak en kunst- stof koz. met dubb. glas. Tot opp. 10,68 ar. Pand is zeer geschikt voor dubbele bewoning en inrit, van voor- en achter. Nadere info 045-414087.

**BRUNSSUM** te k. halfv. huis, bjr. 1977, opp. ± 420 m<sup>2</sup>, gr. tuin m. tuinhuis, ge- legen aan park. Ind.: leefr. 50 m<sup>2</sup>, 3 slpk., badk. Vr.pr. f 142.500,-. Tel. 045-254959.

Te k. groot woonhuis met tuin en gar. Rijksweg Zd. **GELEEN**. Tel. 53394 na 20 u.

**SCHINNE**, Dkn. Pack- bierstraat. Schitterend ge- leg. vrijst. bungalow. Per- c.opp. 850 m<sup>2</sup>, grote tuin rondom. Ind. o.m. living, ± 40 m<sup>2</sup>, park.vl. en open haard, keuken: eetkam. ± 25 m<sup>2</sup>; 3 slpk. waarvan 2 met v.w.; badkam. m. ligb. en v.w.; hobbykelder, c.v. kelder, ruime garage. Aanv. i.o. Vr.pr. f 219.000,- k.k. Inl. Kra- mer Makelaardij O.G. en verzekeringen, makelaar, taxateur o.g., lid NVM, Elststr. 1, 6191 JW Beek, 04402-73601.

**KLIMMEN**, te k. tussenw. met tuin, ind.: kelder, ruime keuken, maker m. open haard, 4 slpk., douche, zolder, vr.pr. f 105.000,- k.k. Tel. 04405-1240.

## Heerlen

Te k. of te huur

## groot winkelpand

Nabij centr., v. div. doeleinden gesch. Nu banketbakkerij, pr.n.o.t.k. Inl. tel. 045-216916.

**BRUNSSUM** Het Ambacht 26, luxe woonh., garage, tuin, ruime woonk. m. o.hrd., keuk. m. compl. eik. aanb., 3 ruime slpk., badk. m. ligb. zolder met vaste trap + slpk., vraagpr. f 139.000,- k.k. Van Oppen bv, Linde- plein 5, Brunssum, 045-254543, vraag de info-folder op kantoor.

**HOENSBOEK** Wilhelminastr. 29, woonh. met gar., kelder, woonk. m. open hrd., keuk. m. eik. aanb., voor- en achtertuin, 3 slpk., ged. thermop. vraagpr. f 108.000,- k.k. Van Oppen bv, Lindeplein 5, Brunssum, vraag de in- fo-folder op kantoor.

**HOENSBOEK** Wilhelminastr. 29, woonh. met gar., kelder, woonk. m. open hrd., keuk. m. eik. aanb., voor- en achtertuin, 3 slpk., ged. thermop. vraagpr. f 108.000,- k.k. Van Oppen bv, Lindeplein 5, Brunssum, vraag de in- fo-folder op kantoor.

**KERKRADE-HAANRADE** te k. halfvrijst. woonh. met gar., mooie tuin m. tuinhuis. Ind.: hal, w.c., woonk. 43 m<sup>2</sup> met o.h., open keuk. m. luxe inr., bijkeuk., 3 slaapk., badk. m. ligb. Opp. 310 m<sup>2</sup>. Pr. f 157.000,-. Tel. 045-455920.

In verband met toenemen- de vraag naar betere pan- den

## zoeken

wij met spoed voor bemiddeling **woonhuizen** van f 200.000,- tot f 500.000,-

in een straat van ± 10 km rond Geleen/Sittard. Inl. Peters & Partners, make- laars en taxateur o.g., Ag- nes Printhegeenstraat 36, 6161 EK Geleen, tel. 04494-48191.

Te k. bij de kantoren van deze krant en in wijde om- geving bij vele verkoop- dressen met het speciale Limburgs Dagblad Bingo- vignet. **BINGOKAARTEN** voor maar f 3,50! Elke week kans op f 5000,-! Speel mee en win met Lim- burgs Dagblad Bingo.

Te k. gevr. ouder **WOON- HUIS**, liefst met orker en tuin in Kerkrade, Eygels- hoven of Simpelveld. Tot f 140.000,-. Tel. 045-463333 na 13 uur.

## Te huur

## Winkelpand

Valkenburg-Centrum, mo- derne winkel (totaal gere- noverd) met uitmuntende ligging. Voor vele doelein- den geschikt. Opp. ± 70 m<sup>2</sup>. Huurprijs en huuraa- vang n.o.t.k. Corresp. ond. nr. HK 564 via Limb. Dagbl. Postb. 3100, 6401 DP Heerlen.

Vrijst. woonh. te k. in **BO- CHOLTZ/SIMPELVELD**. Ind.: huisk. m. open haard, keuken, 2 slpk., grote zolder, bad, douche + 2e w.c. Zeer grote tuin 1500 m<sup>2</sup>. Pr. f 179.500,-. Tel. 045-441474.

**GELEEN-ZUID** te k. rustig gel. halfvrijst. woonh., tuin, garage met smeerput, c.v., kelder, keuken, woonk. met inzeithaard, douche, 4 slpk., voorz. v. PVC dubb. glas, achterz., ged. rolluik., terras. Vr.pr. f 127.500,- k.k. Tel. 52387.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

**HOENSBOEK**, Montfort- straat 27. Halfvrijst. woonh. met c.v. Ind.: L-vorm, woonk., dichte keuken, badk. met douche, en vas- te wastafel, kelder, ber- ging, tuin op het zuiden met veel privacy; 1e verd.: 3 slpk., vaste trap naar zolder waar 4e slpk. Vraagpr. f 97.000,-. Aanv. i.o.

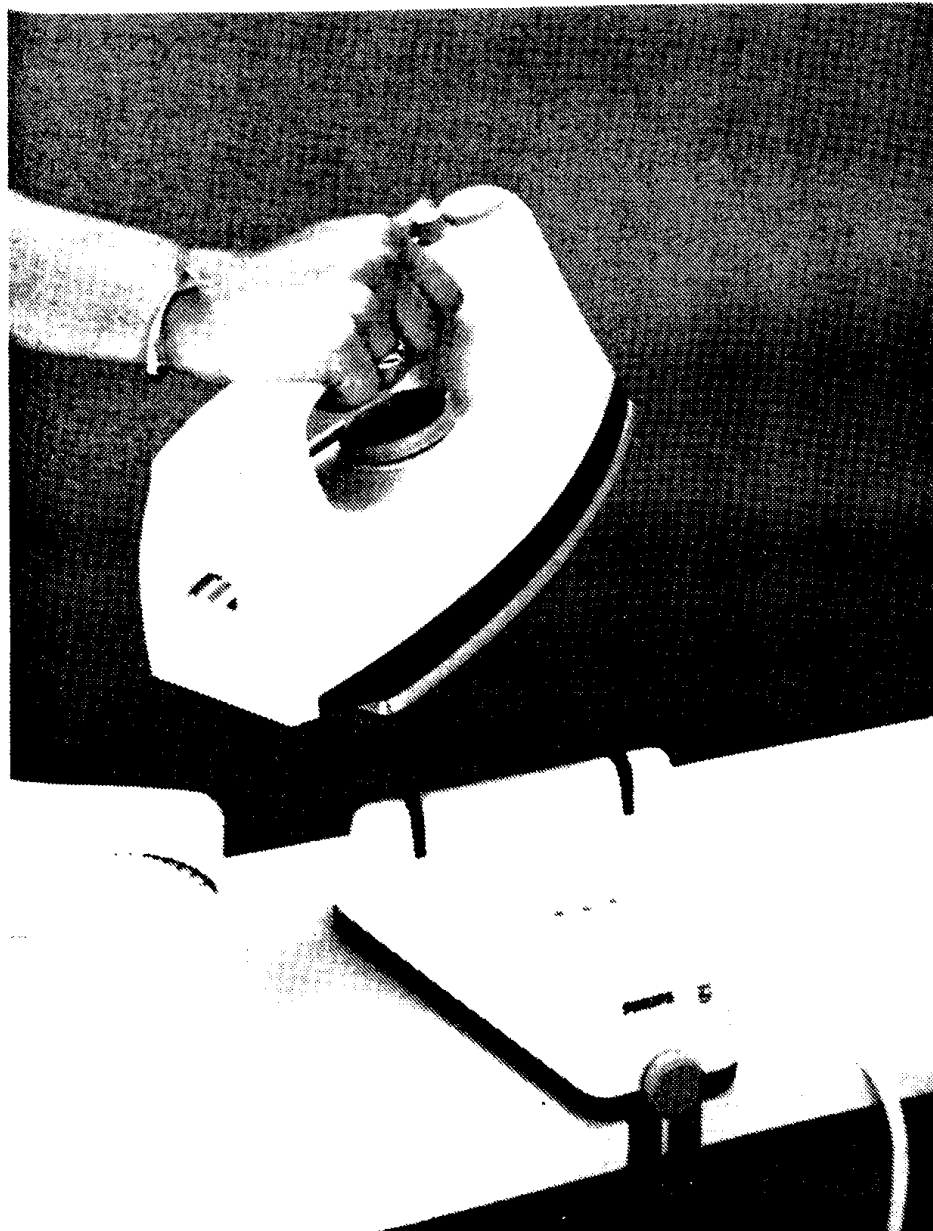
## Hego-advies

en bemiddelingsburo vraagt voor haar relaties te koop:

## productie- bedrijven



## Huishoudapparaten gaan ook op de snoerloze toer



● Snoerloos stoomstrijkijzer met houder/oplader: adviesprijs 119 gulden.

Doe-het-zelfers zijn al sinds jaren vertrouwd met snoerloze elektrische machines. Hun populariteit is gemakkelijk te verklaren: het lastige gedoe met zo'n snoer en de gebondenheid aan een stopcontact is sinds de komst van de cordless machines uit de wereld. Je kunt op elke willekeurige plaats werken. Het lag voor de hand dat de snoerloze trend zich ook in het huishouden zou gaan manifesteren.

Bij allerlei werkzaamheden is een elektriciteits snoer maar verdraaid lastig. Stofzuigen bijvoorbeeld is voortdurend vechten met het snoer, dat overal achter blijft haken en dat altijd weer te kort blijkt. Voor strijken geldt hetzelfde. Bovendien prikt de conventionele manier van energievoer een huishoudelijk apparaat aan een bepaalde plek vast.

Er bestaan al enkele snoerloze



● Snoerloos elektrisch mes (ook goed voor diepgevroren voedsel): adviesprijs: 119 gulden.

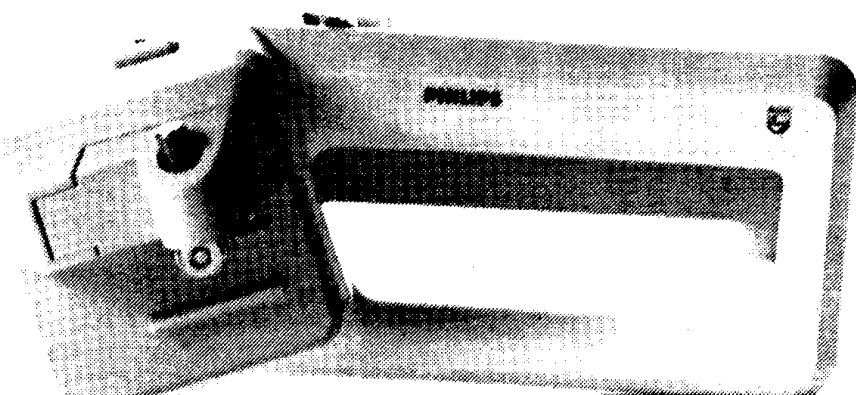
apparaten, zoals het scheerapparaat. Er komen er nu heel wat bij. Philips lanceert als één der eersten een serie machines die op ingebouwde oplaadbare accu's werken. Dank zij de technologische ontwikkeling, onder andere gestimuleerd door de ruimtevaart, zijn de nikkel-cadmium-accu's die voor snoerloos gereedschap gebruikt worden uiterst sterk en ze hebben een lang le-

ven. Ze kunnen tot duizendmaal toe herladen worden.

### Praktisch

De reeks waarmee Philips komt bestaat uit mixers, messen, blikopeners, strijkijzers, stofzuigers en mondhoesjes. Hoe lang ze op een volgeladen accu werken hangt af van de belasting. Die van de blikopener staat garant voor het verwijderen van 25 blikdoksels alvorens hij aan herlading toe is. Die van de mixer zal bij zwaar werk (deeg) sneller uitgeput zijn dan bij het kloppen van een licht sausje.

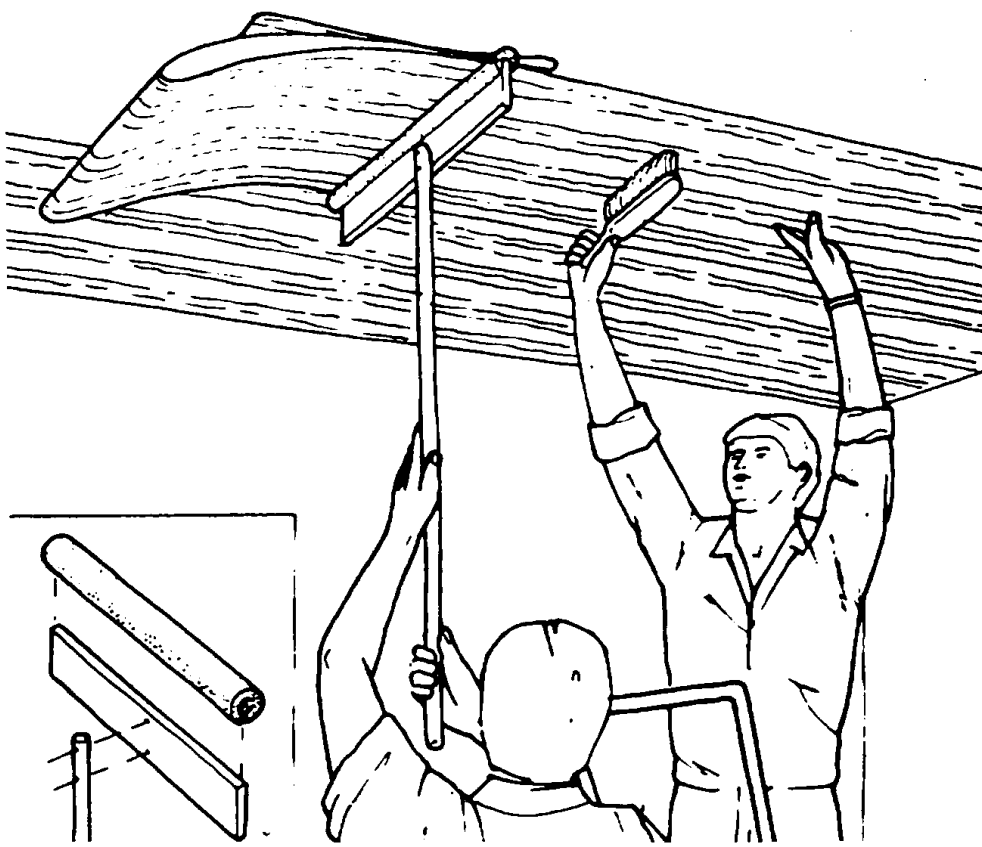
Snoerloze apparatuur is in deze tijd van grote mobiliteit erg praktisch. Je kunt het immers meenemen op vakantie, naar de camping en op een vaartocht. Het ziet er dan ook naar uit dat in de toekomst steeds meer stopcontact-onafhankelijke apparaten zullen verschijnen. Niet alleen een groot gemak, maar ook een bijdrage aan de werkveiligheid!



● Snoerloze blikopener: adviesprijs 109 gulden.

## IN ENGELAND IS HET HEEL GEWOON

# Behang op plafond: het waarom en hoe



● Het plafond behangen: geen luxe om dat met twee man te doen...

met huishoudreinigingsmiddel weer helemaal schoon.

Het lijkt een ontzettend moeilijke klus, dat opklappen van behangbanen boven je hoofd. Het is inderdaad wat lastiger dan een wandje behangen, maar het is best te doen. Het is beslist niet waar dat het papier er kort na het plakken weer af komt vallen. Althans, als je het goed doet.

In de eerste plaats moet het oppervlak schoon en vooral vetvrij zijn. Rookaanslag moet er bestist af. Daar moet dan warm water met ammonia aan te pas komen. Het best kun je dat met een grote kwast of blokwitter verwerken. Stevig opstrijken, geen plekjes vergeten. Werk altijd achter de kwast, dus met het hoofd niet pal eronder. Druipend ammonia-water is niet zulke lekker spul, vooral niet als het in je ogen terecht komt. Na die beurt is het goed om nog een keer met schoon water na te strijken.

Om te voorkomen dat het water in het behangplakmiddel dat op de banen gesmeerd is te snel opgezogen wordt (waardoor de hechting sterk vermindert) moet het plafond eerst voorgestreekt worden. Dat gebeurt met behangplaksel, dun aangebracht. Op de verpakking van de plakmiddelen staan de verhoudingen ten behoeve van voorstrijken altijd aangegeven. Dat instrijken kan een dag vóór het behangen gebeuren. Bij sterk zuigende plafondoppervlakten is het raadzaam om kort

voordat het plakken begint nogmaals voor te strijken. Of dat nodig is, kun je zien als je een stukje even met water instrijkt. Is dat snel weer opgedroogd, dan kan een tweede voorstrijkbeurt geen kwaad. Voor het behangen moet het plaksel op de juiste dikte worden aangemaakt. Maak het voor de gebruikte behangsoort aangegeven mengsel liever iets stijver dan op de gebruiksaanwijzing staat aangegeven.

Zet op het plafond een lijn uit waar de eerste behangbaan precies langs geplakt moet worden. Dat is meestal al nodig omdat het oppervlak zelden een exacte rechthoek vormt. Knip de banen op maat, met een extra van 5 cm. Maak nu het onmisbare hulpmiddel om het behang in die ondersteboven-houding te kunnen verwerken. Spijker op een bezemsteel een plankje (lengte: baanbreedte, dus meestal ongeveer 53 cm). Op die baansteun moet iets zachts aangebracht worden, om te voorkomen dat het materiaal schade oploopt. Een doorsneden stukje buisisolatie (dikke maat) is er goed voor. Zet het met plakband

vast op het plankje. Er is natuurlijk ook een helper nodig, liefst iemand die eveneens kijkt op behangen heeft.

Strijk de eerste baan in, sla hem op de gebruikelijke manier aan beide uiteinden dubbel en laat het plaksel inwerken. Trek de baan daarna open en strijk opnieuw in. Hij wordt nu harmonika-gewijs geslagen, waarbij één uiteinde over ongeveer een meter lengte vrij blijft. De rest van de harmonika rust op het hulpmiddel. Draag samen de baan naar de kant waar begonnen wordt. Een behanger op de trap zet het begin van de baan op, langs de uitgezette lijn en aansluitend op de wand. De helper kijkt of de rest van de baan in de richting van de lijn ligt opgeslagen. Met een vliedder of een behangroller het eerste deel aandrukken. Dan de trap opschuiven, een deel van de behang-harmonika los maken en dit tegen het plafond drukken. Goed narollen, zodat luchtblazen verdwijnen.

De tweede en volgende banen moeten precies tegen elkaar stoten, een kwestie van goed richten. De helper met zijn hulpmiddel moet daarbij de nodige inbreng verlenen omdat de behanger op de trap slechts een deel van het werk kan overzien. 't Is een hele klus, maar met de nodige nauwkeurigheid tot een goed einde te brengen. Tot slot: druk de overlappende banen aan de uiteinden stevig vast in de hoek tussen plafond en wand en maak ze los van de wand. Snijd ze echter pas af wanneer het plaksel helemaal droog is.

## Kunststof schilderen vereist veel zorg

Het schilderen van kunststof kan heel dankbaar werk zijn. Je hebt immers vrijwel altijd een volkomen vlak en glad oppervlak ter beschikking en het is dus niet nodig om, zoals bij het schilderen van hout, oneffenheden weg te plamuren. Het vertelt lekker weg, dat PVC of polyester.

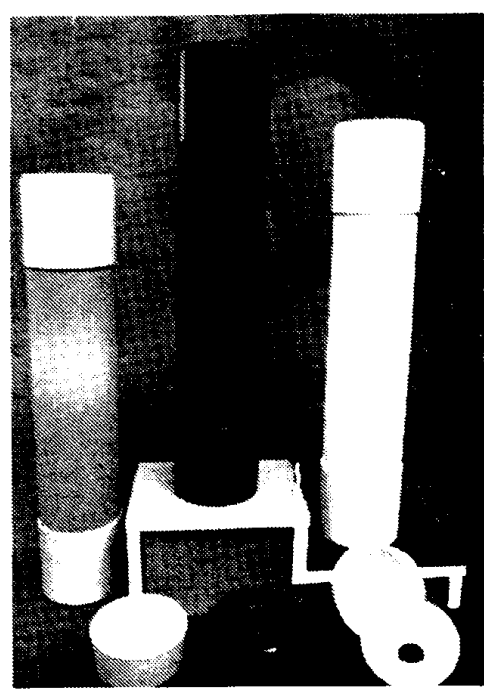
Er zijn intussen zo veel van kunststof gemaakte dingen in ons leven gekomen dat je aan het onderhoud (of beter: de verfraaiing) ervan niet meer ontkomt: dakgoten, afvoerpijpen, maar ook kunststof interieurmateriaal en zovooorts. Afvalstukken van buismateriaal en dergelijke worden ook vaak gebruikt, bijvoorbeeld om er een plantenbak van te maken. Het fabriekskleurige moet je dan wel wegwerken onder een laagje vrolijk gekleurde verf. Het lijkt heel makkelijk: twee lagen verf zijn meestal voldoende om een fraai ogend resultaat te bereiken. Maar dan blijken na kortere of langere tijd de verf-schillen in eens af te vallen. Logisch, want (gewone) verf heeft grote moeite met de hechting op die kunststoffen.

### Opruwen

Om zo'n teleurstelling te voorkomen moet je wat maatregelen nemen. De eenvoudigste manier is het oppervlak enigszins opruwen met fijn schuurpapier en het daarna grondig ontvetten, met terpentijn of met water waarin een scheut ammonia is gemengd. Na spoelen met schoon water en laten drogen. Een goede synthetische verf, eerste laag verdund en na droging licht opgeschuurd en ontvet, dan de volgende laag onverdunde verf. Een sterker hechtende verf krijg je als je na het opruwen en ontvetten een primer voor kunststof gebruikt. De bekende vermerken hebben dat spul in het assortiment. Er zit een stof in, die familie is van de kunststof en een enigszins opwekkende uitwerking op het materiaal heeft. Probeer het echter niet met gewone grondverf: deze werkt niet als de genoemde primer. Als de primer droog is kan de verf opgezet worden. Dan is er ook een zogeheten kunststoflak in de handel, geschikt voor het schilderen van PVC en polyster. Daar is de primer als het ware ingebouwd. Opruwen en ontvetten blijven uiteraard noodzakelijk.

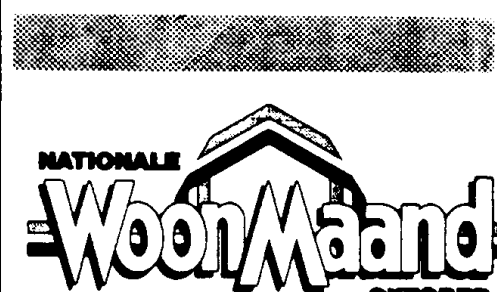
### Jachtlak

Een derde methode biedt de beste garanties voor een goed resultaat: polyster jachtlak (algemeen bekend als Ruwa). Die kan eveneens zonder voorbehandeling met primer verwerkt worden. Het is wel duur spul. Voor het opknappen van je surfplank zijn die hogere kosten gerechtvaardigd, voor huis-, tuin- en keukentoebehoren komen de twee eerder genoemde systemen het meest in aanmerking. Kunststoflak heeft het bezwaar dat het in slechts weinig kleuren verkrijgbaar is. Wie een speciale kleur wil zal dus terug moeten vallen op de eenvoudigste manier: primer en gewone synthetische verf. Met zorg verwerkt is er toch best een beetje te behalen.



## Rookstandaard in moderne vorm

De oude rookstandaard is terug van weggeweest, maar dan wel in eigentijdse vormgeving (zie foto). De rubber look van Hart Design in Delft is een stabiele rubbergecoate zuil met kunststof manchetter. De standaard sluit aan bij de al eerder geïntroduceerde aanstekers, moneyclips en mesjes in de rubber-looklijn. Een gepatenteerd doofmechanisme smooit het vuur en voorkomt bovendien nare asluchtjes. De rookzuil wordt geleverd in de kleuren zwart, wit en grijs en is voor 160 gulden verkrijgbaar bij meubel- en sigarenzaken.



## Woninginrichters promoten oktober als 'woonmaand'

De meubel-, woningtextiel- en behangwinkeliers in Nederland roepen oktober uit tot nationale Woonmaand. Daarmee sluiten ze aan op de recente meubelbeurs en de beurs voor woningmaterialen Interdecor. De nieuwe materialencollecties en de jongste ontwikkelingen in meubelgebied die daar geïntroduceerd werden, zijn of komen nu in de winkels.

Met posters en spandoeken attenderend de detailhandel op al het verse bloed in het assortiment. De nieuwe producten zijn de moeite van het aankijken waard. Er is veelal een duidelijk internationale trend in te ontdekken. Ook de vele producten van Nederlandse makelij voldoen aan de hoge normen die de Europese woonconsument tegenwoordig stelt. Met hun woonmaand-actie willen de woninginrichters de belangstelling voor de jongste ontwikkelingen trekken.

## Elektrisch dekbed

Al slaapt reeds een groot deel van alle Nederlanders onder een dekbed (tot 35 jaar 71 procent), er worden toch nog steeds meer dekbedden verkocht. Dit makkelijke ding voor gehaaste beddenopmakers blijkt ook een gewild slaapproduct te bieden, dank zij het lichte gewicht en het feit dat je er 's winters lekker warm en 's zomers koel onder ligt.

Wie er toch nog wat warmte bij te kort komt, kan nu een elektrisch dekbed nemen. Philips is daarmee op de slaapmarkt verschenen. Het kan op elke gewenste temperatuur ingesteld worden en heeft een afzonderlijke stand voor voorverwarming. De tweepersons-uitvoeringen zijn apart regelbaar.

Voor de vulling zijn holle polyestervezels gebruikt, te vergelijken met minuscule dunne pijpjes, die de isolatie sterk verhogen. Voor f 389,- (eenpersoons) of f 499,- (tweepersons) lig je er warmjes bij, precies naar individuele behoeften.

● Elektrisch dekbed: vanaf 389 gulden.



● Joris Baudoin: 'Een stoel met vier poten heb ik nog niet gemaakt'.

## Sotheby's veilt moderne kunst en meubels van Rietveld

Het veilinghuis Sotheby's in Amsterdam heeft binnenkort Rietveld in de aanbieding. Een aantal van zijn meest bekende ontwerpen (zoals de zigzagstoel en de rood-blauwe stoel) worden eind september geveild in een grote moderne kunst- en meubelverveiling.

Rietveld's meubelontwerpen blinken niet altijd uit in comfort, maar in ieder geval in vorm. Wie ooit eens een tijd op de zigzagstoel heeft gezeten, weet hoe ze zitten: als een houten plank. Maar de constructie is heel knap

en de zes exemplaren die bij Sotheby's worden geveild, zijn bovendien nog zeldzaam omdat ze van blank eikenhout gemaakt zijn. De stoelen, die destijds 15 gulden per stuk kostten, moeten nu gezamenlijk minstens 40.000 gulden opbrengen.

Verder worden er vier zogenaamde beugelstoelen aangeboden, waarvan de rugleuning en de zitting uit een plaat hout zijn gemaakt. De opbrengst wordt geschat op 30 tot 40.000 gulden voor de exemplaren met en 15 tot 20.000 voor de stoelen zonder armleuningen. Een geel, rood en zwart geschilderd kinderkruiwagenje moet 10 tot 15.000 gulden opbrengen.

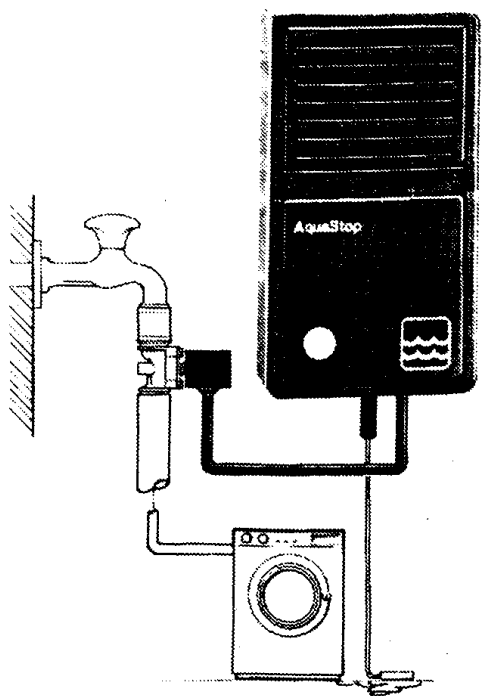
De totale veiling omvat zo'n 700 werken, waaronder een wandkleed van Picasso, vijf glas-in-loodramen van Karel Appel en 25 werken van Escher. De kijkdagen zijn op 25 tot en met 28 september, de veiling wordt op 29 en 30 september gehouden.

## Watertoevoer stopt als wasmachine lekt

Het gebeurt dagelijks in vele gezinnen: de wasmachine staat lekker te draaien en er ontstaat een lek. De hele waterinhoud komt op de vloer terecht en veroorzaakt behalve overlast ook vaak schade, in flats en dergelijke soms ook bij de benedenbuuren. Die ellende is te voorkomen door een apparaatje aan te sluiten, dat niet alleen het lek signaleert maar tegelijkertijd de watertoevoer blokkeert. Het is de Aquastop, die met een snoer op een stopcontact wordt aangesloten. Via een speciale wartel staat de stop in verbinding met de kraan die de watertoevoer naar de machine bedient.

Verder zit er een voeler aan, die direct naast de wasmachine op de vloer wordt aangebracht. 'Voelt' deze natheid, dan reageert de Aquastop meteen; er komt geen water meer uit de kraan. Een tijdens de bedrijfsperiode aan zijn lot overgelaten wasmachine kan dus geen zondvloedje meer veroorzaken. Het apparaatje kost ongeveer 129 gulden en is eenvoudig zelf te monteren.

(Leverancier is Amfra in Purmerend, telefoon 02990-34911)



● Watertoevoer stopt als wasmachine lekt.

## Aanvragen restauratiesubsidies overtreffen ver beschikbare geld

De totale behoefte bij de gemeenten voor restauratiesubsidies in de komende vijf jaren bedraagt ongeveer 600 miljoen gulden. Er is voor dit doel echter maar 89 miljoen gulden beschikbaar. Dat blijkt uit een mededeling van de Rijksdienst voor de Monumentenzorg in Zeist.

Dit jaar is een nieuwe regeling van kracht geworden, de rijkssubsidiering restauratie monumenten. Gemeenten konden in het kader van deze regeling tot 1 september jongleden een meerjarenprogramma over vijf jaar indienen.

De Rijksdienst monumentenzorg heeft van 630 gemeenten een programma gekregen. Lang niet alle gemeenten slaagden er dus in een programma te maken.

Van de ingediende programma's werden er 30 afgekeurd.

De verdeling van genoemde 89 miljoen gulden (het parlement moet dit bedrag nog wel goedkeuren) gebeurt aan de hand van een aantal maatstaven, die onder meer ontleend worden aan de ingediende programma's zelf. Over twee maanden zal voor alle gemeenten, die tijdig een programma indienden, het restauratiebudget voor de periode 1987-1991 zijn berekend, aldus de Rijksdienst.

Gemeenten, die niet op tijd klaar waren, zitten er niet voorgoed naast. Zij krijgen in 1987 een nieuwe kans bij de nieuwe jaarlijkse ronde.



## SCHINVELD

Op woensdag 8 oktober 1986 's middags om 15.00 uur zal notaris A.L.J.M. Muris te Kerkrade op verzoek van zijn opdrachtgever in café Melink (Meelpoint), Beekstraat 7 te Schinveld, gemeente Onderbanken in het openbaar bij opbod ex art. 1223 BW verkopen:

## café-frituur/woonhuis

met ondergrond en verdere aanhorigheden, staande en gelegen te 6451 CZ Schinveld, Heidestraat 28, kadastraal bekend als gemeente Schinveld sectie A nummer 5276, groot 2,30 aren.

Het pand bevat: caféruimte met zaal, frituur, toiletten en berging. Eerste etage: 3 slaapkamers, woonkamer, keuken, douche met toilet. Het pand is voorzien van een cv-installatie.

Aanvaarding: koper kan na betaling van de koopsom met de gresse der akte van veiling ontruiming van het gekochte bewerkstelligen.

Betaling: de koopsom dient te worden voldaan op uiterlijk 20 november 1986.

Bezichtiging: in overleg met genoemd notaris-kantoor.

Gedagden dienen tijdens de veiling op verzoek van de notaris van hun financiële gegoedheid te doen blijken. Nadere inlichtingen worden verstrekt ten kantore van notaris A.L.J.M. Muris, Gruppelstraat 6 te Kerkrade, tel. 045-457251.

103071

## BECK - L.

## Notaris L.L.M. Haanen te Beek L.

zal op woensdag 8 oktober as. om 15.00 uur in Hotel Kemper, Prins Mauritslaan 22 te Beek, in het openbaar bij opbod krachtens het bepaalde in art. 1223 van het Burgerlijk Wetboek, verkopen:

## Gemeente Beek:

1. woonhuis met erf, gelegen aan de Stationsstraat 46 te Beek, kadastraal bekend als gemeente Beek sectie G nr. 274 ged., groot ongeveer: 1 are 35 ca;
2. woonhuis met erf, gelegen aan de Stationsstraat 44 te Beek, kadastraal bekend als gemeente Beek sectie G nr. 274 ged., groot ongeveer: 1 are 35 ca;
3. garage, gelegen aan de Kalkbergweg te Beek, kadastraal bekend als gemeente Beek sectie G nr. 274 ged., groot ongeveer: 4 are en nummer 1513, groot 2 are;
4. de massa van 1, 2 en 3;

Indeling:

1. pand Stationsstraat 46: begane grond: hal met trap, kelder, woonkamer met open keuken, hal, toilet, kantoort; eerste etage: drie slaapkamers, douche met toilet, trap naar zolder.

Het pand beschikt over een gasgestookte cv.-installatie.

2. pand Stationsstraat 44: begane grond: hal met trap, kelder, woonkamer met veranda, keuken, hal met toilet en douche;

eerste etage: twee slaapkamers en badkamer, overloop met trap naar zolder.

Het pand beschikt over een gasgestookte cv.-installatie met moederhaard.

garage: begane grond: werkplaats met smeerput en trap naar zolder.

Aanvaarding: het pand Stationsstraat 46 en de garage terzond in bezit en genot en het pand Stationsstraat 44 krachtens de gresse van de akte van veiling, vrij van huur en of andere gebruiksrechten na betaling van de koopprijs, welke betaling uiterlijk dient te geschieden op 3 december as.

Bezichtiging: dinsdag 30 september, donderdag 2 oktober en vrijdag 7 oktober as. telkens van 14.00 tot 16.00 uur op vertoon van een toegangsbewijs, te verkrijgen ten kantore van voornoemde notaris.

Inlichtingen: ten kantore van notaris L.L.M. Haanen, Maastrichterlaan 45, 6191 AB Beek, tel. 04402-72454.

102298

## HEERLEN, Drieschstraat 22-30-34:

## Notaris Tomlow te Heerlen

zal op woensdag 1 oktober a.s. vanaf 15.00 uur in het Golden Tulip Hotel te Heerlen, Wilhelminalplein 17, krachtens artikel 1223 BW in het openbaar bij opbod afzonderlijk, achtereenvolgens verkopen de volgende appartementsrechten, elk rechtgevend op het uitsluitend gebruik van een woonflat zoals hierna omschreven:

## 1. Appartement Drieschstraat 22:

gelegen op de tweede verdieping en bijbehorende afzonderlijke parkeerplaats en berging in het souterrain, kad. bek. gemeente Heerlen, sectie D nr. 8695-A-15, indeling: hal, meter-cv.-kast, betegeld toilet, bergkast, woonkamer met balkon, open keuken, slaapkamer en geheel betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

## 2. Appartement Drieschstraat 30:

gelegen op de parterre/verdieping en bijbehorende afzonderlijke parkeerplaats en berging in het souterrain, kad. bek. gemeente Heerlen, sectie D nr. 8695-A-31, indeling: grote hal, meter-cv.-kast, aparte bergruimte, betegeld toilet, royale woonkamer (40 m<sup>2</sup>) met balkon, ingebouwde bergkast, keuken, twee slaapkamers, grote geheel betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

## 3. Appartement Drieschstraat 34:

gelegen op de parterre/verdieping en bijbehorende afzonderlijke parkeerplaats en berging in het souterrain, kad. bek. gemeente Heerlen, sectie D nr. 8695-A-29, indeling: grote hal, meter-cv.-kast, betegeld toilet, royale woonkamer met plavuizen (40 m<sup>2</sup>) en balkon, ingebouwde bergkast, grote keuken, twee slaapkamers, grote geheel betegelde badkamer met douche en vaste wastafel.

Alle appartementen, bouwjaar 1981, zijn voorzien van aparte aansluiting warmwatervoorziening en cv.-gasinstallatie. Aanvaarding: terstond geheel vrij van huur, na betaling van de koopprijs, welke uiterlijk dient te geschieden 12 november 1986. Koper dient desgewenst van zijn financiële gegoedheid te doen blijken.

Afhankelijk van persoonlijke omstandigheden kan koper in aanmerking komen voor periodieke rijksbijdrage.

Bezichtiging: donderdag 25 september en dinsdag 30 september tussen 17.00 en 18.00 uur, na telefonische afspraak met voornoemde notaris (tel. 045-717044).

Inlichtingen ten kantore van notaris Tomlow, Akerstraat 77, Heerlen.

## Te huur

360 m<sup>2</sup> bedrijfsruimte met woning

voor veel doeleinden geschikt. Tel. 045-725143.

## Beek (L)

## Notaris J.N. Stuyvers te Beek (L)

zal op dinsdag 7 oktober 1986 des namiddags 15 uur in het hotel Banellux, Maastrichterlaan 7 te Beek (L), t.v.v. zijn principaal krachtens art. 1223 BW, in één zitting en bij opbod, in het openbaar verkopen:

flatwoning, gelegen op de begane grond/verdieping met bijbehorende berging in de kelderverdieping, plaatselijk bekend Prinses Margrietstraat 35, kad. bekend gemeente Beek (L), sectie G no. 1491-A-17.

Indeling: hal met meterkast (parketvloer), keuken, toilet, douche, grote slaapkamer, woonkamer, 2 kleine slaapkamers en berging in de kelder.

Aanvaarding: na betaling van koopsom en kosten, zondig met behulp en krachtens de gresse der akte van veiling.

Betaling: uiterlijk op 18 nov. 1986. Gedagden dienen op de veiling desgevraagd van hun financiële gegoedheid te doen blijken.

Bezichtiging: dinsdag en donderdag tussen 15-17 uur, uitsluitend na en in overleg met de notaris.

Nadere inlichtingen ten kantore v.d. notaris voornoemd, Marktstraat 1 te Beek (L), tel. 04402-79000.

102984

## Limburgs WOONBLAD

ABP algemeen burgerlijk pensioenfonds

TE HUUR  
HEERLEN  
PARKFLAT:

## Royale 2- en 3-kamerwoningen

met o.a. ruime woonkamer met aangrenzend balkon, open keuken, slaapkamer en badkamer met o.a. ligbad. Uitstekende gemeenschappelijke voorzieningen waaronder met tapijt belegde corridors, liften en parkeergarage.

Gunstig gelegen nabij zowel stadsfaciliteiten als uitvalswegen.

Huurprijzen 2-kamerwoningen per maand exclusief servicebijdrage f 642,60; 3-kamerwoningen per maand exclusief servicebijdrage f 811,55.

Informeer vrijblijvend naar alle bijzonderheden bij:



Valkenburgerweg 25A,  
6411 BM Heerlen, tel. 045-710909.

## SITTARD

NOTARIS J.H.P. CLAESSSENS TE SITTARD zal, zulks ten verzoeken van zijn opdrachtgever, op dinsdag 30 september 1986 om 15 uur in het Oranjestad, Rijksweg Zuid 23 te Sittard ex art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen: het woonhuis met tuin Robert Graaflandstraat 20 te Sittard, kad. bekend gem. Sittard sectie B nr. 3572 groot 1.12 aren.

Indeling: kelder, gang, woonkamer, aangebouwde keuken, toilet en berging; trappenhuis, 3 slaapkamers, badkamer met v.w. en ligbad; vaste trap naar zolder; e.e.a. voorzien van v.c. (gas).

Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten;

Betaling koopsom: uiterlijk op 11 november 1986;

Nadere inlichtingen, ook inzake bezichtiging: kantoor notaris J.H.P. Claessens, Walramstraat 24 te Sittard, tel. 04490-10547.

## BERG EN TERBLIJT

NOTARIS J.H.P. CLAESSSENS te SITTARD zal op woensdag 1 oktober 1986 om 15.00 uur in café 't Vosse, Grote Straat 8 te Berg en Terblijt, zulks ten verzoeken van zijn opdrachtgever, ex art. 1223 B.W. in het openbaar bij opbod verkopen:

Het woonhuis met tuin te Berg en Terblijt, Schansweg 52, kad. bekend gemeente Berg en Terblijt, sectie D nr. 863, groot 1.71 aren.

Indeling: hal, woonkamer met open keuken, toilet, berging; trappenhuis, 3 slaapkamers, badkamer met ligbad en toilet; zolder; e.e.a. voorzien van v.c. (gas);

Aanvaarding: in eigen gebruik na betaling van koopsom en kosten;

Betaling koopsom: uiterlijk op 12 november 1986 ten kantore van de notaris.

Nadere inlichtingen ook inzake bezichtiging: kantoor notaris J.H.P. Claessens, Walramstraat 24 Sittard. Tel. 04490-10547.

## HOENSBROEK

## Mr. P.M.J.A. Muijters,

kandidaat-notaris, waarnemende het vacante kantoor van

notaris prof. dr. E.A.A. Luijten te Heerlen

zal op dinsdag 30 september 1986 des namiddags om 16.00 uur in hotel Amicitia, Markt 9 te Hoensbroek, gemeente Heerlen, krachtens artikel 1223 van het Burgerlijk Wetboek publiek verkopen bij opbod:

## HET APARTEMENTSRECHT

met berging, plaatselijk bekend als Akerstraat-Noord 200D te Hoensbroek, gemeente Heerlen, kad. bek. als gemeente Hoensbroek, sectie D nummer 3311 A, index 17.

## Indeling:

- souterrain: bergingruimte;  
- derde verdieping: flatwoning, bestaande uit hal, meterkast, 2 bergkasten, 1 slaapkamer, badkamer met o.a. douche, vaste wastafel en toilet, c.v.-ruimte, woonkamer met open keuken en standaardinstallatie.

Bezichtiging: in overleg met de waarnemend-notaris.

Aanvaarding: geheel vrij van huur en gebruiksrechten in eigen bezit en genot te aanvaarden na betaling der koopsom.

Betaling: uiterlijk op 7 november 1986.

Nadere inlichtingen: ten voormelde kantore, Ruys de Beerenbroucklaan 16 te Heerlen (tel. 045-719777).

97445

## VAALS

## Notaris V.M.W.A. Mostart te Gulpen

zal op 10 oktober 1986 om 15.00 uur namiddag in hotel Suisse, Maastrichterlaan 63 te Vaals (parkeerterrein achter hotel), op verzoek van zijn opdrachtgever in het openbaar bij opbod verkopen:

## de boerderij De Gasmolen met stallen,

plaats, erf en weiland, Lemierserberg 21/23 te Vaals, uitmakende een ter plaatse afgepaald gedeelte van het perceel kad. bekend gemeente Vaals sectie A nummer 7513, groot ± 67,50 are.

Indeling boerderij: Lemierserberg 23: begane grond:

gang, toilet, twee kamers, keuken en bijkeuken; 1e verdieping: overloop, badkamer met ligbad, vier slaapkamers, kamer. Grote zolder, grote kelderruimte met o.a. c.v.-ketel. Lemierserberg 21: begane grond: keuken, badkamer met douche en toilet; 1e verdieping: twee kamers.

Via een deur op de eerste verdieping kan men van de ene woning in de andere woning komen.

De gebouwen dienen binnen 3 maanden na datum aankoop aan het agrarisch verkeer te worden onttrokken door:

a. het uitbreken van de veestallen en drinkbakjes, dichting van de voergaten en gelijkmaking van de vloeren; b. de in de gebouwen aanwezige stallen zo te verbouwen dat zij niet voor stalling kunnen worden gebruikt.

Alle noodzakelijke vergunningen voor vestiging, verbouwing etc. dienen door de koper te worden aangevraagd bij het college van burgemeester en wethouders van de gemeente Vaals of bij de besturen van andere openbare lichamen. Verkoper heeft dienaangaande geen onderzoek gedaan.

Gunning: verkoper houdt zich een gunningstermijn van minimaal een week voor.

Aanvaarding: vrij van gebruik na betaling van de koopsom en de kosten, uiterlijk 14 november 1986.

Bezichtiging: op 3 oktober 1986 van 14.00-17.00 uur en op 9 oktober 1986 van 14.30-17.00 uur.

Inlichtingen bij de notaris, Rijksweg 81 te Gulpen, tel. 04450-2752.

## MERKELBEEK

Notaris J.J.M. van de Ven te Merkelbeek, gemeente Onderbanken, zal op maandag 29 september as. om 15.00 uur in café Kleuters te Merkelbeek, Haagstraat 5, in het openbaar, krachtens feitelijke bevel, bij opbod verkopen:

het woonhuis met berging, tuin en weiland te Merkelbeek, Wilmenweg 13, kadastraal bekend gemeente Merkelbeek, sectie C nummer 934, groot 14,40 are.

Indeling: parterre: hal, woonkamer, keuken, toilet en badkamer;

1e verdieping: 3 slaapkamers.

Aanvaarding: direct bij betaling van de koopprijs, vrij van huur.

Betaling: uiterlijk 10 november as.

Bezichtiging: in nader overleg met de notaris.

Inlichtingen: ten kantore van de notaris, Steenweg 40 te Merkelbeek, tel. 04492-2222.

## TE KOOP

IN ULESTRATEN

ZEER FRAAIE LUXE GELEGEN  
KARAKTERISTIEKE BUNGALOW

In een prachtige omgeving en uitstekende lokat. Rondom een goed onderhouden parktuin. Totale opp. ± 1200m<sup>2</sup>.

Indeling: Ruime entree; grote living met fraai open haardpartij en open luxe eiken keuken; drie slaapkamers; luxe ruime badkamer; het geheel is onderkelderd met een aparte wasruimte, garage en huisbar.

Het pand is zeer goed onderhouden.

Oplevering in overleg.

Vraagprijs: fl. 350.000,-.

Het pand is te bezichtigen na telefonische afspraak.

PASTOOR v. EYSSTRAAT 21 ULESTRATEN

Tel: 043-644711

## Riante villa te Thorn

## Notaris P.S.B.J. Fest te Thorn

zal op woensdag 8 oktober 1986 des namiddags om 15.00 uur in café-zaal P. Sienen te Thorn aan de Steegput, krachtens artikel 1223, lid 2 BW, bij opbod

## publiek verkopen

de villa met inpandige garage, ondergrond en tuin te Thorn, Wal 35, kadastraal bekend als het ter plaatse aangerekend gedeelte van het perceel gemeente Thorn, A nummer 3445, groot ongeveer 12 aren, 75 centiare vattende ondermeer:

gelijkvloers: hal; living (ong. 125 m<sup>2</sup>) met dubbele haard en parket; garderobe; twee toiletten; ruime bijkeuken; kantoortruimte en grote garage; eerste verdieping: vijf slaapkamers, waarvan drie met badkamer met o.a. ligbad; diverse ingebouwde apart toilet; aparte douche; grote zolder;

tweede verdieping: grote zolderruimte met diverse ingebouwde bergkasten; kelder onder het gehele pand daarin een hal, voorraadruimte, grote hobbyruimte, bar met biljartruimte, toilet plus douche; wijnkelder.

Het geheel is gebouwd van duurzame materialen, van van oliestook-verwarming en thermopaneglas; ruimten zijn betegeld met Noorse lei c.q. marmertegel; totale inhoud bedraagt ong. 2300 m<sup>3</sup>.

Aanvaarding: vrij van huur na algehele betaling van koopsom en kosten; desgewenst kan koper zich het bezit verschaffen krachtens de gresse van de veiling na betaling van koopsom en kosten.

Betaling koopsom: vóór of uiterlijk op 28 november 1986.

Bezichtiging: in overleg met en bp vertoon van toel. bewijs, te verkrijgen ten kantore van notaris Fest te Thorn.

Inlichtingen: kantoor notaris P. Fest te Thorn, Heer 24, tel. 04756-2143.

## Te huur gevraagd:

winkelruimtes te KERKRADE,  
BRUNSSUM en SITTARD, ± 250 m<sup>2</sup>.

Ruime parkeergelegenheid vereist.

Eventueel richten aan:

Zanders Videotheek Exploitatie B.V.

Ganzewilde 155, 6413 GD Heerlen.

103066

## Landbouw

Bestel nu uw PRIOR poot-aardappelen. Kooij Limburg B.V., tel. 043-633636, ook voor uw aardappelzakken.

FOOTAARDAPPELEN, alle soorten leverbaar. A. Kermans Beek (L), Sinds 1984. Tel. 04402-71287.

AGRA-BOUW Kallen, bouwen, isoleren, verren enz. Kerkrade. Tel. 464545.

Groot zakenpand  
te Kerkrade  
(Zonstraat 31) te koop

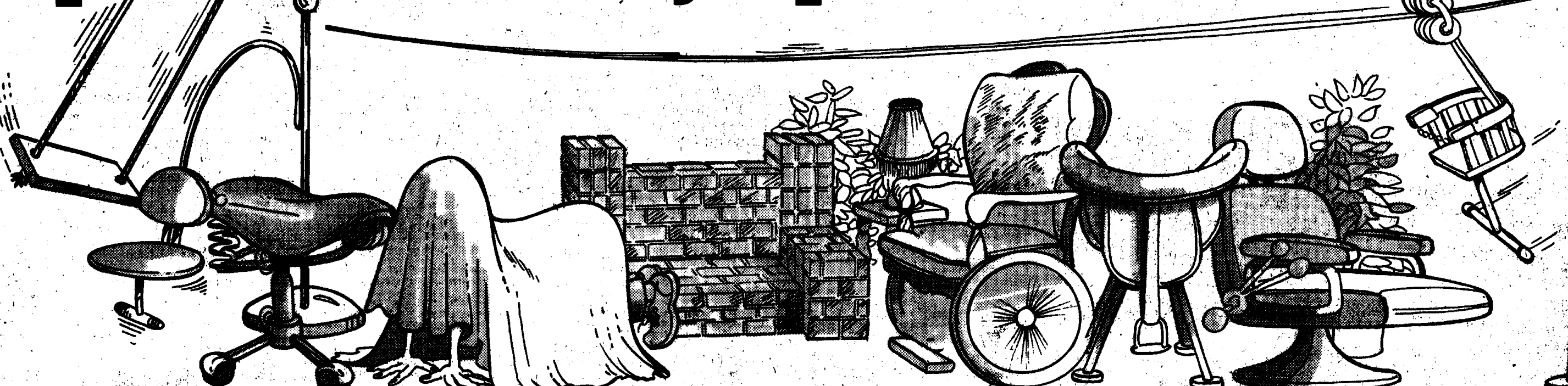
Voor div. doeleinden geschikt, o.a. horeca, pension of spciaalzaak. Gunstige ligging met ruime parkeermogelijkheden. Winkelruimte ca. 120 m<sup>2</sup>, 12 kamers + 3 badkamers.

Voor nadere info. bel 04402-72449  
Adv.buro v. Tilburg - Beek.

## Op meubel'86 kun je op alle manieren zitten

meubel'86

de complete interieurbeurs  
27 sept. t/m 5 okt. 1986  
eurohal • maastricht

Een passende hypotheek  
met de laagste rente vindt u bij Spaarbank Limburg.

Voor de laagste rente op uw hypotheek en een goed advies bent u bij Spaarbank Limburg aan het juiste adres. U kunt kiezen uit verschillende mogelijkheden:

variabele rente, 1 jaar vast, 3 jaar, 5 jaar tot 7 jaar vast. Bij de 7 jaar vast hypotheek heeft u na 5 jaar, 2 jaar de tijd om - op een voor u gunstig moment -

het nieuwe rentepercentage voor de volgende rentevaste periode af te spreken.

Daarnaast is er de Hypotheek met stabiele rente. Het rentepercentage blijft gedurende de hele looptijd - 30 jaar - ongewijzigd, tenzij de rente voor nieuwe hypotheek met stabiele rente meer dan 2% gaat afwijken. In dat geval wordt de rente alleen voor het meerdere aangepast. Zowel naar boven als naar beneden.

Rentepercentages thans geldende  
hypotheekleningen.

	Gemeentegarantie	Zonder Gemeentegarantie
1 jaar vast	5,9%	6,1%
3 jaar vast	6,4%	6,6%
5 jaar vast	6,7%	6,9%
7 jaar vast	6,9%	7,1%
Hypotheek met stabiele rente	7,1%	7,3%

spaarbank limburg

Voor al uw bankzaken **Spaarbank Limburg**

Kantoren: Maastricht (20), Amby, Beek, Berg en Terblijt, Blerick (4), Borgharen, Bunde, Cadier en Keer, Eijsden, Gronsveld, Heer (3), Meerssen, Roermond, Sittard (3), Tegelen, Vaals, Valkenburg, Velden, Venlo (3) en Vervay.

Ook op zaterdag geopend:  
ons hoofdkantoor aan de Markt 17-18 te Maastricht  
van 10.00-16.00 uur.



**met het huizenaanbod  
van de Limburgse**

## Zaterdag 27 september 1986 ● Pagina 37

Naam: .....  
Adres: .....  
Postcode/Plaats: .....  
Telefoon: .....  
De ongefrankeerde envelop zenden aan Stienstra  
Bakelaardij BV, Antwoordnummer 40, 6400 VL

Heerlen  
B Heerlen.

**045-712255\***

Prijs f 89.000,- k.k. 050

**HEERLEN**  
Molenberg, woonh. met tuin  
keld., woonk. met deure

u een selectie voor mij maken via uw computer. Mijn wensen zijn: Plaats: ..... Type: ..... Aantal splk: ..... Prijsklasse: .....	Postcode/plaats: ..... Tel.: .....  In ongefrankeerd Stienstra Heerl Antwoordnr. 4
--	---

**VOERENDAAL**  
 Halfvr. herenhuis met tuin,  
 gar., L-vorm. woonk. met  
 open haard, keuk. met div.  
 inbouwapp., 3 slpk., badk.  
 met ligb., en douche, 4e slpk.,  
 zolder en berg.  
 Prijs f. 195.000,- k.k.    0621

045-712255\* tot 21:00 uur  
Zaterdag van 9:00 tot 18:00 uur.

<b>HEERLEN</b>	Aantal slpk.....	Stienstra Heerlen Makelaardij BV,	Met ingo. 1 <sup>e</sup> Douche, 4e slpk.,
Molenberg, woonh. met tuin,	Prijsklasse:.....	Antwoordnr. 40, 6400 VB Heerlen.	zolder en berg.
keld., woonk., met deuren			Prijs f 195.000,- k.k. 0621



ISM

**PETERS & PARTNERS**

makelaars en taxateurs o.g.

A. Printhegestraat 36

hoek Maatslaan

6161 EK Geleen

tel. 04494-48191

ook 's zaterdags geopend

van 10.00 tot 12.30 uur.

**GELEEN, Merelstraat**

Geh. ger. en gemod. middenst.

woning met cv. gas, garage, ber-

ging en tuin. Ind. o.a. woonk., e-

ken aanb. keuken met app. Op 1e

verd. 3 slpk., nieuwe luxe badk.

2e Verd.: vliering.

Koopprijs: f. 110.000,- k.k.

**BEEK, Keldonderstraat**

Uniek gelegen vrijst. landhuis met

blijvend vrij uitzicht. Tot oppervlakte

4000 m². Ind. div. kelders,

woonk. (63 m²), keuken, 4 slpk.,

bet. badk. Op 1e verd. 5e slpk.,

bergzolders en hobbyzolder.

Koopprijs: f. 395.000,- k.k.

**BEEK, Adsteeg**

Groot ouder woonh. in centrum,

met flinke tuin. Ind.: kelder,

woonk., keuken, 2e woonk., +

keuken toilet, douche, berging

en serre. 1e Verd.: 2 slpk., badk.

met ligbad. 2e Verd.: zolder via

vaste trap.

Vraagprijs: f. 110.000,- k.k.

**BORN, Schipperskerk Wadden**

Mooi vrijst. woonh. geh. onder-

kelder met garage en grote tuin.

Ind.: L-woonk., open keuken, bij-

keuken, 1e Verd.: 3 grote slpk.,

badk. met toilet, grote zolder

via visotrap. Pand is goed geïsol.

Tot opp. 650 m².

Koopprijs: f. 195.000,- k.k.

**BRUNSSUM-CENTRUM, Passage**

Op 3e woonlaag luxe apparte-

ment met lift, cv. gas, balkon en

berging. Ind. o.a. royale woonk.

met open keuken, 3 slaapk., luxe

badk. (geen galerij). Uniek aanb.

Max. iso!.

Vraagprijs nu: f. 120.000,- k.k.

**HEERLEN ZUID, Schrieverheideweg**

Goed onderh. winkelwoonh.

voorzien van cv. gas, garage en

kleine tuin. Ind. flinke kelder, ma-

gazijn, badk., winkel ca. 45 m²,

werk-kantoorruimte, woonk., keu-

ken, 3 slpk., op 1e verd., vaste

trap naar 2e verd. alwaar grote

bergzolder.

Koopprijs: f. 80.000,- k.k.

**KLIMMEN, Klimmenderweg**

Langs provinciale weg gelegen,

geh. onderkelderd woonh. met

garage en tuin. Ind.: hal, keuken,

woonkamer met balkon, 3 slpk.,

bet. douche met v.w. en vaste

trap naar 2e verd. alwaar zolder.

Koopprijs: f. 110.000,- k.k.

**SCHINEN, Breyenrode**

Nabij natuurgebied prachtig ge-

legen mooie middenst. woning met

garage. Ind. L-vormige woonk.,

open keuken, bet. terras, tuin. 1e

Verd.: 3 slpk., badk. en vaste trap

naar 2e verd. alwaar zolder.

Koopprijs: f. 115.000,- k.k.

**SITTARD KOLLEBERG, Kriblaan**

Op zeer fraaie ligging vrijst. bun-

galow met inpandige garage,

berging cv. gas en rondom aang.

tuin met overdekt terras. Ind.

woonk. (38 m²), kantoor, keuken,

badk., 3 slpk. en een zolder te

bereiken via vloso op 1e verd. Tot

opp. 718 m². Geh. geïsol.

Koopprijs: f. 268.000,- k.k.

**UW HUIS VERKOPEN?**

**PETERS & PARTNERS**

meer dan 20 jaar ervaring

**SPAUBEEK, Dorpsstraat**

Mooi gelegen (achterzijde bos)

opknapping met flinke tuin.

Ind. kelder, portaal, woonk., keu-

ken, douche, 1e Verd.: 3 slpk.,

vaste trap naar 2e verd. alwaar

een zolder.

Koopprijs: f. 49.000,- k.k.

**SUSTEREN, Heidestraat**

Vrijst. bungalow met cv. gas, ga-

rage, grote tuin met flinke tuinber-

ging. Ind. woonk., keuken met

app., provisieerimte, wasruimte, 3

slaapk. en badk. Op 1e verd.: grote

bergzolder via vliezotrap.

Zeet goed onderh.!

Koopprijs: f. 198.000,- k.k.

**VAALS, Dr. Poelsstraat**

Riant vrijst. landhuis (1069 m²)

met inpandige garage, cv. gas,

spouwmuur isol. en dubb. begla-

zing. Ind. o.a. 3 kelders, living

(67 m²) entresol 30 m² en vide,

keuken met app., 4 slpk., mooie

badk., aparte douche en een

bergzolder. Luxueus afgewerkt.

Koopprijs: f. 415.000,- k.k.

**TE HUUR**

**URMOND, Bergerstraat**

Halfvrijst. woonh. met mooi vrij

uitzicht, garage en cv. gas. Ind.

woonk., keuken, bet. douche, 1

slpk. en bet. terras. Op 1e verd. 2

slpk., cv. ruimte en bergzolder.

Aanvaarding: 1-09-1986.

Huurprijs: f. 875,- per maand.

**GELEEN - Henri Hermanslaan**

Goed gelegen ruime flatwoning met gas-c.v. en eigen

berging. Ind.: hal, w.c., keuken, ruime woonkamer, 2 slaapka-

mers, douche, balkon. f. 65.000,- k.k.

**ULESTRATEN**

Ruistig gelegen halfvrijst. woonhuis met c.v.-gas, gar. en

tuin op het zuiden (totale opp. ca. 240 m²). Ind.: woonka-

mer van 25 m², betegelde keuken, 3 slaapkamers, bad-

kamer met douche en wastafel, vliering. Direct leeg te aan-

vaarden. f. 125.000,- k.k.

**HEERLEN-CENTRUM**

Uitstekend gelegen ruim hoekappartement op de boven-

ste verdieping met lift en vrij uitzicht. Ind.: hal, woonkamer

van 38 m², moderne inbouwkeuken, 3 slpk., badk. met

ligb en v.w.t. Groot balkon/terras. f. 129.000,- k.k.

**CADIER EN KEER - Rijksweg**

Boerenwoonhuis met c.v.-gas en tuinweide. Grondopp.

ca. 3600 m². Spoedig leeg te aanv. f. 169.000,- k.k.

**GUTTECOVEN**

Ruistig gel. en geheel gerenoveerd boerderijtje met gas-

c.v., carport en 600 m² grond. Ind.: hal, kantoor, moderne

keuken, living in L-vorm van 70 m² met open haard, 3

slaapkamers, badkamer met ligbad, douche, 2e w.c. Grote

zolder. f. 169.000,- k.k.

**GULPEN**

Mooi gelegen vrijst. semi-bunga-

low met c.v.-gas, carport en aan-

gelegde tuin. Blijvend vrij pan-

oramisch uitzicht. f. 226.000,-

**SIBBE**

Ruistig gelegen landhuis met c.v.-gas, dubbele inpandige

garage en tuin m. vrij uitzicht. Ind.: kelders, hobbyruimte,

riante hal met vide, living in L-vorm, van 65 m² met open

haard, luxe inbouwkeuken, 4 ruime slpk., prachtige badk.

met ligbad, douche, bidet, 2e w.c. Uitst. afwerking.

f. 265.000,- k.k.

**BERG EN TERBLIJT**

Schitterend gebouwd vrijst. land-

huis op ruim 1000 m² grond met

prachtig vrij uitzicht in het Geul-

dal. Zeer ruim van indeling en

luxe afgewerkt. f. 365.000,- k.k.

**SLENAKEN/HEIJENRADE**

Tot landhuis verbouwde voormalige boerderij, schitterend

gelegen op ruim 900 m² grond. Ind.: kelder, hal, ruime

woonkeuken, prachtige living met open haard, 5 slpk.,

studeer/werkkamer, 2 badkamers. Zeer mooi perceel met

optimale privacy. f. 465.000,- k.k.

**nicolai**

makelaardij

tel. 043-254555\*

stationstraat 20, Maastricht

**TE KOOP**

**MAASTRICHT-WOLDER**

Goed gelegen vrijstaand landhuis met gara-

ge. Ind.: ruime hal, L-vormige woonkamer

met open haard, luxe keuken, 3 ruime

slaapkamers en royale badkamer, apart 2e

toilet. 2e Verd.: slaapkamers en berg-

ruimte. Het geheel is geïsoleerd en verkeert

in een uitstekende staat van onderhoud.

Aanv. in overleg. Prijs n.o.t.k.

**OPEN HUIS**

zaterdag 27 september

van 14.00 - 16.00 uur

Zepperebank 2.

**DRS. RUIJTERS**

makelaardij onroerend goed - sittard maastricht heerlen

6221 ED maastricht - wycker brugstraat 62 - tel 043-218941

**COMMERCIEEL VASTGOED**

**Te huur gevraagd:**

voor een landelijk opererend

bedrijf zoeken wij in

Heerlen centrum

winkelruimte van 60-80 m².

**DRS. RUIJTERS**

Drs. Ruijters Commercieel Vastgoed BV.

6131 AS sittard stationsplein 1 - tel 04490-19151

**Caravans/tenten/boten**

**BOTEN** - motoren, zeil-,

speed-, rubberboten, dek-

zeilen. Alles voor surf en

boot, rep. winterb. Jachth.

Snijders, Korvetweg 14,

Beatrixhaven-Mstr. Tel.

043-633034, b.g.g. 214652.

**Caravan- of BOOTSTAL-**

LING Stationstraat 44,

Gronsveld, tel. 04408-1251.

**KORTINGEN** van f. 500,-

tot f. 2000,- op de licht-

gewicht Gruau-caravans.

Nieuw: de super lichtge-

wicht Predom-caravan, ge-

heel van polyester vanaf

f. 5975,- tevens onderhoud

en reparatie aan caravans,

vuurwagens en tenten. Bij

Campingcars, Ridderbeek,

Prinsenaan 135, Konings-

bosch, tel. 04743-2213.

**CARAVANSTALLING**

buiten of overdekt, vanaf

f. 120,- per jaar. Bartels ca-

vaning, Hommerweg 256

258, Amstenrade, tel.

04492-1870.

Voor maar f. 350 gaat u de

boot niet in! U maakt elke

week kans op f. 5000,-.

Speel mee en win met Lim-

**Te koop Woonhuizen**

**BRUNSSUM, Ir. Op de Campstraat**

S Rustig gel. luxe app. met c.v. en gar. Ind.: hal, toilet,

open luxe eiken keuken met app., woonk., badk. met

ligbad en dub. v.w., 3 slaapk. Aanv.: i.o. Vraagpr:

f. 198.000,- k.k.

**BRUNSSUM, Hoefnagelshof**

S Op goede stand nabij centrum gel. vrijst. herenh. met

c.v., kelder garage, tuinhuisje en grote tuin. Perc.opp.:

ca. 750 m². Ind. o.a.: living met parket, eetk. met parket,

keuken, 3 slaapk., bet. badk. met douche, v.w., 2e toi-

let. Vaste trap naar zolder met 4e slaapk. Aanv.: i.o.



**EGELSHOVEN:** halfvrijstaand woonhuis met cv-gas, ruime garage en grote tuin. Muren en dak zijn optimaal geïsoleerd. Goed onderhouden. Ind. o.a.: woonkamer met houten vloer, eetkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer met o.a. ligbad en douche. Zolder (vaste trap) met mansardekamer. Vraagprijs f 124.000,- k.k.

**EGELSHOVEN:** op goede woonstand gelegen goed uitgevoerde halfvrijstaand woonhuis met cv-gas, in-pandige garage en tuin met privacy. Ind. o.a.: 2 kelders en garage, mooie woonkamer met open haard, luxe eetkamer met eiken installatie en apparatuur, 3 ruime slaapk., luxe badkamer met o.a. ligbad en douche. Uitstekend onderhouden en goed geïsoleerd. Een pand dat u beslist van binnen moet zien. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

**EGELSHOVEN:** uitstekend onderhouden, vooroorlogs halfvrijstaand herenhuis met cv-gas, in-pandige garage en ruime tuin. Uitstekend verbouwd en met modern sanitair. Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer met eethoek (ca. 45 m<sup>2</sup>), moderne keuken met apparatuur, bijkeuken, 3 slaapk., moderne badkamer met o.a. ligbad en douche, vaste trap naar zolder, alwaar een mooie slaapkamer en berging. Het geheel is goed geïsoleerd. Vraagprijs f 192.000,- k.k.

**HEERLEN-Centrum:** Akerstraat 50a.



Luxe grote appartementen met cv-gas, carport en berging. Diverse types. Ind. o.a.: royale hal (ruim 16 m<sup>2</sup>), living (ruim 70 m<sup>2</sup>), met open haard, loggia, luxe keuken met complete installatie. Twee of drie slaapk.; twee badkamers. Geheel geïsoleerd. Duurzame afwerkingsniveau. Extra weekdag van 10.00 tot 12.00 uur en weekendafspraken.

**HEERLEN-Nieuw centrum:** Groot onderhouden met c.v., twee kelders. Totaal 12 kamers. Geschikt voor kamerverhuur. Aan het pand is achterstand in onderhoud. Vraagprijs f 76.000,- k.k.

**HEERLEN-Noord:** gunstig gelegen tussenwoning met cv-gas en tuin. Bouwjaar 1978. Ind. o.a.: entree met toilet, ruime Z-vormige woonkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer met o.a. ligbad, vaste trap naar zolder. Koopprijs f 85.000,- k.k.

**HEERLEN:** goed gelegen halfvrijstaand herenhuis met cv-gas, in-pandige garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd; ged. dubbelbeglazing. Goed onderhouden. Ind. o.a.: royale hal, woonkamer (ruim 42 m<sup>2</sup>) met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, bijkeuken (mogelijkheid 4), complete badkamer met o.a. ligbad en douche, grote zolderruimte (vaste trap). Koopprijs f 245.000,- k.k.

**HEERLEN-ZUID:** Rustig en goed gelegen halfvrijstaand woonhuis met cv-gas, in-pandige garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd; ged. dubbelbeglazing. Goed onderhouden. Ind. o.a.: royale hal, woonkamer met open haard, luxe keukeninstallatie met apparatuur, kantoorruimte, 3 slaapk., grote badkamer, aparte douche, 2e verd.: 3 slaapk., zolder. Koopprijs f 190.000,- k.k.

**HEERLEN:** halfvrijstaand herenhuis met cv-gas, 3 garages (achterom bereikbaar en grote tuin (totaal ruim 2600 m<sup>2</sup>)). Ind. o.a.: diverse kelders, royale hal, grote living (ca. 95 m<sup>2</sup>) met open haard, luxe eiken keukeninstallatie met apparatuur, kantoorruimte, 3 slaapk., grote badkamer, aparte douche, 2e verd.: 3 slaapk., zolder. Koopprijs f 190.000,- k.k.

**HEERLEN:** woonhuis met c.v. en tuin. Ind. o.a.: kelder, woonkamer-entree, dichte keuken, bijkeuken met douche, 4 slaapk., zolder (vaste trap), 2 mansardekamers, bergzolder. Vraagprijs f 79.500,- k.k.

**HEERLEN-Hertje stad:** gelegen aan een mooi park, woonhuis met cv-gas, berging en kleine tuin. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer met houten vloer, keuken, 3 slaapkamers, goed uitgevoerde badkamer met o.a. ligbad en douche. 2e verd. te bereiken via een vaste trap, 2 mansardekamers, badkamer, zolder. Koopprijs f 125.000,- k.k.

**HOENSBROEK-CENTRUM:** garage te koop. Koopprijs f 7.500,- k.k.

**HOENSBROEK-Centrum:** voetgangersdoorn. Op 3e woonlaag gelegen appartement met o.a. berging, woonkamer, keuken, badkamer en slaapkamer. cv-gas. Koopprijs f 47.500,- k.k.

**HOENSBROEK:** op 5e woonlaag gelegen appartement met berging, cv-gas en lift. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, toilet, badkamer en 3 slaapk. Koopprijs f 82.500,- k.k.

**HOENSBROEK:**

**HULSBURG:** rustig gelegen halfvrijstaande patio-bungalow met cv-gas, garage en berging. Op loopafstand van NS-station. Goed onderhouden. Geheel geïsoleerd, dubbele beglazing. Rolliken. Ind. o.a.: woonkamer met parketvloer, keuken, 2 royale slaapk., badkamer. Vraagprijs f 149.000,- k.k.



riant verbouwd vrijstaande boerenwoning met cv-gas, dubbele garage en tuin (totaal perc.opp. ca. 800 m<sup>2</sup>). Ind. o.a.: entree met plavuizenvloer, kantoor/werkruimte (ca. 17 m<sup>2</sup>), rustieke woonkamer (ca. 55 m<sup>2</sup>) met open haard en decorplafond, moderne keuken (ca. 14 m<sup>2</sup>) met apparatuur, bijkeuken, 3 slaapk., ruime vide met mogelijkheid voor 4e slaapkamer, moderne badkamer. Goed geïsoleerd en degelijke afwerking. Vraagprijs f 298.000,- k.k.

**KERKRADE-Blijerheide:** woonhuis met cv-gas, dubbele garage en mooie tuin. Ind. o.a.: provisiekelder, entree, slaapkamer, luxe badkamer met ligbad, douche, toilet. 1e verd. luxe keuken met apparatuur, L-vormige woonkamer met open haard en parketvloer, dakterras. 2e verd.: 3 slaapk., 2e toilet. Zeer goede staat van onderhoud. Koopprijs f 175.000,- k.k.

**KERKRADE-Terwijnsele:**

Rustig gelegen woonhuis met cv-gas, berging en tuin. Nabij botanische tuin. Pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: kelder, royale woonkamer, eetkamer, goed uitgevoerde badkamer, 3 slaapk. en zolder. Vraagprijs f 84.000,- k.k.

**KERKRADE-Egelslovengracht:** een bouwterrein. Diverse afmetingen mogelijk. Prijs vanaf f 30.000,- k.k.

**KERKRADE-Haanrade:** royaal halfvrijstaand woonhuis met cv-gas en grote tuin. Ind. o.a.: 2 kelders, grote woon-eetkamer (ca. 55 m<sup>2</sup>), eetkamer, 3 slaapk., douche, grote zolder (vaste trap). Vraagprijs f 119.000,- k.k.

**KERKRADE:** rustig gelegen gescheiden bungalow met cv-gas, ruime garage en patio. Dak vernieuwd en geïsoleerd. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer. Koopprijs f 145.000,- k.k.

**KERKRADE-West:** goed onderhouden ouder woonhuis met ruime tuin en c.v. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken met moderne installatie, badkamer, berging, 2 slaapk., zolder (vaste trap). 3e slaapkamer en bergzolder. Vraagprijs f 109.000,- k.k.

**KERKRADE-West:** halfvrijstaand, ruim en degelijk woonhuis met gas-c.v. en berging. Mogelijkheid voor kamerverhuur. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, grote living, eetkamer, keuken, 2 slaapk., douche, toiletgroep. 1e verd.: 4 kamers, badkamer. 2e verd.: 2 kamers. Koopprijs f 89.000,- k.k.

**Kerkrade-Chevreumont:** rustig gelegen woonhuis met cv-gas, berging en tuin. Mogelijkheid voor een garage. Goed onderhouden. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer, zolder. Vraagprijs f 107.000,- k.k.

**KERKRADE:** direct grenzend aan een prachtig wandelgebied en vrijstaand woonhuis met cv-gas, in-pandige garage en tuin. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing. Ind. o.a.: grote kelder, woonkamer met houten vloer - groot balkon - luxe keukeninstallatie met apparatuur, 4 slaapk., badkamer, zolder. Vraagprijs f 165.000,- k.k.

**KERKRADE:** rustig, goed gelegen en uitstekend onderhouden woonhuis met cv-gas, garage en tuin. Bouwjaar 1979. Muren en dak zijn geïsoleerd; dubbele beglazing; rolluiken. Duurzame afwerking. Ind. o.a.: L-vormige woonkamer met werkhoek, plavuizenvloer en open haard, luxe eiken keukeninstallatie met complete apparatuur, bijkeuken, 4 slaapk., luxe badkamer met ligbad, douche, 2 vaste wastafels, bidet en toilet, grote zolder. Vraagprijs f 132.000,- k.k.

**NIJEUWENHAGEN:** Rustig en goed gel. woonhuis met cv-gas, garage, berging en tuin. Goed onderhouden. Bouwjaar 1977. Nagenoeg geheel geïsoleerd. Het pand is geheel onderkelderd; grote hobbyruimte, ook geschikt als slaapkamer of als praktijkkantoorruimte, provisieruimte. Verder royale woonkamer met grenen parketvloer, zeer luxe keukeninstallatie met apparatuur, badkamer met o.a. ligbad en douche, vliering. Een pand dat u beslist van binnen moet zien. Koopprijs f 148.000,- k.k.

**SCHAEBSBERG-Centrum:** tussenwoning, in 1980 geheel verbouwd. Ind. o.a.: woonkamer f 52 m<sup>2</sup> met open haard, keuken met luxe installatie, bijkeuken, bad-, twee slaapk., zolder bereikbaar via vaste trap. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs f 132.000,- k.k.

**SCHAEBSBERG:** rustig gelegen woonhuis met cv-gas, berging en tuin; grenzend aan de draif- en renbaan. Muren en dak zijn goed geïsoleerd; ged. voorzien van dubbele beglazing. Ind. o.a.: woonkamer, keuken, 3 slaapk., badkamer met o.a. ligbad, zolder (te bereiken via een vaste trap), voor vele doeleinden geschikt. Koopprijs f 98.000,- k.k.

**SCHAEBSBERG-Centrum:** rustig gelegen vrijstaand woonhuis met cv-gas, grote garage (voor vele doeleinden geschikt), grote tuin (totaal ca. 1.365 m<sup>2</sup>). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, keuken, bijkeuken, badkamer, 3 slaapk., zolder (vaste trap). Koopprijs f 145.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** halfvrijstaande bungalow met cv-gas, royale in-pandige gar. en grote tuin (ca. 1150 m<sup>2</sup>) met optimale privacy. Het geheel is goed onderhouden, degelijk afwerkingsniveau en ged. voorzien van dubbele beglazing. Ind. o.a.: provisieruimte, woonkamer, eetkamer, luxe - complete - keukeninstallatie met apparatuur, royale slaapk., badk., Vrijstaand woonhuis met cv-gas, berging en tuin (mogelijkheid voor garage). Ind. o.a.: kelder, L-vormige woonkamer, luxe keukeninstallatie met apparatuur (totaal opp. ca. 45 m<sup>2</sup>), badkamer, 4 slaapk., zolder. Koopprijs f 96.000,- k.k.

**UBACH OVER WORMS:** Kloosterstraat 6. Halfvrijstaand ouder woonhuis. Ind. o.a.: kelder, woonkamer, eetkamer, 3 slaapkamers, zolder (vaste trap). Koopprijs f 55.000,- k.k.

**WILRE:** rustig en vrij gel. vrijstaand woonhuis met ruime tuin, gar. en c.v. Ind. o.a.: provisieruimte en waskeuken, L-vormige woonkamer met plavuizenvloer en open haard. Eetkamer, keuken met installatie, 1e verd.: drie slaapk., badk.; 2e verd.: bereikbaar via vaste trap. Twee slaapk. Dakterras. Goede staat van onderhoud. Vraagprijs f 289.000,- k.k.

#### WINKEL-/KANTOORPANDEN

**HEERLEN-Centrum:** winkelpand met magazijnruimte, royale bovenwoning en cv-gas. Het pand is achterom bereikbaar. Ind. o.a.: diverse kelderruimten, winkel (ca. 162 m<sup>2</sup>), 1e verd.: winkel/magazijnruimte (ca. 82 m<sup>2</sup>), kantoor, woonkamer, eetkamer, 2e verd.: vier slaapk., badkamer met o.a. ligbad en douche, 3e verd.: zolder, twee mansardekamers. Vraagprijs f 265.000,- k.k.

**HEERLEN:** TE HUUR, op loopafstand van het winkelcentrum. Winkel met kantoorruimte (totaal ca. 143 m<sup>2</sup>). Magazijnruimte ca. 71 m<sup>2</sup>. Huurprijs f 1.250,- per maand.

**HOENSBROEK:** winkelpand met ruime bovenwoning (geschikt voor 2 gezinnen), kantoor-/magazijnruimte (totaal ca. 165 m<sup>2</sup>) en garage. Goed onderhouden. Koopprijs f 190.000,- k.k.

**KERKRADE-Holzstraat:** winkel met bovenwoning, werkplaats en terrein (pand is ook achterom bereikbaar). Ind. o.a.: 2 kelders, winkel ca. 150 m<sup>2</sup>, werkplaats ca. 110 m<sup>2</sup>, opslagloods. Bovenwoning: woonkamer, keuken, 3 slaapk., zolder (vaste trap). Vraagprijs f 175.000,- k.k.

**KERKRADE-Blijerheide:** vrijstaand woonhuis met praktijk-kantoorruimte, cv-gas en garage. Ind. o.a.: kelder, praktijk/kantoor, 1e verd.: woonkamer, keuken met compl. installatie met app., 3 slaapk., badkamer. Vraagprijs f 159.000,- k.k.

**SCHAEBSBERG:** kantoorpraktijk-winkelpand met bovenwoning, dubbele garage, cv-gas en grote tuin (uitbreiding hiervan is mogelijk). Ind. o.a.: kelder, winkel/kantoorruimten, keuken, toilet (totaal ca. 45 m<sup>2</sup>). 1e en 2e verd.: L-vormige woonkamer met open haard, keuken, 2 slaapk., douche, zolder. Vraagprijs f 119.000,- k.k.

**SCHAEBSBERG-Centrum:** gunstig gel. winkelpand (ca. 65 m<sup>2</sup>) met magazijnruimte (ca. 85 m<sup>2</sup>), gar., cv-gas en een goed uitgevoerde bovenwoning. Ind. o.a.: woonkamer met open haard en parketvloer, goed uitgevoerde keukeninstallatie met apparatuur; dakterras, loggia, 3 royale slaapk., badk. met o.a. ligbad en douche. Vraagprijs f 250.000,- k.k.

**Taxaties: Koop en verkoop Hypotheken**

**Pickée makelaardij bv**

van IJzerstraat 15, Postbus 31193, 6370 AD Schaebsberg  
Ook 's zaterdags geopend van 9.00 tot 17.00 uur.

**GEMEENTE MAASTRICHT**

De afdeling Algemene Zaken en Kabinet ter Secretarie bestaat uit een drietal sectoren: Kabinet; Algemeen Bestuurlijke en Juridische Zaken; Bijzondere Zaken.

In de sector Algemeen Bestuurlijke en Juridische Zaken kan worden geplaatst een jonge

#### beleidsmedewerk(st)er

- Taken van de sector**
- het College van B. en W., de burgemeester en de gemeenteraad adviseren over bestuursrechtelijke en juridische aangelegenheden van de meest uiteenlopende aard;
  - het verlenen van juridisch advies en bijstand aan andere afdelingen en diensten;
  - het voeren van procedures ingevolge de Wet Aro op - in principe - alle gemeentelijke beleidsterreinen, inclusief het vertegenwoordigen van de gemeente bij de (voorzitter van de) Afdeling Rechtspraak;
  - het begeleiden (in samenspraak met de stadsadvocaat) van procedures bij de civiele rechter;
  - het behandelen van verzoeken ingevolge de Wet Openbaarheid van Bestuur.

De aan te stellen functionaris zal in teamverband worden belast met alle in de sector voorkomende werkzaamheden.

**Functie-eisen**

Een voltijdse opleiding Nederlands recht (bij voorkeur staats-/administratiefrechtelijke afstudeerrichting of bestuurskunde), dan wel een afgeronde studie HBA. Ervaring in een soortgelijke functie strekt tot aanbeveling. Een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingvaardigheid is vereist.

**Aanstelling**

Aanstelling vindt plaats in tijdelijke dienst. Bij geleken geschiktheid volgt na één jaar een vaste aanstelling. Het maximale aan deze functie verbonden salaris bedraagt vooralsnog f 4705,- bruto per maand (schaal 9). Afhankelijk van een t.z.t. in te stellen functionaardingsonderzoek wordt een hogere indeling niet uitgesloten. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

**Inslichtingen**

Inslichtingen over de functie kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling, de heer L. Bastiaens (043-292197), dan wel bij het hoofd van de sector Algemeen Bestuurlijke en Juridische Zaken, de heer Mr. R. Jekens (tel. 043-292208).

**Sollicitaties**

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk op 7 oktober a.s., te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, postbus 1985, 6201 BZ Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vacature-nr. 2185; Secretarie”.

**GEMEENTEBEDRIJVEN**

**randstad**

**randstad**

Wij zijn dringend op zoek naar:

**gemotiveerde productie-medewerker**

voor een relatie in Sittard.

De kandidaat moet in eerste instantie meedraaien in de productie. Na verloop van tijd moet hij zelfstandig met uitvoerders samen kunnen werken om vruchten te regelen. Uitgroei tot transportleider is aanwezig. Leeftijd vanaf 25 jaar.

Heeft u interesse in deze functie, neem dan maandag direct contact op met Petra van Wersch of Jacqueline Meuwissen.

**randstad**

Sittard: Roosmolenstraat 15  
Tel. 04490-19988

#### randstad uitzendbureau



Bent u op zoek naar een goed betaalde baan met goede secundaire arbeidsvoorwaarden? Randstad biedt u de volgende functies:

#### LTS-er elektro

Voor een bedrijf in Geleen zijn wij op zoek naar een 18-jarige hulpmonteur met LTS-diploma, voor onderhoudswerkzaamheden en het besturen van een camerawagen.

#### Bedradingsmonteur

- zelfstandig materialen uittrekken vanaf tekening;
- schakelkasten voor industriële projecten bedraden en opbouwen;
- coderen en testen zijn onderdelen van het werk omdat het grootste deel van deze schakelkasten op buitenlandse projecten geplaatst wordt.

#### Loodgieter/cv-monteur

Hiervoor zoeken wij mensen met liefst enkele jaren ervaring, die zelfstandig en in teamverband kunnen werken. Het betreft een afwisselende baan bij een installatiebedrijf.

#### Tekenaar/constructeur WTB

Voor een middelgroot bedrijf in Heerlen zijn wij op zoek naar tekenaar/constructeur met minimaal een jaar werkervaring. Het werk gaat zes maanden duren.

#### MTS-er elektro of werktuigbouwkunde

Voor onderhoudswerk bij een groot bedrijf in Maastricht. Indien u bereid bent in drieploegdienst te werken kan deze functie langere tijd duren.

#### MTS-er fijnmechanische techniek

Voor de gereedschapswerkplaats van een bedrijf in Maastricht zoeken wij iemand die bekend is met het vervaardigen van stempels en matrijzen.

Bent u geïnteresseerd in één van deze functies, neemt u dan maandag meteen contact op met de dichtsbijzende Randstad-vestiging.

Technische afdeling Geleen ..... 04494-41818  
Technische afdeling Maastricht ..... 043-254756  
Technische afdeling Heerlen ..... 045-718722

#### randstad uitzendbureau

**Tegelzetter als Subunternehmer gesocht.**

Mögl. Firmen, die Erfahrung in Deutschland haben (geen Bemiddelungsfirmas).

**Fliessen Zillgens**

D-5130 Gellenkirchen  
Tel.: 0949-2451-8070

**dactylo uitzendburo**

Voor meerdere bedrijven in de regio Roermond zoeken wij

#### mts'ers elektronica

voor het ontwerpen van printplaten

#### mts'er werktuigbouw

voor het ombouwen en instellen van machines.

Kennis van hydrauliek en pneumatiek is een vereiste.

#### mts'er processtechniek/elektro

voor een aluminium verwerkende industrie

#### constructiebankwerker

#### onderhoudsmonteur

#### co<sup>2</sup> lasser

Alle bovengenoemde vakatures bieden goede toekomstmogelijkheden.

Voor meer informatie over bovenstaande functies, kunt u contact opnemen met een van onderstaande vestigingen

**Kerkrade/Egelsloven,**  
Kennedylaan 66, 045-352059

**Sittard,**  
Mozartstraat 29, 04490-23266

**Heerlen,**  
Roermondsstraat 6, 04750-19949.

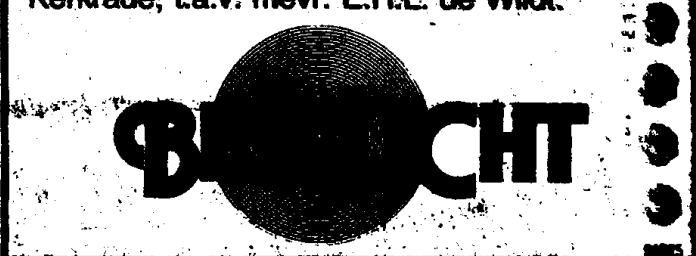
alle functies m/v

Voor onze BESTLICHT verlichtingsspecialzaak te Kerkrade vragen wij een:

#### Part-time verkoopster

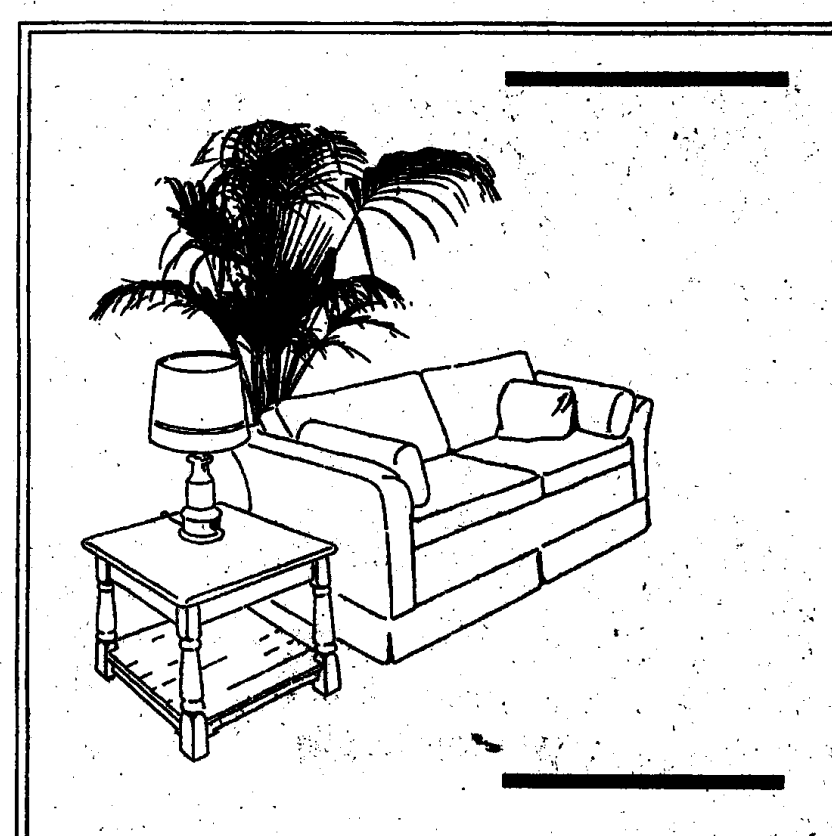
- ☆ Min. leeftijd 20 jaar
- ☆ Verkoopervaring strekt tot aanbeveling

Wij bieden een goed salaris en uitstekende arbeidsvoorwaarden. Geïnteresseerden voor deze functie kunnen hun schriftelijke sollicitatie richten aan Bestlicht b.v., Theaterpassage 4-6, 6461 Kerkrade, t.a.v. mev. E.H.L. de Wildt.



## INTERNATIONALE STIJLMEUBELPRESENTATIE

3 t/m 12 oktober



in de TIENDSCHUUR van kasteel BORN

EEN TOTALE INTERIEURBEURS MET VLOERBEDEKKING - GORDIJNEN - WANDBEKLEDING - MEUBELSTOFFEN - ENZ.

Bestel tijdens deze beurs Uw meubelen en maak kans op een ZONNIGE GEHEEL VERZORGEDE REIS NAAR DE COSTA BRAVA !

Openingstijden:	Vrijdag	3 oktober	van 17.00 - 22.00 uur.
	Zaterdag	4 oktober	van 10.00 - 22.00 uur.
	Zondag	5 oktober	van 13.30 - 20.00 uur.
	Maandag	6 oktober	t/m
	Vrijdag	10 oktober	van 13.30 - 22.00 uur.
	Zaterdag	11 oktober	van 10.00 - 22.00 uur.
	Zondag	12 oktober	van 13.30 - 20.00 uur.

DE BRUUN  STIJLMEUBELN



**MEIJSEN BEDRIJVEN**

Leukerstraat 19 - 6004 RD Weert  
Telefoon: 04950-37666

Voor de uitvoeringen van gas- en waterleidingenwerken, zowel hoge als lage druk, zoeken wij op korte termijn een ervaren

#### uitvoerder

Sollicitaties aan de directie van:  
BV. Aannemingsbedrijf Meijsen,  
Leukerstraat 19, 6004 RD Weert.  
Tel. 04950-37666.



**Provincie Limburg**

Bureau Voorlichting en Public Relations  
Postbus 5700  
6202 MA Maastricht  
tel. 043-897066

**Gedeputeerde Staten van Limburg**

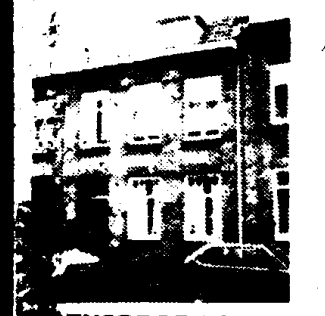
maken, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 4a, derde en vierde lid van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat met ingang van 1 oktober 1986 ter Provinciale Griffie alsmede ter secretarie van de gemeenten in Zuid-Limburg voor eenieder ter inzage ligt het Ontwerp-Streekplan Zuid-Limburg. Gedurende twee maanden vanaf voornoemd datum kan eenieder schriftelijk bij Provinciale Staten van Limburg bezwaren indienen tegen het Ontwerp, dat een algemene herziening inhoudt van het in 1977 vastgestelde Streekplan Zuid-Limburg. Maastricht, 27 september 1986.



# ABAZ

onroerend goed en taxatiebureau

**ELSLOO/CATSOP**  
Fraai verbouwde woonboerderij op 1420 m2 grond, met kantoorruimten. Ind. o.a.: woonk. met open haard 70 m2, woonkeuken met luxe inrichting, bijkeuken, vier slaapkamers, luxe badkamer, kantoren met apart toilet, garage 70 m2, diverse bergingen. Vraagprijs f 295.000,- k.k.



**HEERLEN-Hamerstraat**  
Royaal woonhuis met cv. Ind. o.a.: provisiekelder, woonk. met open haard, eetk. met open keuken, drie slaapkamers, badk. met ligbad, fraaie zolder en ruime tuin. Vraagprijs f 127.500,- k.k.

**HOENSBROEK-Sleperstraat**  
Standaard woonhuis met cv, garage. Ind. o.a.: woonk. met open haard, eetk., keuken, vier slaapkamers, badk. met ligbad, zolder. Vraagprijs f 159.000,- k.k.



**HOENSBROEK-M.L. Kinglaan**  
Hoekwoning met cv. en fraai kantoor c.q. hobbyruimte. Ind. o.a.: beg. grond; drie kantoorruimten met plavuizen (75 m2), te verd.: woonk. en keuken met balkon en fraaie daktuin. 2e verd.: drie slaapkamers, badk. met ligbad. Vraagprijs f 162.500,- k.k.

**OSBEEK-Schatsberg**  
Gelegen vrijstaande bungalow met bedrijfsruimte. De bungalow is volledig onderkelderd. Royale woonkamer, fraai terras, drie slaapkamers, badk. met ligbad. Het perceel omvat 435 m2 loods. Totaal perceel 1840 m2. Vraagprijs f 295.000,- k.k.



**SCHINVELD-Ter Hallen**  
Royaal woonhuis met cv, dubbele garage en grote tuin. Ind. o.a.: woonk. met plavuizen, woonkeuken met eiken aanbouwkeuken. Drie slaapkamers, badk. met ligbad. Zolder, overdekte binnenplaats en grote tuin. Vraagprijs f 132.500,- k.k.

## GEVRAAGD

De vraag naar woningen via ons kantoor is groter dan ons aanbod.  
Wij zoeken dan ook met spoed in:  
**HEERLEN/OSBEEK**, woningen van f 100.000,- tot f 300.000,-  
**BRUNSSUM**, woningen van f 80.000,- tot f 175.000,-  
**HEERLEN/HOENSBROEK**, woningen van f 80.000,- tot f 350.000,-  
**SCHINVELD**, woningen van f 120.000,- tot f 250.000,-  
**HEERLEN/DAAL/KLIMMEN**, woningen van f 100.000,- tot f 300.000,-

## TAXATIES

Wij onroerendgoedtaxaties, voor zowel aan- en verkoop, hypotheek als boedelrechten etc., zullen door ons met de meeste zorg en grootste spoed worden uitgevoerd.

De deskundige en onafhankelijke hypotheekadviseur heeft in het afgelopen jaar vele tientallen huizenbezitters aanzienlijk lagere woonlasten opgeleverd. Voortdurende hypotheekanalyse op de aanbodemarkt door onze hypotheekspecialist staat garant voor een optimaal advies.

Wij werken o.a. samen met ABP, BLG, Rabobank, Delta Lloyd, Woonfonds Holland, Van Lanschot, Postbank en vele anderen. Maak vrijblijvend een afspraak voor zowel hypotheekadvies als voor nieuwe hypotheek.

Ind.: De Doorn 23, 6419 CW Heerlen

**045-718731**

## 'The Professionals'



VERSFEIT

VERHUIZINGEN  
IN BINNEN- EN BUITENLAND



als het om UW inboedel gaat.

- Wereldwijde huis aan huis-service
- Lucht- en zeevracht
- Industriële verpakkingen
- Piano- en meubelvervoer
- Verzekeringen
- Emigratie-verpakkingen
- Projectverpakkingen
- Douaneformaliteiten
- Expeditie en transporten
- Meubelopslag in containers
- centr. verw. - inbraakvrij

PARADISLAAN 28  
5611 KN EINDHOVEN  
TELEX 59059  
TEL. 040-444.111

POSTBUS 3055  
6401 DN HEERLEN  
TEL. 045-421.442

Caravans tenten  
boten

te k. TOURCARAVAN Chateau, type '80, ijsk., verwarm., voortent, 4 a 5 pers., compleet als nw. Fr. f 5900,-, 045-460352.

te k. TOURCARAVAN Hobby Type 470 b.w. '82, 045-323154.

te k. TOURCARAVAN merk Beis type 550 dubbelkamer met slaapkamer, spoeltoilet, warmwaterboiler, voortent. Inruil of financiering mogelijk. 045-323154.

te k. CHATEAU Victoria 420 1983, Kachel, ijsk., tent, toilet, f 7250,-, 043-633923.

Lessen onderwijs

KURSUS TEXTIELE WERKFORMEN op do-mo. Creativiteitscentrum Heerlen, tel. 718072.

Bouwwak

DAMOISEAUX Heerlen verkoopt en verhuurt meer dan u denkt! (Verhuur zonder borg). Tel. 045-411930.

A.C. golfplaten

Div. maten en hulpstukken. Natuur f 8,-/m², ex. BTW

Gebutimineerd f 12,-/m², ex. BTW

Super hardboard (panelen)

Div. maten f 2,-/m²

A.L. Langen B.V.

Industrieterrein Borrekuil, Geleen. 04494-45900

**RAMEN  
DEUREN  
SERRES**

De specialist voor houtbouw  
van binnen naar buiten.

Standaard open en gesloten  
op maat 18-19-20-21-22-23-24-25-26-27-28-29-30-31-32-33-34-35-36-37-38-39-40-41-42-43-44-45-46-47-48-49-50-51-52-53-54-55-56-57-58-59-60-61-62-63-64-65-66-67-68-69-70-71-72-73-74-75-76-77-78-79-80-81-82-83-84-85-86-87-88-89-90-91-92-93-94-95-96-97-98-99-100-101-102-103-104-105-106-107-108-109-110-111-112-113-114-115-116-117-118-119-120-121-122-123-124-125-126-127-128-129-130-131-132-133-134-135-136-137-138-139-140-141-142-143-144-145-146-147-148-149-150-151-152-153-154-155-156-157-158-159-160-161-162-163-164-165-166-167-168-169-170-171-172-173-174-175-176-177-178-179-180-181-182-183-184-185-186-187-188-189-190-191-192-193-194-195-196-197-198-199-200-201-202-203-204-205-206-207-208-209-210-211-212-213-214-215-216-217-218-219-220-221-222-223-224-225-226-227-228-229-230-231-232-233-234-235-236-237-238-239-240-241-242-243-244-245-246-247-248-249-250-251-252-253-254-255-256-257-258-259-260-261-262-263-264-265-266-267-268-269-270-271-272-273-274-275-276-277-278-279-280-281-282-283-284-285-286-287-288-289-290-291-292-293-294-295-296-297-298-299-300-301-302-303-304-305-306-307-308-309-310-311-312-313-314-315-316-317-318-319-320-321-322-323-324-325-326-327-328-329-330-331-332-333-334-335-336-337-338-339-340-341-342-343-344-345-346-347-348-349-350-351-352-353-354-355-356-357-358-359-360-361-362-363-364-365-366-367-368-369-370-371-372-373-374-375-376-377-378-379-380-381-382-383-384-385-386-387-388-389-390-391-392-393-394-395-396-397-398-399-400-401-402-403-404-405-406-407-408-409-410-411-412-413-414-415-416-417-418-419-420-421-422-423-424-425-426-427-428-429-430-431-432-433-434-435-436-437-438-439-440-441-442-443-444-445-446-447-448-449-450-451-452-453-454-455-456-457-458-459-460-461-462-463-464-465-466-467-468-469-470-471-472-473-474-475-476-477-478-479-480-481-482-483-484-485-486-487-488-489-490-491-492-493-494-495-496-497-498-499-500-501-502-503-504-505-506-507-508-509-510-511-512-513-514-515-516-517-518-519-520-521-522-523-524-525-526-527-528-529-530-531-532-533-534-535-536-537-538-539-540-541-542-543-544-545-546-547-548-549-550-551-552-553-554-555-556-557-558-559-560-561-562-563-564-565-566-567-568-569-570-571-572-573-574-575-576-577-578-579-580-581-582-583-584-585-586-587-588-589-590-591-592-593-594-595-596-597-598-599-600-601-602-603-604-605-606-607-608-609-610-611-612-613-614-615-616-617-618-619-620-621-622-623-624-625-626-627-628-629-630-631-632-633-634-635-636-637-638-639-640-641-642-643-644-645-646-647-648-649-650-651-652-653-654-655-656-657-658-659-660-661-662-663-664-665-666-667-668-669-670-671-672-673-674-675-676-677-678-679-680-681-682-683-684-685-686-687-688-689-690-691-692-693-694-695-696-697-698-699-700-701-702-703-704-705-706-707-708-709-710-711-712-713-714-715-716-717-718-719-720-721-722-723-724-725-726-727-728-729-730-731-732-733-734-735-736-737-738-739-740-741-742-743-744-745-746-747-748-749-750-751-752-753-754-755-756-757-758-759-760-761-762-763-764-765-766-767-768-769-770-771-772-773-774-775-776-777-778-779-780-781-782-783-784-785-786-787-788-789-790-791-792-793-794-795-796-797-798-799-800-801-802-803-804-805-806-807-808-809-810-811-812-813-814-815-816-817-818-819-820-821-822-823-824-825-826-827-828-829-830-831-832-833-834-835-836-837-838-839-840-841-842-843-844-845-846-847-848-849-850-851-852-853-854-855-856-857-858-859-860-861-862-863-864-865-866-867-868-869-870-871-872-873-874-875-876-877-878-879-880-881-882-883-884-885-886-887-888-889-890-891-892-893-894-895-896-897-898-899-900-901-902-903-904-905-906-907-908-909-910-911-912-913-914-915-916-917-918-919-920-921-922-923-924-925-926-927-928-929-930-931-932-933-934-935-936-937-938-939-940-941-942-943-944-945-946-947-948-949-950-951-952-953-954-955-956-957-958-959-960-961-962-963-964-965-966-967-968-969-970-971-972-973-974-975-976-977-978-979-980-981-982-983-984-985-986-987-988-989-990-991-992-993-994-995-996-997-998-999-1000-1001-1002-1003-1004-1005-1006-1007-1008-1009-1010-1011-1012-1013-1014-1015-1016-1017-1018-1019-1020-1021-1022-1023-1024-1025-1026-1027-1028-1029-1030-1031-1032-1033-1034-1035-1036-1037-1038-1039-1040-1041-1042-1043-1044-1045-1046-1047-1048-1049-1050-1051-1052-1053-1054-1055-1056-1057-1058-1059-1060-1061-1062-1063-1064-1065-1066-1067-1068-1069-1070-1071-1072-1073-1074-1075-1076-1077-1078-1079-1080-1081-1082-1083-1084-1085-1086-1087-1088-1089-1090-1091-1092-1093-1094-1095-1096-1097-1098-1099-1100-1101-1102-1103-1104-1105-1106-1107-1108-1109-1110-1111-1112-1113-1114-1115-1116-1117-1118-1119-1120-1121-1122-1123-1124-1125-1126-1127-1128-1129-1130-1131-1132-1133-1134-1135-1136-1137-1138-1139-1140-1141-1142-1143-1144-1145-1146-1147-1148-1149-1150-1151-1152-1153-1154-1155-1156-1157-1158-1159-1160-1161-1162-1163-1164-1165-1166-1167-1168-1169-1170-1171-1172-1173-1174-1175-1176-1177-1178-1179-1180-1181-1182-1183-1184-1185-1186-1187-1188-1189-1190-1191-1192-1193-1194-1195-1196-1197-1198-1199-1200-1201-1202-1203-1204-1205-1206-1207-1208-1209-1210-1211-1212-1213-1214-1215-1216-1217-1218-1219-1220-1221-1222-1223-1224-1225-1226-1227-1228-1229-1230-1231-1232-1233-1234-1235-1236-1237-1238-1239-1240-1241-1242-1243-1244-1245-1246-1247-1248-1249-1250-1251-1252-1253-1254-1255-1256-1257-1258-1259-1260-1261-1262-1263-1264-1265-1266-1267-1268-1269-1270-1271-1272-1273-1274-1275-1276-1277-1278-1279-1280-1281-1282-1283-1284-1285-1286-1287-1288-1289-1290-1291-1292-1293-1294-1295-1296-1297-1298-1299-1300-1301-1302-1303-1304-1305-1306-1307-1308-1309-1310-1311-1312-1313-1314-1315-1316-1317-1318-1319-1320-1321-1322-1323-1324-1325-1326-1327-1328-1329-1330-1331-1332-1333-1334-1335-1336-1337-1338-1339-1340-1341-1342-1343-1344-1345-1346-1347-1348-1349-1350-1351-1352-1353-1354-1355-1356-1357-1358-1359-1360-1361-1362-1363-1364-1365-1366-1367-1368-1369-1370-1371-1372-1373-1374-1375-1376-1377-1378-1379-1380-1381-1382-1383-1384-1385-1386-1387-1388-1389-1390-1391-1392-1393-1394-1395-1396-1397-1398-1399-1400-1401-1402-1403-1404-1405-1406-1407-1408-1409-1410-1411-1412-1413-1414-1415-1416-1417-1418-1419-1420-1421-1422-1423-1424-1425-1426-1427-1428-1429-1430-1431-1432-1433-1434-1435-1436-1437-1438-1439-1440-1441-1442-1443-1444-1445-1446-1447-1448-1449-1450-1451-1452-1453-1454-1455-1456-1457-1458-1459-1460-1461-1462-1463-1464-1465-1466-1467-1468-1469-1470-1471-1472-1473-1474-1475-1476-1477-1478-1479-1480-1481-1482-1483-1484-1485-1486-1487-1488-1489-1490-1491-1492-1493-1494-1495-1496-1497-1498-1499-1500-1501-1502-1503-1504-1505-1506-1507-1508-1509-1510-1511-1512-1513-1514-1515-1516-1517-1518-1519-1520-1521-1522-1523-1524-1525-1526-1527-1528-1529-1530-1531-1532-1533-1534-1535-1536-1537-1538-1539-1540-1541-1542-1543-1544-1545-1546-1547-1548-1549-1550-1551-1552-1553-1554-1555-1556-1557-1558-1559-1560-1561-1562-1563-1564-1565-1566-1567-1568-1569-1570-1571-1572-1573-1574-1575-1576-1577-1578-1579-1580-1581-1582-1583-1584-1585-1586-1587-1588-1589-1590-1591-1592-1593-1594-1595-1596-1597-1598-1599-1600-1601-1602-1603-1604-1605-1606-1607-1608-1609-1610-1611-1612-1613-1614-1615-1616-1617-1618-1619-1620-1621-1622-1623-1624-1625-1626-1627-1628-1629-1630-1631-1632-1633-1634-1635-1636-1637-1638-1639-1640-1641-1642-1643-1644-1645-1646-1647-1648-1649-1650-1651-1652-1653-1654-1655-1656-1657-1658-1659-1660-1661-1662-1663-1664-1665-1666-1667-1668-1669-1670-1671-1672-1673-1674-1675-1676-1677-1678-1679-1680-1681-1682-1683-1684-1685-1686-1687-1688-1689-1690-1691-1692-1693-1694-1695-1696-1697-1698-1699-1700-1701-1702-1703-1704-1705-1706-1707-1708-1709-1710-1711-1712-1713-1714-1715-1716-1717-1718-1719-1720-1721-1722-1723-1724-1725-1726-1727-1728-1729-1730-1731-1732-1733-1734-1735-1736-1737-1738-1739-1740-1741-1742-1743-1744-1745-1746-1747-1748-1749-1750-1751-1752-1753-1754-1755-1756-1757-1758-1759-1760-1761-1762-1763-1764-1765-1766-1767-1768-1769-1770-1771-1772-1773-1774-1775-1776-1777-1778-1779-1780-1781-1782-1783-1784-1785-1786-1787-1788-1789-1790-1791-1792-1793-1794-1795-1796-1797-1798-1799-1800-1801-1802-1803-1804-1805-1806-1807-1808-1809-1810-1811-1812-1813-1814-1815-1816-1817-1818-1819-1820-1821-1822-1823-1824-1825-1826-1827-1828-1829-1830-1831-1832-1833-1834-1835-1836-1837-1838-1839-1840-1841-1842-1843-1844-1845-1846-1847-1848-1849-1850-1851-1852-1853-1854-1855-1856-1857-1858-1859-1860-1861-1862-1863-1864-1865-1866-1867-1868-1869-1870-1871-1872-1873-1874-1875-1876-1877-1878-1879-1880-1881-1882-1883-1884-1885-1886-1887-1888-1889-1890-1891-1892-1893-1894-1895-1896-1897-1898-1899-1900-1901-1902-1903-1904-1905-1906-1907-1908-1909-1910-1911-1912-1913-1914-1915-1916-1917-1918-1919-1920-1921-1922-1923-1924-1925-1926-1927-1928-1929-1930-1931-1932-1933-1934-1935-1936-1937-1938-1939-1940-1941-1942-1943-1944-1945-1946-1947-1948-1949-1950-1951-1952-1953-1954-1955-1956-1957-1958-1959-1960-1961-1962-1963-1964-1965-1966-1967-1968-1969-1970-1971-1972-1973-1974-1975-1976-1977-1978-1979-1980-1981-1982-1983-1984-1985-1986-1987-1988-1989-1990-1991-1992-1993-1994-1995-1996-1997-1998-1999-2000-2001-2002-2003-2004-20





## DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

### KNP STAFDIENSTEN B.V.

KNP Stafdiensten B.V. is een onderdeel van de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V., die twee hoofdgroepen omvat: de Groep Papier en de Groep Verpakkingen.

Het bestuur van KNP wordt ondersteund door concernstafdiensten, waaronder de stafdienst Financiële, Economische en Administratieve Zaken. Als gevolg van het sterk decentrale beleid en karakter van KNP zijn de ondersteunende diensten relatief klein.

KNP Stafdiensten B.V. is gevestigd te Maastricht en heeft ca. 30 personeelsleden.

Bij de afdeling Financiële, Economische en Administratieve Zaken bestaat een vacature voor een (m/v)

### HEAO'er BE of SPD'er als medewerker Verslaggeving en Holdingadministratie

De hoofdtaken van de functie zijn:

- dagelijkse leiding van de Holdingadministratie;
- deelconsolidaties per maand en per jaar;
- concern-consolidatie, maandverslaggeving en automatiseringsprojecten.

Eisen:

- HAVO/VWO, aangevuld met HEAO-BE of SPD I + II;
- minimaal 3 jaar ervaring in een soortgelijke functie;
- leeftijd tot circa 30 jaar;
- goede contactuele vaardigheden;
- goede kennis in woord en geschrift van de Engelse taal;
- belangstelling voor automatisering.

KNP heeft uitstekende primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden.

Voor meer informatie over de functie kunt u terecht bij de heer A.F.J. Huls, directeur Financiële en Administratieve Zaken, telefoon (043) 82 25 73.

Schriftelijke sollicitaties kunt u tot uiterlijk 10 dagen na het verschijnen van deze advertentie richten aan de afdeling Personeel & Organisatie van de Koninklijke Nederlandse Papierfabrieken N.V., t.a.v. mevrouw I.A.R. Medenbach-Janssen, Erasmusdomein 50, 6229 BL Maastricht.

## hoofd bedrijven (m/v)

voor speedige indiensttreding.

De afdeling Bedrijven zal voornamelijk bestaan uit een hoofd, de assurantiëspecialist en een medewerker commerciële administratie. De afdeling wordt belast met de produktvoering van de zakelijke produkten en woningfinancieringen. De verwachting is dat het hoofd Bedrijven als relatiebeheerder ca. 50% van de bedrijfsrelaties onder zijn/haar hoede krijgt. De commerciële administratie en het administratief kredietbeheer zal tevens door de afdeling worden verzorgd.

### Rabobank Simplveld-Eys

verleent op persoonlijke wijze uiteenlopende bankdiensten aan bedrijven, particulieren en instellingen. Wij maken, als zelfstandige bank, deel uit van de landelijke Rabobankorganisatie met ruim 3.000 vestigingen. Wij zoeken een

Voor deze functie denken wij aan kandidaten van ca. 30 jaar met een opleiding op HBO-niveau, aangevuld met vakstudies. Van kandidaten verwachten wij organisatorische en commerciële kwaliteiten. Ervaring binnen de Rabobankorganisatie is een pré.

De Rabobank biedt een goede honorering en uitstekende secundaire voorwaarden, waaronder een dertiende maandsalaris en een premievrije pensioenregeling.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

**Rabobank**

Wilt u meer weten over aard en inhoud van deze functie, dan kunt u contact opnemen met de heer J.M.C. Nijsten, directeur; telefoon 045 - 443400.

Uw schriftelijke sollicitatie wordt met belangstelling verwacht door de directeur van de Rabobank, Markt 3, 6369 AH Simplveld.

### DYKA KUNSTSTOF LEIDINGSYSTEMEN

Dyka fabriceert voor de Nederlandse en buitenlandse markten kunststofleidingssystemen ten behoeve van de woningbouw, wegenbouw en drinkwatersector.

Naast productiebedrijven in Nederland, België, Duitsland en Amerika, zijn er nog 14 filialen in Nederland gevestigd.

De totale personeelsbezetting bedraagt ±600 medewerkers, waarvan er ±400 in Nederland werkzaam zijn.

DYKA STEENWIJK BV  
Postbus 33  
8330 AA Steenwijk

Voor ons filiaal te Borm, gevestigd op het industrieterrein Sluisweg, zoeken wij op korte termijn contact met kandidaten voor de functie van

### magazijnmedewerker

Functie-info:

In samenspel met de filiaalhouder verzorgt u de in dit filiaal uit te voeren werkzaamheden, die bestaan uit: sorteren en bundelen van buizen (buitenwerk); verzamelen en inpakken van hulpstukken (binnenwerk); laden en lossen van vrachtwagens m. b.v. een heftruck; het persoonlijk helpen van onze afnemers bij het behandelen van afhaalorders.

Functie-eisen:

- leeftijd: 21-25 jaar;
- opleiding: LBO/MAVO-niveau;
- rijbewijs B;
- secuur en zelfstandig kunnen werken.

Indien u interesse heeft in deze functie, dan kunt u een sollicitatieformulier aanvragen, tel. 05210-28329 of een brief schrijven aan het hoofd Personeelszaken en Organisatie, Dyka Steenwijk BV.

Keser Uitzendgroep zoekt voor een bedrijf in de omgeving Kerkrade een

HTS WTB m/v

Die na een gedegen interne opleiding werkzaam wordt als

### produktontwikkelaar

U gaat op grond van beschikbare marktgegevens nieuwe produkten ontwikkelen.

Het bedrijf houdt zich bezig met de fabricage van rubberen afdichtingen, o.a. ten behoeve van de auto-industrie.

Gezien de samenstelling van het team geniet een jonge HTS'er de voorkeur, die de WTB-richting onlangs met diploma heeft afgesloten.

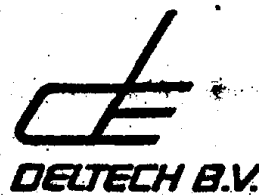
Daar het uiteindelijk een permanente functie kan betreffen, dienen mannelijke kandidaten hun militaire dienstplicht te hebben vervuld, dan wel vrijgesteld te zijn.

Heeft u interesse in deze functie, neem dan op maandag contact op met Harm Wiertz te Heerlen voor het maken van een afspraak.

Uiteraard is schriftelijk reageren ook mogelijk.



Maastricht Stationsstraat 35 043-218151  
Heerlen Dr. Pappestraat 16 045-713120  
Sittard Bismarckstraat 9 04390-22279



Deltech B.V. is een jong, dynamisch, expanderend bedrijf, gespecialiseerd op het gebied van persluchtbehandeling.

Wij zoeken op korte termijn

### EEN PRODUCTIE- LEIDER (m/v)

Onze wensen:

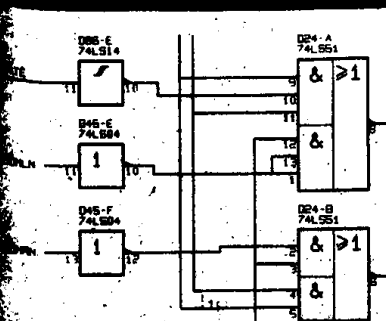
- leeftijd tot 35 jaar;
- minimaal 5 jaar ervaring in een leidinggevende functie;
- beheersing van de Engelse taal in woord en geschrift;
- kent het MRP-systeem.

Schriftelijke sollicitaties sturen naar:

Deltech B.V.,  
Langs de Heij 20,  
6136 KR SITTARD,  
t.a.v. dhr. M. de Bie.

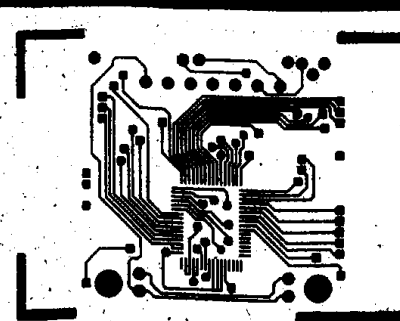
Diversen  
Grote VLOOIENMARKT  
Sittard, Vakkenburg 25-26  
okt. Tel. 08812-2112/2564  
Ter overname gev. een z.g.  
lege B.V., tel. 045-711398.

Wilt u Christus horen en samen zijn met mensen in de Geest van Christus? Komt u naar het vierde internationale Festival van 31.10 - 02.11.86 in het Festspielhaus Bregenz, Oostenrijk. Informatie: UNIVERSEEL LEVEN, Postbus 59, 2730 AB Benthuisen.



### acs DESIGN CENTER

POSTBUS 95  
6100 AB ECHT  
TELEFOON 04754-3663  
TELEX 36813  
TELEFAX 04754-5068



WIJ ZOEKEN

### ASSISTENT SYSTEEM BEHEERDER

-HTS ELECTRONICA

### PRINTONTWERPERS

-HTS ELECTRONICA

-VOOR ONS KANTOOR IN ECHT

SPECIALISATIE IN:  
CAD SCHEMATICS  
CAD PRINT LAY-OUTS  
CAD MULTILAYER LAY-OUTS  
PHOTO CIRCUIT BOARD

Bevraagd:

### CHAUFFEURS

voor vrachtwagen 6 x 6 met ervaring in grondwerken

### MONTEURS

voor garagewerkzaamheden (max. 25 jaar)

### LASSERS

met ervaring

### MACHINISTEN

voor hydraulische kranen en bulldozers, met ervaring in grondwerken

Voor afspraak tel. 09-32-11-714332

Grooten b.v.  
Poupsbergstr. 120 Kerkrade. Na 19.00 uur.  
tel. 045-456962.

102977

Pieters Dortu bv Heren- en Jongensmode  
Heerlen, Maastricht, Sittard  
vraagt voor direct of zo spoedig mogelijk

### een energieke modebewuste verkoper van herenkleding

tussen de 20 en 25 jaar.

Belangstellenden m/v worden uitgenodigd hun schriftelijke sollicitatie met foto te zenden aan de afdeling personeelszaken.

Geleenstraat 34-36  
6411 HS Heerlen

PIETERS DORTU

### ZOEKT U EEN WONING DIE IETS MEER BIEDT?

Dan zijn dit misschien de woningen die u zoekt

- Plan van architectuur en indeling
- Ruime zonnige tuinen
- Garage aan de woning
- Optimaal gescheiden (vrijstaande dubbele beglazing)
- Vaste trap naar de zolder
- Handreken buitenkozijnen
- Badkamer met ligbad en 2e toilet
- Hoge kwaliteit
- De garantietegeling is van toepassing

## SCHINVELD

gemeente Onderbanken



VOET CA.  
f 700,-  
netto per  
maand

LOON VAST

Enkele maanden  
f 6.500,-

B.P. Merckelheerstraat

Binnenkort zal gestart worden met de bouw van deze zeer fraaie woningen.

Beslist de moeite waard.

Nu wilt u zeker nog meer weten.

Bel dan vandaag tussen 10.00 en 13.00 uur: 04754-5999  
of maandag t/m vrijdag: 04754-5999/045-711088

U kunt ook onderstaande bon inzenden voor documentatie.



BEMIDDELING IN ONROEREND GOED  
VERZEKERINGEN - HYPOTHEKEN

6101 HP Echt  
Kerkveldsweg-West 29A  
Tel. 04754-5999

6411 HD Heerlen  
Akerstraat 96  
Tel. 045-711988

na kantooruren tel. 043-646313  
zaterdag kantoor Echt open van 10.00-13.30 uur

### BON

Stuur mij vrijblijvend documentatie over de woningen te Schinveld

Naam

Adres

Plaats

Tel. privé

Tel. werk

In één ongefrankeerde enveloppe zenden aan:  
Gelre Gulick Vastgoed B.V., antwdrndr. 20004, 6100 AA Echt

Erkend AVOL gas- en watertechnisch installateur

**Meex**  
**I**nstallatie  
**B**edrijf bv

Verwarming Water Onderhoud  
Sanitair Gas Service 045-223320

Uitvoerige sollicitaties richten aan ons adres, Postbus 13, 6430 AA, Hoensbroek  
t.a.v. de directie.

Wij hebben enkele vakatures voor  
all-round loodgieter/cv-monteur  
en  
leerling loodgieter/c.v.-monteur



# DE LIMBURGSE PERSONEELS GIDS

Onze instelling is een gecombineerde verpleegkliniek met ± 400 patiënten en een dagbehandelingscentrum.

Ten behoeve van de opleiding ziekenverzorging bestaat plaatsingsmogelijkheid voor een

## verpleegkundig docent (m/v)

voor 28 uur per week.

Verelsten: diploma verpleegkundige A en/of B en docentenopleiding. Ervaring strekt tot aanbeveling.

Het behoort tot de taak van de docent(e) dat hij/zij

- praktische en theoretische lessen verzorgt
- leerlingen begeleidt tijdens hun stageperiode
- mede gestalte geeft aan de ontwikkeling van het onderwijs in het kader van de herstructurering van de opleiding
- kan werken in teamverband.

Aanvangssalaris in de schaal van eerste verpleegkundige.

Nadere informatie kan worden ingewonnen bij meJ. Geurts, hoofd opleiding, telefoon 043-210541, toestel 241.

Schriftelijke sollicitaties kunt u binnen 10 dagen richten aan het hoofd personeelszaken, Polvertorenstraat 6, 6211 LX Maastricht.

## Klevarie

ressortend onder de Stichting Burgerlijk Ambestuur

## GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de afdeling Civiele Techniek van de dienst Publieke Werken kan worden geplaatst een

## plaatsvervangend afdelingshoofd civiele techniek (m/v)

### Afdelingsinformatie

De huidige afdeling „Civiele Techniek“ heeft thans 23 formatieplaatsen. Het takenpakket van deze afdeling bestaat in hoofdzaak uit:

- het maken van ontwerp- en uitvoeringstekeningen;
- het maken van bestekken en begrotingen;
- het voeren van de op de werken betrekking hebbende correspondentie, voortgangscorrespondentie en kostenbewakingen;
- de directievoering over de door derden uit te voeren werken.

In het kader van de per 1 oktober 1986 in te voeren gemeentelijke reorganisatie, zal de huidige afdeling „Civiele Techniek“ met 42 formatieplaatsen worden samengevoegd met bovengenoemde afdeling Civiele Techniek. De nieuwe afdeling zal onderdeel uitmaken van de toekomstige dienst Publieke Werken. Het takenpakket van de afdeling Civiele Technische Werken, hoofdzakelijk bestaande uit het beheer en onderhoud van gemeentelijke wegen, rioleringen en waterlozingen, zal eveneens overgaan naar de nieuwe afdeling Civiele Techniek.

### Functie-informatie

Het te benoemen plaatsvervangend afdelingshoofd zal, samen met het hoofd, de nieuwe afdeling dienen te leiden. Met name zal de functie mede leiding moeten geven aan de binnen de afdeling functionerende opzichters, tekenners en een deel van de gemeentelijke buitendienstmedewerkers. Naast leidinggevende taken zal het hoofd hem/haar een aantal permanente taken delegeren.

### Functie-eisen

- het bezit van het diploma HFS weg- en waterbouwkunde met een voortdiploma op VWO-niveau;
- aantoonbare managers kwaliteiten, sociale vaardigheden, goede contactuele eigenschappen en een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingvaardigheid;
- ca. 8 jaar ervaring in het ontwerpen, uitvoeren, beheer en onderhouden van grote civieltechnische werken;
- enige kennis op het gebied van informatica;
- leeftijdscriterium: maximaal 40 jaar.

### Aanstelling

Benaming zal plaatsvinden in tijdelijke dienst. Bij gebreken geschiktheid volgt na één jaar een vaste aanstelling. Afhankelijk van leeftijd en ervaring zal een indeling plaatsvinden op een niveau van maximaal salarisschaal 11 (maximaal f. 6024,- bruto per maand, excl. 7,5% vakantietoelage). Afhankelijk van een te zijner tijd in te stellen functiebeoordelingsonderzoek, wordt een hogere inschaling niet uitgesloten. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

### Selectieprocedure

De selectie geschiedt door de toekomstige directeur Publieke Werken, het toekomstig hoofd van de nieuwe afdeling Civiele Techniek en de personeelsadviseur. Een psychologisch geschiktheitsonderzoek en een medische aanstellingskeuring maken deel uit van de selectieprocedure.

### Inlichtingen

Nadere inlichtingen over de functie kunnen worden ingewonnen bij de heer P. Harenmaker, toekomstig hoofd van de afdeling, tel. 043-292456.

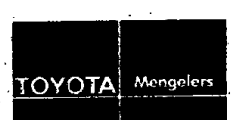
### Sollicitaties

Belangstellenden worden verzocht hun sollicitatie, uiterlijk binnen 10 dagen na het verschijnen van deze oproep, te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel & Organisatie, postbus 1985, 6201 BZ Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vacature-nr. 0253; P.W.“

102382

DIENT PUBLIEKE WERKEN



## Toyota Mengelers b.v.

vraagt voor haar filialen in Schaesberg en Sittard ter ondersteuning van de verkopers een representatieve:

## showroom-assistent(e)

leeftijd: 25-35 jaar

### Wat wij vragen:

- middelbare opleiding
- goede kennis van Nederlandse en Engelse taal
- goede contactuele eigenschappen

### Wat de functie inhoudt:

- type- en telefonische werkzaamheden
- administratieve werkzaamheden
- begeleiden van klanten

### Wat wij bieden:

- goede primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden conform CAO voor het motorvoertuigen- en tweewielersbedrijf.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto kunt u tot 14 dagen na verschijning van deze advertentie richten aan:

Automobilbedrijven Mengelers b.v.  
t.a.v. dhr. L. Mengelers  
Postbus 56  
6430 AB Hoensbroek

## post HBO-kursussen

De samenwerkende opleidingen voor Hoger Sociaal-Agogisch Onderwijs in Limburg starten de volgende bijscholkingskursussen:

### maatschappelijke dienstverlening en immigranten

**Voor:** functionarissen op HBO-niveau, werkzaam in het welzijnswerk, de maatschappelijke dienstverlening, gezondheidszorg, overheid en semi-overheid.  
De cursus gaat in op vraagstukken van etnische minderheden in relatie tot beleid en uitvoering in de dienstverlening.

**Aanvang:** maandag 3 november; 20 wekelijkse middagbijeenkomsten.  
**Kursusleider:** de heer Drs. F. Janssen.  
**Kursuskosten:** f. 500,-.

### basisinformatica voor welzijnswerkers

**Voor:** welzijnswerkers op HBO-niveau, die zich willen oriënteren op de toepassing en mogelijkheden van geautomatiseerde verwerking van gegevens binnen het welzijnswerk.

**Aanvang:** donderdag 6 november; 10 wekelijkse ochtendbijeenkomsten.  
**Kursusleider:** de heer M. Michels.  
**Kursuskosten:** f. 325,-.

**Kursusplaats:** Sittard.  
Inschrijfformulieren, kursussopzet en nadere inlichtingen, telefonisch of schriftelijk:

Sociale Academie - Mikolaj Akademie,  
Postbus 69, 6130 AB Sittard,  
tel. (04490) 2 48 88, t.a.v. de heer S.J. Franken, of een van de cursusleiders.

## ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS VERPLEEGHUIS „SCHUTTERS“ 6440 AG BRUNSSUM

Het verpleeghuis „Schuttershof“ beschikt over 198 bedden, waarvan er 3 bestemd zijn voor somatische bewoners en 3 voor psycho-geriatrische bewoners.

Voorts is er een dagbehandeling.

Op korte termijn ontstaat er in ons verpleeghuis i.v.m. tijdelijke afwezigheid van de huidige maatschappelijk werker een vacature voor:

## MAATSCHAPPELIJK WERK(STER)

- Het betreft vooreerst een vacature voor 32 uur per week.
- Bij gebreken geschiktheid zal bij terugkeer van de huidige maatschappelijk werker het tijdelijk dienstverband omgezet worden in een vast dienstverband van maximaal 32 uur.

### FUNCTIE-INFORMATIE

De aan te stellen functionaris heeft ondermeer tot taak:

- in overleg met het opname team adviseren inzake opname van patiënten;
- voorbereiden van ontlast van patiënten, bij plaatsing in een andere instelling, zoals bejaardenhuis, verzorgingsinstelling etc.;
- het onderhouden van contacten met instanties, die zich bezighouden met materiële en immateriële behoeften van de bewoners;
- het deelnemen aan besprekingen gericht op directe bewonerszorg en het beleid daaraan gerelateerd.

### FUNCTIE-EISEN:

- Van de aan te stellen functionaris die rechtstreeks ressorteert onder het hoofd Medische Dienst van het verpleeghuis wordt verwacht:
- een afgeronde HBO-opleiding Maatschappelijk Werk;
- bij voorkeur de voortgezette opleiding;
- enige ervaring, bij voorkeur in de intra-murale en/of extra-murale gezondheidszorg;
- leeftijd bij voorkeur onder dan 25 jaar;
- affiniteit tot werken met de oudere mens;
- dat hij/zij in beleidszaken kan denken zowel naar het beleid intern alsook extern naar de 1e lijn hulpverlening;
- de bereidheid en het vermogen te werken in multi-disciplinair verband.

Het salaris is conform de NZR-richtlijnen. In 1987 volgt inschaling volgens functiebeoordeling gezondheidszorg.

De overige arbeidsvoorwaarden zijn conform de C.A.O.-zekeringswet.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de selectieprocedure.

Inlichtingen over deze functie worden gaarne verstrekt door de heer R.G.P. Hagenouw, arts, hoofd medische dienst, tel. 045-279243 of door mevrouw T. Pasman-Claessen, maatschappelijk werker, tel. 045-279243.

Schriftelijke sollicitaties dienen binnen 14 dagen na het verschijnen van deze advertentie te worden gericht aan de dienst personeelszaken van het Sint Gregoriusziekenhuis/Verpleeghuis „Schuttershof“, Kerkstraat 2, 6442 BE BRUNSSUM.

102668

## Drukkerij Rosbeek BV

Wij vragen voor spoedige indiensttreding een

## Fotografisch zetter/tekstverwerker m/v

Hij/zij dient in staat te zijn met accuratesse te functioneren in onze afdeling zetterij, waar fotozetzel in verschillende talen wordt vervaardigd op moderne digitale fototzet/apparaat t.b.v. onze producten. Bekendheid met grafische systemen van tekstvervaardiging en enige algemene grafische kennis strekken tot aanbeveling.

Sollicitaties kunt u schriftelijk richten aan

## Drukkerij Rosbeek BV

Postbus 22102, 6360 AC Nuth  
Industriestraat 6, 6361 HD Nuth  
Telefoon 045-24 35 35



Bij de afdeling Financiën kan op korte termijn worden geplaatst een:

Medewerker werkeenheden comptabiliteit

De afdeling Financiën is verantwoordelijk voor het financieel-economisch beleid en het beheer van de gemeentefinanciën, waarbij een centrale rol wordt vervuld bij het opstellen van de begroting, de financiële meerjarenramingen, de bezuinigings- c.q. heroverwegingsoperaties, alsmede de financiële verslaglegging. De afdeling is onderverdeeld in twee werkeenheden, te weten financieel beleid en comptabiliteit.

Bij de werkeenheden comptabiliteit werken 15 mensen. Zij verzorgen en registreren het in- en uitgaande betalingsverkeer van alle gemeentelijke diensten en de centrale invoering van de ontvangsten. Verder is de werkeenheden verantwoordelijk voor het opstellen van de gemeenterekening en -balans, de administraties van enkele bedrijven en stichtingen alsmede de verslaglegging van en het uitvoeren van analyses uit hoofde van het financieel beheer. Bovendien behoort tot de taken van de werkeenheden de centrale financiering, de budget- en kredietbewaking en de interne controle. De financiële administratie is ingericht als een concern-administratie en is grotendeels geautomatiseerd. Het beheer van dit informatieverwerkend systeem behoort eveneens tot de verantwoordelijkheid van de werkeenheden.

### FUNCTIE-INFORMATIE

De medewerker wordt belast met het voeren van de centrale krediteurenadministratie te weten: voorbereiden boekingsstukken (coderen, tellen enz.); opstarten periodieke betalingsopdrachten via geautomatiseerd systeem; controle mutatieverslagen; periodieke afstemming sub-administratie met grootboek; onderhoud stamgegevens crediteuren; boekhoudkundige verwerking/afwikkeling.

### FUNCTIE-EISEN

Voor deze functie wordt gevraagd een opleiding op M.E.A.O./M.B.A.-niveau. Ervaring met geautomatiseerde financiële administraties alsmede goede contactuele eigenschappen strekken tot aanbeveling.

### SALARIS

Het salaris bedraagt bij indiensttreding maximaal f. 2.725,- bruto per maand.

### SELECTIE EN INFORMATIE

Nadere inlichtingen krijgt men telefonisch bij de heer N. Crijns, telefoon 04490 - 18688, tst. 247 (tijdsbureaus).

### SOLLICITATIES

Schriftelijke sollicitaties binnen 10 dagen na het verschijnen van dit blad te zenden aan het College van Burgemeester en Wethouders van Sittard, Postbus 18, 6130 AA Sittard, onder vermelding van vacaturnummer: 86/15



kantoorsystemen en  
projectinrichtingen

Voor Burotronic Nederland BV te Voerendaal zoeken wij een dynamische en ambitieuze

## vertegenwoordiger m/v kantoormachines/kopieermachines

### Algemene informatie:

Burotronic Nederland BV is een dynamische verkooporganisatie in de kantoornrichtingsbranche en bestaat in Nederland ruim 10 jaar. Zij adviseert op het gebied van de toonaangevende kantoormachines en kantooraanbouwapparaten en zorgt daarbij voor eigen opleiding. Daarnaast is zij gespecialiseerd in het compleet inrichten van grote en kleine kantoren.

Burotronic is dealer van onder meer de volgende merken: IBM, Canon, Minolta

### Functie-informatie:

- zelfstandig leggen en onderhouden van contacten met bedrijven en instellingen in Midden- en Zuid-Limburg.
- helpen uitbouwen van het bestaande verkoopapparaat.
- rapportage aan de verkoopleider.

### Functie-eisen:

- HAVO/VWO-opleiding.
- uitgesproken commerciële instelling.
- ervaring in vergelijkbare functie.
- leeftijd 25-30 jaar.

Een psychologisch onderzoek maakt deel uit van de selectieprocedure.

**Geboden wordt:** aantrekkelijke honorering en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

### Sollicitatie-procedure:

Indien uw belangstelling uitgaat naar deze functie, kunt u uw sollicitatie, voorzien van een recente foto en volledige informatie over persoon, opleiding en ervaring, sturen naar onderstaand centrum dat adviserend optreedt.

## DR. K. FRANS

PSYCHOLOGISCH  
ADVIES-EN

Valkenburgerweg 129 6419 AS

BEGELEIDINGS-  
CENTRUM

Heerlen Telefoon 045-716652

# Aannemersbedrijf van Ham bv

## Ubach over Worms

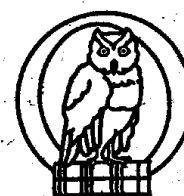
Reeweg 84, postbus 32070, Telefoon: 045-319476

vraagt op korte termijn

## ERVAREN TIMMERLIEDEN

voor onderhouds- c.q. renovatiewerkzaamheden.

Sollicitaties: week 40  
mondeling na telefonische afspraak.



Oosthoek's Uitgeversmij. B.V. is uitgever van de Grote Oosthoek Encyclopedie en de Decenniumserie (boeken met geluid).

Voor de directe verkoop van deze hoogwaardige naslagwerken vragen wij:

## MEDEWERKERS/STERS OP FREE-LANCE BASIS

- \* Bent u representatief?
- \* Beschikt u over verkoopcapaciteiten en doorzettingsvermogen?
- \* Wilt u de avonduren nuttig besteden?
- \* Heeft u bovendien de beschikking over een auto en telefoon?

Dan is dit een unieke mogelijkheid uw inkomen aanzienlijk te verhogen.

### Interesse?

Bel dan a.s. maandag, 29 september, tussen 10.00 en 17.00 uur ons kantoor, Savannahweg 60, 3542 AW Utrecht, telefoon 030-434944, vragen naar de heer G. van Eyk.

Het bestuur van de Vereniging voor Christelijk Basisonderwijs vraagt voor de Min. Terpstraschool te Landgraaf (Z.L.), huidige leerlingen-aantal 250, z.s.m. een

## ENTHOUSIASTE DIRECTEUR (M/V)

die: blijkend lid is van één van de Prot. Kerken, doch met een duidelijke oecumenische instelling;

die: beschikt over goede contactuele, organisatorische, pedagogische en leidinggevende eigenschappen;

die: naast het directeurschap de medeverantwoordelijkheid zal krijgen voor een groep kinderen;

die: het met ons belangrijk vindt in goed overleg te werken met teamleden, ouders, m.i. en bestuur;

die: zich buiten de schooltijd ook actief wil inzetten voor de school;

die: bij voorkeur enige ervaring als schoolleider bezit;

die: een duidelijk curriculum vitae kan overleggen met vermelding van referenties.

Een psychologisch onderzoek kan deel uitmaken van de sollicitatieprocedure.

Voor inlichtingen kunt u bellen met dhr. Th. Kuyper (voorzitter), tel. 045-3148 van maandag t/m vrijdag tussen 18.00 en 19.00 uur.

Sollicitaties dienen uiterlijk 17 oktober aanstaande in het bezit te zijn van het kantoor, p/a Kloosterstraat 20A, 6381 ER, Ubach over Worms. Graag in de linkerbovenhoek de vermelding van het woord „vacature“.

### Lessen onderwijs

Kursus ZUIDSCHILDE-  
REN/BATIKEN op wo-  
mo., do., av. Kreativiteits-  
centrum Heerlen, tel.  
718072.

Kursus WEVEN op di., av.  
do., di., av. Kreativiteits-  
centrum Heerlen, tel.  
718072.



## GEMEENTE MAASTRICHT

De afdeling Algemene Zaken en Kabinet ter Secretarie bestaat uit een drietal sectoren: Kabinet, Algemeen Bestuurs- en Juridische Zaken, Bijzondere Wetten.

In de sector Bijzondere Wetten kan worden geplaatst een

## BELEIDSMEDEWERK(STER)

in deeltijdarbeid van minimaal 3 dagen (22,5 uur) per week.

**Hoofdtaken van de sector**  
- uitvoering diverse wetten en verordeningen;  
- toepassing Algemene Politieverordening;  
- functioneren gemeenteraad;  
- inning en verantwoording leges.

Van de aan te stellen functionaris wordt verwacht, dat hij/zij nieuw beleid mede kan voorbereiden en ontwikkelen en aan bestaand en nieuw beleid mede richting kan geven.

### Functie-eisen

H.B.A. of vergelijkbare studie hiervoor, danwel een voltijdse academische opleiding (jurist), alsmede een goede mondelinge en schriftelijke uitdrukkingvaardigheid. Ervaring in overheidsdienst strekt tot aanbeveling.

### Aanstelling

Inlichtingen vindt plaats in tijdelijke dienst. Bij gebreken geschiktheid volgt na één jaar een vaste aanstelling. Het maximale aan deze functie verbonden salaris bedraagt - op basis van een full-timefunctie - voortsomg f. 4705,- bruto per maand (salarisschaal 9). Afhankelijk van een t.z.t. in te stellen functiebeoordelingsonderzoek wordt een hogere indeling niet uitgesloten. De gemeentelijke rechtspositieregeling is van toepassing.

### Inlichtingen

Inlichtingen kunnen worden ingewonnen bij het hoofd van de afdeling, de heer L. Bastiaens (043-292197) danwel bij het hoofd van de sector Bijzondere Wetten, de heer G. Eysen (043-292215).


### Sollicitaties

Belangstellenden worden uitgenodigd hun sollicitatie, uiterlijk op 7 oktober a.s., te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan het hoofd van de afdeling Personeel en Organisatie, postbus 1985, 6201 BZ Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Vacature nr. 2186; Secretarie“

GEMEENTEBEDRIJVE





**PADDOCK**  
RÔTISSERIE  
RESTAURANT-CAFE-BAR

**VOOR ECHTE FIJNPROEVERS DIE  
RAAG NOG 'NS EXTRA OPSCHIEPEN**

*Onovertroffen aanbod van meerdere bijzondere gerechten. Daarvan kunt U onbeperkt genieten, voor een ongelooflijk lage prijs. Zoveel U maar wilt! Uniek in Nederland. Maar ja, tenslotte is onze Paddock in meerdere opzichten uniek. 'n Ervaring, die U zeker niet mag missen!*

- gekookte mosselen 1850
- gegrilde lamskoteletten 2450
- forel gebakken, geroofd of gepocheerd 1950
- gepocheerde babyzalm 2250
- gegrilde spareribs (ribkes) 1750

**woensdag 12.00 - 18.00 u.**  
annekoeken  
voor verjaardagen) 775

**zaterdag:**  
Chinees fondue, gelieve te reserveren 2950

**zondag**  
4-gangenmenu 25-

**GOLDEN TULIP HEERLEN**  
Wilhelminaplein 17, 6411 KW Heerlen, 045-713333

**Optiek Moonen zoekt op korte termijn een  
assistent opticien m/v**  
Schriftelijke of telefonische reacties voor 4 oktober  
naar: Optiek Moonen Kloosterstraat 2  
6369 AD Sijpeveld  
Telefoon 045-440537

**Huwelijk kennismaking**  
Alleenstaanden, Rumpe-  
nerinde Brunsum. U weet  
het, de gezellige sfeervolle  
dans- en CONTACT-  
AVOND. Iedere zondag van  
20.30 u. v. uitnodigend het  
bestuur. Bewijs v. alleenst.  
verplicht.

**HEER, 68 jr., vitaal, goed  
karakter, 1.70 gr., wedu-  
naar, met eigen huis wenst  
een relatie met dame, 55-65  
jr. Br. o. nr. SB 566 LD, Fr.  
Grensland 4, 6371 GV  
Schaesberg.**

**rovc**  
mondelijke  
**avondcursussen**  
regionaal opleidings- en  
vormingscentrum voor het bedrijfsleven bv

**Elektrisch Schakelen**  
Bij uitstek geschikt voor lts-ers, mts-ers en overeenkomstig nivo met  
een metaal- of werkt-bouwk. opleiding. Centraal staan relais- en  
motorschakel-, meet- en schakeltechniek alsmede apparatenkennis.  
Met praktijk.  
De cursus start in:  
Heerlen ma. 6 okt. Lts, Burg. de Hesseleplein 31.

**Koeltechniek**  
Een basiscursus, waarin het doorgronden van installaties  
(schakelingen) alsmede de kennis van de in koel- en vries-techniek  
toegepaste apparatuur (vooral hun functies) centraal staan. Een  
kennis van lts-ers, mts-ers en overeenkomstig nivo. Met praktijk.  
De cursus start in:  
Heerlen do. 2 okt. Lts, Burg. de Hesseleplein 31.

**Hydrauliek en Pneumatiek**  
Een goed aangeschreven praktijk gerichte cursus voor lts-ers,  
mts-ers en overeenkomstig nivo. Centraal staan schakelingen,  
kennis apparatuur en storingsoeken. Met praktijk.  
De cursus start in:  
Heerlen ma. 6 okt. Lts, Burg. de Hesseleplein 31.

**Hydraulische Systeemtechniek**  
Een vervolgcursus voor technici met basiskennis hydrauliek (of evt.  
lts-opleiding). Centraal staan gekompliceerde- en proportionele  
(regel)systeemen; pomp-, motor-, e.a. regelingen; cartridges;  
meettechniek; ontwerpen van systemen. Met praktijk.  
De cursus start in:  
Roermond do. 2 okt. Onderwijsinstelling KMBO, Jagerstraat 6.

Voor uitvoerige informatie dient u de cou-  
pon zo spoedig mogelijk in een ongefrân-  
keerde envelop te zenden aan:

► **rovc**, antwoordnummer 85,  
6710 VB Ede.  
Tel. 08380-32514

Gaarne ontvang(en) ik (wij) de gegevens voor  
de cursus:

Naam: \_\_\_\_\_  
Straat: \_\_\_\_\_  
Plaats (postcode): \_\_\_\_\_  
Telefoon: \_\_\_\_\_

**INTEGRAAL KANKERCENTRUM LIMBURG**

In de Stichting Integraal Kankercentrum  
Limburg werken de Limburgse ziekenhuizen,  
de Rijksuniversiteit Limburg en het  
Radiotherapeutisch Instituut Limburg samen,  
met als doel de resultaten van de behandeling  
van patiënten met kanker te verbeteren.

Om deze doelstelling te bereiken beschikt het IKL over  
een bureau met ± 15 medewerkers, dat is belast met  
de volgende taken:

- de ontwikkeling van een systeem voor  
oncologische consulentdiensten in de regio;
- de opzet en begeleiding van regionale  
tumorkwiegroepen, die worden gevormd door  
specialisten uit de deelnemende instellingen;
- het behoren van de kankerregistratie in de  
IKL-regio;
- het geven van voorlichting over kanker;
- de coördinatie van de psycho-sociale zorgverlening  
aan kankerpatiënten;
- het bevorderen van bij- en nascholing van groepen  
hulpverleners.

Het bureau wordt geleid door een

**DIREKTEUR**

Wegens het aanvaarden van een functie  
elders, per 1 januari 1987 door de huidige  
directeur, zoekt het bestuur van het I.K.L.  
kontakt met gegadigden voor deze vakant  
komende functie.

De directeur van het I.K.L. is belast met de  
verantwoordelijkheid over de uitvoering van het  
beleid van het I.K.L.  
Hij wordt hierin bijgestaan door de  
staffunctionarissen van het bureau.

Eisen:

- academische opleiding;
- managementervaring en inzicht in de  
financieringsstructuur van de gezondheidszorg;
- goede vaardigheden in onderhandelingsprocessen  
op hoog niveau;
- inzicht in het functioneren van de gezondheidszorg  
en beschikken over het vermogen om als  
gesprekspartner voor hulpverleners op te treden.

Het salaris wordt vastgesteld conform de richtlijnen  
van het C.O.T.G.  
Schriftelijke sollicitaties kunnen tot 20 oktober a.s.  
worden gericht aan het dagelijks bestuur van het  
I.K.L., p/a Parallelweg 45c, 6221 BD MAASTRICHT.  
Inlichtingen over de functie kunnen worden verstrekt  
door de voorzitter van het bestuur drs. P.J.M. Chorus,  
tel. 04490-18666, tst. 2499 en door de huidige direk-  
teur ir. J.L.L.M. Peeters, tel. 043-254059.

**Volledige  
ZIEKTEKOSTENVERZEKERING  
voor de HALVE premie:**

- \* f 58,00 p.m. tot 40 jaar
- \* f 70,00 p.m. tot 55 jaar
- \* f 87,50 p.m. tot 60 jaar
- \* f 105,00 p.m. tot 65 jaar.

Geén eigen risico.

Zend coupon in envelop (zonder postz.).

Antwoordnr. 5044  
6400 WC Heerlen

Naam ..... Leeftijd .....

Adres ..... Tel.nr. ....

wenst informatie .....

**KISS**  
HEERLEN-MAASTRICHT-SITTARD-GELEEN-HOENSBROEK  
-BRUNSSUM

Wegens uitbreiding  
van onze activiteiten  
zoeken wij op korte termijn  
een

**FILIAALHOUDER/STER**

Kandidaten dienen te voldoen aan  
de volgende eisen:

- leeftijd tussen 20-30 jaar
- representatief uiterlijk
- ervaring in de modebranche
- collegiale instelling

Denk je aan deze eisen te voldoen, stuur dan je  
schriftelijke sollicitatie aan:

**Kiss Mode b.v.**  
Gasthuisstraat 11  
6136 KS SITTARD

Haagen Chemie B.V., een middelgrote onderneming te  
Roermond, produceert stearten en stabilisatoren onder  
meer ten behoeve van de P.V.C.-, rubber- en papier-  
industrie.

Voor ons Analytisch Laboratorium vragen wij een

**chemisch analist m/v**

Zijn/haar taak zal bestaan uit:

- het onderzoeken van monsters op kwalitatieve en  
kwantitatieve samenstelling;
- aanpassen van analysemethoden.

Vereist:

- voltioide opleiding H.B.O.-B of H.L.O.;
- enige ervaring met nat-chemische analyse methoden en  
A.A.S., H.P.L.C., G.L.C. en I.R.;
- leeftijd tot ca. 25 jaar.

Indien U belangstelling hebt voor deze functie verzoeken  
wij U Uw schriftelijke sollicitatie te richten aan de afdeling  
Personeelszaken t.a.v. de heer Th. Jacobs, Molenvweg 10,  
6041 KV Roermond. Tel. 04750-91777.

**Haagen Chemie b.v.**  
Molenvweg 10 - Postbus 44 - 6040 AA Roermond (Nederland)

# Sorry...

**maar u zult naar Maaseik moeten  
komen voor dit eenmalige aanbod!**

Zwaar massief eiken bankstel met soepel leder als 3-1-1 zits...

## 3498,-



**WENMEEKERS**  
Maaseik eiken meubelen België

Industrieterrein, 3680 Tel. 09-32.11.56.57.15

**ZONDAGS OPEN  
GRATIS LEVERING**

**OPENINGSTIJDEN**  
maandag, woensdag, dondag, zaterdag  
van 10.00 tot 17.00 uur  
dinsdag en vrijdag  
van 10.00 tot 22.00 uur  
ZONDAG van 10.00 tot 18.00 uur

**HOE BEREIKT U WENMEEKERS**  
Wegwijzers  
volgen richting Neerpolderen en na ca. 3 km  
bent u bij WENMEEKERS

**Borden volgen  
richting Jagersborg**

**ZIEKENHUIS ST. GREGORIUS  
VERPLEEGHUIS 'SCHUTTERS'HOEF  
6440 AG BRUNSSUM**

Op onze operatiekamers wordt de algemene chirurgie  
beoefend, waaronder gynaecologische en ortho-  
pedische operaties en K.N.O.-operaties en  
speciale chirurgie, waaronder thorax- en vaatoperaties  
en oogheelkundige operaties.  
Thans ontstaat op korte termijn plaatsingsmogelijkheid  
voor een

**OPERATIE-ASSISTENT m/v**

De werktijd bedraagt 20 uur per week. Buiten de  
vastgestelde werktijd worden periodiek bereikbaar-  
heidsdiensten verricht.

Kandidaten dienen in het bezit te zijn van het diploma  
operatie-assistent (differentiatie chirurgie) van de  
Nationale Ziekenhuisraad. Enige ervaring als  
gediplomeerd operatie-assistent strekt tot aanbeveling,  
doch is niet noodzakelijk.

Nadere inlichtingen worden gaarne verstrekt door de  
heer J. Heunen, hoofd operatie-afdeling, tel.  
045-279999, toestel 462.

Schriftelijke sollicitaties dienen vóór 11 oktober  
1986 te worden gericht aan de personeelsdienst  
van de stichting H. Gregorius de Grote, postbus  
255, 6440 AG Brunssum.

102717

**Eka Chemie B.V.**  
Nobel Industries Sweden

Voor de vestiging in Maastricht zijn wij op zoek naar een:

**directie-assistente**

Wij zijn op zoek naar een intelligente, enthousiaste, alomvattende medewerker, bij wie accurate, organisatorische en contactuele vaardigheden op de eerste plaats komen.

**Werkzaamheden:**  
Naast haar functie als hoofd secretariaat en de gebruikelijke secretarische werkzaamheden zal zij contacten onderhouden met het Zweedse moederbedrijf, de verkoopmaatschappij in West-Duitsland en diverse transportmaatschappijen.

**Opleiding en ervaring:**  
Onze gedachten gaan uit naar iemand met een middelbare opleiding, aangevuld met een secretarische-opleiding. Kennis van de Engelse, Duitse en Franse taal is gewenst, evenals ervaring in een soortgelijke functie.

**Arbeidsvoorwaarden:**  
Onze primaire en secundaire arbeidsvoorwaarden zijn in overeenstemming met de eisen die aan een modern bedrijf gesteld kunnen worden.

**Sollicitatie:**  
U kunt uw sollicitatie met pasfoto vóór 15 oktober a.s. richten aan: EKA Chemie BV, Ankerkade 111, 6222 NL Maastricht.

**Middelgroot autobedrijf in Zuid-Limburg,**  
dealer van NISSAN personenauto's, sportwagens, lichte bedrijfs-  
auto's en 4x4 voertuigen, zoekt gegadigde voor de functie van:

## MANAGER/VERKOPER

welke de dagelijkse leiding op zich neemt van:  
afd. verkoop in de breedste zin.

**Vereisten:**  
leeftijd tot 40 jaar  
aantoonbare, leidinggevende en commerciële kwaliteiten  
administratief inzicht  
ervaring en opleiding in de autobranche

Geschreven sollicitaties, welke zeer vertrouwelijk worden  
behandeld, te richten aan:  
directie Autobedrijven Sondag BV en Daugson BV  
postbus 2701 - 6401 DE Heerlen

**Sparen bij de Deutsche Bank**

Diverse attractieve spaarvormen garanderen u een hoge rente

Bijv: **Spaarbrieven** looptijd 4 tot 10 jaar - Rente 4,5 - 6,5% per jaar ★

**Obligaties** in DM en andere valuta tot 10%  
Diverse vormen  
van spaarrekeningen en spaarplannen  
★ Stand per 18.09.1986

Wilt u meer informatie?  
Kom dan even langs of vraag inlichtingen per telefoon  
Wij verstaan Nederlands - er zijn dus geen taalproblemen

**Deutsche Bank AG**  
Filiaal Erkelenz  
Markt 18  
2431-2008

**Openingstijden:**  
ma.-wo. 8.00-12.45 14.00-16.30  
do. 8.00-12.45 14.00-17.30  
vr. 8.00-12.45 14.00-16.30



# Leeuw-vrienden BEDANKT



**...De komende 100 jaar staan wij ook weer voor u klaar!**